

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 décembre 2011

**JUSTIFICATION DU
BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2012

* 13. **SPF Intérieur**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2011

**VERANTWOORDING
VAN DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2012

* 13. **FOD Binnenlandse Zaken**

Voir aussi:

Doc 53 1945/ (2011/2012):

- 001: Liste des justifications par section.
- 002: 01. Dotations
- 003: 02. SPF Chancellerie du Premier Ministre
- 004: 03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion
- 005: 04. SPF Personnel et Organisation
- 006: 05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication
- 007: 12. SPF Justice
- 008: 13. SPF Intérieur
- 009: 14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- 010: 16. Ministère de la Défense
- 011: 17. Police fédérale et Fonctionnement intégré
- 012: 18. SPF Finances
- 013: 19. Régie des Bâtiments
- 014: 21. Pensions
- 015: 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale
- 016: 24. SPF Sécurité sociale
- 017: 25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
- 018: 32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
- 019: 33. SPF Mobilité et Transports
- 020: 44. SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale
- 021: 46. SPP Politique scientifique
- 022: 51. SPF Finances, pour la Dette publique
- 023: 52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne

* Le n° de la justification correspond au n° de la section dans les tableaux du budget général des Dépenses.

Zie ook:

Doc 53 1945/ (2011/2012):

- 001: Lijst van verantwoordingen per sectie.
- 002: 01. Dotaties
- 003: 02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister
- 004: 03. FOD Budget en Beheerscontrole
- 005: 04. FOD Personeel en Organisatie
- 006: 05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie
- 007: 12. FOD Justitie
- 008: 13. FOD Binnenlandse Zaken
- 009: 14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 010: 16. Ministerie van Landsverdediging
- 011: 17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking
- 012: 18. FOD Financiën
- 013: 19. Regie der Gebouwen
- 014: 21. Pensioenen
- 015: 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
- 016: 24. FOD Sociale Zekerheid
- 017: 25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
- 018: 32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
- 019: 33. FOD Mobiliteit en Vervoer
- 020: 44. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie
- 021: 46. POD Wetenschapsbeleid
- 022: 51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld
- 023: 52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie

* Het nummer van de verantwoording stemt overeen met het nummer van de sectie in de tabellen van de AUB.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

Budget 13: SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR**Begroting 13 : FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN****Observation générale concernant les crédits de personnel 2012**

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2012 sont répartis comme suit, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions) :

Algemene opmerking i.v.m. de personeelskredieten 2012

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2012 worden als volgt verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen) :

en crédits d'engagement (en milliers d'euros)

in vastleggingskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
130201110001	220,00	8,00	-2,00			226,00
130201110002	1 369,00	46,00	-10,00			1 405,00
130201110006	235,00	8,00	-2,00			241,00
130201120048	0,00					0,00
132101110003	5 118,00	172,00	-37,00	1 882,00	-153,00	6 982,00
132101110004	2 226,00	75,00	-16,00		-43,00	2 242,00
134001110003	2 755,00	93,00	-20,00		-53,00	2 775,00
134001110004	3 271,00	110,00	-24,00		-63,00	3 294,00
135001110003	2 433,00	82,00	-18,00		-47,00	2 450,00
135001110004	929,00	31,00	-7,00		-18,00	935,00
135030110008	72,00	3,00	-1,00	1,00	-1,00	74,00
135060110003	150,00	5,00	-1,00		-3,00	151,00
135060110011	1 265,00	43,00	-10,00	57,00	-25,00	1 330,00
135070110003	135,00	5,00	-1,00		-3,00	136,00
135070110004	473,00	16,00	-4,00	21,00	-9,00	497,00
135101110003	7 813,00	263,00	-57,00		-150,00	7 869,00
135101110004	2 871,00	96,00	-21,00		-55,00	2 891,00
135401110003	26 921,00	905,00	-195,00		-516,00	27 115,00
135401110004	2 629,00	88,00	-19,00		-50,00	2 648,00
135401110011	797,00	27,00	-6,00	16,00	-16,00	818,00
135412110003	100,00	3,00	-1,00		-2,00	100,00
135412110004	46,00	2,00			-1,00	47,00
135501110003	43 559,00	1 464,00	-316,00	847,00	-835,00	44 719,00
135501110004	28 894,00	971,00	-209,00		-554,00	29 102,00
135502122148	0,00					0,00
135521110003	233,00	8,00	-2,00		-4,00	235,00
135521110004	429,00	14,00	-3,00	23,00	-9,00	454,00
135522110003	50,00	2,00			-1,00	51,00
135522110004	100,00	3,00	-1,00		-2,00	100,00
135601110003	5 081,00	171,00	-37,00		-97,00	5 118,00

135601110004	2 767,00	93,00	-20,00		-53,00	2 787,00
135602122148	104,00	3,00	-1,00		-2,00	104,00
135610110003	1 154,00	39,00	-9,00		-22,00	1 162,00
135610110019	767,00	26,00	-6,00	44,00	-16,00	815,00
135610122148	132,00	4,00	-1,00		-3,00	132,00
135611110010	106,00	4,00	-1,00	2,00	-2,00	109,00
135614110003	0,00					0,00
135614110004	0,00					120,00
135642122148	744,00	25,00	-5,00		-18,00	746,00
135670110004	199,00	7,00	-2,00	4,00	-4,00	204,00
135801110003	9 774,00	328,00	-71,00		-187,00	9 844,00
135801110004	6 482,00	218,00	-47,00		-124,00	6 529,00
135802122148	0,00					0,00
135901110003	31 917,00	1 072,00	0,00		-616,00	32 373,00
135901110004	5 410,00	182,00	0,00		-104,00	5 488,00
136001110003	13 120,00	441,00	-95,00		-267,00	13 199,00
136001110004	11 476,00	386,00	-83,00		-220,00	11 559,00
136303110003	18 965,00	637,00	-137,00		-364,00	19 101,00
136303110004	3 003,00	101,00	-22,00		-58,00	3 024,00
136303122148	2 238,00	75,00	-16,00		-53,00	2 244,00
136401110003	8 972,00	301,00	-64,00		-172,00	9 037,00
136401110004	4 428,00	149,00	-32,00		-85,00	4 460,00
136601110003	911,00	31,00	-7,00		-17,00	918,00
136601110004	10,00					10,00
	262 853,00	8 836,00	-1 639,00	2 897,00	-5 097,00	267 970,00

en crédits de liquidation (en milliers d'euros)

in vereffeningskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
130201110001	220,00	8,00	-2,00			226,00
130201110002	1 369,00	46,00	-10,00			1 405,00
130201110006	235,00	8,00	-2,00			241,00
130201120048	0,00					0,00
132101110003	5 118,00	172,00	-37,00	1 882,00	-153,00	6 982,00
132101110004	2 226,00	75,00	-16,00		-43,00	2 242,00
134001110003	2 755,00	93,00	-20,00		-53,00	2 775,00
134001110004	3 271,00	110,00	-24,00		-63,00	3 294,00
135001110003	2 433,00	82,00	-18,00		-47,00	2 450,00
135001110004	929,00	31,00	-7,00		-18,00	935,00
135030110008	72,00	3,00	-1,00	1,00	-1,00	74,00
135060110003	150,00	5,00	-1,00		-3,00	151,00
135060110011	1 265,00	43,00	-10,00	57,00	-25,00	1 330,00
135070110003	135,00	5,00	-1,00		-3,00	136,00
135070110004	473,00	16,00	-4,00	21,00	-9,00	497,00
135101110003	7 813,00	263,00	-57,00		-150,00	7 869,00
135101110004	2 871,00	96,00	-21,00		-55,00	2 891,00
135401110003	26 921,00	905,00	-195,00		-516,00	27 115,00
135401110004	2 629,00	88,00	-19,00		-50,00	2 648,00
135401110011	797,00	27,00	-6,00	16,00	-16,00	818,00
135412110003	100,00	3,00	-1,00		-2,00	100,00
135412110004	46,00	2,00			-1,00	47,00

135501110003	43 559,00	1 464,00	-316,00	847,00	-835,00	44 719,00
135501110004	28 894,00	971,00	-209,00		-554,00	29 102,00
135502122148	0,00					0,00
135521110003	233,00	8,00	-2,00		-4,00	235,00
135521110004	429,00	14,00	-3,00	23,00	-9,00	454,00
135522110003	50,00	2,00			-1,00	51,00
135522110004	100,00	3,00	-1,00		-2,00	100,00
135601110003	5 081,00	171,00	-37,00		-97,00	5 118,00
135601110004	2 767,00	93,00	-20,00		-53,00	2 787,00
135602122148	104,00	3,00	-1,00		-2,00	104,00
135610110003	1 154,00	39,00	-9,00		-22,00	1 162,00
135610110019	767,00	26,00	-6,00	44,00	-16,00	815,00
135610122148	132,00	4,00	-1,00		-3,00	132,00
135611110010	106,00	4,00	-1,00	2,00	-2,00	109,00
135614110003	0,00					0,00
135614110004	0,00					120,00
135642122148	744,00	25,00	-5,00		-18,00	746,00
135670110004	199,00	7,00	-2,00	4,00	-4,00	204,00
135801110003	9 774,00	328,00	-71,00		-187,00	9 844,00
135801110004	6 482,00	218,00	-47,00		-124,00	6 529,00
135802122148	0,00					0,00
135901110003	31 917,00	1 072,00	0,00		-616,00	32 373,00
135901110004	5 410,00	182,00	0,00		-104,00	5 488,00
136001110003	13 120,00	441,00	-95,00		-267,00	13 199,00
136001110004	11 476,00	386,00	-83,00		-220,00	11 559,00
136303110003	18 965,00	637,00	-137,00		-364,00	19 101,00
136303110004	2 753,00	93,00	-20,00		-53,00	2 773,00
136303122148	2 238,00	75,00	-16,00		-53,00	2 244,00
136401110003	8 972,00	301,00	-64,00		-172,00	9 037,00
136401110004	4 428,00	149,00	-32,00		-85,00	4 460,00
136601110003	911,00	31,00	-7,00		-17,00	918,00
136601110004	10,00					10,00
	262 603,00	8 828,00	-1 637,00	2 897,00	-5 092,00	267 719,00

Les mêmes données sont reprises ci-après, notamment pour l'enveloppe du personnel 1 (Intérieur) :
en crédits d'engagement (en milliers d'euros)

Hieronder zijn dezelfde gegevens opgenomen, inzonderheid voor de personeelsenvolpe 1 (Binnenlandse Zaken) :
in vastlegingskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
132101110003	5 118,00	172,00	-37,00	1 882,00	-153,00	6 982,00
132101110004	2 226,00	75,00	-16,00		-43,00	2 242,00
134001110003	2 755,00	93,00	-20,00		-53,00	2 775,00
134001110004	3 271,00	110,00	-24,00		-63,00	3 294,00
135001110003	2 433,00	82,00	-18,00		-47,00	2 450,00
135001110004	929,00	31,00	-7,00		-18,00	935,00
135101110003	7 813,00	263,00	-57,00		-150,00	7 869,00
135101110004	2 871,00	96,00	-21,00		-55,00	2 891,00
135401110003	26 921,00	905,00	-195,00		-516,00	27 115,00
135401110004	2 629,00	88,00	-19,00		-50,00	2 648,00
135412110003	100,00	3,00	-1,00		-2,00	100,00
135412110004	46,00	2,00			-1,00	47,00

135601110003	5 081,00	171,00	-37,00		-97,00	5 118,00
135601110004	2 767,00	93,00	-20,00		-53,00	2 787,00
135614110003	0,00					0,00
135614110004	0,00					120,00
135801110003	9 774,00	328,00	-71,00		-187,00	9 844,00
135801110004	6 482,00	218,00	-47,00		-124,00	6 529,00
136303110003	18 965,00	637,00	-137,00		-364,00	19 101,00
136303110004	3 003,00	101,00	-22,00		-58,00	3 024,00
136601110003	911,00	31,00	-7,00		-17,00	918,00
136601110004	10,00					10,00
	104 105,00	3 499,00	-756,00	1 882,00	-2 051,00	106 799,00

en crédits de liquidation (en milliers d'euros)

in vereffeningskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
132101110003	5 118,00	172,00	-37,00	1 882,00	-153,00	6 982,00
132101110004	2 226,00	75,00	-16,00		-43,00	2 242,00
134001110003	2 755,00	93,00	-20,00		-53,00	2 775,00
134001110004	3 271,00	110,00	-24,00		-63,00	3 294,00
135001110003	2 433,00	82,00	-18,00		-47,00	2 450,00
135001110004	929,00	31,00	-7,00		-18,00	935,00
135101110003	7 813,00	263,00	-57,00		-150,00	7 869,00
135101110004	2 871,00	96,00	-21,00		-55,00	2 891,00
135401110003	26 921,00	905,00	-195,00		-516,00	27 115,00
135401110004	2 629,00	88,00	-19,00		-50,00	2 648,00
135412110003	100,00	3,00	-1,00		-2,00	100,00
135412110004	46,00	2,00			-1,00	47,00
135601110003	5 081,00	171,00	-37,00		-97,00	5 118,00
135601110004	2 767,00	93,00	-20,00		-53,00	2 787,00
135614110003	0,00					0,00
135614110004	0,00					120,00
135801110003	9 774,00	328,00	-71,00		-187,00	9 844,00
135801110004	6 482,00	218,00	-47,00		-124,00	6 529,00
136303110003	18 965,00	637,00	-137,00		-364,00	19 101,00
136303110004	2 753,00	93,00	-20,00		-53,00	2 773,00
136601110003	911,00	31,00	-7,00		-17,00	918,00
136601110004	10,00					10,00
	103 855,00	3 491,00	-754,00	1 882,00	-2 046,00	106 548,00

l'enveloppe du personnel 2 (Politique de Migration et d'Asile) :

de personeelsenveloppe 2 (Migratie- en Asielbeleid) :

en crédits d'engagement (en milliers d'euros)

in vastleggingskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
135501110003	43 559,00	1 464,00	-316,00	847,00	-835,00	44 719,00
135501110004	28 894,00	971,00	-209,00		-554,00	29 102,00
135522110003	50,00	2,00			-1,00	51,00
135522110004	100,00	3,00	-1,00		-2,00	100,00
136001110003	13 120,00	441,00	-95,00		-267,00	13 199,00
136001110004	11 476,00	386,00	-83,00		-220,00	11 559,00
136401110003	8 972,00	301,00	-64,00		-172,00	9 037,00
136401110004	4 428,00	149,00	-32,00		-85,00	4 460,00
	110 599,00	3 717,00	-800,00	847,00	-2 136,00	112 227,00

en crédits de liquidation (en milliers d'euros)

in vereffeningskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.k.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
135501110003	43 559,00	1 464,00	-316,00	847,00	-835,00	44 719,00
135501110004	28 894,00	971,00	-209,00		-554,00	29 102,00
135522110003	50,00	2,00			-1,00	51,00
135522110004	100,00	3,00	-1,00		-2,00	100,00
136001110003	13 120,00	441,00	-95,00		-267,00	13 199,00
136001110004	11 476,00	386,00	-83,00		-220,00	11 559,00
136401110003	8 972,00	301,00	-64,00		-172,00	9 037,00
136401110004	4 428,00	149,00	-32,00		-85,00	4 460,00
	110 599,00	3 717,00	-800,00	847,00	-2 136,00	112 227,00

les crédits qui n'appartiennent pas aux enveloppes du personnel 1 ou 2 :

de kredieten die niet tot de personeelsenvolpen 1 of 2 behoren :

en crédits d'engagement (en milliers d'euros)

in vastleggingskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.k.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
135030110008	72,00	3,00	-1,00	1,00	-1,00	74,00
135060110003	150,00	5,00	-1,00		-3,00	151,00
135060110011	1 265,00	43,00	-10,00	57,00	-25,00	1 330,00
135070110003	135,00	5,00	-1,00		-3,00	136,00
135070110004	473,00	16,00	-4,00	21,00	-9,00	497,00
135401110011	797,00	27,00	-6,00	16,00	-16,00	818,00
135502122148	0,00					0,00
135521110003	233,00	8,00	-2,00		-4,00	235,00
135521110004	429,00	14,00	-3,00	23,00	-9,00	454,00
135602122148	104,00	3,00	-1,00		-2,00	104,00
135610110003	1 154,00	39,00	-9,00		-22,00	1 162,00
135610110019	767,00	26,00	-6,00	44,00	-16,00	815,00
135610122148	132,00	4,00	-1,00		-3,00	132,00
135611110010	106,00	4,00	-1,00	2,00	-2,00	109,00
135642122148	744,00	25,00	-5,00		-18,00	746,00
135670110004	199,00	7,00	-2,00	4,00	-4,00	204,00
135802122148	0,00					0,00
136303122148	2 238,00	75,00	-16,00		-53,00	2 244,00
	8 998,00	304,00	-69,00	168,00	-190,00	9 211,00

en crédits de liquidation (en milliers d'euros)

in vereffeningskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.k.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
135030110008	72,00	3,00	-1,00	1,00	-1,00	74,00
135060110003	150,00	5,00	-1,00		-3,00	151,00
135060110011	1 265,00	43,00	-10,00	57,00	-25,00	1 330,00
135070110003	135,00	5,00	-1,00		-3,00	136,00
135070110004	473,00	16,00	-4,00	21,00	-9,00	497,00
135401110011	797,00	27,00	-6,00	16,00	-16,00	818,00
135502122148	0,00					0,00
135521110003	233,00	8,00	-2,00		-4,00	235,00
135521110004	429,00	14,00	-3,00	23,00	-9,00	454,00
135602122148	104,00	3,00	-1,00		-2,00	104,00
135610110003	1 154,00	39,00	-9,00		-22,00	1 162,00
135610110019	767,00	26,00	-6,00	44,00	-16,00	815,00
135610122148	132,00	4,00	-1,00		-3,00	132,00
135611110010	106,00	4,00	-1,00	2,00	-2,00	109,00

135642122148	744,00	25,00	-5,00		-18,00	746,00
135670110004	199,00	7,00	-2,00	4,00	-4,00	204,00
135802122148	0,00					0,00
136303122148	2 238,00	75,00	-16,00		-53,00	2 244,00
	8 998,00	304,00	-69,00	168,00	-190,00	9 211,00

les crédits du Conseil d'Etat :

en crédits d'engagement (en milliers d'euros)

de kredieten van de Raad van State :

in vastleggingskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
135901110003	31 917,00	1 072,00	0,00		-616,00	32 373,00
135901110004	5 410,00	182,00	0,00		-104,00	5 488,00
	37 327,00	1 254,00	0,00	0,00	-720,00	37 861,00

en crédits de liquidation (en milliers d'euros)

in vereffeningskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
135901110003	31 917,00	1 072,00	0,00		-616,00	32 373,00
135901110004	5 410,00	182,00	0,00		-104,00	5 488,00
	37 327,00	1 254,00	0,00	0,00	-720,00	37 861,00

les crédits des organes stratégiques :

en crédits d'engagement (en milliers d'euros)

de kredieten van de beleidsorganen :

in vastleggingskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
130201110001	220,00	8,00	-2,00			226,00
130201110002	1 369,00	46,00	-10,00			1 405,00
130201110006	235,00	8,00	-2,00			241,00
130201120048	0,00					0,00
	1 824,00	62,00	-14,00	0,00	0,00	1 872,00

en crédits de liquidation (en milliers d'euros)

in vereffeningskredieten (in duizendtallen euro)

Stion DOPAAB/ StieOAPABA	Initial 2011/ Initieel 2011	Indexation/ Indexering	Economie 0,7 %/ Besparing 0,7 %	Droits de tirage/ Trek.rechten	Economie 1,83 %/ Besparing 1,83 %	Total/ Totaal
130201110001	220,00	8,00	-2,00			226,00
130201110002	1 369,00	46,00	-10,00			1 405,00
130201110006	235,00	8,00	-2,00			241,00
130201120048	0,00					0,00
	1 824,00	62,00	-14,00	0,00	0,00	1 872,00

**DIVISION ORGANIQUE 02
ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DE
L'INTERIEUR**

Missions assignées:

POLITIQUE ET STRATEGIE 02/0

Programme 01 Subsistance

AB 02.01.1211.04 : Dépenses de fonctionnement liées à l'informatique

**ORGANISATIEAFDELING 02
BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN
BINNENLANDSE ZAKEN**

Toegewezen opdrachten:

POLITIEK EN STRATEGIE 02/0

Programma 01 Bestaansmiddelenprogramma

BA 02.01.1211.04: Werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	2	2	2	2	2	2	Vereffening
Engagement	2	2	2	2	2	2	Vastlegging

AB 02.01.1211.19: Werkingskosten van het kabinet

BA 02.01.1211.19 : Frais de fonctionnement du cabinet

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	266	272	272	272	272	272	Vereffening
Engagement	266	272	272	272	272	272	Vastlegging

AB 02.01.7422.01: Patrimoniale uitgaven van het kabinet

BA 02.01.7422.01 : Dépenses patrimoniales du cabinet

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	8	2	2	2	2	2	Vereffening
Engagement	8	2	2	2	2	2	Vastlegging

AB 02.01.7422.04: Investeringsuitgaven inzake de informatica

BA 02.01.7422.04 : Dépenses d'investissement liées à l'informatique

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	8	3	3	3	3	3	Vereffening
Engagement	8	3	3	3	3	3	Vastlegging

DIVISION ORGANIQUE 21 ORGANES DE GESTION

Missions assignées:

En exécution d l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral (MB du 18.11.2000), il est créé une division organique 21 au sein du SPF Intérieur.

Cette division organique est composée des services d'encadrement (TIC, P&O, B&CG) et du Comité de Direction.

Le service d'encadrement ICT est un fournisseur de service interne, et garantit le fonctionnement de l'infrastructure commune du département (réseaux, accès à FedMan et Internet), de l'infrastructure des servers et de sauvegarde, des salles d'ordinateurs, de la téléphonie digitale, etc... De plus, dans le cadre de SLA's, le service d'encadrement ICT assure le soutien des directions verticales et des cabinets. En outre, le service d'encadrement ICT est responsable du soutien complet des services centraux, y compris, tablettes et *smartphones*. Enfin, le service d'encadrement ICT développe des méthodes communes comme des méthodes de gestion de projet, de gestion de portefeuilles, *testing*, *quality insurance*, etc...

Programme 01 SUBSISTANCE

Moyens mis en oeuvre

AB 21.01.1211.01 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

ORGANISATIEAFDELING 21 BEHEERSORGANEN

Toegewezen opdrachten:

In uitvoering van het Koninklijke Besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst (BS van 18.11.2000) werd een organisatieafdeling 21 binnen de FOD Binnenlandse Zaken opgericht.

Deze organisatieafdeling bestaat uit de stafdiensten (ICT, P&O en B&B) en het Directiecomité.

De stafdienst ICT is een interne dienstenleverancier, en garandeert de werking van de gemeenschappelijke infrastructuur van het departement (netwerken, toegangen tot FedMan en Internet), servers en opslaginfrastructuur, computerzalen, digitale telefonie, enz.... Daarnaast staat de stafdienst ICT binnen het kader van SLA's in voor de ondersteuning van de verticale directies en kabinetten. Verder is de stafdienst ICT verantwoordelijk voor de volledige ondersteuning van de centrale diensten, inclusief *tablets* en *smartphones*. Tenslotte werkt de stafdienst ict gemeenschappelijke methodes uit zoals methodes voor projectbeheer, portfoliobeheer, *testing*, *quality assurance*, enz....

Programma 01 BESTAANSMIDDELEN

Aangewende middelen

BA 21.01.1211.01 Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	27	27	27	27	27	27	Vereffening
Engagement	27	27	27	27	27	27	Vastlegging

Ces crédits sont destinés aux frais de missions, d'expertise et autres dépenses initiés par le Comité de Direction.

Deze ingeschreven kredieten zijn bestemd voor de zendings-, expertisekosten en andere onkosten die uitgaan van het Directiecomité.

AB 21.01.1211.04 Dépenses permanentes pour achats biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques

BA 21.01.1211.04 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	737	737	734	734	734	734	Vereffening
Engagement	737	737	734	734	734	734	Vastlegging

Pour assurer ces tâches, ce sont, d'un côté, des dépenses de fonctionnement ayant trait directement au maintien de l'opérationnalité de l'infrastructure commune comme les contrats d'intervention, les contrats de location télécom,... De l'autre, ce sont des dépenses de fonctionnement liés à la fonction de soutien des services centraux. De plus, la maintenance du système e-HR actuel doit être réalisée, le passage au système fédéral e-HR doit être préparé, FEDCOM doit être réalisé par le transfert de toutes les données actuelles, les servers pour les fonctionnalités générales (email, sauvegarde de fichiers, impression, services collaboration, intranet, accès internet,...) doivent être entretenus. Une partie des moyens est aussi consacrée à maintenir opérationnel les environnements de développement du département (environnements de développement, de test, d'acceptation) et au soutien au service d'encadrement lui-même.

Er zijn, om deze taken te vervullen, enerzijds werkingsuitgaven die rechtstreeks te maken hebben met het operationeel houden van de gemeenschappelijke infrastructuur zoals interventiecontracten, huurcontracten voor telecommunicatie, ... Anderzijds zijn er werkingsuitgaven verbonden aan de ondersteuningsfunctie van de centrale diensten. Daarbij moeten onder andere het huidige e-HR systeem onderhouden worden, de overgang naar het federale e-HR systeem worden voorbereid, FEDCOM ingevoerd worden met de transfer van alle huidige gegevens, servers voor algemene functionaliteit (email, file opslag, *printing*, collaboratie services, intranet, internettoegang) worden onderhouden, enz. Er is ook een deel van de middelen verbonden aan het operationeel houden van de ontwikkelomgevingen van het departement (ontwikkel omgeving, testomgeving, *acceptance*-omgeving) en aan de ondersteuning van de stafdienst ICT zelf.

AB 21.01.7422.04 Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

BA 21.01.7422.04 Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2010	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	645	645	643	643	643	643	Vereffening
Engagement	645	645	643	643	643	643	Vastlegging

Une grande partie des crédits d'investissement vont à l'achat et au remplacement des infrastructures redondantes qui sont utilisées communément (réseaux, servers communs, ...). D'autre part, il y a l'achat de l'infrastructure de soutien utilisateurs (ordinateurs, *notebooks*, imprimantes, scanners, tablettes, *smartphones*, ...).

Er gaat een groot deel van de investeringskredieten naar de aankoop en vervanging van redundante infrastructuur die gemeenschappelijk gebruikt wordt (netwerken, gemeenschappelijke servers, ...). Anderzijds gaat een luik naar allerlei licenties. Tenslotte is er de aankoop van gebruiksondersteunende infrastructuur (pc's,

Une partie des moyens est aussi consacrée à maintenir opérationnel les environnements de développement du département (environnements de développement, de test, d'acceptation) et au soutien au service d'encadrement lui-même.

notebooks, printers, scanners, *tablets*, *smartphones*, ...).
Er is ook een deel van de middelen verbonden aan het operationeel houden van de ontwikkelomgevingen van het departement (ontwikkel omgeving, test omgeving, *acceptance* omgeving) en aan de ondersteuning van de stafdienst ICT zelf.

DIVISION ORGANIQUE 40 LOGISTIQUE ET COORDINATION

Missions assignées:

A. Cellule Centrale d'Information et de Communication.

Ce service a comme mission principale de fournir des renseignements sur les initiatives prises par l'administration et par les organes stratégiques du Ministre.

Il est également chargé de la promotion des relations au sein du département et entre le citoyen et l'autorité. Le service assure la gestion de la bibliothèque (achats, prêts, photocopies)

B. Service social

Le service social a été créé pour donner aux agents l'assistance morale et matérielle dont ils peuvent avoir besoin, tant dans leur vie professionnelle que privée.

Le service social étend son action:

- aux agents définitifs, stagiaires et temporaires
- aux agents en disponibilité
- aux anciens agents
- aux membres de leur famille habitant sous le même toit et dont ils ont le soutien, ainsi qu'aux veuves et orphelins.

En période de vacances scolaires, le Service social organise également une garderie d'enfants avec l'aide de moniteurs recrutés pour cette occasion, et intervient dans les frais de transport et d'activités au profit des enfants.

C. Service de l'Economat

L'Economat est le service d'intendance du département et s'occupe de l'entretien des bâtiments et du mobilier.

Il gère le service des huissiers et les équipes de nettoyage.

D. Cellule internationale

La cellule internationale garantit que le département mène dans le domaine international une politique intégrée et proactive concernant les objectifs du département.

E. Service inspection interne

Il a pour mission principale de contribuer activement à une maîtrise optimale des risques en vue d'atteindre les objectifs du SPF. Ce service relève donc de l'autorité

ORGANISATIEAFDELING 40 LOGISTIEK EN COORDINATIE

Toegewezen opdrachten:

A. Centrale Cel Informatie en Communicatie

Deze dienst heeft als hoofdplicht inlichtingen te verstrekken over de initiatieven die de administratie en beleidsorganen van de Minister nemen.

Hij is tevens belast met het bevorderen van de menselijke relaties in het departement en tussen de burger en de overheid. De dienst staat ook in voor het beheer van de bibliotheek (aankopen - uitleningen - fotokopieën).

B. Sociale Dienst

De Sociale Dienst werd opgericht met als doel aan de personeelsleden de nodige morele en materiële bijstand te verlenen, zowel in hun privé- als in hun beroepsleven.

De Sociale Dienst richt zich tot:

- vast, stagedoende en tijdelijk personeel;
- personen in beschikbaarheid;
- gewezen personeelsleden;
- de met bovengenoemde samenwonende en door hen onderhouden gezinsleden, en tot de weduwen en wezen.

In de schoolvakantieperioden organiseert de Sociale Dienst eveneens een kinderopvangdienst met de hulp van monitors die hiervoor worden aangeworven, en komt tussen in de kosten voor vervoer en voor de activiteiten ten voordele van de kinderen.

C. Huishoudelijke dienst

De huishoudelijke dienst is de dienst voor materiële voorzieningen van het departement en houdt zich bezig met het onderhoud van de gebouwen en het meubilair. Hij beheert de dienst van de bodes en de schoonmaakploegen.

D. Internationale cel

De internationale cel dient er garant voor te staan dat het departement een geïntegreerd en proactief internationaal beleid voert met betrekking tot de doelstellingen van het departement.

E Interne Inspectie Dienst

Het algemene doel van de dienst is actief bij te dragen tot een zo goed mogelijke beheersing van de risico's om de doelstellingen van de FOD te behalen. De dienst valt

directe de la Présidente du Comité de direction.
Le champ d'action du service Inspection interne couvre tous les domaines dont le SPF Intérieur est directement responsable. Sont donc concernés :

- les Directions générales et services installés à Bruxelles ;
- les services extérieurs (comme les Centres fermés de l'OE et les Unités permanentes de la Sécurité civile) ;
- les services des Gouverneurs

Les activités du service Inspection interne peuvent être scindées en deux volets : d'une part, effectuer des inspections et des audits, d'autre part fournir un appui dans le cadre du contrôle interne.

F. Financement des provinces et des communes.
Voir le programme d'activités 40/4.

G. Service de traduction

Ce service assure les traductions des documents à caractère officiel dans les trois langues nationales.

H. Service interne de la prévention sur le travail

Le service assure tout les éléments de sécurité et de bien-être sur le lieu de travail.

Programme 0 SUBSISTANCE

01 DEPENSES DE PERSONNEL

AB 40.01.1140.05 : Dépenses diverses du service social

dan ook rechtstreeks onder het gezag van de voorzitter van het directiecomité.

Het werkterrein omvat alle actiedomeinen waarvoor de FOD rechtstreeks verantwoordelijkheid draagt en heeft dus betrekking op:

- de algemene directies en de diensten in Brussel,
- de buitendiensten (zoals de gesloten centra van DVZ en de colonnes van de Civiele Veiligheid) en
- de diensten van de gouverneurs die opdrachten uitvoeren voor Binnenlandse Zaken.

De activiteiten van de dienst Interne Inspectie kunnen opgesplitst worden in twee luiken: enerzijds het uitvoeren van inspecties en audits, anderzijds het bieden van ondersteuning bij de interne controle.

F. Financiering van de provincies en gemeenten
Zie activiteitenprogramma 40/4.

G. Vertaaldienst

Deze dienst staat in voor de vertalingen van de officiële documenten in de drie landstalen.

H Interne Preventie op het werk

Deze dienst staat in voor de veiligheid en het welzijn op de werkvloer

Programma 0 BESTAANSMIDDELEN

01 PERSONEELSUITGAVEN

BA 40.01.1140.05: Allerhande uitgaven van de sociale dienst

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	309	309	385	385	385	385	Vereffening
Engagement	309	309	385	385	385	385	Vastlegging

Interventions du Service social au bénéfice des personnes qui, par suite de circonstances indépendantes de leur volonté, telles que maladies, interventions chirurgicales, se trouvent dépourvues de ressources suffisantes pour faire face aux dépenses importantes que ces circonstances entraînent.

Allocations prénatales et postnatales allouées aux membres féminins du personnel et aux épouses des

Tegemoetkomingen van de sociale dienst aan personen die ingevolge omstandigheden buiten hun wil om, zoals ziekten en operatieve behandelingen, niet de vereiste middelen bezitten om grote uitgaven voortvloeiende uit die omstandigheden, te bestrijden.

Pre- en postnatale toelagen aan vrouwelijke personeelsleden en aan echtgenotes van de

agents.

Chèques cadeaux aux enfants des membres du personnel à l'occasion de la Saint-Nicolas.

Dépenses liées au fonctionnement de la garderie d'enfants pendant une partie des congés scolaires.

Cadeaux ou fleurs offerts par les assistants sociaux à l'occasion de leurs visites à des ayants droit malades ou hospitalisés.

Activités culturelles et sportives (visites de musées, journée sportive,...)

Intervention dans les frais de réfectoire et de la cafétéria

Intervention dans la prime de l'assurance soins de santé contractée par le département auprès de A.G. Insurance.

Intervention en faveur de la formation et d'étude (domaine psychosocial)

02 FRAIS DE FONCTIONNEMENT

AB 40.02.1211.01 : Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services à l'exclusion de dépenses informatiques

ambtenaren.

Sinterklaascadeaucheques aan kinderen van personeelsleden en organisatie van een feest.

Uitgaven in verband met de werking van het kinderdagverblijf gedurende een deel van het schoolverlof.

Geschenken of bloemen aangeboden door de sociale assistenten ter gelegenheid van hun bezoek aan zieken of gehospitaliseerde rechthebbenden.

Culturele en sportieve activiteiten (bezoeken aan musea, sportdag,...)

Tussenkost in de kosten van de refter en de cafetaria.

Bijdrage in de premie voor de verzekering voor geneeskundige verzorging die het departement gesloten heeft bij A.G. Insurance.

Tussenkosten ten voordele van vorming en studie (psychosociaal domein)

02 WERKINGSKOSTEN

BA 40.02.1211.01: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitzondering van de informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	1 794	1 794	1 790	1 790	1 790	1 790	Vereffening
Engagement	1 794	1 794	1 790	1 790	1 790	1 790	Vastlegging

Ce crédit est destiné pour les dépenses de fonctionnements des service Logistique et Coordination.

AB 40.02.1211.07 : Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

Dit krediet is bestemd voor de werkingsuitgaven van de diensten Logistiek en Coördinatie.

BA 40.02.1211.07: Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	143	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	143	0	0	0	0	0	Vastlegging

Ce crédit était destiné pour préparer le déménagement | Dit krediet was bestemd voor de verhuis Leuvensweg

de la rue de Louvain.

voor te bereiden.

AB 40.02.7410.01 : Acquisition de véhicules de transport

BA 40.02.7410.01: Aankoop van transportmiddelen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	0	28	28	28	28	Vereffening
Engagement	0	0	28	28	28	28	Vastlegging

Ce crédit est destiné pour l'achat des moyens de transport des services Logistique et Coordination.

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van vervoermiddelen van de diensten Logistiek en Coördinatie

AB 40.02.7422.01 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)

BA 40.02.7422.01: Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	98	98	70	70	70	70	Vereffening
Engagement	98	98	70	70	70	70	Vastlegging

Ce crédit est destiné pour les dépenses d'investissements des services Logistique et Coordination.

Dit krediet is bestemd voor de investeringsuitgaven van de diensten Logistiek en Coördinatie

AB 40.02.7422.15: Dépenses d'investissements en vue d'économiser de l'énergie

BA 40.02.7422.15: Energiebesparende investerings-uitgaven

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	26	26	26	26	26	26	Vereffening
Engagement	26	26	26	26	26	26	Vastlegging

Crédits d'investissements pour des mesures d'économie d'énergie.

Investeringsuitgaven voor energiebesparende maatregelen.

03 AUTRES DEPENSES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT

03 ANDERE WERKINGSUITGAVEN

AB 40.03.1211.29 : Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département

BA 40.03.1211.29: Kosten voor voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	108	108	108	108	108	108	Vereffening
Engagement	108	108	108	108	108	108	Vastlegging

La Cellule Centrale d'Information et de Communication (CCIC) a diverses tâches et c'est dans ce cadre que les crédits de cette allocation de base sont utilisés.

Un des tâches primaires est de fournir de l'information vers le propre personnel . A cet effet sont publiés, entre autres choses, le journal de personnel Interiors et les Coperints (information rapide et efficace). D' autres publications ressortent également de la responsabilité de la CCIC tel que des brochures, dépliants etc.

La CCIC fournit également de l'information vers le telles que des dépliants, publications, site web etc.

La CCIC soutient aussi les directions lors des grands événements comme par exemple , lors des élections et le lancement de la carte d'identité électronique. Dans le cadre de ces actions la CCIC prend charge de certaines dépenses (publications, réceptions, etc.).

Les relations avec la Presse, fournir l'information, les conférences de presse sont des tâches de la CCIC.

La CCIC est chargée de maintenir des Public Relations pour le service public fédéral. Ceci comprend l'organisation de différentes activités et événements et tous les frais liés à cette tâche.

Cette allocation de base concerne aussi la bibliothèque.

AB 40.03.8300.01 : Crédits destinés à pouvoir octroyer des prêts aux membres du personnel par le service social

De Centrale Cel voor Informatie en Communicatie (CCIC) heeft verschillende opdrachten en in het kader hiervan worden de kredieten van deze basisallocatie aangewend.

Een van de voornaamste opdrachten is het verstrekken van informatie aan het eigen personeel. Hiervoor wordt onder meer het personeelsblad Interiors uitgegeven en de Coperints (snelle en doelgerichte informatie). Ook andere publicaties vallen onder de verantwoordelijkheid van de CCIC zoals brochures, folders enz.

Ook naar de externe klant en naar het grote publiek toe verstrekt de CCIC informatie onder verschillende vormen zoals folders, publicatie, website enz.

De CCIC verleent ook ondersteuning aan de directies bij grote evenementen zoals bijvoorbeeld de verkiezingen en de lancering van de elektronische identiteitskaart. In het kader van deze acties draagt de CCIC bij in sommige uitgaven (publicaties, recepties, enz.).

Contacten met de pers, informatieverstrekking en het organiseren van persconferenties behoren ook tot het takenpakket van de CCIC.

De CCIC is verantwoordelijk voor het verzorgen van de Public Relations namens de federale overheidsdienst. Dit houdt in de organisatie van allerlei activiteiten en evenementen en alle kosten die hiermede verbonden zijn.

Deze basisallocatie betreft eveneens de bibliotheek.

BA 40.03.8300.01: Krediet bestemd om leningen te kunnen toekennen door de sociale dienst aan leden van het personeel

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	50	50	51	51	51	51	Vereffening
Engagement	50	50	51	51	51	51	Vastlegging

Cette allocation de base remplace l'ancien fonds, supprimé en 1991, sur lequel étaient imputés les prêts aux membres du personnel.

Ces derniers ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées, hors proportion avec les ressources des intéressés. Chaque prêt donne lieu à une enquête préalable du service social du département.

Programme 4 FINANCEMENT DES PROVINCES ET DES COMMUNES

Objectifs poursuivis:

Octroi d'une compensation financière légale :

- à certaines communes du Royaume pour une partie de la perte de revenus consécutive à l'exonération accordée par l'Etat fédéral en matière de précompte immobilier pour certains immeubles (A.B. 4321.07 en 4531.07).

- à la ville de Bruxelles, pour des charges inhérentes à son statut de capitale du Royaume (A.B.4321.08).

AB 40.40.4321.07: Paiement à certaines communes du Royaume pour une partie de la perte de revenus consécutive à l'exonération accordée par l'Etat fédéral en matière de précompte immobilier pour certains immeubles

Deze basisallocatie vervangt het vroegere fonds dat afgeschaft werd in 1991, en waarop de leningen aan het personeel werden aangerekend.

Deze leningen worden maar toegekend in geval van moeilijke geldelijke toestand die voortvloeit uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen die buiten verhouding staan tot de inkomsten van de betrokkenen. Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het departement.

Programma 4 FINANCIERING VAN DE PROVINCIËS EN DE GEMEENTEN

Nagestreefde doelstellingen:

Toekenning van een wettelijke financiële compensatie:

- aan sommige gemeenten van het Rijk voor een gedeeltelijk inkomstenverlies na de vrijstelling die de federale Staat heeft toegestaan inzake onroerende voorheffing voor sommige onroerende goederen (B.A. 4321.07 en 4531.07).

- aan de stad Brussel voor lasten die inherent zijn aan haar statuut van hoofdstad van het Rijk (B.A. 4321.08).

BA 40.40.4321.07: Betaling aan sommige gemeenten van het Rijk voor een gedeeltelijk inkomstenverlies na de vrijstelling die de federale Staat heeft toegestaan inzake onroerende voorheffing voor sommige onroerende goederen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	45 028	45 028	13 691	13 691	13 691	13 691	Vereffening
Engagement	45 028	45 028	13 691	13 691	13 691	13 691	Vastlegging

En vertu de l'article 63, §2, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, tel qu'il a été modifié par l'article 117 de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, ce crédit est égal à 72 p.c. au moins de la non-perception des centimes additionnels communaux au précompte immobilier et calculé notamment sur base des revenus cadastraux indexés des propriétés exonérées à prendre en considération.

Le crédit total pour l'année 2011 s'élève à 8 732 294 EUR pour les communes de la Région flamande et les communes de la Région wallonne.

Overeenkomstig artikel 63, §2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals het werd gewijzigd door artikel 117 van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, is dit krediet gelijk aan ten minste 72 pct. van de niet-inning van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing en met name berekend op basis van de geïndexeerde kadastrale inkomens van de vrijgestelde eigendommen die in aanmerking moeten worden genomen.

Het totaal krediet voor het jaar 2011 bedraagt 8 732 294 euro voor de gemeenten van het Vlaamse Gewest en de gemeenten van het Waalse Gewest.

La compensation « mainmorte » de la loi spéciale du 16 janvier 1989 passe de 72 à 100 % en 2012 et est élargie afin de prévoir la compensation des pertes de recettes ainsi qu'en prenant comme référence les derniers additionnels communaux disponibles.

Le crédit provisoire (19% du montant total) à prévoir pour 2012 (le crédit définitif ne sera connu qu'au cours de l'année 2012 lorsque les revenus cadastraux ad hoc seront disponibles) est égal à 13 691 000 EUR.

AB 40.40.4531.07: Paiement à la Région pour une partie de la perte de revenus consécutive à l'exonération accordée par l'Etat fédéral en matière de précompte immobilier pour certains immeubles des communes situées dans la Région de Bruxelles-Capitale

De compensatie voor “dode hand” van de bijzondere wet van 16 januari 1989 gaat van 72 naar 100% in 2012 en wordt uitgebreid teneinde de compensaties te voorzien van het verlies van de inkomsten alsook om als referentiebasis de laatst beschikbare gemeentelijke opcentiemen te nemen.

Het voorlopig te voorzien krediet (19% van het totaal bedrag) voor 2012 (het definitief krediet zal pas gekend worden in de loop van 2012 wanneer de kadastrale inkomsten ad hoc zullen beschikbaar zijn) is gelijk aan 13 691 000 EUR.

BA 40.40.4531.07: Betaling aan het Gewest voor een gedeeltelijk inkomstenverlies na de vrijstelling die de federale Staat heeft toegestaan inzake onroerende voorheffing voor sommige onroerende goederen van de gemeenten gelegen in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	0	58 367	58 367	58 367	58 367	Vereffening
Engagement	0	0	58 367	58 367	58 367	58 367	Vastlegging

En vertu de l'article 63, §2, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, tel qu'il a été modifié par l'article 117 de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, le crédit est égal à 72 p.c. au moins de la non-perception des centimes additionnels communaux au précompte immobilier et calculé notamment sur base des revenus cadastraux indexés des propriétés exonérées à prendre en considération.

Le crédit total pour l'année 2011 s'élève en réalité à 37 393 349 EUR revenant aux communes de la Région Bruxelles Capitale

Le crédit correspondant à celui des communes de la Région de Bruxelles-Capitale est transféré à la Région en vertu de l'article 63 in fine de la loi spéciale du 16 janvier 1989.

La compensation « mainmorte » de la loi spéciale du 16 janvier 1989 passe de 72 à 100 % en 2012 et est élargie afin de prévoir la compensation des pertes de recettes régionales ainsi qu'en prenant comme référence les derniers additionnels communaux disponibles.

Overeenkomstig artikel 63, §2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals het werd gewijzigd door artikel 117 van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, is dit krediet gelijk aan ten minste 72 pct. van de niet-inning van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing en met name berekend op basis van de geïndexeerde kadastrale inkomens van de vrijgestelde eigendommen die in aanmerking moeten worden genomen.

Het totaal krediet voor het jaar 2011 bedraagt in 37 393 349 EUR voor de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het krediet dat overeenstemt met dat van de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest wordt aan het Gewest overgedragen overeenkomstig artikel 63 in fine van de bijzondere wet van 16 januari 1989.

De compensatie voor “dode hand” van de bijzondere wet van 16 januari 1989 gaat van 72 naar 100% in 2012 en wordt uitgebreid teneinde de compensaties te voorzien van het verlies van de gewestelijke inkomsten alsook om als referentiebasis de laatst beschikbare gemeentelijke opcentiemen te nemen.

Le crédit provisoire (81% du montant total) à prévoir pour 2012 (le crédit définitif ne sera connu qu'au cours de l'année 2012 lorsque les revenus cadastraux ad hoc seront disponibles) est égal à 58 367 000 EUR.

AB 40.40.4321.08: Dotation au profit de la ville de Bruxelles

Het voorlopig te voorzien krediet (81% van het totaal bedrag) voor 2012 (het definitief krediet zal pas gekend worden in de loop van 2012 wanneer de kadastrale inkomsten ad hoc zullen beschikbaar zijn) is gelijk aan 58 367 000 EUR.

BA 40.40.4321.08: Dotatie ten voordele van de stad Brussel

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	97 750	97 750	104 445	104 445	104 445	104 445	Vereffening
Engagement	97 750	97 750	104 445	104 445	104 445	104 445	Vastlegging

En vertu de l'article 64 § 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, ce crédit est adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation selon les modalités de l'article 13 § 2 de même loi qui stipule qu'en attendant la fixation définitive de cet indice, le montant est adapté en fonction du taux de fluctuation de l'indice moyen au cours de l'année précédente.

Le montant définitif sera donc ajusté ultérieurement lors du contrôle budgétaire 2012, sur base de l'évolution réelle de l'indice moyen des prix à la consommation 2011.

Le crédit obtenu pour 2012 s'élève à 104 445 000 EUR.

AB 40.40.4531.01 Dotation concernant la mobilité au profit de la Région Bruxelles-Capitale

Overeenkomstig artikel 64 § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, wordt dit krediet jaarlijks aangepast aan de schommeling van de gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijs volgens de bepalingen van artikel 13 § 2 van dezelfde wet die bepaalt dat in afwachting van de definitieve bepaling van dit indexcijfer, het bedrag wordt aangepast in functie van het percentage van de schommeling van het gemiddeld indexcijfer van het voorgaande jaar.

Het definitieve bedrag zal dus op de begrotingscontrole 2012 aangepast worden op basis van de reële evolutie van de gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijs 2011.

Het gevraagde krediet voor 2012 wordt geraamd op 104 445 000 EUR.

AB 40.40.4531.01 Dotatie betreffende mobiliteit ten voordele van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	0	45 000	75 000	105 000	135 000	Vereffening
Engagement	0	0	45 000	75 000	105 000	135 000	Vastlegging

Décision accord institutionnel : Une dotation « mobilité » d'un montant de 45 millions en 2012, 75 millions en 2013, 105 millions en 2014 et 135 millions en 2015 sera versée directement au budget des voies et moyens de la Région de Bruxelles-Capitale comme allocation spéciale pour la politique de la mobilité. Au-delà de 2015, cette dotation évoluera en fonction de l'inflation et de 50% de la croissance.

Beslissing institutioneel akkoord: Een "mobiliteitsdotatie" voor een bedrag van 45 miljoen in 2012, 75 miljoen in 2013, 105 miljoen in 2014 en 135 miljoen in 2015 zal rechtstreeks op de middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gestort als speciale toelage voor het mobiliteitsbeleid. Na 2015 zal deze dotatie de inflatie en 50% van de groei volgen.

AB 40.40.4531.02 Dotation visant à favoriser le bilinguisme dans les institutions bruxelloises

AB 40.40.4531.02 Dotatie ter bevordering van de tweetaligheid in de Brusselse instellingen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	0	25 000	25 000	25 000	25 000	Vereffening
Engagement	0	0	25 000	25 000	25 000	25 000	Vastlegging

Décision accord institutionnel : Le bilinguisme est, pour les administrations bruxelloises, une exigence importante qui requiert aussi d'importants efforts. Le bilinguisme sera encore davantage encouragé par l'octroi de primes linguistiques, garanties au niveau juridique, à tous les agents (statutaires et contractuels) disposant d'un brevet linguistique. Le montant des primes variera en fonction du niveau de connaissances linguistiques dont l'agent justifie. Le financement des primes linguistiques incombera, pour un montant forfaitaire correspondant au montant moyen des primes octroyées actuellement, à charge de l'autorité fédérale. Le montant à payer par l'Etat fédéral est estimé à 25 millions en 2012 et évoluera en fonction de l'inflation.

Programme 7 APPUI JURIDIQUE

Objectifs poursuivis:

1°) en matière de contentieux, selon le cas, l'exécution des procédures, l'élaboration des mémoires, l'approbation des conclusions ou mémoires des avocats, le suivi des expertises, l'exécution des jugements et arrêts concernant les litiges portés devant le Conseil d'Etat, les cours et tribunaux de l'ordre judiciaire ;

2°) Contentieux des accidents de travail et sur le chemin du travail, conformément aux dispositions de la loi du 3 juillet 1967 et de l'arrêté royal du 24 janvier 1969.

Ce contentieux concerne la réparation des dommages survenus aux agents du département suite à des accidents du travail ou sur le chemin du travail dont ils sont victimes et à la survenance desquels un tiers a concouru ; ce contentieux concerne également l'exercice de l'action subrogatoire de l'Etat contre le tiers responsable ou son assureur.

Beslissing institutioneel akkoord: De tweetaligheid vormt voor de Brusselse besturen een belangrijke vereiste die ook belangrijke inspanningen vergt. Door alle ambtenaren (vastbenoemd en met een arbeidsovereenkomst) die over een taalbrevet beschikken op juridisch vlak gewaarborgde taalpremies toe te kennen zal de tweetaligheid nog meer worden aangemoedigd. Het bedrag van de premies zal variëren volgens het door de ambtenaar aangetoonde taalkennisniveau. De financiering van de taalpremies zal, voor een forfaitair bedrag dat met het gemiddelde bedrag van de huidige toegekende premies overeenstemt, voor rekening van de federale overheid zijn. Het door de federale staat te betalen bedrag wordt op 25 miljoen in 2012 geschat, en zal de inflatie volgen.

Programma 7 JURIDISCHE ONDERSTEUNING

Nagestreefde doelstellingen:

1°) Inzake geschillen, naargelang het geval, de uitvoering van de procedures, het opstellen van memories, de goedkeuring van de besluiten of de memories van de raadslieden, de expertise-aanvragen, de uitvoering van vonnissen en arresten betreffende de geschillen gebracht voor de Raad van State, het Grondwettelijk Hof en de hoven en rechtbanken van de rechterlijke orde;

2°) Geschillen inzake arbeidsongevallen en ongevallen op de weg naar of van het werk overeenkomstig de bepalingen van de wet van 3 juli 1967 en het koninklijk besluit van 24 januari 1969.

Deze geschillen betreffen de vergoeding van de schade die personeelsleden van het departement opgelopen hebben ingevolge arbeidsongevallen of ongevallen op de weg naar of van het werk waarvan ze het slachtoffer zijn en waarbij een derde heeft deelgehad in het ontstaan ervan; ze betreffen eveneens de uitoefening van de subrogerende rechtsvordering van de Staat tegen de aansprakelijke derde of zijn verzekeraar.

3°) Contentieux administratif porté devant le Conseil d'Etat, y compris la poursuite de l'exécution des arrêts imposant une astreinte ou infligeant une amende pour recours manifestement abusif.

L'exécution de tels arrêts apparaît très aléatoire ; ce qui n'exclut pas une recette éventuelle en 2009 pour le fonds *ad hoc* destiné à recueillir le produit desdites amendes.

4°) Contentieux porté devant la Cour Constitutionnelle dans les matières qui concernent les compétences du département.

Intervention dans les recours en annulation et demandes de suspension de lois ou de décrets, de même qu'intervention dans les questions préjudicielles renvoyées à la Cour Constitutionnelle et qui sont de nature à intéresser le département.

5°) Prise en charge des frais liés à l'assistance en justice accordée à un membre du personnel en exécution de l'arrêté royal du 16 mars 2006 relatif à l'assistance en justice des membres du personnel de certains services publics et à l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux.

AB 40.70.1211.01 Honoraires des avocats, médecins et experts

3°) Administratieve geschillen die voor de Raad van State gebracht worden, met inbegrip van de vervolging van de uitvoering van de arresten waarbij een dwangsom wordt opgelegd.

De uitvoering van de arresten inzake dwangsom lijkt heel onzeker te zijn; dit sluit een eventuele inkomst in 2009 niet uit voor het fonds *ad hoc* dat bestemd is om de opbrengst van deze dwangsommen in te zamelen.

4°) Geschillen gebracht voor het Grondwettelijk Hof inzake materies die de bevoegdheden van het departement betreffen.

Tussenkost in de beroepen tot vernietiging en de verzoeken tot opschorting van wetten of decreten, evenals tussenkost in de prejudiciële geschillen die aan het Grondwettelijk Hof voorgelegd worden en die het departement kunnen aanbelangen.

5°) Tenlasteneming van de kosten met betrekking tot de rechtshulp die toegekend wordt aan een personeelslid in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 maart 2006 betreffende de rechtshulp aan de personeelsleden van bepaalde overheidsdiensten en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade.

BA 40.70.1211.01 Erelonen advocaten, dokters en experts

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	383	383	382	382	382	382	Vereffening
Engagement	383	383	382	382	382	382	Vastlegging

En vertu de l'article 440 du Code judiciaire, les avocats ont le monopole de la postulation, de la comparution et de la plaidoirie devant les cours et tribunaux de l'ordre judiciaire; par conséquent, les dossiers déferés en justice doivent être confiés à des avocats.

Pour les procédures devant le Conseil d'Etat et la Cour Constitutionnelle, le département peut se faire représenter par des fonctionnaires.

En ce qui concerne le Conseil d'Etat, la pratique s'est orientée ces dernières années dans le sens de la désignation d'un avocat dans la majorité des cas. Seuls les contentieux de moindre importance, tels les contentieux de situation de résidence ou de sécurité privée, sont suivis par des fonctionnaires. Pour ce qui est de la Cour Constitutionnelle, la pratique s'est

In uitvoering van artikel 440 van het Gerechtelijk Wetboek, hebben advocaten het monopolie op de vertegenwoordiging in rechte, de verschijning en het pleidooirecht voor het hoven en rechtbanken; bijgevolg moeten de dossiers voor de rechtbanken worden toevertrouwd aan advocaten.

Voor de procedures voor de Raad van State en het Grondwettelijk Hof kan het departement zich laten vertegenwoordigen door ambtenaren.

Voor wat betreft de Raad van State, is het de laatste jaren de gewoonte geworden om in de meeste gevallen een advocaat aan te stellen. Enkel de geschillen van gering belang, zoals de geschillen over de toestand van de verblijfplaats of van private veiligheid worden opgevolgd door ambtenaren. Voor wat betreft het Grondwettelijk Hof, is de praktijk sinds 1990 om

également établie depuis 1990 de mandater des avocats, sauf contentieux particulier, ce qui n'est pas le cas du département.

Il y a lieu de tenir compte également de l'arrêté royal du 16 mars 2006 relatif à l'assistance en justice des membres du personnel de certains services publics et à l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux (M.B. 28 mars 2006). Cet arrêté royal détermine les conditions dans lesquelles le SPF peut, sur ses crédits, accorder une assistance en justice à un membre de son personnel. Cette assistance en justice consiste en une intervention dans les honoraires et les frais de l'avocat qui assure la défense des intérêts du membre du personnel, ainsi que dans les frais inhérents à la procédure judiciaire. Une prise en charge des frais de justice auxquels le membre du personnel est condamné est également prévue.

AB 40.70.3441.01 Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat en raison d'actes commis par ses organes et ses préposés

eveneens advocaten aan te stellen, behalve in bijzondere geschillen wat niet het geval is voor het departement.

Er dient eveneens rekening gehouden te worden met het koninklijk besluit van 16 maart 2006 betreffende de rechtshulp aan de personeelsleden van bepaalde overheidsdiensten en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade (B.S. 28 maart 2006). Dit koninklijk besluit bepaalt de voorwaarden waaronder de FOD een rechtshulp, op zijn kredieten, kan toekennen aan een lid van zijn personeel. Deze rechtshulp bestaat uit een tussenkomst in de honoraria en de kosten van de advocaat die de verdediging van de belangen van het personeelslid op zich neemt, evenals in de kosten inherent aan de gerechtelijke procedure. Een tenlasteneming van de gerechtskosten waartoe het personeelslid veroordeeld wordt, is eveneens voorzien.

BA 40.70.3441.01 Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en zijn aangestelden gepleegde daden

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	350	350	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	350	350	0	0	0	0	Vastlegging

Via provision interdépartementale

AB 40.70.6321.03 : Indemnités de toute nature allouées pour dommage de guerre en exécution des lois sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre coordonnées par l'arrêté royal du 6 septembre 1921

Via interdepartementale provisie

BA 40.70.6321.03: Herstelvergoeding van alle aard toegekend voor oorlogsschade in uitvoering van de wetten betreffende het herstel van schade veroorzaakt door oorlogsdaden samengeordend onder het koninklijk besluit van 6 september 1921

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	28	28	29	29	29	29	Vereffening
Engagement	28	28	29	29	29	29	Vastlegging

Pour mémoire, cet article concerne le dédommagement des victimes lorsque des munitions de la guerre 14-18, actuellement encore enfouies, explosent à l'occasion de travaux divers.

Ter herinnering, dit artikel betreft de schadeloosstelling van de slachtoffers wanneer onder andere nog bedolven munitie van de oorlog 14-18 ontploft naar aanleiding van diverse werkzaamheden.

Il est impossible de prévoir si des munitions vont exploser, ni le montant des dommages. Un crédit de 29 KEUR est demandé pour 2012.

AB 40 70 6321 07 : Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948

Het is onmogelijk te voorzien of munitie gaat ontploffen en hoeveel schade er aangericht zal worden. Voor 2012 wordt er een krediet van 29 KEUR gevraagd.

BA 40 70 6321 07: Herstel van oorlogsschade aan de goederen van organismen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	230	230	235	235	235	235	Vereffening
Engagement	73	73	75	75	75	75	Vastlegging

Pour mémoire, cet article se rapporte à la réparation de biens d'utilité publique, endommagés lors de la guerre 40 - 45 et jamais restaurés depuis lors.

L'utilisation des crédits dépendait et dépend encore essentiellement de la célérité avec laquelle les sinistrés et les diverses autorités appelées à intervenir dans la procédure d'indemnisation mise en place répondent aux instructions de l'Administration. C'est pourquoi l'évaluation des moyens nécessaires annuellement n'est pas facile à réaliser.

Pro memorie, dit artikel betreft de herstelling van de goederen van openbaar nut, beschadigd tijdens de oorlog 40 - 45 en nooit gerestaureerd sindsdien.

Het gebruik van de kredieten hing en hangt nog af van voornamelijk de snelheid waarmee de getroffen en de diverse overheden die moeten tussenkomen in de ingestelde procedure tot schadevergoeding antwoorden op de instructies van de Administratie. Daarom is de raming van de jaarlijks benodigde middelen niet eenvoudig te doen.

DIVISION ORGANIQUE 50 : CENTRE DE CRISE

Missions assignées:

La Direction Générale du Centre de Crise (DGCC) et en particulier le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise sont 24h/24 au service du gouvernement fédéral. Il peut ainsi rassembler en permanence les informations nécessaires, les analyser et les transmettre aux autorités politiques et exécutives. Cette fonction de surveillance permanente permet au Gouvernement d'agir rapidement et avec précision si la situation l'exige. Le Centre de Crise offre également son infrastructure et expertise pour la gestion interdépartementale et la coordination des crises au niveau national.

Ses missions résultent de l'arrêté royal du 18 avril 1988 qui définit une crise comme « tout événement qui, par sa nature ou par ses conséquences menace les intérêts vitaux de la nation ou les besoins essentiels de la population, requiert des décisions urgentes et demande la coordination de différents départements et organismes ».

L'organisation de la Planification d'urgence fait depuis 2003 également partie des missions du Centre de Crise. Il sensibilisera ainsi les diverses autorités (tant fédérales, régionales, provinciales que locales) au développement de la planification d'urgence. Le Centre de crise est également le point de contact international pour l'alerte civile et garantit la sécurité intérieure. Le Centre de Crise intervient comme plaque tournante de l'information et comme centre de coordination.

En d'autres mots, les principales missions sont :

1. Le Centre de Crise garantit une permanence ininterrompue (24 heures sur 24, 7 jours sur 7) pour la collecte, l'analyse et la diffusion aux instances compétentes d'informations urgentes.
2. La Direction générale Centre de Crise veille, au nom du Ministre de l'Intérieur, sur l'ordre et la sécurité publics. Ceci signifie qu'il prépare une réglementation spécifique, qu'il est impliqué dans l'organisation et le suivi des événements de grande ampleur et qu'il garantit la sécurité des personnalités, des biens et des institutions.
3. Le Centre de Crise assure l'organisation et la

ORGANISATIEAFDELING 50: CRISISCENTRUM

Toegewezen opdrachten:

De Algemene Directie Crisiscentrum (ADCC) en in het bijzonder het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering (CGCCR), kortweg het Crisiscentrum, staat 24u/24 ten dienste van de federale regering. Zo kan het op permanente basis de nodige informatie verzamelen, analyseren en verspreiden aan de beleidsmatige en uitvoerende autoriteiten. Die functie van algemene waakzaamheid laat de Regering toe om snel en accuraat te handelen indien de situatie dat vereist. Bijkomend biedt het Crisiscentrum haar infrastructuur en expertise aan bij het interdepartementaal beheer en coördinatie van crisissen op nationaal niveau.

Zijn taken vloeien voort uit het koninklijk besluit van 18 april 1988, dat een crisis definieert als "een gebeurtenis die wegens haar aard of gevolgen de vitale belangen van het land of de essentiële behoeften bedreigt, die een dringende besluitvorming vereist of die een gecoördineerde inzet van verscheidene departementen en instellingen vergt".

Sinds begin 2003 is ook de organisatie van de Noodplanning een taak van het Crisiscentrum. Als dusdanig zal zij de verschillende autoriteiten (zowel federaal, regionaal, provinciaal als lokaal) sensibiliseren tot een verdere uitbouw van de noodplanning. Het Crisiscentrum is tevens het internationaal contactpunt voor burgerlijke alarmering en waarborgt mee de binnenlandse veiligheid. Daarbij treedt het Crisiscentrum op als draaischijf voor informatie en als centrum voor coördinatie.

Anders geformuleerd zijn de kerntaken de volgende:

1. Het Crisiscentrum waarborgt een doorlopende permanentie (24u per dag, 7 dagen per week) om dringende informatie van allerlei aard te verzamelen, te analyseren en te verspreiden naar de bevoegde instanties.
2. De Algemene Directie Crisiscentrum waakt namens de Minister van Binnenlandse Zaken over de openbare orde en veiligheid. Dit houdt in dat zij werkt aan specifieke regelgeving, betrokken is bij de organisatie en opvolging van evenementen van grote omvang en de veiligheid van personaliteiten, goederen en instellingen waarborgt.
3. Het Crisiscentrum staat in voor de organisatie en

coordination de la planification d'urgence, pour un fonctionnement efficace des autorités et des services de secours en situations d'urgence et pour garantir la sécurité de la population.

4. Le Centre de Crise intervient en cas de crise nationale concernant la sécurité civile ou policière. Il développe des procédures d'alerte et offre un appui à la gestion de crise, par la disponibilité immédiate du personnel et des moyens nécessaires, en préparation à des mesures d'urgence.

Programme 0 Programme de subsistance

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance:

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents à la division organique.

Moyens mis en oeuvre

AB.: 50.02.1211.01 – Dépenses permanentes pour achats de biens non-durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques

coördinatie van de noodplanning, met het oog op een efficiënte werking van de overheden en hulpdiensten bij noodsituaties en om de veiligheid van de bevolking te waarborgen.

4. Het Crisiscentrum treedt op in geval van een nationale crisis betreffende de burgerlijke of politieke veiligheid. Het ontwikkelt alarmeringsprocedures en biedt ondersteuning bij het crisisbeheer, door de onmiddellijke beschikbaarheid van het personeel en van de nodige middelen ter voorbereiding van dringende beslissingen.

Programma 0 Bestaansmiddelenprogramma

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma:

De personeels- en werkingskosten dekken die uitgaven die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

Aangewende middelen

BA.: 50.02.1211.01 - Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	478	491	490	490	490	490	Vereffening
Engagement	447	491	490	490	490	490	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Pour soutenir le service Ordre Public dans la prise de mesures visant à assurer l'ordre public et la sécurité en cas d'accidents ou d'événements à risques d'ampleur nationale, un officier de liaison de la Police locale est, depuis 2004, détaché vers le Centre de Crise. Ce détachement se poursuivra en 2012. La présence de cet officier de liaison fait partie de la fiche opérationnelle 11.4.2 relative à la planification et la coordination des gros événements pour lesquels sa présence est requise.

Le coût salarial de cet officier de liaison peut être fixé à 120 000 EUR.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis :

Om de dienst openbare orde te ondersteunen in het nemen van maatregelen met het oog op het verzekeren van de openbare orde en de veiligheid bij ongevallen of risico-evenementen van nationale omvang werd in 2004 overgegaan tot de detachering van een verbindingsofficier voor de Lokale Politie naar het Crisiscentrum. Deze detachering zal ook in 2012 worden voortgezet. De aanwezigheid van deze verbindingsofficier maakt deel uit van de operationele fiche 11.4.2 inzake het plannen en coördineren van grootschalige evenementen waarvoor zijn aanwezigheid vereist is.

De weddelast van deze verbindingsofficier kan begroot worden op 120 000 EUR.

Le projet CC.06 « amélioration de la communication vers la population » issu du MPM 10 du Centre de Crise prévoit la création d'un call-center afin d'améliorer la communication (interdisciplinaire et interdépartementale) vers la population lorsqu'une crise éclate.

Dans le cadre des situations de crise, il est nécessaire de disposer de canaux d'informations rapides. Pour canaliser quelque peu les questions des citoyens inquiets (et ainsi décharger les services de secours et assurer leur disponibilité pour les vraies urgences), un numéro d'information est nécessaire. Le 27 janvier 2006, le Centre de crise a introduit à ce sujet une note au Comité ministériel du renseignement et de la sécurité. Pour éviter de disperser les moyens aux niveaux local et fédéral, il faut disposer d'un call-center en stand-by. Les autorités qui souhaitent y faire appel dans le cadre d'une situation d'urgence paient uniquement les frais d'activation et ne doivent donc pas investir dans une structure distincte.

Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux

Entretien du bâtiment + réparations de l'équipement

Entretien électricité	9 000
Nettoyage des fenêtres du bâtiment	2 500
Entretien central téléphonique	15 000
Entretien détection incendie	1 000
Entretien vidéoconférence	17 000

fiche opérationnelle 12.1.3 la mise à jour de la vidéoconférence et développement de son rôle de soutien décisionnel

Entretien vidéoconférence mobile	1 500
Sécurité bâtiment	4 000
Réparations matériel	10 000
Copieur (location + entretien)	38 000

Het project CC.06 « verbeteren van de communicatie naar de bevolking » voortvloeiend uit de MPM10 van het Crisiscentrum voorziet in de oprichting van een call-center die nodig is voor een betere (interdisciplinaire en interdepartementale) communicatie naar de bevolking toe bij het uitbreken van een crisis.

Bij crisissituaties is er behoefte aan snelle informatiekkanalen. Om de vragen van ongeruste burgers enigszins te kanaliseren (en dus de noodnummers van de hulpdiensten te ontlasten en vrij te houden voor echte urgenties) is een informatienummer nodig. Het crisiscentrum legde hieromtrent een nota voor aan het Ministerieel Comité voor Inlichting en Veiligheid op 27 januari 2006. Om verdere versnippering van middelen op lokaal en federaal vlak te vermijden, is het nodig om een call center in stand-by aan te bieden. De overheid die zich bij een noodsituatie wenst erop te beroepen, betaalt enkel de activatiekosten en hoeft dus niet te investeren in een afzonderlijke structuur.

Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen.

Onderhoud gebouw + herstellingen apparatuur

Onderhoud elektriciteit	9 000
Reinigen ramen gebouw	2 500
Onderhoud Telefooncentrale	15 000
Onderhoud Branddetectie	1 000
Onderhoud Videoconferentie	17 000

Operationele fiche 12.1.3 Het up-to-date houden van de Videoconferentie en het verder ontwikkelen van zijn beslissingsondersteunende rol

Onderhoud Mobiele videoconferentie	1 500
Beveiliging gebouw	4 000
Herstellingen materiaal	10 000
Kopieerapparatuur (huur + onderhoud)	38 000

Frais de représentation	12 000	Representatiekosten	12 000
Charges locatives	120 000	Huurlasten	120 000
Petites dépenses (notamment essence, eau, Coditel)	10 000	Kleine uitgaven (oa. benzine, water, kabel,...)	10 000
Formations, participation à des journées d'étude	5 000	Opleidingen, deelname aan studiedagen	5 000
TOTAL :	245 000	TOTAAL :	245 000
<u>Télégrammes et téléphone</u>		<u>Telegrammen en telefoon</u>	
Frais de télécommunication	30 000	Kosten telecommunicatie	30 000
Frais GSM (abonnements + cartes)	4 000	Onkosten GSM (abonnementen+kaarten)	4 000
Frais Ipaq	10 000	Onkosten Ipaq toestellen	10 000
TOTAL :	44 000	TOTAAL :	44 000
<u>Acquisition de travaux, publications et revues</u>		<u>Aanschaffen van werken, publicaties en dagbladen</u>	
Documentation – publications	13 000	Documentatie – publicaties	13 000
Rapport d' activités	3 000	Activiteitenverslag	3 000
Dépenses divers (communication)	3 000	Diverse uitgaven mbt communicatie	3 000
TOTAL :	19 000	TOTAAL :	19 000
<u>Matériel, fournitures de bureau, papier, travaux d'imprimerie, reliures, petites dépenses</u>		<u>Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen, kleine uitgaven</u>	
Fournitures de bureau	5 000	Bureelbenodigdheden	5 000
Papier et papeterie	9 000	Papier & papierwaren	9 000
Petites dépenses diverses	12 000	Diverse kleine uitgaven	12 000
Economat	5 000	Economaat	5 000
Café et sandwiches réunions	11 000	Koffie en broodjes vergaderingen	11 000
TOTAL :	42 000	TOTAAL :	42 000
<u>Abonnements et autres frais de transport</u>		<u>Abonnementen en andere vervoerskosten</u>	
TOTAL :	1 000	TOTAAL :	1 000
<u>Indemnités kilométriques</u>		<u>Kilometervergoedingen</u>	
TOTAL :	1 000	TOTAAL :	1 000

Frais de déplacement et de séjour

TOTAL : 3 000

Missions à l'étranger

TOTAAL : 15 000

L'une des principales missions de la Direction générale du Centre de crise consiste à mettre son infrastructure à la disposition de ses partenaires afin de parvenir à une gestion de crise intégrée. Pour ce faire, la DGCC dispose d'une infrastructure adaptée à une gestion de crise moderne.

La liste des dépenses mentionnés ci-dessus correspond aux objectifs de la fiche opérationnelle 12.5.2 prévoyant la mise à disposition des moyens logistiques nécessaires (à la fois pour les clients internes et externes) afin de pouvoir garantir un bon fonctionnement de haut niveau au Centre de Crise et ce, 24h/24.

Les frais de fonctionnement disponibles sont également utilisés pour les divers exercices organisés tout au long de l'année par les différentes instances en matière de planification d'urgence et de gestion de crise. Le rôle de la DGCC varie en fonction des scénarios des divers exercices. Il peut s'agir d'une simple information, de l'évaluation de certains aspects des missions si une crise se produisait mais également de la convocation effective de une ou plusieurs cellules de crise dans les locaux de la DGCC.

Les dépenses susmentionnées sont en grande partie couvertes par la visa provisionnelle.

Enfin, certaines dépenses importantes ou spéciales font l'objet d'engagements spécifiques.

AB.: 13 50.02.1211.04 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Reis- en verblijfskosten

TOTAAL : 3 000

Opdrachten in het buitenland

TOTAAL : 15 000

Eén van de basissmissies van de Algemene Directie Crisiscentrum is om haar infrastructuur ter beschikking te stellen van haar partners om een geïntegreerd crisisbeheer te kunnen voorstaan. Daartoe beschikt de ADCC over een infrastructuur die aangepast is aan modern crisisbeheer.

De opsomming van de hierboven vermelde uitgaven zijn in overeenstemming met de doeleinden van de operationele fiche 12.5.2 die voorziet in het ter beschikking stellen van de nodige logistieke middelen (zowel voor de interne als externe klanten) teneinde een goede werking op hoog niveau van het Crisiscentrum 24h/24 te kunnen garanderen.

De beschikbare werkingskosten worden ook gebruikt voor de verschillende oefeningen die het hele jaar door worden georganiseerd door verschillende instanties inzake noodplanning en crisisbeheer. De rol van de ADCC is verschillend naargelang de scenario's van de specifieke oefeningen. Het kan gaan van louter geïnformeerd worden, over het testen van bepaalde taakaspecten indien een echte crisissituatie zich zou voordoen tot het daadwerkelijk bijeenroepen van één of meer crisiscellen in de lokalen van de ADCC.

De voormelde uitgaven worden grotendeels gedekt door provisionele visa.

Ten slotte maken bepaalde, grotere of ongewone, uitgaven het voorwerp uit van specifieke vastleggingen.

BA.: 50.02.1211.04 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
---------------------	------	------	------	------	------	------	------------------------

Liquidation	193	249	248	248	248	248	Vereffening
Engagement	204	249	248	248	248	248	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Le réseau informatique de la Direction générale Centre de Crise s'est considérablement développé ces dernières années et comporte de plus en plus de fonctionnalités destinées à améliorer ses performances.

La maintenance et le développement des applications informatiques existantes et la carence des ressources internes rendent indispensable l'appel à une expertise externe.

Pour garantir une capacité d'intervention 24/24 h et vu l'augmentation des charges pour l'augmentation de son réseau, le support actuel doit être accru. La Direction Générale du Centre de Crise doit faire à cet effet appel à un support informatique de haut niveau dont le coût annuel s'élève à **50 000 EUR**.

La fiche opérationnelle 11.2.4 du Centre de Crise prévoit l'élaboration d'une véritable cartographie des risques et l'installation d'un instrument de travail pour la prise de décision à la fois interne et pour les partenaires de la DGCC. Cette cartographie couvre le territoire belge et les provinces limitrophes des pays voisins.

En ce qui concerne le système géographique informatisé (SIG), il a également été fait appel, pour le développement et la formation des opérateurs, à un savoir-faire extérieur, ce qui a permis d'établir un véritable outil d'aide à la décision.

La gestion du système GIS exige (fiche opérationnelle 11.2.4 GIS)

2. l'entretien : **44 000 EUR**

- la mise à jour des logiciels et des programmes;

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het informaticanetwerk van de Algemene Directie Crisiscentrum is de afgelopen jaren sterk uitgebreid en omvat meer en meer functionaliteiten om de prestaties te kunnen verbeteren.

Onderhoud en ontwikkeling van de bestaande computerprogramma's en het tekort aan interne deskundigen daarvoor, maken het onontbeerlijk dat er een beroep wordt gedaan op externe expertise.

Om gedurende 24 uur op 24 een interventiecapaciteit te waarborgen en gelet op de verhoging van de lasten voor het onderhoud van haar netwerk, dient de huidige support te worden verhoogd. Daartoe moet de Algemene Directie Crisiscentrum een beroep doen op een informaticasupport van hoog niveau, waarvan de kostprijs op jaarbasis **50 000 EUR** bedraagt.

De operationele fiche 11.2.4 van het Crisiscentrum voorziet in het uitwerken van een reële risicocartografie en het installeren van een werkinstrument voor beslissingname, zowel intern als voor de partners van de ADCC. Deze cartografie bestrijkt het Belgisch grondgebied en de aangrenzende provincies van de buurlanden.

Voor wat betreft het geïnformatiseerd geografisch systeem (GIS) werd voor de ontwikkeling en de opleiding van de operatoren dan ook beroep gedaan op een externe expertise waardoor het mogelijk werd gemaakt een echt beslissingsondersteunend instrument op te richten.

Het beheer van het GIS-systeem vereist (operationele fiche 11.2.4 GIS)

2. onderhoud : **44 000 EUR**

- updaten van de programma's en software;

- les licences d'utilisation;
- l'intégration des données utiles (nouvelles données ou mises à jour);
- le contrat d'entretien TéléAtlas;

Une aide régulière lors du développement des programmes : demande accrue en fonction des nouveaux projets relatifs aux nouvelles applications (application au niveau local de la nouvelle cartographie élaborée pour le niveau fédéral) et les nouvelles missions (directive Européenne relative à la protection des infrastructures critiques, par exemple, où il faut également analyser si les systèmes existants sont compatibles, à la fois au niveau national et international et ce, à la fois d'un point de vue stratégique et opérationnel et la possibilité de faire appel à une assistance extraordinaire en cas de crise : **34 000 EUR**.

Nous constatons toutefois qu'en mettant les applications GIS à disposition de nos partenaires, nous obtenons un changement d'échelle du budget de ces services (services fédéraux du gouverneur, Direction Générale de la Sécurité Civile...).

Pour les projets de logiciel en cours des projets de suivi doivent être prévus pour réaliser le développement et l'optimisation des objectifs fixés. Certains projets doivent être adaptés pour optimiser et garantir leur accès et facilité d'usage. Il s'agit de applications suivantes : CommunicationCC **42 000 EUR** et Essential **24 000 EUR**.

En ce qui concerne les coûts relatifs aux contrats d'entretien pour les équipements informatiques (Netscreen, UPS, fax-server), l'acquisition de nouvelles licences et l'exécution de petits travaux au réseau sont estimés à **30 000 EUR**.

Enfin un crédit est prévu pour Sharepoint Consultancy afin de rendre ce programme accessible au sein de la Direction générale Centre de Crise. Il a été décidé d'utiliser de plus en plus cette plateforme comme outil quotidien au sein des services opérationnels ; il est donc indispensable que certains collaborateur aient une meilleure compréhension en ce qui concerne le fonctionnement et l'utilisation de cette plateforme au sein de la DGCC. Le montant prévu pour 2012 : **24 000 EUR**.

AB.: 50.02.7422.01 – Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques

- gebruikslicenties;
- invoeren van nuttige informatie (nieuwe gegevens of bijwerkingen);
- het onderhoudscontract met TeleAtlas;

Regelmatische hulp bij de ontwikkeling van programma's: stijgende vraag in functie van de nieuwe projecten in verband met nieuwe toepassingen (toepassing op lokaal niveau van de cartografie die voor het federale niveau werd uitgewerkt) en van nieuwe opdrachten (Europese Richtlijn inzake de bescherming van kritieke infrastructuur, bijvoorbeeld, waarbij eveneens moet worden geanalyseerd of de bestaande systemen compatibel zijn, zowel nationaal als internationaal en dit zowel op strategisch als operationeel vlak en de mogelijkheid om een beroep te doen op buitengewone bijstand ingeval van crisis: **34 000 EUR**

We merken evenwel op dat we door GIS-toepassingen ter beschikking te stellen van onze partners, we een economische schaalverandering krijgen voor het budget van die diensten (federale diensten van de Gouverneur, Algemene Directie Civiele Veiligheid ...)

Voor lopende softwareprojecten moeten opvolgingsprojecten voorzien worden om de uitbouw en de optimalisatie van de beoogde doelstellingen te verwezenlijken. Sommige projecten moeten aangepast worden om de gebruiksvriendelijkheid en de toegankelijkheid ervan te optimaliseren en te verzekeren. Het gaat hier om volgende toepassingen: CommunicationCC **42 000 EUR** en Essential **24 000 EUR**

Inzake de kosten verbonden met de onderhoudscontracten voor informatica-uitrusting (Netscreen, UPS, fax-server, A/V materiaal voor de videoconferentie ...), de aankoop van nieuwe licenties en de uitvoering van kleine werkzaamheden aan het netwerk wordt een bedrag voorzien van **30 000 EUR**.

Tenslotte wordt er krediet voor Sharepoint consultancy voorzien om dit programma toegankelijk te maken binnen de Algemene Directie Crisiscentrum. Er werd ervoor gekozen dit platform meer en meer te gaan gebruiken als dagelijks werkinstrument binnen de operationele diensten; het is dus noodzakelijk dat een aantal medewerkers een beter inzicht verwerven voor wat betreft de werking en inzetbaarheid van dit platform binnen de ADCC. Voorzien bedrag voor 2012: **24 000 EUR**.

BA.: 50.02.7422.01 – Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	17	58	58	58	58	58	Vereffening
Engagement	21	58	58	58	58	58	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Une coordination multidisciplinaire et une gestion de crise nécessitent une infrastructure permettant de réunir les intéressés autour d'une table, de recevoir et d'envoyer rapidement des informations et d'offrir aux *deciders* les moyens de prendre connaissance de la situation à l'aide d'analyses, de cartographie, de lignes de communication performantes,...

L'une des missions de base de la Direction Générale Centre de Crise est de mettre son infrastructure à la disposition de ses partenaires afin de soutenir une gestion de crise intégrée. Le Centre de Crise dispose à cet effet d'une infrastructure (système cartographique informatisé, nombreuses possibilités de vidéoconférence, systèmes d'alimentation de secours...) adaptée à la gestion de crise moderne et des locaux qui doivent être constamment adaptés aux besoins pour gérer une crise (nucléaire et autres crises nationales).

Le remplacement du matériel ou du mobilier usagé ou vieilli (plus spécifiquement, le mobilier qui a été intensivement utilisé, 24h/24) sera aussi poursuivi en 2012.

AB.: 50.02.7.22.04 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Een multidisciplinaire coördinatie en crisisbeheer vereist een infrastructuur die het mogelijk maakt de betrokkenen rond de tafel te brengen, snel informatie te ontvangen en te versturen en de beleidsnemers de middelen te bieden kennis te nemen van de situatie aan de hand van analyses, cartografie, performante communicatielijnen ...

Eén van de basismissies van de Algemene Directie Crisiscentrum is om haar infrastructuur ter beschikking te stellen van haar partners om een geïntegreerd crisisbeheer te kunnen voorstaan. Daartoe beschikt het Crisiscentrum over een infrastructuur (Geografisch Informatie Systeem, uitgebreide videoconferentiemogelijkheden, noodstroomvoorzieningen ...) die aangepast is aan modern crisisbeheer en lokalen die voortdurend dienen aangepast te worden aan de noden om crisissen (nucleaire en andere nationale crisissen) te kunnen beheren

De vervanging van het materieel of van het gebruikte of verouderde meubilair (meer bepaald het meubilair dat intensief werd gebruikt 24h/24) zal ook in 2012 verder gezet worden.

BA.: 50.02.7422.04 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	58	94	94	94	94	94	Vereffening
Engagement	71	94	94	94	94	94	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire
Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Le fonctionnement optimal du Centre de Crise nécessite plusieurs adaptations de ces moyens informatiques aux nouvelles évolutions techniques et technologiques, le matériel informatique ayant une longévité limitée.

C'est pourquoi la Direction générale Centre de Crise procédera également au remplacement d'un certain nombre de ses anciens ordinateurs, afin de pouvoir poursuivre l'exécution de ses missions et de ses tâches de manière correcte. L'acquisition de nouveaux PC entraîne également l'achat, pour ces appareils, de nouvelles licences (PC + licences = **30 000 EUR**).

D'autre part il y a aussi les applications mobiles qui commencent à prendre une place importante au sein de la DGCC. Nous pensons par exemple aux applications en matière de vidéoconférence et à l'information (applications mobiles et mails). Les principaux appareils sont les PDA, I-pads et les appareils secondaires nécessaires comme les imprimantes et moniteurs, qui nécessiteront un crédit de 20 000 EUR.

Upgrade du réseau et composantes du réseau (composantes actives et passives comme *switches*, câbles, *racks*, points de connexion, etc...). Les frais sont estimés à **44 000 EUR**.

PROGRAMME 2 COMMISSION POUR LES PROBLÈMES NATIONAUX DE DÉFENSE

AB.: 50.21.1211.43 – Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement du réseau gouvernemental de télécommunication

Voor het optimaal functioneren van het Crisiscentrum zijn meerdere aanpassingen vereist van de informaticamiddelen om de evoluties/ontwikkelingen op technisch- en technologisch vlak te volgen; het informaticamateriaal heeft immers een beperkte levensduur.

Daarom zal de Algemene Directie Crisiscentrum enerzijds een gedeelte van haar computers vervangen, om de uitvoering van haar opdrachten en taken correct te kunnen waarnemen. De aankoop van nieuwe Pc's brengt eveneens de aankoop van nieuwe licenties met zich mee (Pc's + licenties = **30 000 EUR**).

Anderzijds zijn er de mobiele toepassingen die een belangrijke plaats binnen de werking van de ADCC beginnen aan te nemen. Zo denken we aan applicaties op het vlak van *videoconferencing* en informatica (mobiele applicaties en mailtoepassingen). Als voornaamste apparatuur denken we hierbij aan PDA's, I-pads en de benodigde randapparatuur zoals printers en monitoren, waarvoor er een krediet van **20 000 EUR** zal voorzien worden.

Upgrade van het netwerk en netwerkcomponenten (actieve en passieve componenten zoals *switches*, kabels, *racks*, aansluitpunten, enz...). De kosten worden geraamd op **44 000 EUR**.

PROGRAMMA 2 COMMISSIE VAN DE NATIONALE VRAAGSTUKKEN INZAKE VERDEDIGING

BA.: 50.21.1211.43 – Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van het gouvernementeel telecommunicatienetwerk

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	471	480	479	479	479	479	Vereffening
Engagement	510	480	479	479	479	479	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Lignes de crise Bruxelles et Provinces : 328 000 EUR

Réseau fédéral :

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Crisislijnen Brussel en Provincies: 328 000 EUR

- Federaal netwerk :

Les abonnés qui sont installés dans des bâtiments privés (où il n'y a pas de câble) doivent être raccordés au moyen d'une ligne en location à un nœud REGETEL (ex.: certains cabinets)

Réseau national de crise :

Location connexion à larges bandes vers les centres de crise des gouverneur (CCPROV), les centrales 100 (appels médicaux), 101/CIC (appels d'aide pour la police), les unités permanentes de la Sécurité civile, les centres de crise nationaux et les sites nucléaires

- BEMILCOM :

Les frais pour l'utilisation du réseau BEMILCOM pour les connexions à larges bandes entre le Centre de Crise et les centrales 100.

- ASTRID :

Frais d'abonnement pour la location de 11 radios

- Monitoring du réseau (SLA):

Le contrôle permanent (24/7) de l'opérationnalité de toutes les lignes de crise importantes et l'activation des services techniques respectifs en cas de problèmes techniques.

- Location des fax pour les SPF, Palais royaux, la Chambre, le Sénat et les autres abonnés Regetel

- Entretien du réseau (SLA)

Pour « routeurs, switchs et médiagateways

Entretien technique du réseau Regetel: 140 000EUR :

Adaptations aux centraux REGETEL-servers, contrôles, interventions techniques, programmation, interventions en cas de panne

Frais de fonctionnement du bureau de projet Regetel : 11 000 EUR

Impressions (bottins téléphoniques, applications web, manuels d'utilisateur, brochures,...), ADSL, programmes informatiques

Verbinding van abonnees in privé gebouwen (waar geen enkele kabel toekomt) via een gehuurde lijn tot aan de Regetel-backbone (bijvoorbeeld sommige kabinetten)

- Nationaal crisisnetwerk :

Huur van hoge debiet verbindingen naar de provinciale crisiscentra (CCProv), naar de 100-centra (dringende medische hulpverlening), naar 101/CIC (noodoproepen politie), naar de permanente eenheden van de Civiele Veiligheid, naar de nationale crisiscentra en naar de nucleaire sites.

- BEMILCOM :

Kost van het gebruik van het BEMILCOM-netwerk voor breedbandverbindingen tussen het Crisiscentrum en de C100's.

- ASTRID :

Kost van de huur van 11 radio's

- Monitoring van het netwerk (SLA)

Permanente controle (24/7) dat alle belangrijke crisislijnen operationeel zijn en activering van de respectievelijke technische diensten voor snelle herstelling.

- Huur van faxen voor de FOD's, de Koninklijke Paleizen, de Kamer, de Senaat en de andere Regetel-abonnees.

- Onderhoud van het netwerk (SLA)

Voor *routers, switchen* en *mediagateways*

Technisch onderhoud van het Regetel-netwerk: 140 000 EUR

Aanpassingen op de Regetel-servers, controles, technische interventies, programmering, interventiekosten bij een panne.

Werkingskost van het Projectbureau Regetel: 11 000 EUR

Drukwerk (telefoongidsen, webtoepassingen, gebruikersgidsen, brochures ...), ADSL, computerprogramma's

AB.: 13 50 21 74.22.04 – Intervention de l'Etat dans les frais pour l'exécution des travaux de communication pour compte du réseau gouvernemental de télécommunication

BA.: 13 50 21 74.22.04 – Tussenkost van de Staat in de kosten voor de uitvoering van telecommunicatienetwerken voor rekening van het telecommunicatienetwerk van de Regering

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	31	83	83	83	83	83	Vereffening
Engagement	43	83	83	83	83	83	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Développement et optimisation des connexions entre le CGCCR et le Centre de Crise : 40 000 EUR

- acquisition d'équipement et de programmes informatiques pour la connexion VoIP des Palais royaux et des divers SPF
- acquisition de l'équipement et des programmes informatiques pour la connexion VoIP des CIC (appels d'urgence 112, police et aide médicale urgente) et leur centres de crise.
- Connexion VoIP des autres centres de crise nationaux conformément aux besoins du CGCCR: entreprises Seveso, centrales nucléaires...

Equipement pour l'approvisionnement ininterrompu pour le réseau de crise : 20 000EUR

Travaux d'installation pour les nouveaux réseaux de câbles : 15 000EUR

- Frais prévus pour la connexion et l'installation des nouveaux câbles Regetel vers nouveaux établissements des SPF et Centres de Crise.

Divers petits investissements : 8 000 EUR

PROGRAMME 3 COMMISSION À LA SÉCURITÉ POUR LES ÉPREUVES DE RALLYES ET INITIATIVES SPÉCIFIQUES

AB.: 50.30.1211.25 – Fonctionnement de la "Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallye"

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Uitbreiding en optimalisering van de verbindingen tussen het CGCCR en de crisiscentra: 40 000 EUR

- Aankoop van uitrusting en computerprogramma's voor de VoIP-aansluiting van de Koninklijke Paleizen en de verschillende FOD's.
- Aankoop van uitrusting en computerprogramma's voor de VoIP-aansluiting van de CIC's (noodoproepen 112, politie en dringende medische hulpverlening) en hun crisiscentra.
- VoIP-aansluitingen van andere nationale crisiscentra overeenkomstig de operationele noden van het CGCCR : Seveso-bedrijven, kerncentrales ...

Uitrusting voor ononderbroken voeding voor het crisisnetwerk : 20 000 EUR

Installatiewerkzaamheden voor nieuwe kabelnetwerken : 15 000 EUR

- Kosten voorzien voor het afsluiten en de installatie van nieuwe Regetel-kabels naar nieuwe liggingen van de FOD's en crisiscentra.

Diverse kleine investeringen : 8 000 EUR

PROGRAMMA 3 COMMISSIE VEILIGHEID RALLYWEDSTRIJDEN EN SPECIFIEKE INITIATIEVEN

BA.: 50.30.1211.25 – Werkingskosten verbonden aan de activiteiten van de "Commissie Veiligheid Rallywedstrijden"

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	4	5	5	5	5	5	Vereffening
Engagement	5	5	5	5	5	5	Vastlegging

AB.: 50.30.1211.25 – *Fonctionnement de la "Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallye"*

Description / Base légale / Base réglementaire

Le 5 décembre 1997 est paru au Moniteur belge l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique. Cet AR a été modifié par l'AR du 28 mars 2003 par conséquent la Commission pour la sécurité lors des épreuves ou compétitions sportives pour voitures peut non seulement émettre son avis sur l'ensemble du parcours de l'épreuve ou de la compétition mais également sur toutes les épreuves ou compétitions relevant du champ d'application de cet arrêté royal.

Selon l'arrêté royal du 28 novembre 1997, la Commission se charge également de :

- la remise des avis au Ministre de l'Intérieur et à celui qui a dans ses compétences la sécurité routière en l'occurrence le Ministre de la Mobilité en ce qui concerne l'application de la législation en vigueur relative à l'organisation des épreuves et compétitions sportives au sens de cet arrêté;
- la remise des avis sur le programme de formation et de recyclage des chefs de sécurité, des commissaires de route et des stewards;
- l'exécution des inspections sur place, avant et pendant l'épreuve ou la compétition. Ces inspections sont effectuées par les commissaires d'arrondissement, chacun pour son ressort. La présidence de la commission peut assister à ces inspections et y déléguer d'autres membres de la commission.

Pour l'exécution de ces missions, la Commission peut se faire assister par certaines personnes possédant un savoir-faire spécifique pour la réalisation d'une enquête (par le biais d'études, d'observations sur place) sur la sécurité du parcours ou sur les mesures de sécurité qui doivent être prises. Figurent également à leur programme une inspection personnelle tant avant que pendant et après (pendant les réunions d'évaluation) le rallye, ainsi que des rencontres avec les organisateurs et avec les responsables communaux.

BA.: 50.30.1211.25 – *Werkingskosten verbonden aan de activiteiten van de "Commissie Veiligheid Rallywedstrijden"*

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Op 5 december 1997 werd in het Belgisch Staatsblad het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatsvinden, gepubliceerd. Dit KB werd gewijzigd door het KB van 28 maart 2003 waardoor de Commissie voor de veiligheid bij sportwedstrijden of competities voor auto's niet alleen haar advies kan uitbrengen over het gehele parcours van de wedstrijd of competitie, maar ook over alle wedstrijden of competities die onder het toepassingsgebied van dit koninklijk besluit vallen.

Volgens het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdt de commissie zich ook nog bezig met :

- het verstrekken van adviezen aan de Minister van Binnenlandse Zaken en aan de minister tot wiens bevoegdheid de wegveiligheid behoort (*in casu* de Minister van Mobiliteit) betreffende de toepassing van de geldende regelgeving inzake de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities in de zin van dit besluit ;
- het verstrekken van adviezen over het vormings- en bijscholingsprogramma van de veiligheidschefs, de baancommissarissen en de stewards,
- de uitvoering van inspecties ter plaatse, voor en tijdens de wedstrijd of competitie. Deze inspecties worden verricht door de arrondissementscommissarissen, leden van de commissie, elk voor zijn ambtsgebied. Het voorzitterschap van de commissie kan deelnemen aan deze inspecties en er andere leden van de commissie naar afvaardigen.

Voor de uitvoering van deze opdrachten kan de Commissie zich laten bijstaan door bepaalde personen met een bijzondere expertise om een onderzoek te laten verrichten (door middel van studies, observaties ter plaatse) naar de veiligheid van het parcours of naar de veiligheidsmaatregelen die getroffen moeten worden. Ook een persoonlijke inspectie zowel, voor, tijdens als na (tijdens de evaluatievergaderingen) een rally, als ontmoetingen met de organisatoren en met de verantwoordelijken van de gemeenten staan op de agenda.

Les frais de fonctionnement sont donc spécifiquement destinés :

- à couvrir les frais administratifs (enveloppes, copies ...);
- à couvrir les frais de déplacement pour l'exécution des inspections sur place;
- à couvrir les frais inhérents aux réunions de la Commission de sécurité ;
- à payer certaines personnes disposant d'un savoir-faire déterminé pour mener une enquête à bien ;
- à former les stewards et commissaires de route.

AB.: 50.30.1211.28 – Crédit en faveur d'initiatives spécifiques visant à promouvoir le fonctionnement de la police et la sécurité dans les villes et communes

De werkingskosten zijn dus specifiek bedoeld voor :

- het dekken van de administratiekosten (enveloppen, kopies,...)
- de verplaatsingskosten voor het uitvoeren van inspecties ter plaatse
- het dekken van de kosten verbonden aan de vergaderingen van de veiligheidscommissie
- het betalen van bepaalde personen met een bijzondere expertise om een onderzoek te laten verrichten
- vorming van stewards en baancommissarissen

BA.: 50.30.1211.28 – Krediet voor specifieke initiatieven ter bevordering van de werking van de politie en de veiligheid in steden en gemeenten

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	96	122	122	122	122	122	Vereffening
Engagement	100	122	122	122	122	122	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

A. Contexte

Cet article avait été créé pour des initiatives locales. Il convient dans les tâches actuelles de la Direction Générale Centre de Crise d'appuyer des initiatives locales en matière de sécurité et de planification d'urgence via des formations et des informations aux autorités locales, la mise à disposition d'instruments pour l'institution de la planification d'urgence (guides, structures type, cartographie), l'organisation des exercices, la mise en place d'une étude scientifique...

La modification de la loi sur la Sécurité civile du 28 mars 2003 impose aux bourgmestres et gouverneur de provinces de mettre en place un plan d'urgence. L'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention (et les circulaires NPU-1 et NPU-5) précise pour les autorités locales les concepts à mettre en application en matière de planification d'urgence (déterminer et analyser les risques, élaborer les plans d'urgence, organiser des exercices, informer la population...) et ce qui doit figurer dans le plan d'urgence. L'objectif est d'harmoniser la planification

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

A. Context

Dit artikel werd gecreëerd voor lokale initiatieven. In het kader van de huidige taken van de Algemene Directie Crisiscentrum dienen lokale initiatieven inzake veiligheid en noodplanning ondersteund te worden via opleidings- en informatieacties naar de lokale overheden toe, de terbeschikkingstelling van instrumenten voor de instelling van de noodplanning (gidsen, typestructuren, cartografie), de organisatie van oefeningen, het instellen van een wetenschappelijk onderzoek...

De wijziging van de wet betreffende de Civiele Veiligheid van 28 maart 2003, legt aan de burgemeesters en provinciegouverneur de verplichting op om een noodplan op te stellen. Het Koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen (en ook de omzendbrieven NPU-1 tot en met NPU-5) preciseert voor de lokale overheden wat hun opdrachten zijn op vlak van de noodplanning (de risico's bepalen en analyseren, noodplannen uitwerken, oefeningen organiseren, de bevolking informeren ...) en wat er in een noodplan moet staan. Eveneens wordt de

d'urgence à la fois au niveau des termes utilisés qu'au niveau du contenu. L'harmonisation de la planification d'urgence locale forme en soi un pilier des missions du Centre de Crise.

B. Objectifs 2012 sur base du plan opérationnel

Le plan opérationnel du Centre de Crise prévoit l'organisation de la planification d'urgence dans plusieurs domaines prioritaires :

1. Soutien à l'affinement des plans d'urgence nationaux au niveau local
2. Le Centre de Crise s'est fixé pour objectif de parvenir à la rédaction de plans pour les risques prioritaires (coordination au niveau fédéral). En 2010, nous disposons donc d'un plan national pour les « situations d'urgence nucléaire », « inondations », « maladies animales », « accident d'aviation » et « CBRN ». Un plan pour les « pannes d'électricité de grande ampleur » est actuellement en cours d'élaboration. Ces plans doivent être transposés au niveau local, ce qui nécessite la mise à disposition d'informations (formations, guide). En outre, l'information à la population est un des processus de modernisation prioritaires du SPF Intérieur et repris comme tel dans le plan opérationnel. Il convient donc de mettre à disposition des autorités locales des outils de communication harmonisés (call-center...).
3. Développement de l'Institut Supérieur de Planification d'Urgence (installation de la nouvelle structure conformément à l'Arrêté royal portant création de l'institut supérieur de planification d'urgence qui est en cours d'adaptation, développement de ses activités, mise en place d'activités visant à améliorer sa visibilité avec un propre site web).
4. Acquisition d'expertise via la participation à des exercices, formations, etc.
5. Développement d'outils ICT (développement, entretien et mise à disposition de cartographie GIS, développement d'un portail de sécurité fédéral pour les niveaux fédéral, provincial et communal) ce qui implique notamment l'appel à la firme GEO-6, l'achat de matériel,...
6. Collaboration internationale pour la participation aux activités menées par les instances nationales et internationales (étude comparative sur la planification d'urgence des autorités locales dans le cadre de l'accord EUR-OPA et mise à disposition des bons exemples de pratique) et par la concertation avec les autorités belges et locales étrangères (mise en place des

terminologie gepreciseerd. Doel is de noodplanning harmoniseren, zowel op vlak van de gebruikte begrippen als qua inhoud. De harmonisering van de lokale noodplanning vormt een pijler op zich van de opdrachten van het Crisiscentrum.

B. Doelstellingen 2012 op grond van het operationeel plan

Het operationeel plan van het Crisiscentrum voorziet in de organisatie van de noodplanning in een aantal prioritaire domeinen :

1. Ondersteuning van de verfijning op lokaal vlak van de nationale noodplannen.
2. Het Crisiscentrum heeft als doelstelling om plannen op te stellen voor prioritaire risico's (coördinatie op federaal niveau). In 2010 beschikken we aldus over een nationaal plan voor « nucleaire noodsituaties », « overstromingen », « luchtvaartongevallen », « dierenziekten », « influenza » en « CBRN ». Een plan voor « elektriciteitspannes van grote omvang » wordt momenteel uitgewerkt. Die plannen moeten worden omgezet naar het lokale niveau. Daartoe moet nuttige informatie ter beschikking worden gesteld (opleidingen, handleidingen ...). Bovendien is de informatie aan de bevolking één van de prioritaire moderniseringsprocessen van de FOD Binnenlandse Zaken en staat die aldus in het operationeel plan. Er worden dus best aan de lokale overheden geharmoniseerde communicatiemiddelen ter beschikking gesteld (call center, ...).
3. Ontwikkeling van het Hoger Instituut voor de Noodplanning (installatie van de nieuwe structuur in overeenstemming met het Koninklijk besluit tot oprichting van een hoger instituut voor de noodplanning, die momenteel wordt aangepast, ontwikkeling van de activiteiten ervan, inzetten van activiteiten voor de verbetering van de zichtbaarheid ervan met een eigen website).
4. Verwerving van expertise door de deelname aan opleidingen, oefeningen, enz.
5. Ontwikkeling van ICT-tools (ontwikkeling, onderhoud en terbeschikkingstelling van de GIS-cartografie, ontwikkeling van een federaal veiligheidsportaal voor de federale, provinciale en gemeentelijke niveaus), wat onder andere de onderaanneming door de firma GEO-6 impliceert, aankoop van materiaal, ...
6. Internationale samenwerking door de deelname aan de werkzaamheden die worden geleid door nationale en internationale instanties (vergelijkende studie over de noodplanning van

accords de collaboration et échange d'informations avec les préfets...) ce qui entraîne notamment des missions à l'étranger pour les réunions de concertation.

7. Le développement d'outils juridiques et pratiques générales (élaboration d'un guide pour la planification d'urgence, diffusion et journée d'information....)
8. Développement d'outils pratiques et juridiques sur des sujets spécifiques (élaboration d'un guide pour la planification d'urgence Seveso, élaboration d'un guide sur les évacuations, débriefing de la grippe A/H1N1 et enregistrer les leçons tirées en ce qui concerne les autorités locales, actualisation du guide de méthodologie pour la détermination des risques au niveau local et formation en la matière...)
9. Organisation des journées d'information et de formation (plans nationaux, guide de planification d'urgence, guide méthodologique pour la détermination des risques, réseaux d'experts,...)
10. Organisation régulière de la plateforme de concertation des fonctionnaires locaux chargés de la planification d'urgence et l'organisation de ses activités.

Tous ces objectifs satisfont au plan d'action qui est le résultat de l'enquête de satisfaction externe pour 2008 en ce qui concerne les autorités locales.

C. Etape de la réalisation

Tous ces projets comprennent ces étapes :

- a. étude de ce qui existe en Belgique (au niveau local et fédéral) et à l'étranger ;
- b. mise en place d'un groupe de travail d'experts et de services locaux concernés (mise à profit de leur expérience) ;
- c. appel à consultance dans les domaines évoqués (étude scientifique,...);
- d. mise à disposition par
 1. la rédaction, publication et mise à jour d'ouvrage de référence sur divers sujets
 2. la publication de documents notre site web (ceci entraîne notamment le développement d'une partie sécurisée à l'intention des autorités locales et services d'intervention et de secours pour les documents qui, pour des raisons de sécurité, ne sont pas accessibles au grand public).
 3. l'organisation de sessions d'information, de formation et d'exercices et le développement

de la locale overheden in het kader van het EUR-OPA-akkoord en ter beschikking stellen van goede praktijkvoorbeelden) en door overleg met de Belgische en vreemde lokale overheden (op poten zetten van samenwerkingsakkoorden en informatie-uitwisseling met prefecten ...), wat onder meer opdachten in het buitenland met zich meebrengt voor overlegvergaderingen.

7. Ontwikkeling van juridische tools en algemene praktijken (uitwerking van een gids over de lokale noodplanning, verspreiding en infodag ...).
8. Ontwikkeling van juridische en praktische tools over specifieke onderwerpen (uitwerking van een gids voor de Seveso-noodplanning, uitwerking van een gids over evacuatie, debriefing van de A/H1N1-griep en opnemen van de getrokken lessen voor wat de lokale overheden betreft, actualisering van de gids met een methodologie voor de bepaling van risico's op lokaal niveau en geven van opleidingen daarover ...).
9. Organisatie van informatie- en opleidingsdagen (nationale plannen, lokale noodplanningsgids, methodologiegids voor de bepaling van risico's, netwerken van experts ...).
10. Regelmatige organisatie van het overlegplatform van lokale ambtenaren die belast zijn met de noodplanning en organisatie van de activiteiten ervan.

Al deze doelstellingen samen voldoen aan het actieplan dat het resultaat is van de externe tevredenheidsenquête van 2008 voor wat de lokale overheden betreft.

C. Stappen van de verwezenlijking.

Al die projecten samen omvatten deze stappen :

- a. studie van wat er bestaat in België (op lokaal en federaal niveau) en in het buitenland ;
- b. installatie van een werkgroep van experts en van de betrokken lokale diensten (hun ervaring benutten) ;
- c. consultancy in de vernoemde gebieden oproepen (wetenschappelijk onderzoek, onderaanneming ...) ;
- d. ter beschikking stellen door
 1. het opstellen, publiceren en updaten van referentiehandleidingen over de verschillende onderwerpen
 2. de publicatie van teksten op onze website (daar is met name de ontwikkeling voor nodig van een beveiligd deel voor de lokale overheden en interventiediensten voor de teksten, die omwille van de veiligheid, niet ter beschikking kunnen staan voor het grote publiek) ;
 3. het organiseren van informatiesessies, opleidingssessies en oefeningen en het

de l'expertise utile dans le cadre de l'Institut Supérieur de Planification d'urgence pour certains aspects.

D. Moyens nécessaires.

Pour ces projets, il est nécessaire de :

1. Développer et actualiser en permanence les outils et documents mis à disposition;
2. Organiser des séances d'information et des formations pour tous les services d'intervention et autorités impliquées dans ces domaines (sur les plans d'urgence nationaux, le guide de planification d'urgence locale, le réseau d'experts,...)
3. organiser au moins un exercice par an impliquant l'ensemble des autorités et services de secours et d'intervention concernés ;
4. développer à leur intention une cartographie permettant d'identifier le risque et les conséquences y associées (zone de danger, impact, évaluation des conséquences, etc.) ;
5. développer le projet de call-center ;
6. développer une partie sécurisée sur le site Web à l'attention des autorités locales et services d'intervention et de secours pour les documents qui, pour des raisons de sécurité, ne sont pas accessibles au grand public).
7. participer aux activités permettant d'acquérir des connaissances
8. organisation d'une participation à des réunions de concertation avec nos partenaires (autorités et services belges et étrangers).

Les frais entraînés de cette façon sont donc essentiellement des frais de mission, inscription et de sous-traitance pour la production et la mise en page des guides, pour la traduction, la production et l'achat de matériel.

PROGRAMME 4 GARDE CÔTE

AB.: 50.40.1211.01 – Dépenses permanents de fonctionnement

ontwikkelen van de nuttige expertise in het kader van het Hoger Instituut voor de Noodplanning voor bepaalde aspecten.

D. Benodigde middelen.

Wat dus voor deze projecten nodig is :

1. Ontwikkeling en constante actualisering van de tools en documenten die ter beschikking staan ;
2. Informatiezittingen en opleidingen organiseren voor alle bij deze thema's betrokken overheden en interventiediensten samen (over de nationale noodplannen, de lokale noodplanningsgids, het netwerk van experts) ;
3. minstens één keer per jaar een oefening organiseren, waaraan alle betrokken overheden en interventiediensten aan meedoen ;
4. voor hen een cartografie ontwikkelen, waardoor het risico geïdentificeerd kan worden alsook de ermee verbonden gevolgen (gevaarzone, impact, inschatting van de gevolgen, enz ...)
5. het project callcenter ontwikkelen en de werking ervan verzekeren ;
6. ontwikkelen van een beveiligd deel van de website voor de lokale overheden en interventiediensten voor de teksten die, omwille van de veiligheid, niet ter beschikking kunnen staan voor het grote publiek ;
7. deelname aan activiteiten waar kennis kan worden verworven ;
8. organisatie van en deelname aan overleg vergaderingen met onze partners (Belgische en buitenlandse overheden en diensten).

De kosten die dit met zich meebrengt zijn dus in essentie opdracht-, inschrijvings- en onderaannemingskosten voor de productie en lay-out van gidsen, voor de vertaling, voor de productie en voor de aankoop van materieel.

PROGRAMMA 4 KUSTWACHT

BA.: 50.40.1211.01 – Werkingskosten kustwacht

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	12	15	15	15	15	15	Vereffening
Engagement	12	15	15	15	15	15	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Le secrétariat de la Garde Côtière comprend un secrétaire flamand et un fédéral. Le secrétariat offre un soutien au fonctionnement quotidien et une coordination des missions de garde côtière et se trouve à Ostende.

Grâce à la fonction de guichet, le public dispose d'un point de contact pour toutes les affaires qui concernent la mer du Nord. Pour chaque question arrivant au secrétariat, le partenaire adéquat est contacté afin de fournir une solution adaptée.

Le secrétariat conserve d'ailleurs les contacts nécessaires avec les organisateurs des pays voisins et est le point de contact belge pour eux en matière de garde côtière.

Le crédit demandé est utilisé pour le fonctionnement général du bureau du secrétariat permanent de la garde côtière. Il s'agit ici plus particulièrement des frais de fonctionnement généraux comme les abonnements à de la littérature professionnelle, GSM, téléphone, Internet ainsi que toutes sortes de matériel de bureau et divers matériaux papier. Les voyages d'affaires à l'étranger et dans le pays font également partie du crédit demandé.

AB.: 13 50 40 74.22.01 – Dépenses d'investissement relatives au garde côte

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het secretariaat Kustwacht bestaat uit een Vlaamse en een federale secretaris. Het secretariaat biedt ondersteuning bij de dagelijkse werking en coördinatie van de kustwachttaken en bevindt zich in Oostende.

Met de loketfunctie beschikt het publiek over één contactpunt voor alle zaken die verband houden met de Noordzee. Voor elke vraag die op het secretariaat toekomt, wordt de geschikte partner gecontacteerd die een gepaste oplossing kan bieden.

Het secretariaat onderhoudt tevens de nodige contacten met de zusterorganisaties uit de ons omringende landen en is voor hen het Belgische aanspreekpunt voor alle kustwachtmaterie

Het gevraagde krediet wordt gebruikt voor de algemene werking van het kantoor van het permanent secretariaat van de kustwacht. Het betreft hier meer bepaald de algemene werkingskosten als zijnde abonnementen op vakliteratuur, GSM, telefoon, internet alsook allerhande bureelbenodigdheden en diverse papierwaren. Ook dienstreizen in binnen- en buitenland maken deel uit van het gevraagde krediet.

BA.: 13 50 40 74.22.01 – Investeringsuitgaven m.b.t. de kustwacht

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	2	5	5	5	5	5	Vereffening
Engagement	5	5	5	5	5	5	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit servira en 2012 à poursuivre l'installation du secrétariat de la Garde Côtière.

Le crédit sera également utilisé pour le remplacement de biens mobiliers usagés

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet wordt in 2012 gebruikt voor de verdere inrichting van het secretariaat van de Kustwacht.

Het krediet zal ook aangewend worden voor de vervanging van verouderde duurzame roerende goederen.

AB.: 13 50 40 74.22.04 – Investissements informatiques

BA.: 13 50 40 74.22.04 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	1	2	2	2	2	2	Vereffening
Engagement	1	2	2	2	2	2	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit sert à répondre aux besoins de la Garde côtière pour les investissements relatifs à l'informatique : achat d'ordinateurs, logiciels, etc...

PROGRAMME 5 ENTRETIEN ET FONCTIONNEMENT DES SYSTÈMES D'ALARME

AB.: 50.50.1211.01 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives au service Alerte

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet wordt gebruikt om te beantwoorden aan de behoeften van Kustwacht voor investeringen met betrekking tot de informatica : aankoop computers, software, enz...

PROGRAMMA 5 ONDERHOUD EN WERKING ALARMERINGSCENTRA

BA.: 50.50.1211.01 – Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van de dienst alarmeringen

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	17	19	19	19	19	19	Vereffening
Engagement	19	19	19	19	19	19	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Dépenses de fonctionnement pour 8 personnes du service d'Alerte (frais de voyage et de séjour relatifs aux voyages de service, dépense pour l'entretien du parc automobile et pour l'utilisation de carburant, frais généraux de fonctionnement, comme vêtements de travail, chaussures de sécurité et matériel de sécurité).

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Werkingsuitgaven voor 8 personen van de dienst Alarmeringen (Reis- en verblijfskosten mbt dienstreizen, uitgaven voor het onderhoud van het wagenpark en voor het brandstofverbruik hiervan, algemene werkingskosten zoals werkkledij, veiligheidsschoenen en veiligheidsmateriaal).

AB.: 50.50.1211.04 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

BA.: 50.50.1211.04 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	-	1	1	1	1	1	Vereffening
Engagement	1	1	1	1	1	1	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Toutes sortes de frais de fonctionnement en ce qui concerne l'informatique de 8 personnes du service Alerte (achat de câbles pour connexions LAN entre appareils, prises de contact électrique, petit matériel informatique).

AB.: 50.50.1211.34 – Dépenses d'entretien relatives aux centres d'alerte

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica voor 8 personen van de dienst Alarmeringen (aankoop kabels voor LAN verbindingen tussen apparaten, elektrische stopcontacten, klein informaticamateriaal).

BA.: 50.50.1211.34 – Onderhoudsuitgaven van de alarmverspreidingscentra

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	58	85	85	85	85	85	Vereffening
Engagement	78	85	85	85	85	85	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit servira à :

- entretien des antennes et des pylônes,
- droits de contrôle IPBT
- entretien des centres de diffusion d'alerte
- diverses dépenses de fonctionnement

AB.: 50.50.7422.01 – Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet zal aangewend worden voor:

- onderhoud van antennes en antennemasten;
- de controlerechten van de BIPT-sirenes
- onderhoud van de alarmeringsverspreidingscentra
- diverse kleine werkingsuitgaven

BA.: 50.50.7422.01 – Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica uitgaven

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	-	3	3	3	3	3	Vereffening
Engagement	-	3	3	3	3	3	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Diverses dépenses d'investissement pour 8 personnes du service d'Alerte.

AB.: 50.50.7422.04 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Diverse investeringsuitgaven voor 8 personen van de dienst Alarmeringen.

BA.: 50.50.7422.04 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	3	5	5	5	5	5	Vereffening
Engagement	4	5	5	5	5	5	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Dépenses d'investissements relatifs à l'information pour 8 personnes du service d'Alerte (achat de licences de logiciels pour les dessins techniques, traitement photos, test appareils ICT comme netbook/lphone).

PROGRAMME 6 FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS MAJEUR

AB.: 50.60.1211.04 – Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Investeringensuitgaven inzake de informatica voor 8 personen van de dienst Alarmeringen (aankoop van software licenties voor technische tekeningen, foto behandeling, test ICT apparaten zoals netbook/IPhone).

PROGRAMMA 6 FONDS VOOR DE RISICO'S VAN ZWARE ONGEVALLLEN

BA.: 150.60.1211.04 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	316	359	358	358	358	358	Vereffening
Engagement	322	359	358	358	358	358	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

- Hébergement site web www.seveso.be
- CD-rom information de production substances dangereuses

AB.: 50.60.1211.49 – Crédits variables touchant les frais divers d'administration, de fonctionnement et d'étude ayant trait aux risques d'accidents majeurs

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

- *Hosting* website www.seveso.be
- CD-rom productinformatie gevaarlijke stoffen

BA.: 50.60.1211.49 – Variabel krediet voor allerhande bestuurs-, werking en studieonkosten met betrekking tot de risico's van zware ongevallen

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	1562	1209	1205	1482	1482	1482	Vereffening
Engagement	2042	782	779	1559	1482	1482	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Les engagements sur cette allocation sont utilisés pour couvrir les frais susmentionnés :

- Contrats fixes à charge du fonds Seveso
- Crédits de fonctionnement des provinces
- Le financement de Belintra
- Autres frais de fonctionnement liés à l'exécution de la loi du 22 mai 2001
- Le contrat de location turbo-löscher
- La campagne Seveso

AB.: 50.60.7422.04 – Dépense d'investissements relative à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De vastleggingen op deze allocatie zullen worden aangewend om de onderstaande kosten te dekken :

- vaste contracten ten laste van het Seveso-fonds
- werkingskredieten van de provincies
- het financieren van Belintra
- andere werkingskosten verbonden aan de uitvoering van de wet van 22 mei 2001
- huurcontract turbo-löscher
- Seveso-campagne

BA. 50.60.7422.04 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	-	617	616	25	25	25	Vereffening
Engagement	-	917	915	25	25	25	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Dispositif pour l'engagement provincial relatif aux projets IT

AB.: 13 50 60 74.22.13 – Crédit variable couvrant les diverses dépenses d'investissement ayant trait aux risqué d'accidents majeurs

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Voorziening voor provinciale bestedingen betreffende IT-projecten

BA.: 13 50 60 74.22.13 – Variabel krediet voor allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de risico's van zware ongevallen

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	2476	4812	4799	4116	4116	4116	Vereffening
Engagement	3480	3806	3797	4038	4116	4116	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

- achat nouveau matériel d'intervention + investissement supplémentaire pour du matériel d'intervention déjà acquis pour les services de secours et les projets locaux, provinciaux et fédéraux
- -projets globaux

AB.: 50.70.1211.04 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l' informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

- aankoop nieuw interventiemateriaal + bijkomende investeringen op al aangekocht interventiemateriaal voor de lokale, provinciale en federale hulpdiensten & projecten
- globale projecten

BA.: 50.70.1211.04 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	2	9	9	9	9	9	Vereffening
Engagement	8	9	9	9	9	9	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaireEngagements

- entretien *field data monitoring system during nuclear crisis* 6 000 EUR
- matériel informatique 3 000 EUR

Ordonnancements

- entretien *field data monitoring system during nuclear crisis* 6 000 EUR
- matériel informatique 3 000 EUR

AB.: 50.70.1211.49 – Crédits couvrant les frais divers d'administration et de fonctionnement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basisVastleggingen

- Onderhoud *field data monitoring system during nuclear crisis* 6 000 EUR ;
- Informaticamateriaal 3 000 EUR ;

Ordonnanceren

- Onderhoud *field data monitoring system during nuclear crisis* 6 000 EUR ;
- Informaticamateriaal 3 000 EUR.

BA.: 50.70.1211.49 – Krediet voor allerhande bestuurs en werkingskosten met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	1400	2763	2756	1476	1476	1476	Vereffening
Engagement	3124	1328	1325	1476	1476	1476	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaireEngagements

- Entretien matériel
- Frais de fonctionnement provinces

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basisVastleggingen

- Onderhoud materiaal
- Werkingskosten provincies

- Système de vidéoconférence (entretien + lignes)
- Réseau de sirènes
- Autres dépenses récurrentes
- Conventions cadres institutions nucléaires
- Autres frais de fonctionnement

AB.: 50.70.7422.04 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

- Videoconferentiesysteem (onderhoud + lijnen)
- Sirenenetwerk
- Andere recorrente uitgaven
- Kaderconventies nucleaire instellingen
- Andere werkingskosten

BA.: 50.70.7422.04 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	24	25	25	25	25	25	Vereffening
Engagement	-	25	25	25	25	25	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Engagements et ordonnancements

Dispositifs pour engagements provinciaux en ce qui concerne les projets IT

AB.: 50.70.7422.13 – Crédits destiné à couvrir les diverses dépenses d'investissement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vastleggingen & ordonnancerings

Voorziening voor provinciale bestedingen betreffende IT-projecten

BA.: 50.70.7422.13 – Krediet bestemd tot het dekken van allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende stralingen

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	1432	1522	1518	1582	1582	1582	Vereffening
Engagement	1513	1730	1725	1582	1582	1582	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Engagements et ordonnancements

- achat nouveau matériel d'intervention + investissement supplémentaire pour du matériel d'intervention déjà acquis pour les services de secours et les projets locaux, provinciaux et fédéraux
- projets globaux

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vastleggingen en ordonnancerings

- Aankoop nieuw interventiemateriaal + bijkomende investeringen op al aangekocht interventiemateriaal voor de lokale, provinciale en federale hulpdiensten & projecten
- Globale projecten.

DIVISION ORGANIQUE 51 INSTITUTIONS ET POPULATION

Objectifs poursuivis

Le Registre national est un système de traitement d'informations qui assure, conformément aux dispositions de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques (M.B. du 21 avril 1984), l'enregistrement, le suivi et la communication d'informations relatives à l'identification des personnes physiques.

La loi du 25 mars 2003 (M.B. du 28 mars 2003 – 4^{ème} Éd.) modifiant la loi du 8 août 1983 ajoute que le Registre national met à la disposition des autorités, organismes et personnes autorisés à consulter les informations du Registre national un fichier national en:

- a) facilitant l'échange d'informations entre les administrations;
- b) permettant la mise à jour automatique des fichiers du secteur public en ce qui concerne les informations générales sur les citoyens, dans la mesure où la loi, le décret ou l'ordonnance l'autorise;
- c) rationalisant la gestion communale des registres de la population;
- d) simplifiant certaines formalités administratives exigées des citoyens.

Réceptacle de l'identité électronique des citoyens, le Registre national doit pouvoir développer une gestion efficace, efficiente et transparente des données d'identification dont il est le dépositaire dans le respect de la vie privée des personnes.

Le Registre national poursuivra en 2012 les initiatives prises et les projets initiés les années précédentes afin:

- d'assurer le recueil et la mise à disposition des données d'identification pertinentes, concernant un maximum de personnes résidant en Belgique, exactes et tenues à jour, disponibles 24h sur 24 et 7 jours sur 7, par le canal d'un système accessible et convivial;

ORGANISATIEAFDELING 51 INSTELLINGEN EN BEVOLKING

Nagestreefde doelstellingen

Het Rijksregister is een systeem van informatieverwerking dat, overeenkomstig de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen (B.S. van 21 april 1984), instaat voor de opneming, het bijhouden en de mededeling van informatie betreffende de identificatie van natuurlijke personen.

De wet van 25 maart 2003 (B.S. van 28 maart 2003 – Ed.4) tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 voegt hieraan toe dat het Rijksregister een nationaal bestand ter beschikking stelt van de overheden, de instellingen en de personen die toegang verkregen hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister door:

- a) de uitwisseling van informatiegegevens tussen administraties te vergemakkelijken;
- b) de automatische bijwerkingen van de bestanden van de openbare sector wat betreft de algemene gegevens over de burgers mogelijk te maken, voor zover de wet, het decreet of de ordonnantie het toelaten;
- c) het gemeentelijk beheer over de bevolkingsregisters te rationaliseren;
- d) sommige administratieve formaliteiten die geëist worden van de burgers te vergemakkelijken.

Als database van de elektronische identiteit van de burgers, moet het Rijksregister voor de identificatiegegevens die het bewaart, een beheer kunnen ontwikkelen dat doeltreffend, efficiënt en transparant is en dat het privé leven van de personen in acht neemt.

Het Rijksregister zal in 2012 de initiatieven en projecten voortzetten waarmee de vorige jaren begonnen werd, met als doel :

- het verzekeren dat van zo veel mogelijk personen in België de relevante, correcte en bijgewerkte identificatiegegevens verzameld en ter beschikking gesteld worden; de gegevens moeten 24 uur op 24 en 7 dagen op 7 beschikbaar zijn via een toegankelijk en gebruiksvriendelijk kanaal;

- d'assurer l'harmonisation des instruments d'identification aussi au niveau européen;
- de garantir un maximum de transparence, pour le citoyen, en ce qui concerne l'utilisation des données et d'associer davantage encore celui-ci à la gestion de celles-ci;
- de mettre en place les outils et structures permettant de prévenir et de lutter contre la fraude à l'identité.

L'avant-projet de loi établi en 2009 en vue de renforcer le rôle du Registre national en tant que source primaire et authentique des données d'identification et d'intermédiaire privilégié en ce qui concerne l'échange de ces données, et sa participation à la simplification administrative, avait été adapté et complété en concertation avec l'Agence pour la Simplification administrative en 2010. Cet avant-projet pourrait être réintroduit au Conseil des Ministres et soumis au Parlement dans le courant du premier semestre 2012 et déposé au Parlement avant la fin de l'année 2012.

Les dispositions complémentaires prévues dans l'avant-projet de loi consacrant l'évolution du Registre national, dont mention ci-avant, permettront d'assurer le caractère exhaustif du Registre national, non seulement en ce qui concerne les personnes qui y sont enregistrées (*rationae personae*) mais aussi en ce qui concerne les données d'identification liées à cette identité électronique de référence, via l'enregistrement des données enregistrées dans les actes d'état civil qui ne sont pas actuellement repris dans ledit registre.

Pour assurer une identité de référence exacte et fiable et pour lutter contre la fraude à l'identité, il est impératif de fixer, en concertation avec les acteurs concernés, des normes univoques d'identification des personnes, applicables par tous.

Le Registre national en tant que gestionnaire des identités de référence joue un rôle central à ce niveau. Les informations enregistrées au Registre national doivent être fiables et tenues à jour. Le contrôle du respect des délais d'enregistrement des informations par

- de harmoniser et vérifier de la harmonisation des instruments d'identification, aussi au niveau européen;
- ce qui concerne l'utilisation des données, un maximum de transparence pour le citoyen et l'association de celui-ci à la gestion de ces données;
- des outils et structures permettant de prévenir et de lutter contre la fraude à l'identité.

Het voorontwerp van wet dat in 2009 werd opgesteld om de rol van het Rijksregister als eerste en authentieke bron voor de identificatiegegevens en als bevoorrechte tussenpersoon voor de uitwisseling van deze gegevens, en zijn bijdrage aan de administratieve vereenvoudiging te versterken, werd in 2010 aangepast en aangevuld in samenwerking met de Dienst Administratieve Vereenvoudiging. Dit voorontwerp zou opnieuw ingediend kunnen worden bij de Ministerraad en voorgelegd aan het Parlement in de loop van het eerste semester van 2012 en neergelegd bij het Parlement voor het einde van het jaar 2012.

De bijkomende bepalingen in het voormelde voorontwerp van wet dat de evolutie van het Rijksregister bevestigt, zullen het mogelijk maken om de volledigheid van het Rijksregister te verzekeren; dit niet enkel wat betreft de personen die erin zijn opgenomen (*rationae personae*), maar ook wat de identificatiegegevens betreft die gebonden zijn aan deze referentie-identiteit. Deze volledigheid zal verkregen worden door gegevens op te nemen die vermeld staan in de akten van de burgerlijke stand en die momenteel niet opgenomen zijn in het Rijksregister.

Om een correcte en betrouwbare referentie-identiteit te verzekeren, en om de identiteitsfraude tegen te gaan, is het noodzakelijk om, in overleg met de betrokken actoren, eenduidige normen vast te leggen voor de identificatie van de personen, die toegepast kunnen worden door iedereen.

Als beheerder van de referentie-identiteiten speelt het Rijksregister hierin een centrale rol.

De informatiegegevens in het Rijksregister moeten betrouwbaar zijn en bijgewerkt worden. De regionale afgevaardigden van het Rijksregister hebben als

les communes (SLA) est un processus permanent mis en œuvre par les délégués régionaux du Registre national. L'avant-projet de loi susvisé prévoit que le Roi fixe les délais d'enregistrement dans lesquels les informations doivent être enregistrées dans les registres de population et qu'en cas de non-respect de ces délais, le Roi peut désigner un commissaire chargé de procéder sur place, aux frais de la commune en défaut, à l'enregistrement des informations en cause. Une disposition similaire (enregistrement d'office) est prévue en cas de non-respect des délais d'enregistrement des informations au Registre national.

Par ailleurs, afin d'accélérer et de simplifier l'enregistrement des informations telles que la naissance, le décès et la modification de l'état civil, il convient d'évoluer vers un enregistrement à la source, c'est-à-dire par la commune de l'événement. L'avant-projet de loi précité contient des dispositions en ce sens.

Afin de pouvoir évaluer la faisabilité et l'efficacité de ce nouveau schéma d'enregistrement et d'échange des données d'état civil, le Registre national a mis en œuvre, en 2009, un projet pilote limité à quelques communes, reposant sur l'utilisation de logiciels locaux de gestion intégrée population-état civil. Il s'agit d'une première étape appelée à s'inscrire dans le projet global de modernisation des processus d'enregistrement des flux d'informations liées à la naissance, au décès et à l'état civil.

La fiabilité des données d'identification doit aussi être contrôlée au niveau des bases de données dérivées gérées par d'autres administrations.

Des opérations de synchronisation entre le Registre national et les bases de données (fichiers locaux de population, base de données de l'Office des étrangers, du SPF Finances, du SPF Affaires étrangères, fichier d'ORGADON géré par le SPF Santé publique...) ont été entreprises dès 2009 et se sont poursuivies en 2010 et 2011.

Ces opérations doivent être continuées et être exécutées de manière régulière (ex sur base annuelle).

permanente opdracht na te gaan of de termijnen voor de opneming van de informatiegegevens door de gemeenten (SLA) gerespecteerd worden. Het voormelde voorontwerp van wet bepaalt dat de Koning de termijnen vastlegt waarbinnen de informatiegegevens opgenomen moeten worden in de bevolkingsregisters en dat indien deze termijnen niet nageleefd worden, de Koning een commissaris kan aanwijzen die zich ter plaatse moet begeven om, op kosten van de gemeente die tekortschiet, de informatiegegevens waar het om gaat, op te nemen. Er wordt voorzien in een gelijkaardige bepaling (registratie van ambtswege) in het geval van niet-naleving van de termijnen voor de opneming van de informatiegegevens in het Rijksregister.

Om de opneming van informatiegegevens zoals de geboorte, het overlijden en de verandering van de burgerlijke staat te versnellen en te vereenvoudigen, moet men bovendien gaan naar een opneming bij de bron, d.w.z. door de gemeente van de gebeurtenis. Het voormelde voorontwerp van wet bevat bepalingen in die zin.

Om de haalbaarheid en de doeltreffendheid van dit nieuwe schema voor de opneming en uitwisseling van de gegevens van de burgerlijke stand te kunnen evalueren, heeft het Rijksregister in 2009 een pilootproject opgestart in enkele gemeenten. Het berust op het gebruik van lokale software inzake geïntegreerd beheer bevolking-burgerlijke stand. Het is een eerste stap, die kadert in het globale project ter modernisering van de registratieprocessen van de informatiestromen die te maken hebben met geboorte, overlijden en burgerlijke stand.

De betrouwbaarheid van de identificatiegegevens moet ook gecontroleerd worden op het niveau van de afgeleide databanken die beheerd worden door andere administraties.

Vanaf 2009 werden synchronisaties ondernomen tussen het Rijksregister en de databanken (lokale bevolkingsbestanden, databanken van de Dienst Vreemdelingenzaken, bestand ORGADON beheerd door de FOD Volksgezondheid,...) en voortgezet in 2010 en 2011.

Deze processen moeten op regelmatige wijze (vb. jaarlijks) voortgezet en uitgevoerd worden.

Enfin, afin d'assurer la disponibilité permanente de l'accès aux informations, un exercice de basculement sur le centre de back-up a été organisé en 2011. Cet exercice effectué annuellement s'inscrit dans le plan de continuité qui comprend un volet relatif aux processus de sauvegarde et de restauration, processus qui intégreront à l'avenir une démarche de test de relecture des sauvegardes afin d'en garantir la maîtrise complète.

Un accès par un canal convivial via le protocole TCP/IP peut être offert aux utilisateurs du Registre national. Le plan de basculement des communes et des autres utilisateurs vers ce nouveau canal de communication est en exécution depuis le 1^{er} juillet 2009, son achèvement étant prévu avant fin 2012.

Les délégués régionaux du Registre national sont chargés d'accompagner et de suivre sur place le basculement des communes.

A partir de 2012, le Registre national entamera le projet visant la migration vers un système de gestion de bases de données relationnelles IDS II et le remplacement des systèmes centraux.

Enfin, depuis quelques années, grâce à l'application "mondossier"; le citoyen peut contrôler en ligne en s'authentifiant à l'aide de sa carte d'identité, ses données enregistrées au Registre national ainsi que l'utilisation de celle-ci; il peut également, via la même application, introduire sa déclaration de changement d'adresse; celle-ci étant automatiquement communiquée à la commune. Ce projet cadre avec l'objectif visant à considérer le citoyen comme un partenaire non seulement au niveau du contrôle de ses données et de leur utilisation mais également un partenaire dans la gestion de celles-ci.

Une refonte de cette application est prévue afin d'y intégrer l'application permettant au citoyen de signaler les erreurs constatées dans son dossier.

L'identité de référence doit être fiable et bien sécurisée grâce à la qualité du document d'identité et ses certificats,

Om een permanente toegang tot de informatiegegevens te verzekeren, werd in 2011 als oefening overgeschakeld naar het back-upcentrum. Deze oefening, die jaarlijks uitgevoerd wordt, kadert in het continuïteitsplan, dat een luik bevat betreffende de processen voor opslag en herstel van de gegevens. In de toekomst zal er een bijkomende controle door nalezen van opgeslagen gegevens in deze processen geïntegreerd worden, zodat een volledige beheersing gegarandeerd is.

Aan de gebruikers van het Rijksregister kan een toegang aangeboden worden langs een gebruiksvriendelijk kanaal, via het TCP/IP-protocol. Het plan om de gemeenten en andere gebruikers te laten overschakelen naar dit nieuwe communicatiekanaal, is in uitvoering sinds 1 juli 2009 tot 1 juli 2010, waarbij de voltooiing voorzien is voor eind 2012.

De regionale afgevaardigden van het Rijksregister zijn ermee belast de overschakeling van de gemeenten ter plaatse te begeleiden en op te volgen.

Vanaf 2012 wordt bij het Rijksregister het project opgestart met het oog op de migratie naar een beheerssysteem van relationele databank IDS II en de vervanging van de centrale eenheden.

Tot slot kan de burger zich sinds enkele jaren, dankzij de toepassing « mijn dossier », online identificeren met zijn identiteitskaart, om zo zijn gegevens in het Rijksregister en het gebruik hiervan te controleren. Hij kan eveneens, via dezelfde toepassing, zijn verklaring van adreswijziging invoeren; deze wordt dan automatisch meegedeeld aan de gemeente. Dit project past in de doelstelling om de burger te beschouwen als een partner, niet enkel op het niveau van de controle en het gebruik van zijn gegevens maar eveneens bij het beheer ervan.

Een aanpassing van deze toepassing is voorzien om er een toepassing in te verwerken die het voor de burger mogelijk maakt om de in zijn dossier vastgestelde fouten, te melden.

De referentie-identiteit moet betrouwbaar en goed beveiligd zijn door de kwaliteit van het

ainsi que grâce à la sécurité et à la qualité des processus de fabrication et de délivrance. De même, la fraude à l'identité doit être combattue. La fraude à l'identité est évitée grâce à la transparence quant au statut du document d'identité et de ses certificats ainsi que des documents dérivés. En cas de fraude à l'identité, il y a une obligation de déclaration et un processus d'accompagnement pour le rétablissement de l'identité correcte.

Dans ce cadre, les applications CHECK DOC et DOC STOP ont été mises en service.

Grâce à l'application CHEKDOC, tout le monde peut vérifier, via Internet, la validité d'un document d'identité belge (carte d'identité, passeport et depuis mi-octobre 2011, certificat d'immatriculation d'un véhicule) (www.checkdoc.be).

Le citoyen victime de vol ou de perte d'un document d'identité belge (carte d'identité, passeport) peut en faire immédiatement la déclaration en appelant le numéro gratuit 0800 2123 2123 du service DOC STOP. Le service est contactable 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. L'appelant est identifié et les documents sont bloqués. La personne ayant fait la déclaration reçoit un courrier attestant celle-ci. Les documents étant signalés, on évite l'utilisation frauduleuse et ils n'ont aucune valeur au sein du circuit de recel et de trafic de documents volés ; ce qui réduit la demande criminelle de documents volés.

En matière de population, la direction de la Population, des Elections et des Cartes d'identité poursuit l'exécution des missions qui lui sont confiées en exécution de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité en s'inscrivant résolument dans le processus de mise en oeuvre de l'administration électronique, et de la simplification administrative tout en veillant à la qualité du service rendu jusqu'au niveau local, à la nécessaire transparence démocratique et à la protection des droits des citoyens.

- Une attention particulière est réservée à la lisibilité des instructions et circulaires ministérielles relatives à la tenue des registres de population et du registre

identiteitsdocument en van de certificaten, alsook door de veiligheid en de kwaliteit van de aanmaak- en uitreikingprocessen. Identiteitsfraude wordt voorkomen door de transparantie over de status van het identiteitsdocument, zijn certificaten en de afgeleide documenten. In geval van identiteitsfraude is er een aangifteplicht en een begeleidingsproces voor het herstel van de correcte identiteit.

In dat kader werden de toepassingen CHECK DOC en DOC STOP in dienst gesteld.

Met de toepassing CHECK DOC kan iedereen, via internet, de geldigheid van een Belgisch identiteitsdocument controleren (identiteitskaart, paspoort en sinds halverwege oktober 2011, inschrijvingsbewijs van een voertuig) (www.checkdoc.be).

Burgers die het slachtoffer zijn van verlies of diefstal van een Belgisch identiteitsdocument (identiteitskaart, paspoort) kunnen hiervan aangifte doen via het gratis telefoonnummer 0800 2123 2123 van de dienst DOC STOP. De dienst is 24/24 uur en 7/7 dagen bereikbaar. De oproeper wordt geïdentificeerd en de documenten worden geblokkeerd. De persoon die aangifte deed ontvangt een brief als bewijs daarvan. Daar de documenten via CHECK DOC als geseind gemeld worden voorkomt men frauduleus gebruik en hebben ze geen enkele waarde meer in het circuit van heling en handel in gestolen documenten. Daardoor zal de criminele vraag naar gestolen documenten afnemen.

Inzake bevolking, vervolgt de directie van de Bevolking, van de Verkiezingen en van de Identiteitskaarten de uitvoering van de opdrachten die haar krachtens de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten zijn opgedragen, door zich resoluut in te schrijven in het proces van de invoering van het elektronisch bestuur en van de administratieve vereenvoudiging, met steeds voor ogen de kwaliteit van de dienstverlening tot op lokaal niveau, de noodzakelijke democratische transparantie en de bescherming van de rechten van de burgers.

Bijzondere aandacht wordt geschonken aan de leesbaarheid van de onderrichtingen en van de ministeriële omzendbrieven ter attentie van de

d'attente des candidats-réfugiés à l'attention des autorités communales qui sont diffusées sur différents supports (papier, CD-ROM) ainsi que sur le site web de la direction.

- Le contrôle de la tenue des registres de population est centré sur la qualité des données introduites et des délais d'enregistrement. Les inspections des registres de la population sont plus fréquentes et sont effectuées sur base de données statistiques permettant de mieux cerner les dépassements des délais imposés par la réglementation et de prendre les dispositions afin qu'il y soit remédié.
- La mise en oeuvre de la transmission électronique, entre communes, des informations de population et d'état civil, sous format standardisé (XML), vise à accélérer et à simplifier l'échange des informations.

La diffusion d'instructions plus claires à l'attention des autorités communales en matière d'inscription des mineurs, des personnes résidant dans des homes ou des détenus sera de nature à diminuer le nombre de plaintes en matière de résidence trouvant leur origine dans une mauvaise compréhension de la réglementation applicable.

L'accent est également mis sur la célérité de l'enquête et de l'élaboration des décisions de règlement des litiges en matière de résidence au niveau des services régionaux d'inspection d'une part et des services centraux d'autre part.

En matière de délivrance de cartes d'identité, la même direction est chargée de l'exécution et du suivi du projet visant à l'introduction généralisée de la carte d'identité électronique.

En vue de la gestion des cartes d'identité, il a été créé en exécution de l'article 92 de la loi-programme du 9 juillet 2004 un Service de l'Etat à gestion séparée.

En 2013, la durée de validité des cartes d'identité électroniques sera prolongée de 5 à 10 ans. Une proposition de loi dans ce sens a été approuvée en 2011 par les deux chambres.

La délivrance généralisée du document d'identité

gemeentelijke overheden met betrekking tot het bijhouden van de bevolkingsregisters en van het wachtregister van de kandidaat-vluchtelingen; deze worden verspreid op verschillende dragers (papier, CD-ROM) en kunnen eveneens geraadpleegd worden op de web site van de directie.

- Het toezicht op het bijhouden van de bevolkingsregisters wordt toegespitst op de kwaliteit van de ingevoerde gegevens en op de registratietermijnen. De inspecties van de bevolkingsregisters worden talrijker en worden uitgevoerd op basis van statistische gegevens waardoor beter de overschrijdingen van de door de reglementering voorgeschreven termijnen kunnen geïdentificeerd worden en de maatregelen getroffen kunnen worden om hieraan te verhelpen.
- De aanwending van elektronische transmissie, tussen gemeenten, van gegevens inzake bevolking en burgerlijke stand, in gestandaardiseerd formaat (XML) beoogt een versnelling en een vereenvoudiging van de gegevensuitwisseling.

De verspreiding van meer duidelijke onderrichtingen ten behoeve van de gemeentelijke overheden inzake de inschrijving van minderjarigen, van personen die in rusthuizen verblijven of van gedetineerden zal van aard zijn om het aantal klachten inzake verblijfplaats, die hun oorsprong vinden in een slecht begrip van de toepasselijke reglementering, te verminderen.

De nadruk wordt eveneens gelegd op de snelheid van het onderzoek en van de opstelling van de beslissingen tot regeling van betwistingen inzake de verblijfplaats, op het niveau van de gewestelijke inspectiediensten enerzijds en van de centrale diensten anderzijds.

Inzake de aflevering van identiteitskaarten : dezelfde directie is belast met de uitvoering en de opvolging van het project dat de veralgemeende invoering van de elektronische identiteitskaart beoogt.

Voor het beheer van de identiteitskaarten is in uitvoering van artikel 92 van de programmawet van 9 juli 2004 een Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht.

In 2013 zal de geldigheidsduur van de elektronische identiteitskaarten verlengd worden van 5 tot 10 jaar. Een wetsvoorstel in die zin werd door de beide kamers aangenomen.

De veralgemeende aflevering van het elektronisch

électronique pour enfants de moins de 12 ans a été lancée en juin 2009, après un projet pilote dans 6 communes et l'approbation du Conseil des Ministres. de 3 ans, ont déjà été délivrées. Depuis le 1^{er} octobre 2009, toutes les communes délivrent la Kids-ID

De très nombreuses recherches techniques ont été effectuées quant aux possibilités d'utilisation de la carte d'identité électronique pour vérifier la situation d'assurabilité dans les banques de données authentiques des mutualités. Dans ce cadre, le NISS (numéro d'identification de la sécurité sociale) a été repris sur la carte d'identité électronique et la Kids-ID sous la forme d'un code-barres. Pour les personnes titulaires d'une carte d'identité électronique ou d'une Kids-ID, il ne faudrait plus délivrer de carte SIS.

Le 4 juin 2009, la première carte d'identité électronique pour les Belges résidant à l'étranger a été délivrée à Lille. Les processus de délivrance ont été adoptés en collaboration avec le SPF Affaires étrangères. A partir du mois d'octobre 2009, les postes diplomatiques et consulaires belges en Europe ont été équipés de l'infrastructure permettant de délivrer des documents d'identité électroniques. Entre-temps les postes diplomatiques et consulaires dans 180 pays ont été équipés de l'infrastructure permettant également de délivrer les documents d'identité électroniques.

Le Règlement européen (CE) n° 380/2008 du Conseil du 18 avril 2008 oblige les Etats membres à intégrer des données biométriques sur une puce sans contact dans les titres de séjour européens uniformes pour les étrangers hors UE. Il s'agit dans ce cas d'une photo et des empreintes du ressortissant d'un pays hors Union européenne. Les Etats membres doivent avoir réalisé cette intégration d'ici mai 2012.

Afin de la réaliser en Belgique, il est nécessaire de mettre à niveau les RAPC (*Registration Authority PC* qui sont utilisés dans les communes pour délivrer les cartes d'identité). Cette mise à niveau consiste à équiper les ordinateurs d'un progiciel pour l'enregistrement des données biométriques.

En matière électorale, la même direction est chargée de :

identiteitsdocument voor kinderen onder de 12 jaar is, na een pilootproject in 6 gemeenten en goedkeuring van de Ministerraad, van start gegaan in juni 2009. Sedert 1 oktober 2009 reiken alle gemeenten de Kids-ID uit.

Heel wat technisch onderzoek is uitgevoerd naar de mogelijkheid van het gebruik de elektronische identiteitskaart voor de controle van de verzekerbaarheidstoestand van een persoon in de authentieke gegevensbanken van de ziekenfondsen. In dit kader is het INSZ (identificatienummer van de sociale zekerheid) opgenomen op de elektronische identiteitskaart en de Kids-ID door middel van een barcode. Voor personen die beschikken over een elektronische identiteitskaart of een kids-ID zou dan geen SIS-kaart meer uitgereikt moeten worden.

Op 4 juni 2009 werd in Rijsel de eerste eID uitgereikt aan Belgen die in het buitenland verblijven. De processen voor de uitreiking werden opgesteld in samenwerking met de FOD Buitenlandse Zaken. Vanaf oktober 2009 zijn de Belgische diplomatieke en consulaire posten in Europa uitgerust met de infrastructuur om elektronische identiteitsbewijzen uit te reiken. Inmiddels zijn in 180 landen de diplomatieke en consulaire posten uitgerust met de infrastructuur, zodat ook zij de elektronische identiteitsbewijzen kunnen afleveren.

De Europese verordening (EG) nr. 380/2008 van de Raad van 18 april 2008 verplicht de lidstaten om in de Europese uniforme verblijfstitels voor niet-EU vreemdelingen, biometrische gegevens op te nemen in een contactloze chip. Het gaat hier over een foto en vingerafdrukken van de niet-EU vreemdeling. De lidstaten moeten dit tegen mei 2012 gerealiseerd hebben.

Om dit in België te realiseren is er nood aan een upgrade van de RAPC's (*Registration Authority PC's* die in de gemeenten gebruikt worden om elektronische identiteitskaarten af te leveren). Deze upgrade bestaat erin de PC's uit te rusten met een pakket voor de opname van biometrische gegevens.

Inzake verkiezingen, is dezelfde directie belast met :

- l'application de la législation électorale, de l'élaboration et de la diffusion sur différents supports (écrit, CD-ROM) et via le site web "élections", des instructions ministérielles établies en exécution de la réglementation électorale destinées aux bureaux électoraux ;
 - l'adaptation des instructions et circulaires précitées conformément aux modifications apportées à la législation et à la réglementation électorales ;
 - la mise en œuvre des procédures prévues par la législation électorale avant et après l'élection, y compris en ce qui concerne le vote des Belges résidant à l'étranger ;
 - l'organisation d'une campagne d'information à l'attention des électeurs, des médias et des partis politiques ;
 - la préparation des prochaines élections à l'aide de systèmes de vote automatisé en assurant le suivi du contrôle du matériel installé dans les communes et en testant le bon fonctionnement du logiciel de base ;
 - l'établissement des supports de mémoire destinés aux bureaux de vote et de totalisation ;
 - la collecte des résultats officiels du dépouillement des votes durant la nuit des élections en mettant en œuvre des procédures électroniques de nature à optimiser la transmission des informations ;
 - la diffusion, via un site web "grand public", des résultats à l'attention des médias, des partis politiques et des citoyens ;
 - la publication, dans les meilleurs délais, des résultats officiels de l'élection sous forme de brochures, de CD-ROM ainsi que sur le site web.
- de toepassing van de kieswetgeving, de opmaak en de verspreiding op verschillende dragers (brochure, CD-ROM) en via de web site "verkiezingen", van de ministeriële onderrichtingen bestemd voor de kiesbureaus, in uitvoering van de kiesreglementering;
 - de aanpassing van voornoemde onderrichtingen en omzendbrieven overeenkomstig de wijzigingen aangebracht aan de kieswetgeving en de kiesreglementering;
 - de uitvoering van de door de kieswetgevingen voorziene procedures vóór en na de verkiezingen, met inbegrip voor wat betreft de stemming van de Belgen in het buitenland;
 - de organisatie van een informatiecampaigned ter intentie van de kiezers, de media en de politieke partijen;
 - de voorbereiding van de volgende verkiezingen die met geautomatiseerde stelsystemen gebeuren, door in te staan voor de opvolging van de controle van de in de gemeenten opgestelde apparatuur en voor het testen van de goede werking van de basissoftware;
 - de aanmaak van de informatiedragers bestemd voor de stem- en totalisatiebureaus;
 - de inzameling van de officiële resultaten van de stemopneming gedurende de nacht van de verkiezingen met inzet van elektronische procedures met het oog op de optimalisatie van de verzending van de informatie;
 - de verspreiding, via een web site "groot publiek", van de uitslagen naar de media, de politieke partijen en de burgers toe;
 - de publicatie, binnen de kortst mogelijke termijnen, van de officiële verkiezingsuitslagen onder vorm van brochures, CD-ROM en via web site.

Moyens mis en oeuvre

B.A. 51.94.1211.25 Dépenses électorales

Aangewende middelen

B.A. 51.94.1211.25 Verkiezingsuitgaven

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	127	98	98	98	98	98	Vereffening

Engagement	127	98	98	98	98	98	Vastlegging
------------	-----	----	----	----	----	----	-------------

Les prochaines élections législatives fédérales auront en principe lieu en 2014, le cas échéant, simultanément aux élections européennes et régionales. Des élections législatives fédérales anticipées restent toujours possibles. Dans ce cas, le crédit nécessaire doit être prévu par le biais d'une décision du Conseil des Ministres sur la base de l'article 70 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral.

Le crédit demandé en 2012 est destiné à couvrir les dépenses suivantes :

- 40 000 EUR pour la location du dépôt pour le stockage du papier électoral ;
- 60 000 EUR pour des demandes ponctuelles

En 2014, des élections européennes, régionales et législatives fédérales seront organisées

B.A.: 51.94.7422.08 Dépenses relatives à toutes les opérations concernant la mise en place d'un système de vote automatisé

De eerstvolgende federale parlementsverkiezingen hebben in principe plaats in 2014, desgevallend samen met de Europese en regionale verkiezingen. Vervroegde federale parlementsverkiezingen behoren steeds tot de mogelijkheid. In dat geval dient in het nodige krediet te worden voorzien via het Ministerraadsbeslissing op basis van artikel 70 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale staat.

Het in 2012 gevraagde krediet is bestemd voor het dekken van volgende uitgaven:

- 40 000 EUR voor de huur van opslagruimte voor de stockage van het stempapier;
- 60 000 EUR voor punctuele vragen

In 2014 worden er Europese en regionale verkiezingen en federale wetgevende verkiezingen georganiseerd.

B.A.51.94.7422.08 Uitgaven betreffende alle verrichtingen in verband met de invoering van een geautomatiseerd stelsysteem

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	2 500	0	0	0	0	0	Vastlegging

La procédure de marché public relative au développement d'un nouveau système de vote électronique lancée en septembre 2008 se poursuit conformément à la volonté exprimée par le Parlement fédéral dans ses résolutions des 10 et 18 juillet 2008 et la Décision du Conseil des Ministres du 25 juillet 2008.

En ce qui concerne le développement d'un nouveau système de vote électronique, le marché a été signé le 1^{er} février 2011. Dans un premier temps, un prototype et le logiciel électoral ont été développés. La livraison de ceux-ci est actuellement en cours. Le lancement du système

De procedure van de overheidsopdracht voor de ontwikkeling van een nieuw elektronisch stelsysteem, die gelanceerd werd in september 2008, wordt verdergezet overeenkomstig de wil uitgedrukt door het federaal Parlement in de resoluties van 10 en 18 juli 2008 en de beslissing van de Ministerraad van 25 juli 2008.

Wat de ontwikkeling van een nieuw elektronisch stelsysteem betreft is de opdracht betekend op 1 februari 2011. In een eerste fase worden een prototype en de verkiezingssoftware ontwikkeld. De oplevering ervan is momenteel aan de gang. De uitrol van het

est prévu en 2012.

Si le nouveau système de vote devait être généralisé, 8630 bureaux de vote devront être équipés (7 767 000 électeurs répartis en 900 électeurs par bureau de vote). A titre d'exhaustivité : un bureau de vote compte 5 machines à voter et une machine du président. Le prix de revient total s'élève à 79 330 000 EUR, dont 20% à charge de l'état fédéral, soit 15 860 000 EUR. A cela, il y a lieu d'encore ajouter le prix de revient des machines de totalisation (les ordinateurs utilisés pour totaliser les résultats électoraux et ensuite les transmettre). Pour cela, il faut compter un investissement de 400 000 EUR, dont l'intervention fédérale (20%) s'élève à 80 000 EUR. Cela donne un total de 15 940 000 EUR.

Lors des discussions budgétaires bilatérales du 14 septembre 2011 il a été décidé de réserver un crédit d'engagement et d'ordonnancement de 15 946 000 EUR ; pour cette réserve, un montant de 168 millions a été prévu dans une provision interdépartementale, dont la répartition se fera par la voie d'un arrêté royal approuvé en Conseil des Ministres.

B.A.: 51.95.4130.01 Dotation au Service de l'Etat à gestion séparée chargé de la Gestion des cartes d'identité

systeem is gepland in 2012.

Indien het nieuwe stemsysteem veralgemeend zou uitgerold worden zullen er 8630 stembureaus moeten uitgerust worden (7 767 000 kiezers gedeeld door 900 kiezers per stembureau). Voor de volledigheid: een stembureau telt 5 stemmachines en één voorzittersmachine. De totale kostprijs hiervan bedraagt 79 330 000 EUR, waarvan 20% ten laste van de federale overheid, zijnde 15 860 000 EUR. Hierbij dient nog de kostprijs van de totalisatiemachines (de computers die gebruikt worden om de stemresultaten te totaliseren en vervolgens door te sturen) gerekend te worden. Hiervoor mag gerekend worden op een totale investering van 400 000 EUR, waarvan de federale tussenkomst (20%) 80 000 EUR bedraagt. Dit geeft een totaal van 15 940 000 EUR.

Tijdens de bilaterale begrotingsbesprekingen van 14 september 2011 werd beslist een vastleggings- en vereffeningskrediet van 15 946 000 EUR te reserveren; voor deze reserve is een bedrag van 168 miljoen opgenomen in een interdepartementale provisie waarvan de verdeling zal gebeuren via een door de Ministerraad goedgekeurd koninklijk besluit.

B.A.: 51.95.4130.01 Dotatie naar de Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de identiteitskaarten

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	6 998	7 169	7 145	7 145	7 145	7 145	Vereffening
Engagement	6 998	7 169	7 145	7 145	7 145	7 145	Vastlegging

Le crédit de cette allocation de base est destiné à financer le fonctionnement du Service de l'Etat à gestion séparée chargé de la gestion des cartes d'identité.

Het krediet van deze basisallocatie is bestemd om de werking van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de identiteitskaarten te financieren.

DIVISION ORGANIQUE 54 – DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE CIVILE

Missions assignées:

ORGANIGRAMME DE LA SECURITE CIVILE : ADMINISTRATION CENTRALE

I. – DIRECTION DES OPERATIONS

A. Coordination des services publics de secours

- Synergies entre la Protection civile et les services publics d'incendie
- Représentation des disciplines 1 (opérations de secours) & 4 (appui logistique) au niveau fédéral de la planification d'urgence

B. Gestion des unités opérationnelles de la Protection civile

- Fonctionnement des unités :
 - centralisation et traitement des bons de commande,
 - élaboration et diffusion des notes de service,
 - vérification et classement des rapports d'intervention,
 - préparation et mise en œuvre des programmes d'investissement,
 - etc.
 -
- Suivi des interventions et des plannings des exercices/entraînements.
- Préparation et monitoring des réunions de coordination entre les responsables des unités et un ou plusieurs représentants de la direction des Opérations, ainsi que d'autres directions (Personnel, Matériel, financière, ...), le cas échéant.
- Participation à des – et secrétariat de – groupes de travail *ad hoc*, en rapport avec l'opérationnalité des unités.
- Point de contact entre les unités et les autres services de l'administration centrale (sauf, pour les ressources humaines).
- Visites d'observation routinières ou d'information occasionnelles dans les unités.

C. Interventions spécialisées et à l'étranger des services publics de secours & collaborations avec d'autres autorités

- Opérations de plongée, brigades canines, GRIMP, USAR, spéléo-secours, ...
- Participation du DICA-DIR aux missions à l'étranger, dans le cadre de B-FAST

ORGANISATIEAFDELING 54 – ALGEMENE DIRECTIE VAN DE CIVIELE VEILIGHEID

Toegewezen opdrachten:

ORGANOGRAM VAN DE CIVIELE VEILIGHEID: CENTRALE ADMINISTRATIE

I. – DIRECTIE VAN DE OPERATIES

A. Coördinatie van de openbare hulpdiensten

- Synergieën tussen de Civiele Bescherming en de openbare brandweerdiensten
- Vertegenwoordiging van de disciplines 1 (hulpverleningsoperaties) & 4 (logistieke ondersteuning) op het federale niveau van de noodplanning

B. Beheer van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming

- Werking van de eenheden:
 - centralisering en behandeling van de bestelbons,
 - opstelling en verspreiding van de dienstnota's,
 - controle en klassering van de interventieverslagen,
 - voorbereiding en uitvoering van de investeringsprogramma's,
 - enz.
- Opvolging van de interventies en van de plannings van de oefeningen/trainingen.
- Voorbereiding en monitoring van de coördinatievergaderingen tussen de verantwoordelijken van de eenheden en één of meerdere vertegenwoordigers van de Directie Operaties, alsook van andere directies (Personeel, Materieel, Financiële directie, ...) indien nodig.
- Deelname aan – en het secretariaat van – werkgroepen *ad hoc*, met betrekking tot de operationaliteit van de eenheden.
- Contactpunt tussen de eenheden en de andere diensten van de centrale administratie (behalve voor de *human resources*).
- Routinewaarnemingsbezoeken of occasionele informatiebezoeken in de eenheden

C. Gespecialiseerde en buitenlandse interventies van de openbare hulpdiensten & samenwerking met andere autoriteiten

- Duikoperaties, hondenbrigades, GRIMP, USAR, spelehulpverlening, ...
- Deelname van DICA-DIR aan buitenlandse missie, in het kader van B-FAST

- Collaboration avec la Justice, la Police et l'Armée.

II. – DIRECTION DU MATERIEL

A. Matériel roulant et non-roulant & équipement individuel

- Acquisition et maintenance pour la Protection civile
- Commissions d'achat & programmes d'investissement pour les services d'incendie
- Cahiers des charges, spécifications techniques & demandes de prix
- Analyse des offres
- Proposition d'attribution et exécution de marchés publics
- Bons de commande
- Réceptions/livraisons du matériel
- Evaluation
- Service après-vente

B. Radiocommunications et télécommunications

- Achat et entretien de moyens de radiocommunication et télécommunication pour la Protection civile et les services publics d'incendie
- Implémentation des radios Astrid
- Soutien technique aux centres '100'
- Dossiers IBPT

III. – CENTRE DE CONNAISSANCES (KCCE)

A. Information & documentation

- Bibliothèque et bibliographie de revues, livres et autres publications sur les services publics de secours.
- Banques de données & statistiques sur les services publics de secours.
- Compilation, classement & archivage des questions parlementaires sur les services publics de secours.
- Recueil de la réglementation concernant les services d'incendie.
- Revue de presse quotidienne et sa diffusion.
- Diverses publications (catalogue détaillé des interventions de la Protection civile, bottin des coordonnées actualisées des services d'incendie, ...).

B. Recherche & développement

- Développement des règlements de manœuvre

- Samenwerking met Justitie en met de Politie

II. – DIRECTIE MATERIEEL

A. Rollend en niet-rollend materieel & persoonlijke uitrusting

- Aankoop en onderhoud voor de Civiele Bescherming
- Aankoopcommissies & investeringsprogramma's voor de brandweerdiensten
- Lastenboeken, technische specificaties & prijsaanvragen
- Analyse van de offertes
- Voorstel tot gunning en uitvoering van overheidsopdrachten
- Bestelbons
- Opleveringen/leveringen van materieel
- Evaluatie
- Dienst na verkoop

B. Radio- en telecommunicatie

- Aankoop en onderhoud van de radio- en telecommunicatiemiddelen voor de Civiele Bescherming en de openbare brandweerdiensten
- Implementatie van de Astrid radio
- Technische ondersteuning van de 100-centra
- Dossiers BIP

III. – KENNISCENTRUM (KCCE)

A. Informatie & documentatie

- Bibliotheek en bibliografie van magazines, boeken en andere publicaties over de openbare hulpdiensten.
- Databanken & statistieken over de openbare hulpdiensten.
- Compilatie, klassering & archivering van de parlementaire vragen over de openbare hulpdiensten.
- Verzameling van de reglementering betreffende de brandweer
- Dagelijkse persoverzichten en de verspreiding ervan.
- Diverse publicaties (gedetailleerde catalogus van de interventies van de Civiele Bescherming, gids met de geactualiseerde gegevens van de brandweerdiensten, ...).

B. Onderzoek & ontwikkeling

- Ontwikkeling van gemeenschappelijke

communs à l'ensemble des services opérationnels de sécurité civile, ainsi que d'un processus unique et constant d'évaluation de leurs interventions.

- Développement de procédures particulières d'intervention en fonction des avancées technologiques et des nouveaux risques identifiés.
- Modernisation du fonctionnement des services d'incendie (élaboration d'un nouveau modèle de rapport d'intervention, évaluation du niveau d'informatisation des services d'incendie, ...).
- Organisation de séances d'information sur les nouveautés à mettre en œuvre, accompagnées d'une documentation *ad hoc* et/ou d'un n° de téléphone et d'une adresse électronique pour obtenir un complément de renseignements et/ou d'une FAQ (foire aux questions) sur le site Web du KCCE.
- Synergies et collaborations avec un bon nombre d'acteurs pouvant contribuer à l'amélioration des multiples métiers nécessaires au bon fonctionnement des services publics de secours (entreprises actives dans le domaine des nouvelles technologies, monde académique, opérateurs en télécoms, transports par conduites souterraines, ..., autres administrations, ...).
- Organisation de colloques, publication de manuels techniques, ...

C. Organisation des formations

- Définition d'une politique de formation cohérente et globale pour le personnel des services publics de secours.
- Organisation de formations par le KCCE ou en sous-traitance.
- Rédaction de manuels de cours et conception d'autres supports didactiques.
- Etudes visant à déterminer les besoins en nouvelles formations et élaboration de leurs programmes et/ou implémentation de structures adéquates à leur organisation.
- Elaboration de nouveaux moyens de formation (bases de données, *blended learning*, plateforme virtuelle, ...).
- Amélioration du cadre pédagogique du KCCE et des Ecoles du Feu (mise en place de formations d'instructeur axées sur les métiers de la sécurité civile, contrôle de la qualité pédagogique des cours, ...).
- Organisation et suivi des réunions des instances consultatives pour la formation du personnel des services d'incendie.
- Synergies et complémentarités avec des

manoeuvrereglementen voor alle operationele diensten van de civiele veiligheid, alsook van een uniek en constant evaluatieproces van hun interventies.

- Ontwikkeling van bijzondere interventieprocedures in functie van de technologische vooruitgang en de nieuwe geïdentificeerde risico's.
- Modernisering van de werking van de brandweerdiensten (uitwerking van een nieuw model van interventieverslag, evaluatie van het informatiseringsniveau van de brandweer, ...).
- Organisatie van informatiesessies over de nieuwigheden die ingevoerd moeten worden, vergezeld van documentatie *ad hoc* en/of van een telefoonnummer en een e-mailadres om meer informatie te bekomen en/of van een FAQ (Veel gestelde vragen) op de website van het KCCE.
- Synergieën en samenwerkingen met een groot aantal actoren die kunnen bijdragen tot de verbetering van de vele beroepen die nodig zijn voor de goede werking van de openbare hulpdiensten (ondernemingen die actief zijn in het domein van de nieuwe technologieën, de academische wereld, telecomoperatoren, transport via ondergrondse leidingen, ..., andere administraties, ...).
- Organisatie van colloquia, publicatie van technische handboeken,...

C. Organisatie van de opleidingen

- Bepaling van een coherent en globaal opleidingsbeleid voor het personeel van de openbare hulpdiensten.
- Organisatie van opleidingen door het KCCE of in onderaanneming.
- Opstelling van cursushandboeken en ontwerp van andere didactische hulpmiddelen.
- Studies om de noden en nieuwe opleidingen te bepalen en uitwerking van hun programma's en/of implementering van adequate structuren voor de organisatie ervan.
- Uitwerking van nieuwe opleidingsmiddelen (databanken, *blended learning*, virtueel platform, ...).
- Verbetering van het pedagogisch kader van het KCCE en van de brandweerscholen (invoering van opleidingen tot instructeur die gericht zijn op de beroepen van de civiele veiligheid, controle van de pedagogische kwaliteit van de cursussen, ...).
- Organisatie en opvolging van de vergaderingen van raadgevende instanties voor de opleiding van het personeel van de brandweerdiensten.
- Synergieën en complementariteit met de

partenaires publics ou privés (Ecoles du Feu, Police, entreprises dont les activités ont un impact sur d'éventuelles interventions des services de secours, ...).

- Subventions aux Ecoles du Feu

D. Réseaux d'experts

- Echanges nationaux et internationaux (EVA, training coordinateur UE, ...).
- Rencontres formels ou informels, en Belgique ou à l'étranger, avec des partenaires potentiels

E. Relations internationales

- Participation aux structures et dispositifs de sécurité/protection civile de l'UE (Mécanisme communautaire & MIC), l'ONU, l'OTAN, ...
- Représentation de la Belgique dans les organes consacrés à la sécurité/protection civile de ces institutions internationales.
- Suivi des traités bilatéraux et multilatéraux

V. – DIRECTION JURIDIQUE

A. Réglementation

- Elaboration de la réglementation (lois, arrêtés royaux et ministériels & circulaires) relative à la Protection civile et aux services d'incendie.
- Interprétation des textes législatifs et réglementaires ayant un impact sur la sécurité civile

B. Réforme de la sécurité civile

- Coordination et suivi des travaux de la structure initiale de mise en place effective de la *loi du 15 mai 2007 sur la réforme de la Sécurité civile*.
- Pilotage des groupes de travail thématiques à l'origine des projets d'arrêtés d'application de ladite loi et rédaction de ceux-ci.
- Développement, avec le KCCE, de méthodes et d'outils pour le recueil d'informations diverses sur l'état des lieux des services d'incendie et traitement de celles-ci en vue de dresser la cartographie de ceux-ci (effectifs, matériel, équipements de protection, formations, besoins, ...).

openbare of privépartners (brandweerscholen, politie, ondernemingen waarvan de activiteiten een impact hebben op eventuele interventies van de hulpdiensten, ...).

- Subsidies aan de brandweerscholen

D. Netwerk van experts

- Nationale en internationale uitwisselingen (EVA, training coördinator EU, ...).
- Formele en informele ontmoetingen, in België of in het buitenland, met mogelijke partners

E. Internationale relaties

- Deelname aan de structuren en voorzieningen inzake veiligheid/civiele bescherming van de EU (Communautair Mechanisme & MIC), de VN, de NAVO, ...
- Vertegenwoordiging van België in de organen die gewijd zijn aan de veiligheid/civiele bescherming van deze internationale instellingen.
- Opvolging van de bilaterale en multilaterale verdragen.

V. - JURIDISCHE DIRECTIE

A. Reglementering

- Uitwerking van de reglementering (wetten, Koninklijke en ministeriële besluiten & omzendbrieven) betreffende de Civiele Bescherming en de brandweerdiensten.
- Interpretatie van de wetgevende en reglementaire teksten die een impact hebben op de civiele veiligheid.

B. Hervorming van de civiele veiligheid

- Coördinatie en opvolging van de werkzaamheden van de initiële structuur inzake daadwerkelijke totstandbrenging van de *wet van 15 mei 2007 betreffende de hervorming van de Civiele Veiligheid*.
- Aansturen van de thematische werkgroepen die aan de basis liggen van de ontwerpen van toepassingsbesluiten van die wet en opstelling ervan.
- Ontwikkeling, samen met het KCCE, van methodes en instrumenten voor de verzameling van diverse informatie betreffende de stand van zaken van de brandweerdiensten en verwerking van deze informatie met het oog op het opstellen van de cartografie van deze brandweerdiensten (personeelsbestand, materieel,

- Réunions de concertation avec les différents partenaires actifs dans la Réforme.
- Conception, promotion, gestion, accompagnement et analyse du système des pré-zones opérationnelles.
- En termes de communication externe, développement d'une lettre d'information électronique "*Focus sur la Réforme*", par le biais de laquelle l'administration communique régulièrement et directement vers les hommes sur le terrain.

C. Contentieux

- Gestion des litiges devant le Conseil d'Etat, la Cour d'Arbitrage et les autres cours et tribunaux en Belgique, mais aussi des litiges réglés au moyen d'une transaction ; les litiges concernent toutes les matières dans lesquelles la Direction générale exerce une compétence (par exemple : les marchés publics, la récupération des frais d'intervention de la Protection civile suite à des dommages environnementaux, la composition et le fonctionnement d'organes consultatifs, le recrutement d'officiers dans les services d'incendie, le versement d'indemnités aux pompiers volontaires, etc.).

D. Avis

- Avis juridiques concernant les services de secours, demandés par les gouverneurs de province, les services d'incendie, les communes, les membres des services de secours, les particuliers, ...
- Avis concernant la tutelle administrative spécifique sur les délibérations des conseils communaux relatives aux services d'incendie.

E. Inspection administrative des services d'incendie

- Visite d'inspection sur le terrain, dans les services d'incendie
- Transcription dans un rapport d'inspection des données résultant de ces visites et analysant différents points, dont :
 - Des données organisationnelles et administratives (type de service d'incendie, communes protégées, brevets du personnel, ...);
 - Les règlements applicables au sein du

bescherminingsuitrustingen, opleidingen, noden, ...).

- Overlegvergaderingen met de verschillende partners die actief zijn in de Hervorming.
- Ontwerp, promotie, beheer, begeleiding en analyse van het systeem van de operationele prezones.
- Wat externe communicatie betreft, ontwikkeling van een nieuwsbrief "*Focus op de Hervorming*", via welke de administratie regelmatig en rechtstreeks mededelingen aan de mensen op het terrein doet.

C. Geschillen

- Beheer van de geschillen voor de Raad van State, het Arbitragehof en de andere hoven en rechtbanken in België, maar ook geschillen geregeld door middel van een compromis; de geschillen hebben betrekking op alle materies waarin de Algemene Directie een bevoegdheid uitoefent (bijvoorbeeld: de overheidsopdrachten, de recuperatie van de interventiekosten van de civiele bescherming ingevolge milieuschade, de samenstelling en de werking van raadgevende organen, de rekrutering van officieren in de brandweerdiensten, de betaling van vergoedingen aan de vrijwillige brandweerlieden, enz.)

D. Advies

- Juridisch advies betreffende de hulpdiensten, gevraagd door de provinciegouverneurs, de brandweerdiensten, de gemeenten, de leden van de hulpdiensten, de particulieren, ...
- Advies betreffende het specifiek administratief toezicht op de beraadslagingen van de gemeenteraden met betrekking tot de brandweerdiensten.

E. Administratieve inspectie van de brandweerdiensten

- Inspectiebezoek op het terrein, in de brandweerdiensten
- Inschrijving in een inspectieverslag van de gegevens die voortvloeien uit deze bezoeken waarbij verschillende punten geanalyseerd worden, waaronder:
 - Organisatorische en administratieve gegevens (type brandweerdienst, beschermde gemeenten, brevetten van het personeel, ...);
 - Reglementen van toepassing binnen de

- service (règlement organique, règlement d'ordre intérieur, règlement de rétribution, ...);
- Le taux de présence lors des interventions (pendant les heures de travail et en dehors de ces heures);
 - Le mode d'alerte, les moyens de télécommunication;
 - L'organisation des divers services de garde;
 - Les interventions (statistiques sommaires, procédures d'intervention, directives opérationnelles, ...);
 - Les ressources en eau d'extinction, les plans d'installation des hydrants, les contrôles des bouches d'incendie, la signalisation des bouches d'incendie, ...;
 - Le casernement (postes avancés, ateliers, infrastructures d'hébergement pour le personnel, superficie, implantation, parkings, usage réservé de la caserne, intégrité fonctionnelle, ...);
 - Le matériel roulant et non roulant (entretien et enregistrement de l'entretien, état de marche, inventaire, inspections légales, ...);
 - Les équipements de protection individuelle (état de marche, inspections légales, enregistrement de l'entretien en gestion propre, ...).
- L'Inspection joue également un rôle de médiateur en cas de problèmes spécifiques au sein des services d'incendie, qui pourraient compromettre le bon fonctionnement de ceux-ci.
 - En cas de problématiques spécifiques une inspection thématique est organisée.

F. Appui juridique horizontal

- Aide juridique aux autres directions et services de l'organisation, notamment pour les marchés publics, l'élaboration et l'interprétation de textes réglementaires, la rédaction de contrats et conventions, ...

VI. – DIRECTION DU PERSONNEL

A. Personnel de l'administration centrale

- Correspondant du service P&O IBZ pour la gestion du personnel statutaire et contractuel de la Direction générale (engagements, prolongations de contrat, nominations, promotions, sanctions, formations certifiées, ...)
- Proposition d'un plan du personnel et de la

- dienst (organiek reglement, huishoudelijk reglement, retributiereglement, ...);
- Aanwezigheidspercentage bij interventies (tijdens en buiten de werkuren);
 - Wijze van alarmering, telecommunicatiemiddelen;
 - Organisatie van de verschillende wachtdiensten;
 - Interventies (beknopte statistieken, interventieprocedures, operationele richtlijnen,...);
 - Bluswatervoorraden, opstelling van de hydrantenplannen, controles van de brandkranen, signalisatie van de brandkranen, ...;
 - Kazernering (voorposten, werkplaatsen, leefinfrastructuur voor het personeel, oppervlakte, inplanting, parkings, voorbehouden gebruik van de kaserna, functionele integriteit, ...);
 - Rollend en niet-rollend materieel (onderhoud en registratie van het onderhoud, gebruiksstaat, inventaris, wettelijke inspecties, ...);
 - Persoonlijke beschermingsmiddelen (gebruiksstaat, wettelijke inspecties, registratie van het onderhoud in eigen beheer, ...).
- De inspectie speelt eveneens een bemiddelende rol in geval van specifieke problemen binnen de brandweerdiensten, die de goede werking van de dienst in gevaar zouden kunnen brengen.
 - In geval van specifieke problemen wordt een thematische inspectie georganiseerd.

F. Horizontale juridische ondersteuning

- Juridische bijstand aan de andere directies en diensten van de organisatie, met name voor de overheidsopdrachten, de uitwerking en de interpretatie van reglementaire teksten, de opstelling van contracten en overeenkomsten, ...

VI. – DIRECTIE VAN HET PERSONEEL

A. Personeel van de centrale administratie

- Correspondent van de dienst P&O IBZ voor het beheer van het statutair en contractueel personeel van de Algemene Directie (aanwervingen, contractverlengingen, benoemingen, bevorderingen, tuchtstraffen, gecertificeerde opleidingen, ...)
- Voorstel van een personeelsplan en van de

répartition de l'enveloppe budgétaire y relative.

- Cercles de développement.

B. Personnel opérationnel de la Protection civile

- Suivi individuel des membres du personnel opérationnel des unités de la Protection civile.
- Mesures de compétences et formations certifiées.
- Préparation aux examens de recrutement, d'avancement et de promotion.
- Stage des nouveaux collaborateurs.
- Paiement des prestations des volontaires.
- Visites régulières dans les unités pour informer le personnel et recueillir ses aspirations.
- Organisation d'exercices visant à maintenir la bonne condition physique du personnel (y compris la formation d'instructeurs interne et la participation financière aux équipements individuels).
- Organisation de formations en informatique et en langue dans les unités.

C. Divers

- Application à la Direction générale des dispositions de la législation relative au bien-être implémentées au sein du SPF.
- Remboursement des frais de déplacement et de séjour.
- Relations avec les organisations syndicales.

VII. – DIRECTION FINANCIERE

A. Division de la comptabilité et du budget

1. BUDGET

CONFECTION ET CONTROLE

- Recueil, analyse des propositions et calcul;
- Préparation des justificatifs définitifs et élaboration des fiches budgétaires;
- Adaptation des fiches budgétaires suivant les modifications survenues lors de la réunion pré bilatérale, bilatérale, post-bilatérale et du conclave;
- Elaboration du document budgétaire parlementaire définitif et collationnement des documents après traduction;
- Informations et instructions aux services concernés.

verdeling van de bijhorende budgettaire enveloppe.

- Ontwikkelcirkels

B. Operationeel personeel van de Civiele Bescherming

- Individuele opvolging van de operationele personeelsleden van de eenheden van de Civiele Bescherming.
- Competentiemetingen en gecertificeerde opleidingen.
- Voorbereiding op aanwervings-, overgangs- en bevorderingsexamens.
- Stage van de nieuwe medewerkers.
- Betaling van de prestaties van de vrijwilligers.
- Regelmatige bezoeken in de eenheden om het personeel te informeren en om hun wensen te verzamelen.
- Organisatie van oefeningen om de goede fysieke conditie van het personeel te onderhouden (met inbegrip van de interne opleiding van instructeurs en de financiële tussenkomst in de persoonlijke uitrustingen).
- Organisatie van informatica- en taalopleidingen in de eenheden

C. Varia

- Toepassing binnen de Algemene Directie van de bepalingen van de wetgeving inzake het welzijn die geïmplementeerd zijn binnen de FOD.
- Terugbetaling van de verplaatsings- en verblijfskosten.
- Relaties met de vakbondsorganisaties

VII. - FINANCIËLE DIRECTIE

A. Afdeling van boekhouding en begroting

1. BEGROTING

OPMAAK EN CONTROLE

- Verzameling, analyse van de voorstellen en berekening;
- Voorbereiding van de definitieve bewijsstukken en opstellen van de begrotingsfiches;
- Aanpassing van de begrotingsfiches volgens de wijzigingen die geformuleerd werden tijdens de prebilaterale, bilaterale, postbilaterale vergaderingen en tijdens het conclaaf;
- Opmaak van het definitieve parlementaire begrotingsdocument en samenvoegen van de documenten na vertaling;
- Informatie en instructies aan de betrokken diensten.

SUIVI

- Contrôle quotidien des dépenses;
- Suivi budgétaire des crédits;
- Contrôle des situations des fonds;
- Attribution des recettes aux différentes allocations de base concernées par chaque fonds.

2. COMPTABILITEDEPENSES (Personnel, fonctionnement, investissements et subventions)

- Préparation des engagements;
- Exécution des bons de commande;
- Traitement des factures;
- Vérification des comptes des services opérationnels et administratifs et monitoring;
- Implémentation de FEDCOM.

RECETTES

- Préparation et envoi des situations des recettes au SPF Finances, élaboration des comptes définitifs ;
- Implémentation de FEDCOM.

B. Division de la récupération

- Facturation des transports en ambulance: gestion des dossiers en vue de la récupération des frais encourus par la Protection civile;
- Facturation des interventions payantes de la Protection civile: gestion des dossiers en vue de la récupération des frais encourus par la Protection civile.

VIII. – SERVICES HORIZONTAUX**A. Soutien à l'Organisation**

- Plan stratégique et fiches opérationnelles (élaboration, présentation, adaptation, suivi, évaluation, ...)
- Outils de management (monitorage, tableau de bord, indicateurs de prestation, ...)
- Maîtrise des risques (contrôle interne)
- Amélioration des procédures
- Gestion des connaissances
- Intégration de bonnes pratiques relatives au développement durable
- Fonctionnement et supervision du réseau interne transversal
- Gestion des plaintes
- Secrétariat de la Direction générale

OPVOLGING

- Dagelijkse controle van de uitgaven;
- Budgettaire follow-up van de kredieten;
- Controle van de situaties van de fondsen;
- Toewijzing van de inkomsten aan de verschillende bij elk fonds betrokken basisallocaties.

2. BOEKHOUDINGUITGAVEN (Personeel, werking, investeringen en subsidies)

- Voorbereiding van de vastleggingen;
- Uitvoering van de bestelbonnen;
- Behandeling van de facturen;
- Nakijken van de rekeningen van de operationele en administratieve diensten en monitoring;
- Implementatie van FEDCOM.

INKOMSTEN

- Voorbereiding en verzending van de situaties van de inkomsten aan de FOD Financiën, opmaak van de definitieve rekeningen;
- Implementatie van FEDCOM.

B. Afdeling van de recuperaties

- Facturering van het vervoer per ambulance: beheer van de dossiers met het oog op de recuperatie van de kosten van de Civiele Bescherming;
- Facturering van de te betalen interventies van de Civiele Bescherming: beheer van de dossiers met het oog op de recuperatie van de kosten van de Civiele Bescherming

VIII. – HORIZONTALE DIENSTEN**A. Ondersteuning van de Organisatie**

- Strategisch plan en operationele fiches (opstelling, voorstelling, aanpassing, opvolging, evaluatie, ...)
- Managementinstrumenten (monitoring, boordtabel, prestatie-indicatoren, ...)
- Risicobeheersing (interne controle)
- Verbetering van de procedures
- Kennisbeheer
- Integratie van goede praktijken inzake duurzame ontwikkeling
- Werking en supervisie van het transversaal intern netwerk
- Klachtenbeheer
- Secretariaat van de Algemene Directie

- Rédaction et diffusion des notes de services horizontales
- Publication au *Moniteur belge*
- Archivage de toutes les notes de services, de tous les textes législatifs et réglementaires et de tous les contrats/conventions produits par l'organisation
- Note de politique générale et rapport d'activité
- Administration, développement et suivi de l'utilisation & adaptation des logiciels et autres programmes informatiques à caractère transversal
- Gestion des bâtiments, y compris la répartition des locaux (aménagement, déménagements & réaménagements)
- Accueil des nouveaux collaborateurs
- Communication interne (& fonctionnelle) + les outils y relatifs (lettre d'entreprise, courrier électronique, ...)
- Organisation des événements internes
- Intranet, espaces informatiques communs, ...
- Suivi des réunions de staff

B. Communication externe & relations avec la presse

- Développement d'une image positive et attrayante de la Protection civile dans la population
- Couverture des interventions et des exercices importants des services publics de secours et diffusion adéquate du contenu recueilli
- Organisation des campagnes de promotion ou de sensibilisation et des événements externes de la Direction générale
- Communiqués et conférences de presse et leur suivi
- Banque de données (photos, fiches diverses, ...)
- Internet et autres moyens de communication virtuels à destination de l'extérieur

C. Logistique

- Proposition de commandes des biens et services utiles au fonctionnement de la Direction générale
- Indicateur (réception, tri et enregistrement du courrier)
- Mise à jour régulière des inventaires permanents
- Gestion des stocks de la Direction générale
- Réservation de voitures de services, de matériel multimédia, de billets de train, ...

- Opstelling en verspreiding van de horizontale dienstnota's
- Publicatie in het *Belgisch Staatsblad*
- Archivering van alle dienstnota's, van alle wetgevende en reglementaire teksten en van alle contracten/overeenkomsten van de organisatie
- Algemene beleidsnota en activiteitenverslag
- Administratie, ontwikkeling en opvolging van het gebruik & de aanpassing van de software en andere informaticaprogramma's met een transversaal karakter
- Beheer van de gebouwen, met inbegrip van de verdeling van de lokalen (inrichting, verhuis & herinrichting)
- Onthaal van de nieuwe medewerkers
- Interne (& functionele) communicatie + de bijbehorende instrumenten (bedrijfsbrief, nieuwsbrief, ...)
- Organisatie van interne evenementen
- Intranet, gemeenschappelijke informaticaruimten, ...
- Opvolging van de stafvergaderingen

B. Externe communicatie & persrelaties

- Ontwikkeling van een positief en aantrekkelijk imago van de Civiele Bescherming bij de bevolking
- Verslag van de grote interventies en oefeningen van de openbare hulpdiensten en adequate verspreiding van de verzamelde inhoud
- Organisatie van promotie- of sensibiliseringscampagnes en van externe evenementen van de Algemene Directie
- Perscommuniqués en –conferenties en de opvolging ervan
- Databank (foto's, diverse fiches, ...)
- Internet en andere virtuele communicatiemiddelen voor de buitenwereld

C. Logistiek

- Voorstel van bestellingen van goederen en diensten die nuttig zijn voor de werking van de Algemene Directie
- Agendadienst (ontvangst, sorteren en registreren van de briefwisseling)
- Regelmatige bijwerking van de permanente inventarissen
- Beheer van de voorraden van de Algemene Directie
- Reservering van de dienstwagens, van multimediamateriaal, van treinbiljetten, ...

54/0 PROGRAMME DE SUBSISTANCE**Objectifs poursuivis par le programme :**

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissement afférents à la division organique.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

02. – Frais de fonctionnement

AB : 54.02.1211.01 Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion, à partir de 2001, des dépenses informatiques)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	1 960	1 988	1 983	1 983	1 983	1 983	Vereffening
Engagement	1 960	1 988	1 983	1 983	1 983	1 983	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

D'une manière générale, l'A.B. 54 02 1211 01 prévoit les dépenses suivantes :

1. Dépenses pour prestations de tiers:

a) Les honoraires des médecins résultant des examens d'aptitude physique imposés au personnel des services opérationnels de la Sécurité civile;

b) Les indemnités pour les experts chargés de missions particulières;

c) Les allocations de vacation, les indemnités et les frais de fonctionnement pour le Conseil supérieur de la Sécurité contre l'Incendie;

d) Les allocations pour prestations spéciales fournies par des experts au bénéfice des services d'incendie;

e) Les frais d'essais et d'études en rapport avec le matériel d'incendie.

2. Dépenses liées à l'occupation des locaux tant pour l'Administration centrale que pour les unités opérationnelles:**54/0 BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

De personeels- en werkingskosten en investeringskosten dekken die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

02: Werkingskosten

BA: 54.02.1211.01: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering, vanaf 2001, van de informatica-uitgaven)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Over het algemeen voorziet de BA 54 02 1211 01 de volgende uitgaven:

1. Uitgaven voor prestaties van derden:

a) De erelonen van de geneesheren voor het onderzoek van de lichamelijke geschiktheid van het personeel van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid.

b) De vergoedingen voor de deskundigen belast met bijzondere opdrachten;

c) De vacatiegelden, vergoedingen en werkingskosten voor de Hoge Raad voor Beveiliging tegen Brand en Ontploffing;

d) De toelagen voor bijzondere prestaties geleverd door deskundigen ten behoeve van de brandweerdiensten;

e) De kosten voor proeven en studies in verband met brandweermaterieel.

2. Uitgaven betreffende de bezetting van de lokalen, zowel gedeeltelijk voor de Centrale Administratie als voor de operationele eenheden:

a) courrier, téléphone, achat de publications et fournitures de bureau;

b) autres petites dépenses.

3. Vêtements pour le personnel opérationnel (statutaire, contractuel et volontaire).

Des équipements de sécurité performants doivent garantir la sécurité du personnel en intervention. Il importe dès lors que ce personnel puisse bénéficier des dernières technologies en vigueur.

4. Dépenses pour la consommation d'énergie pour tous les services de la Sécurité civile, administration centrale et unités opérationnelles.

5. Les frais de déplacement et de séjour du personnel, le remboursement des frais d'abonnements, les indemnités pour les frais réellement exposés et pour les missions à l'étranger.

6. Les frais de déplacement des membres du comité de consultation interprovincial et des comités de concertation provinciaux du personnel employé à temps réduit à la Sécurité civile. Ils ont droit à un contingent kilométrique calculé conformément à la réglementation générale en matière de frais de parcours.

AB : 54.02.1211.04 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	75	75	75	75	75	75	Vereffening
Engagement	75	75	75	75	75	75	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Les crédits demandés pour 2012 (et les années suivantes) se résument comme suit:

1) Crédit de base :

Objet	Montant
<i>Outsourcing</i>	26 000
Dépenses contractuelles	14 000
Consommables	37 000
TOTAL	77 000

1.1 Outsourcing:

Compte tenu du manque de ressources internes, il est indispensable de faire appel à une firme externe pour

a) post, telefoon, aankoop van publicaties en bureaumaterieel;

b) andere kleine uitgaven.

3. Kledingstukken voor het operationele (statutair, contractueel en vrijwillig) personeel.

Hoge prestaties leverende veiligheidsuitrustingen moeten de veiligheid van het interveniërende personeel garanderen. Het is derhalve van belang dat dit personeel van de laatste geldende technologieën kan genieten.

4. Uitgaven voor het energieverbruik voor alle diensten van de Civiele Veiligheid, de centrale administratie en de operationele eenheden.

5. De reis- en verblijfskosten van het personeel, de terugbetaling van de kosten voor abonnementen, de vergoedingen voor werkelijk gemaakte kosten en voor opdrachten in het buitenland.

6. De reiskosten van de leden van het interprovinciaal consultatiecomité en de provinciale consultatiecomités van het niet-voltijds tewerkgesteld personeel van de Civiele Veiligheid. Zij hebben recht op een kilometercontingent dat berekend wordt overeenkomstig de algemene regelen inzake reiskosten.

BA: 54.02.1211.04: Diverse werkingsuitgaven betreffende de informatica

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De gevraagde kredieten voor 2012 (en volgende jaren) zijn als volgt te verantwoorden:

1) Basiskrediet:

Onderwerp	Bedrag
<i>Outsourcing</i>	26 000
Contractuele uitgaven	14 000
Verbruiksgoederen	37 000
TOTAAL	77 000

1.1. Outsourcing:

Rekening houdend met het gebrek aan interne middelen, is het onontbeerlijk om een beroep te doen op een

assurer la maintenance des serveurs et des systèmes Back-up. Un contrat a été conclu avec une firme externe pour la gestion et la maintenance de ces équipements.

Le contrat comprend la fourniture de services.

La charge financière de ce contrat, après adaptation de l'index, est estimée à 26 000 EUR.

1.2 Dépenses contractuelles:

Pour la maintenance et les contrats de mises à jour des différentes applications informatiques de la Direction générale (*Agenda, Purchase order system* et *CarPack*), il ya lieu de prévoir un montant total de 14 000 EUR.

1.3 Achats de consommables:

L'augmentation du nombre d'utilisateurs dans un environnement de travail organisé en une structure en bureaux individuels a des conséquences au niveau de l'achat du matériel. Les imprimantes réseaux se révèlent peu pratiques. Il s'en suit que l'achat d'imprimantes individuelles est nécessaire.

Le nombre croissant de personnes ayant accès à l'outil informatique implique un besoin accru de consommables.

La charge financière est estimée à 37 000 EUR.

AB : 54.02.1211.30 : Aménagement de locaux à l'usage des services de la Sécurité civile – Travaux d'aménagement divers

externe firma om het onderhoud van de servers en de back-upsystemen te verzekeren. Er werd een contract afgesloten met een externe firma voor het beheer en het onderhoud van deze uitrustingen.

Dit contract omvat de levering van diensten.

De financiële last wordt geschat op 26 000 EUR.

1.2 Contractuele uitgaven:

Voor het onderhoud en de updatecontracten van de verschillende informaticatoepassingen van de Algemene Directie (*Agenda, Purchase order system* en *CarPack*) moet een totaalbedrag van 14 000 EUR voorzien worden.

1.3 Aankoop van consumptiegoederen:

De verhoging van het aantal gebruikers in een werkomgeving, georganiseerd in een structuur met individuele bureaus, heeft gevolgen op het vlak van de aankoop van het materieel. De netwerkprinters blijken weinig praktisch. Daaruit volgt dat aankopen van individuele printers noodzakelijk zijn.

Het groeiende aantal personen met toegang tot de informatica-instrumenten veroorzaakt een grotere behoefte aan consumptiegoederen.

De financiële last wordt geschat op 37 000 EUR.

BA: 54.02.1211.30: Inrichting van lokalen ten behoeve van de diensten van de Civiele Veiligheid – Allerhande inrichtingswerkzaamheden

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	28	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	28	0	0	0	0	0	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

L'intégralité de ce crédit en engagement et en liquidation a été transférée en 2011 vers l'allocation de base 54 02 1211 01.

AB : 54.02.1211.33 : Dépenses de toute nature pour le financement des frais d'intervention entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres, d'exercices, de manœuvres et de missions de prévention

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het volledige vastleggings- en vereffeningskrediet werd getransfereerd in 2011 naar de basisallocatie 54 02 1211 01.

BA: 54.02.1211.33: Allerhande uitgaven voor het financieren van de interventiekosten, onder meer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen, oefeningen, manoeuvres en preventiezendingen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	777	727	725	725	725	725	Vereffening
Engagement	777	727	725	725	725	725	Vastlegging

Ce crédit est destiné à couvrir les frais relatifs à divers produits nécessaires lors d'interventions comme les moyens de dispersion et de lutte contre la pollution.

Etant donné que Les dépenses imputées sur cette allocation de base sont difficiles à estimer vu le caractère aléatoire des interventions, il est demandé de conserver l'intégralité du crédit 2010 comme base de départ du calcul des crédits 2011.

Une partie de ces crédits servira à financer différents projets dans le cadre du bien-être au travail. Tous les membres du personnel opérationnel (professionnels et volontaires) des unités de la Protection civile sont concernés. Il s'agit principalement de tests VO2max, d'examens sanguins de vaccinations et d'examen médical pour tout le personnel opérationnel et tous les volontaires noyaux.

AB :54.02.1211.35 : Frais d'information, de documentation et de relations publiques en matière de Sécurité civile

Dit krediet is bestemd om de kosten te dekken van diverse noodzakelijke producten tijdens interventies zoals disperseermiddelen en middelen voor de bestrijding van vervuiling.

Aangezien dat de uitgaven die aangerekend zijn op deze basistoelage moeilijk te schatten zijn gezien het wisselvallig karakter van de interventies, vraagt men om het volledige krediet 2010 te behouden als vertrekpunt voor de berekening van de kredieten van 2011.

Een deel van deze kredieten zal dienen om diverse financiële projecten te financieren in het kader van het welzijn op het werk. Alle leden van het operationeel personeel (beroeps en vrijwilligers) van de eenheden van de Civiele Bescherming zijn betrokken. Het betreft voornamelijk VO2max-tests, bloedonderzoeken, inentingen en medisch onderzoek voor al het operationeel personeel en alle kernvrijwilligers.

BA: 54.02.1211.35: Kosten inzake informatie, documentatie en public relations inzake Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	59	59	59	59	59	59	Vereffening
Engagement	59	59	59	59	59	59	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Cette Allocation de base est utilisée pour :

- Achats de documents : livres, normes, revues, CD-Rom, ...;
- Engagements provisionnels;
- Journées portes ouvertes dans les unités opérationnelles;
- Participation à des expositions; ...

AB : 54.02.7410.01 : Achats de biens meubles durables – Matériel de transport

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze Basisallocatie wordt gebruikt voor:

- Aankopen van documenten: boeken, normen, tijdschriften, CD-Roms, ...;
- Provisionele vastleggingen;
- Opendeurdagen in de permanente eenheden;
- Deelname aan beurzen; ...

BA: 54.02.7410.01: Aankoop van duurzame roerende goederen – Vervoermiddelen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Cette nouvelle allocation de base 54 02 7410 01 est destinée à l'achat de matériel de transport divers pour les services centraux de la Direction générale de la Sécurité civile.

Le crédit en engagement et en liquidation doit être porté à 0 EUR.

AB : 54.02.7422.01 : Achats de biens meubles durables (à l'exclusion, à partir de 2001, des dépenses informatiques et du matériel de transport, à partir de 2012)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze nieuwe basisallocatie 54 02 7410 01 is bestemd voor de aankoop van vervoermiddelen voor de centrale diensten van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid.

Het vastleggings- en vereffeningskrediet moet op 0 EUR gebracht worden.

BA: 54.02.7422.01: Aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering, vanaf 2001, van de informatica-uitgaven en de vervoermiddelen, vanaf 2012)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	61	61	61	61	61	61	Vereffening
Engagement	61	61	61	61	61	61	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Cette nouvelle allocation de base 54 02 7422 01 est destinée à l'achat de mobilier et de matériel divers (à l'exception du matériel informatique et du matériel de transport) pour les services centraux de la Direction générale de la Sécurité civile et les unités opérationnelles de la Protection civile.

AB : 54.02.7422.04 : Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De basisallocatie 54 02 7422 01 is bestemd voor de aankoop van meubilair en allerlei materieel (met uitzondering van het informaticamaterieel en vervoermiddelen) voor de centrale diensten van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid en de operationele eenheden en de grote wachten.

BA: 54.02.7422.04: Allerlei investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	67	160	160	160	160	160	Vereffening
Engagement	67	160	160	160	160	160	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Cette allocation de base est utilisée exclusivement pour des investissements relatifs à l'informatique pour les

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze basisallocatie wordt gebruikt voor allerlei investeringen inzake de informatica voor de centrale

services centraux de la Direction générale de la Sécurité civile et les unités opérationnelles de la Protection civile.

La Direction générale de la Sécurité civile procédera également au remplacement de son matériel informatique.

Avec ces crédits elle prévoit les investissements suivants :

- Achat de PC pour les nouveaux arrivants;
- Achat d'imprimantes réseau et individuelles;
- Développement de programmes informatiques.

54/1 PROJET 112

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les frais de fonctionnement et d'investissement afférents au programme.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

11. – CAD ASTRID

AB: 54.11.1211.01: Frais de fonctionnement CAD ASTRID

diensten van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid en de operationele eenheden en de grote wachten.

De Algemene Directie van de Civiele Veiligheid zal ook overgaan tot de vervanging van zijn informaticamaterieel.

Met dit krediet zullen volgende investeringen gebeuren:

- Aankoop van PC's;
- Aankoop van netwerk- en individuele printers;
- Ontwikkeling van informaticaprogramma's.

54/1 PROJECT 112

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De werkings- en investeringskosten dekken die betrekking hebben op het programma.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

11. – CAD ASTRID

BA: 54.11.1211.01: Werkingskosten CAD ASTRID

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	1.748	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	1.770	0	0	0	0	0	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Transféré vers division organique 63.

AB: 54.11.7422.03: Investissements CAD ASTRID

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Getransfereerd naar organisatieafdeling 63.

BA: 54.11.7422.03: Investeringskosten CAD ASTRID

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	1.264	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	499	0	0	0	0	0	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Transféré vers division organique 63.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Getransfereerd naar organisatieafdeling 63.

12. – Commission de sécurité ASTRID

AB: 54.12.1211.01: Commission de sécurité Astrid – frais de fonctionnement

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	21	21	21	21	21	21	Vereffening
Engagement	21	21	21	21	21	21	Vastlegging

12. – Veiligheidscommissie ASTRID

BA: 54.12.1211.01: Veiligheidscommissie Astrid – werkingskosten

Description / Base légale / Base réglementaire

Frais de fonctionnement à prévoir pour la commission de sécurité Astrid :

50 séances à 7 représentants à 50 EUR = **17 500 EUR**

Les 18 000 EUR correspondent au montant des jetons de présence à payer aux représentants qui siègent à la commission de sécurité. (prévu dans le projet d'arrêté royal).

Frais de fonctionnement pour les 3 membres du personnel : **3 000 euro** (1 000 euro/personne/an).

AB: 54.12.1211.02: Dépenses de fonctionnement pour les centres migrés

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	65	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	65	0	0	0	0	0	Vastlegging

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Werkingskosten te voorzien voor de Astrid-veiligheidscommissie:

50 zittingen aan 7 vertegenwoordigers aan 50 EUR = **17 500 EUR**

De 18 000 EUR komen overeen met het bedrag van presentiegelden die moeten betaald worden aan de vertegenwoordigers die zetelen in de veiligheidscommissie. (voorzien in het ontwerp van het koninklijk besluit).

Werkingskosten voor de 3 personeelsleden: **3 000 EUR** (1 000 euro/persoon/jaar)

BA: 54.12.1211.02: Werkingsuitgaven voor de gemigreerde centra

Description / Base légale / Base réglementaire

Transféré vers division organique 63.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Getransfereerd naar organisatieafdeling 63.

AB: 54.12.1211.04: Commission de sécurité Astrid – frais de fonctionnement informatique

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012
Liquidation	2	2	2
Engagement	2	2	2

BA: 54.12.1211.04: Veiligheidscommissie Astrid – werkingskosten informatica

2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
2	2	2	Vereffening
2	2	2	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Frais de fonctionnement informatique : 1500 EURO (500 euro / personne / an) à prévoir pour la commission de sécurité Astrid.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Werkingskosten informatica: 1500 EURO (500 euro / persoon / jaar) te voorzien voor de Astrid-veiligheidscommissie.

AB: 54.12.7422.01: Commission de sécurité Astrid – Dépenses d'investissements

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012
Liquidation	3	3	3
Engagement	3	3	3

BA: 54.12.7422.01: Veiligheidscommissie Astrid – Investeringsuitgaven

2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
3	3	3	Vereffening
3	3	3	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Besoins pour les 3 membres du personnel : 1.000 EURO par personne.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Benodigdheden voor de 3 personeelsleden: 1.000 EURO per persoon.

AB: 54.12.7422.04: Commission de sécurité Astrid – Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012
Liquidation	2	2	2
Engagement	2	2	2

BA: 54.12.7422.04: Veiligheidscommissie Astrid – Diverse uitgaven voor investeringen in informatica

2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
2	2	2	Vereffening
2	2	2	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Besoins pour les 3 membres du personnel : 500 EURO par personne.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Benodigdheden voor de 3 personeelsleden : 500 EURO per persoon.

13. – S.A. ASTRID

AB: 54.13.3122.01: Subside à la SA Astrid destiné à couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure commune

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	35.335	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	35.335	0	0	0	0	0	Vastlegging

13. – N.V. ASTRID

BA: 54.13.3122.01: Toelage aan de NV Astrid ter dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur

Description / Base légale / Base réglementaire

Transféré vers division organique 63.

AB: 54.13.5111.01: Subside à la SA Astrid destiné à couvrir les frais d'investissement à l'infrastructure commune

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	9.484	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	10.122	0	0	0	0	0	Vastlegging

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Getransfereerd naar organisatieafdeling 63.

BA: 54.13.511.01: Subsidie aan de NV Astrid bestemd om de investeringskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur te dekken

Description / Base légale / Base réglementaire

Transféré vers division organique 63.

54/2 PROGRAMME 2 – OPERATIONS DE LA SÉCURITÉ CIVILE, EQUIPEMENT ET FORMATION POUR LA PROTECTION CIVIL ET LES SERVICES D'INCENDIE

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses de fonctionnement et d'investissement afférentes aux services opérationnels de la Sécurité civile : Protection civile et services d'incendie.

Moyens mis en œuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Getransfereerd naar organisatieafdeling 63.

54/2 PROGRAMMA 2 – OPERATIES VAN DE CIVIELE VEILIGHEID, UITRUSTING EN OPLEIDING VOOR DE CIVIELE BESCHERMING EN DE BRANDWEERDIENSTEN

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De werkingskosten en investeringskosten dekken die betrekking hebben op de operationele diensten van de Civiele Veiligheid: Civiele bescherming en brandweerdiensten.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

20. – Achats pour la Protection civile et les services d'incendie

AB : 54.20.1211.01 : Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (frais relatifs au parc automobile)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	461	561	560	560	560	560	Vereffening
Engagement	461	561	560	560	560	560	Vastlegging

20 – Aankopen voor de Civiele Bescherming en de brandweerdiensten

BA: 54.20.1211.01: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (kosten betreffende het wagenpark)

Description / Base légale / Base réglementaire

D'une manière générale, ce crédit est consacré à l'entretien et aux réparations du charroi ainsi qu'au paiement des factures de carburants des unités opérationnelles de la Protection civile et des services de la Direction générale.

AB : 54.20.1211.12 : Frais de fonctionnement des unités opérationnelles de la Protection civile

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Globaal genomen wordt dit krediet gebruikt voor onderhoud en herstellingen van het wagenpark alsook de betaling van facturen voor brandstof van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming en de diensten van de Algemene Directie.

BA: 54.20.1211.12: Bestendige Werkingskosten van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	685	633	631	631	631	631	Vereffening
Engagement	685	634	632	632	632	632	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Cette allocation de base est destinée au financement de petites dépenses urgentes effectuées par les unités opérationnelles de la Protection civile.

AB : 54.20.1211.13 : Lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l'Escaut

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze basisallocatie is bestemd voor het financieren van kleine en dringende uitgaven door de operationele eenheden van de Civiele Bescherming.

BA: 54.20.1211.13: Brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	91	42	42	42	42	42	Vereffening
Engagement	41	42	42	42	42	42	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Cette allocation de base a été créée dans le cadre du transfert du dossier "Lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l'Escaut" du SPF Mobilité et Transport vers le SPF Intérieur. Les crédits prévus à cette fin ont été transférés au SPF Intérieur, afin de permettre à la Direction générale d'assurer la gestion de ce dossier en ce compris le budget.

En ce qui concerne les moyens, il s'agit d'un montant initial de 38 000 EUR inscrit sur la section 33, allocation de base 53 04/1230. Ce montant correspond au coût annuel du contrat d'assurances en 2005.

Dans le courant de l'année 2007, un appel d'offres général a été lancé pour la lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l'Escaut. Suite à cet appel d'offres, le département n'a reçu qu'une seule offre qui a toutefois été refusée en raison du prix considéré comme exorbitant. Il a dès lors été mis fin à l'appel d'offres général et une procédure négociée a été lancée avec la firme concernée, l'objectif des négociations étant évidemment de diminuer les prix proposés dans l'offre.

Le coût annuel pour la mise à disposition de deux bateaux est donc arrêté à 42 507,90 EUR. En effet, le prix est de 58,23 EUR (par jour) x 2 (deux bateaux mis à disposition) x 365 (jours) = 42 507,90 EUR par an.

Toutefois, il s'agit ici seulement du prix pour disposer des deux bateaux, leur utilisation effective n'est pas comprise. Il faut pour cela payer un prix horaire de 371 EUR (TVA non comprise). Ce prix doit par ailleurs être adapté à un 'BAF' (*Bunker Adjustment Factor*) pour compenser les fluctuations dans le prix du gasoil. En ce moment, ce BAF impliquerait déjà une augmentation du prix de 17 %.

Ces bateaux ne seront toutefois jamais ou rarement utilisés (cela n'est apparemment encore jamais arrivé dans le passé). C'est pourquoi, pour le budget 2012, on peut partir d'un montant de 42 507,9 EUR, arrondi à : 43 000 EUR.

Pour l'année budgétaire 2012, seul un crédit de 42 000 EUR a été accepté.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze basisallocatie wordt opgericht in het kader van de transfer van het dossier "Brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde" van de FOD Mobiliteit en Vervoer naar de FOD Binnenlandse Zaken. De hiervoor voorziene kredieten werden naar de FOD Binnenlandse Zaken overgeheveld, teneinde het voor de Algemene Directie mogelijk te maken dit dossier, met inbegrip van de begroting, te beheren.

Wat de middelen betreft, gaat het initieel over 38 000 EUR ingeschreven op sectie 33, basisallocatie 53 04.1230. Dit bedrag komt overeen met de jaarlijkse kosten van het verzekeringscontract in 2005.

In de loop van het jaar 2007 werd een algemene offerteaanvraag uitgeschreven voor de strijd tegen de branden aan boord van schepen die varen op de benedenloop van de Schelde. In antwoord op deze offerteaanvraag heeft het departement slechts één offerte ontvangen die echter geweigerd werd omdat de prijs als buitensporig werd beschouwd. Het departement heeft daardoor een einde gemaakt aan de algemene offerteaanvraag en er werd een onderhandelingsprocedure gestart met de firma in kwestie met als doel uiteraard om de voorgestelde prijzen in de offerte te doen dalen.

De jaarlijkse kost voor het ter beschikking stellen van twee boten werd dus vastgesteld op 42 507,90 EUR. De prijs bedraagt immers 58,23 EUR (per dag) x 2 (twee boten ter beschikking gesteld) x 365 (dagen) = 42 507,90 EUR per jaar.

Het gaat hier evenwel slechts om de prijs voor het ter beschikking houden van de twee boten, los van de effectieve inzet. Voor de effectieve inzet moet een uurprijs worden betaald van 371 € (exclusief BTW). Deze prijs moet overigens worden aangepast aan een zogenaamde BAF (*Bunker Adjustment Factor*) om de schommelingen in de gasolieprijs op te vangen. Momenteel zou deze BAF reeds een prijsstijging van 17 % impliceren.

Niettemin zullen deze schepen nooit of zelden worden ingezet (dit is in het verleden blijkbaar nog nooit gebeurd). Daarom mag er, voor de begroting 2012 worden uitgegaan worden van een bedrag van 42 507,9 EUR, afgerond tot 43 000 EUR.

Voor 2012 werd enkel een krediet van 42 000 EUR aanvaard.

AB : 54.20.6321.06 : Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie

BA: 54.20.6321.06: Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten, van materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	100	100	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Au 1er janvier 2009, une partie de la loi du 22 mai 2003, portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, est entrée en vigueur. La loi dans son intégralité n'entrera en application que le 1er janvier 2012. L'une des principales modifications apportées par la nouvelle loi est la disparition des crédits non dissociés et l'instauration généralisée des crédits dissociés.

Il n'y a donc plus de raison de maintenir cette séparation entre l'allocation de base 54 20 6300 06 (crédit non dissocié) et 54 20 6300 08 (crédit dissocié) vu qu'il s'agit dorénavant du même type de crédit et du même intitulé.

Les crédits de cette allocation de base ont été transférés en 2009 vers l'allocation 54 20 6300 08 en vue de l'exécution du programme d'investissement pour l'acquisition de matériel et d'équipements en collaboration avec les communes.

Besoins pour 2012 et les années suivantes : 0 EUR en engagement et en liquidation.

AB : 54.20.6321.07 : Subvention aux agglomérations, aux intercommunales et aux communes pour l'acquisition de matériel spécial concernant le fonctionnement des services d'incendie

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Op 1 januari 2009 is een deel van de wet van 22 mei 2003, houdende organisatie van de begroting en de comptabiliteit van de Federale Staat, in werking getreden. De volledige wet zal pas op 1 januari 2012 in werking treden. Eén van de voornaamste wijzigingen die door de nieuwe wet werd aangebracht, is het verdwijnen van de niet-gesplitste kredieten en de veralgemeende invoering van de gesplitste kredieten.

Er is dus geen reden meer om dit onderscheid tussen basisallocatie 54 20 6300 06 (niet-gesplitst krediet) en 54 20 6300 08 (gesplitst krediet) te behouden, aangezien het voortaan om hetzelfde type krediet en dezelfde benaming gaat.

De kredieten van deze basisallocatie werden in 2009 overgedragen naar allocatie 54 20 6300 08 met het oog op de uitvoering van het investeringsprogramma voor de aankoop van materieel en uitrustingen in samenwerking met de gemeenten.

Behoeften voor 2012 en de volgende jaren: 0 EUR in Vastlegging en in vereffeningen.

BA: 54.20.6321.07: Toelage aan de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten voor het aanschaffen van bijzonder materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	2 976	2 626	2 681	3 055	3 100	3 100	Vereffening
Engagement	3 036	3 036	3 100	3 100	3 100	3 100	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Cette A.B. est destinée à promouvoir, au moyen de subsides, la sécurité individuelle des membres des services de secours, l'objectif étant de financer des équipements modernes et performants.

Le crédit habituel doit permettre de subsidier l'achat d'équipements de protection individuelle faisant partie de l'équipement « feu » des quelque 17 000 pompiers, à savoir les casques, vestes, pantalons, bottes et gants de sécurité.

Le fait qu'il s'agit de l'achat d'une grande quantité d'équipements permet non seulement d'obtenir des prix intéressants mais aussi d'imposer des normes de qualité élevée. Le cas échéant, il peut être négocié au stade du prototype et il peut être demandé des améliorations qui ne seraient pas réalistes pour de petites commandes. Cette politique constitue également un stimulant pour les achats que les communes veulent réaliser avec des moyens propres.

Besoins pour 2012 – 2015 :

En engagement :

Pour les années budgétaires 2012 et suivantes, les besoins en crédit d'engagement sont estimés à 3 100 000 EUR.

En liquidation :

Détail des besoins en liquidation selon le planning des ordonnancements : 3 298 000 EUR

- Sur engagements 2007 :	79 000 EUR
- Sur engagements 2008 :	82 000 EUR
- Sur engagements 2009 :	0 EUR
- Sur engagements 2010 :	2 223 000 EUR
- Sur engagements 2011 :	759 000 EUR
- Sur engagements 2012 :	155 000 EUR

Pour l'année budgétaire 2012, seul un crédit de 2 681 000 EUR a été accepté.

AB : 54.20.6321.08 : Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze B.A. is bestemd om, door middel van subsidies, de individuele veiligheid van de leden van de hulpdiensten te bevorderen. De bedoeling is om er moderne en efficiënte uitrustingen mee te financieren.

Het gewone krediet moet het mogelijk maken de aankoop te subsidiëren van persoonlijke beschermingsmiddelen die deel uitmaken van de uitrusting « brand » van de ongeveer 17 000 brandweermannen, namelijk de helmen, jassen, broeken, laarzen en handschoenen.

Het feit dat het de aankoop van een groot aantal uitrustingen betreft, maakt het niet alleen mogelijk om interessante prijzen te bedingen, maar ook om hoge kwaliteitsnormen op te leggen. In voorkomend geval kan onderhandeld worden in het stadium van het prototype en kunnen er verbeteringen gevraagd worden die voor kleine bestellingen niet realistisch zouden zijn. Dit beleid betekent ook een stimulant voor de aankopen die de gemeenten met eigen middelen willen doen.

Behoeften voor 2012 - 2015:

Vastleggingen:

Voor de begrotingsjaren 2011 en volgende worden de behoeften in vastleggingskredieten op 4.286 000 EUR geraamd.

Vereffeningen:

Detail van de behoeften in vereffening volgens de ordonnanceringsplanning: 3 298 000 EUR

- Op vastleggingen 2007:	79 000 EUR
- Op vastleggingen 2008:	82 000 EUR
- Op vastleggingen 2009:	0 EUR
- Op vastleggingen 2010:	2 223 000 EUR
- Op vastleggingen 2011:	759 000 EUR
- Op vastleggingen 2012:	155 000 EUR

Voor 2012 werd enkel een krediet van 2 681 000 EUR aanvaard.

BA: 54.20.6321.08: Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten, van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten.

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	21 183	21 533	21 985	21 296	21 591	21 774	Vereffening
Engagement	20 705	20 705	21 140	21 140	21 140	21 140	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit est destiné aux achats de matériel et d'équipement au profit des services d'incendie. L'arrêté royal du 23 mars 1970 fixe le pourcentage de l'aide financière de l'Etat pour l'achat de matériel d'incendie. Ces achats sont effectués par le SPF en vue de répondre à certains besoins, reconnus comme étant prioritaires. Ce programme d'investissement est coordonné avec celui des unités opérationnelles de la Protection civile. Ainsi, les moyens disponibles sont réservés pour les différents niveaux d'aide en cas d'accidents et de catastrophes.

Les avantages de cette procédure sont les suivants :

- dans le cadre de la réforme de la sécurité civile, permettre au département d'influencer l'organisation des services d'incendie dans le sens de la politique générale menée à cette fin au niveau fédéral;
- veiller à ce que les communes les moins favorisées puissent acquérir et remplacer les équipements de base nécessaires et à ce que le matériel soit correctement réparti sur l'ensemble du territoire;
- réaliser la standardisation des équipements et leur correspondance aux normes de qualité nécessaires.

Comme pour l'allocation de base 54 20 6321 07, on peut, à la faveur des quantités relativement importantes acquises par le SPF Intérieur, bénéficier de prix particulièrement favorables.

Besoins pour 2012 – 2015 :

En engagement :

En règle générale, le crédit d'engagement est destiné à l'exécution du programme d'investissement qui sera établi en collaboration avec les communes. Ce crédit a été calculé sur base du crédit 2011, auquel une adaptation de l'index est appliquée.

Le crédit nécessaire à l'engagement pour l'année 2012 est de 21 140 000 EUR.

Le crédit d'engagement pour les années 2013-2015 est arrêté à 21 140 000 EUR. Ce crédit est absolument nécessaire pour pouvoir répondre aux besoins les plus urgents en matière de matériel de première intervention.

En liquidation :

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet is bestemd voor aankopen van materieel en uitrusting ten voordele van de brandweerdiensten. Een koninklijk besluit van 23 maart 1970 bepaalt het percentage van de staatsbijdrage voor het aankopen van brandweermaterieel. Deze aankopen worden door de FOD gedaan om te voldoen aan bepaalde, als prioritair erkende behoeften. Dit investeringsprogramma wordt gecoördineerd met dat van de permanente eenheden van de Civiele Bescherming. Zo worden de beschikbare middelen gereserveerd voor de verschillende niveaus van de hulpverlening bij ongevallen en catastrofes.

De voordelen van deze procedure zijn de volgende:

- in het kader van de hervorming van de civiele veiligheid, het departement de mogelijkheid bieden de organisatie van de brandweerdiensten te beïnvloeden in de zin van het algemeen beleid dat hiertoe op federaal niveau wordt gevoerd;
- ervoor zorgen dat de minst begunstigde gemeenten de nodige basisuitrustingen kunnen aankopen en vervangen, en dat het materieel correct verdeeld wordt over heel het grondgebied;
- de standaardisatie van de uitrustingen en de overeenstemming ervan met de nodige kwaliteitsnormen realiseren.

Net zoals voor de basisallocatie 54 20 6321 07, kan men, gebruik makend van de relatief grote hoeveelheden die door de FOD Binnenlandse Zaken worden aangekocht, van bijzonder gunstige prijzen genieten.

Behoeften voor 2012 – 2015:

Vastleggingen:

Algemeen genomen is het vastleggingskrediet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma dat zal worden opgesteld in samenwerking met de gemeenten. Dit krediet werd berekend op basis van het krediet 2011, waarop een indexaanpassing is toegepast.

Het vastleggingskrediet voor 2012 wordt vastgelegd op 21 140 000 EUR.

Het vastleggingskrediet voor de jaren 2013-2015 wordt vastgelegd op 21 140 000 EUR. Dit krediet is absoluut noodzakelijk om te kunnen voldoen aan de dringendste noden inzake materieel voor de eerste interventie.

Vereffeningen:

Détail des besoins en liquidation selon le planning des ordonnancements : 22 320 000 EUR

- Sur engagements 2009 : 5 268 000 EUR
 - Sur engagements 2010 : 11 295 000 EUR
 - Sur engagements 2011 : 5 107 000 EUR
 - Sur engagements 2012 : 0 EUR

- Révisions de prix : 650 000 EUR

Pour l'année budgétaire 2012, seul un crédit de 21 985 000 EUR a été accepté.

AB : 54.20.7410.25 : Acquisition de matériel de transport pour l'infrastructure de la Sécurité civile

Detail van de behoeften in vereffening volgens de ordonnanceringsplanning: 22 320 000 EUR

- Op vastleggingen 2009: 5 268 000 EUR
 - Op vastleggingen 2010: 11 295 000 EUR
 - Op vastleggingen 2011: 5 107 000 EUR
 - Op vastleggingen 2012: 0 EUR

- Prijsherzieningen: 650 000 EUR

Voor 2012 werd enkel een krediet van 21 985 000 EUR aanvaard.

BA: 54.20.7410.25: Aanschaffing van vervoermiddelen voor de infrastructuur van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	2 004	1 911	1 121	763	763	763	Vereffening
Engagement	1 623	1 530	763	763	763	763	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit est destiné au remplacement du matériel de transport déclassé des unités opérationnelles de la Protection civile et à l'achat de nouveau charroi supplémentaire.

Il s'agit principalement ici de matériel lourd utilisé par les unités pour intervenir en renfort des services d'incendie ou de matériel spécialisé qui est utilisé lors d'interventions spécifiques.

Dans l'un et l'autre cas, il s'agit de matériel fort coûteux et exclusif pour lequel il est indispensable de prévoir les crédits nécessaires si on veut maintenir, voire améliorer, l'efficacité du service (des interventions).

Etant donné que depuis 2004, les prix de l'acier ont augmenté et continuent à augmenter de manière spectaculaire, le SPF Chancellerie du Premier Ministre a publié le 25 mai 2004 une circulaire (réf: 2004 – 21071) qui précise qu'il s'indique pour l'Administration d'examiner, au cas par cas, les demandes introduites en vue de compenser de manière appropriée cette importante augmentation de prix. Même les conventions pour lesquelles aucune formule de révision des prix n'a été prévue entrent en ligne de compte à cette fin.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet is bestemd om gedeclasseerde vervoermiddelen van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming te vervangen en nieuw, bijkomend wagenpark aan te kopen.

Het gaat hier voornamelijk om zwaar materieel dat de eenheden aanwenden om de brandweerdiensten tijdens interventies te versterken, of om gespecialiseerd materieel dat ingezet wordt bij specifieke interventies.

In beide gevallen gaat het om zeer dure, exclusieve stukken waarvoor de nodige kredieten voorzien dienen te worden, zodat de efficiëntie van de dienstverlening (interventies) behouden blijft en waar mogelijk zelfs verbeterd wordt.

Aangezien sinds 2004 de prijzen van het staal op spectaculaire wijze stegen en nog steeds blijven stijgen, werd door de FOD kanselarij van de Eerste Minister een omzendbrief gepubliceerd op 25 mei 2004 (ref: 2004 – 21071). Hierin wordt vermeld dat het voor de Administratie aangewezen is om geval per geval de aanvragen te onderzoeken die werden ingediend om deze bijzondere prijsstijging op passende wijze te compenseren. Zelfs overeenkomsten waarin geen prijsherzieningsformule werd voorzien komen hiervoor in aanmerking.

AB : 54.20.7422.25 : Acquisition de matériel et d'équipement pour l'infrastructure de la Sécurité civile

BA: 54.20.7422.25: Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de infrastructuur van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	2 004	1 911	785	763	763	763	Vereffening
Engagement	1 623	1 530	763	763	763	763	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit est destiné au remplacement de l'équipement et du matériel déclassé des unités opérationnelles de la Protection civile et à l'achat de nouveau matériel supplémentaire.

Outre les frais annuels relatifs au remplacement de matériel ancien et à l'achat de nouveau matériel, l'accent continuera à être mis sur l'amélioration de la qualité du service. Tel est l'objectif visé par l'investissement en moyens de communication exclusifs, modernes qui doivent permettre aux unités de la Protection civile de travailler de manière plus efficace et plus précise, ce qui profitera sans nul doute à la qualité du service. En outre, on investira également dans du matériel spécifique de lutte contre les inondations, d'une part, et de ravitaillement en eau, d'autre part. Ce matériel permettra d'apporter une aide plus efficace à la population en cas d'inondations de grande ampleur ainsi que d'assister les services d'incendie dans l'exercice de leurs missions.

21. – TELECOMMUNICATION

AB :54.21.1211.34 : Dépenses diverses d'entretien, d'aménagement et d'extension du réseau téléphonique et radio et autres dépenses afférentes aux (télé)communications

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet is bestemd om gedeclasseerde uitrusting en materieel van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming te vervangen en nieuw, bijkomend materieel aan te kopen.

Naast de jaarlijkse kosten aangaande vervangingen van oud materieel en de aankoop van nieuw materieel zal het accent blijven liggen op de verbetering van de kwaliteit van de hulpverlening. Dit wordt beoogd met de investering in exclusieve, geavanceerde communicatiemiddelen die de eenheden van de Civiele Bescherming de mogelijkheid moeten bieden om efficiënter en nauwkeuriger te werken, wat de dienstverlening zeker ten goede zal komen. Verder zal ook geïnvesteerd worden in specifieke apparatuur voor enerzijds de bestrijding van wateroverlast en anderzijds voor de waterbevoorrading. Door deze apparatuur zal het makkelijker worden om de bevolking bij te staan bij grootschalige overstromingen, alsook om de brandweer bij te staan bij de uitvoering van hun opdrachten.

20 – TELECOMMUNICATIE

BA: 54.21.1211.34: Diverse uitgaven voor onderhoud, inrichting en uitbreiding van het radio- en telefoonnetwerk en andere uitgaven behorend bij (radio)communicatie

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	203	203	203	203	203	203	Vereffening
Engagement	203	203	203	203	203	203	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Dépenses prévues sur cette allocation de base pour les années 2012 et suivantes :

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Voorziene uitgaven op deze basisallocatie voor de jaren 2012 en volgende:

	2012	2013 -2015
1) Dépenses diverses de fonct.	7.000	7.000
2) Entretien centrales téléphoniques	37.000	37.000
3) Abonnements radios ASTRID	117.000	117.000
4) Abonnements pagers ASTRID	42.000	42.000
TOTAL:	203.000	203.000

Passage à la technologie ASTRID :

3) Le nombre de radios ASTRID en service dans les unités permanentes de la Protection civile sera porté, par unité permanente, à 39 appareils pour Liedekerke, 32 pour Brasschaat, 36 pour Ghlin, 48 pour Crisnée. 40 pour Libramont et 21 Jabbeke. La Direction générale doit quant à elle disposer de 69 appareils, soit donc un total de 285 appareils.

4) Au total, 413 *paggers* ont été mis en service dans les unités opérationnelles.

AB : 54.21.1211.38 : Frais d'exploitation du réseau informatique national des services de secours

	2012	2013 -2015
1) Diverse werkingsuitgaven	7.000	7.000
2) Onderhoud telefooncentrales	37.000	37.000
3) Abonnements ASTRID-radios	117.000	117.000
4) Abonnements ASTRID-pagers	42.000	42.000
TOTAAL:	203.000	203.000

Overgang naar de ASTRID-technologie:

3) Het aantal ASTRID radio's in gebruik bij de permanente eenheden van de Civiele Bescherming zal per permanente eenheid gebracht worden op 39 voor Liedekerke, 32 voor Brasschaat, 36 voor Ghlin, 48 voor Crisnée, 40 voor Libramont en 21 voor Jabbeke. De Algemene Directie moet beschikken over 69 toestellen, hetzij in totaal van 285 toestellen.

4) In totaal werden 413 *paggers* in gebruik genomen in de operationele eenheden.

BA: 54.21.1211.38: Exploitatiekosten van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	2.204	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	2.204	0	0	0	0	0	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Transféré vers division organique 63.

AB : 54.21.6321.02 : Intervention du Ministère de l'Intérieur dans les dépenses occasionnées aux communes par l'installation et l'équipement des centres de secours « 100 » (Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Getransfereerd naar organisatieafdeling 63.

BA: 54.21.6321.02: Bijdrage van het Ministerie van Binnenlandse Zaken in de uitgaven veroorzaakt aan de gemeenten door de installatie en de uitrusting van de hulpcentra "100". (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	62	62	63	63	63	63	Vereffening
Engagement	62	62	63	63	63	63	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Sur la base de l'arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié, les frais d'installation et de fonctionnement du système d'appel unifié sont à charge du département. Il s'agit principalement ici de frais relatifs à l'aménagement des locaux et à l'achat d'équipement pour les centres 100.

AB : 54.21.7422.08: Crédit destiné à la réalisation du réseau national d'informatique des services de secours

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Op basis van het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot oprichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel, vallen de installatie- en werkingskosten van het eenvormig oproepstelsel ten laste van het departement. Het betreft hier voornamelijk kosten i.v.m. de inrichting van de lokalen en de aankoop van uitrusting voor de 100-centra.

BA: 54.21.7422.08: Krediet bestemd voor de verwezenlijking van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	285	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	144	0	0	0	0	0	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Transféré vers division organique 63.

22. – DIRECTION DE L'INSPECTION DES SERVICES DE SECOURS

AB : 54.22.1211.47: Crédit variable destiné au financement de la formation professionnelle des membres des services d'incendie et de la Sécurité civile, ainsi qu'au financement de la recherche et de l'information en matière de prévention et de lutte contre les incendies et les explosions et à la couverture des dépenses résultant de l'octroi de subventions aux communes pour les besoins des services d'incendie

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Getransfereerd naar organisatieafdeling 63.

22. – DIRECTIE VAN DE INSPECTIE VAN DE HULPDIENTEN

BA: 54.22.1211.47: Variabel krediet bestemd voor het financieren van de beroepsopleiding voor leden van de brandweerkorpsen en van de Civiele Veiligheid, alsmede van het onderzoek en de informatie betreffende preventie en bestrijding van brand en ontploffing en tot het dekken van de uitgaven voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	780	739	778	778	778	778	Vereffening
Engagement	780	780	778	778	778	778	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit est destiné au financement de divers projets comme :

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet wordt aangewend voor de financiering van diverse projecten zoals :

- les projets de formation de la protection civile et du KCCE, ,
- des campagnes d'information (par exemple la quinzaine de la sécurité)
- un stand à Batibouw consacré en prévention en matière d'incendie
- journée porte ouverte de la protection civile

54/3 PROGRAMME 3 – FONDS D'ACQUISITION DE MATERIEL ET D'EQUIPEMENT PROPRES AUX MISSIONS DES SERVICES D'INCENDIE, POUR COMPTE DES COMMUNES, DES INTERCOMMUNALES ET DU SERVICE D'INCENDIE ET D'AIDE MEDICALE URGENTE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses liées à l'acquisition de matériel et d'équipement divers propres aux missions des services d'incendie pour compte des communes, des intercommunales, et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale.

Moyens mis en œuvre

Cf. l'allocation de base ci-après.

AB : 54.30.6321.09 : Crédit variable d'investissement pour l'acquisition pour compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, de matériel et d'équipements concernant les missions des services d'incendie

- de opleidingsprojecten van de civiele bescherming en van het KCCE, ,
- informatiecampagnes (bijvoorbeeld de veertiendaagse van de veiligheid)
- een stand op Batibouw gewijd aan brandpreventie
- opendeurdag civiele bescherming

54/3 PROGRAMMA 2 – FONDS VOOR DE AANSCHAFFING VAN MATERIEEL EN UITRUSTING VOOR DE OPDRACHTEN VAN DE BRANDWEERDIENSTEN, VOOR DE REKENING VAN DE GEMEENTEN, DE INTERCOMMUNALES EN DE DIENST VOOR BRANDWEER EN DRINGENDE MEDISCHE HULP VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De uitgaven aanschaffing van materieel en diverse uitrusting eigen aan de opdrachten van de brandweerdiensten, voor de rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocatie.

BA: 54.30.6321.09: Variabel krediet voor de aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	2 830	2 830	2 889	300	300	300	Vereffening
Engagement	3 078	3 078	3 143	3 143	3 143	3 143	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

L'article 473 de la loi-programme du 27 décembre 2004 a créé un fonds intitulé "Fonds d'acquisition de matériel et d'équipement propres aux missions des services d'incendie, pour compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale".

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Artikel 473 van de programmawet van 27 december 2004 heeft een fonds genaamd "Fonds voor aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" opgericht.

Nature des recettes affectées :

Remboursement versé par les communes, les intercommunales et le service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale de la part du prix d'achat du matériel et de l'équipement qui leur incombe, en application de l'arrêté royal du 23 mars 1970 fixant les conditions dans lesquelles les communes qui disposent d'un service d'incendie peuvent bénéficier de l'aide financière de l'Etat pour l'acquisition de matériel d'incendie.

Nature des dépenses autorisées :

Acquisition de matériel et d'équipement propres aux missions des services d'incendie, pour le compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Besoins en engagement et en liquidation pour 2012 :**En engagement :**

Le crédit d'engagement a été calculé sur base du crédit 2011. Il est donc arrêté à 3 143 000 EUR après indexation.

Pour les années 2013-2015, ce crédit est également estimé à 3 143 000 EUR.

En liquidation :

Un crédit de 2 889 000 EUR a été accepté pour 2012.

54/6 PROGRAMME 6 – INTERVENTIONS EN FAVEUR DE TIERS**Objectifs poursuivis par le programme :**

Interventions financières en faveur de différents organismes dans le cadre des missions de la Sécurité civile.

Moyens mis en œuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

AB : 54.60.1211.01 : Dépenses de fonctionnement liées à des formations ou à des études

Aard van de toegewezen ontvangsten:

Terugbetaling gestort door de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van het deel van de aankoop prijs van het materieel en van de uitrusting dat hen toekomt, overeenkomstig het koninklijk besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder gemeenten die over een brandweerdienst beschikken, in aanmerking komen voor een staatsbijdrage voor het aankopen van brandweermaterieel.

Aard van de gemachtigde uitgaven:

Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Vastleggings- en vereffeningsbehoeften voor 2012:**Vastleggingen:**

Het vastleggingskrediet werd berekend op basis van het krediet 2011. Het wordt dus vastgelegd op 3 143 000 EUR na indexatie.

Voor de jaren 2013-2015 wordt dit krediet eveneens geraamd op 3 143 000 EUR.

Vereffeningen:

Er werd een krediet van 2 889 000 EUR aanvaard voor 2012.

54/6 PROGRAMMA 6 – INTERVENTIES VOOR DERDEN**Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

Financiële tussenkomsten aan verschillende organisaties in het kader van de opdrachten van de Civiele Veiligheid.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

BA: 54.60.1211.01: Werkingsuitgaven verbonden aan opleidingen en studies

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	750	750	748	748	748	748	Vereffening
Engagement	750	750	748	748	748	748	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Il ressort des projets en préparation et des projets en cours d'exécution qu'un certain nombre de frais ne peuvent pas être enregistrés directement comme subventions, mais concernent des biens et des services liés à des formations en tant que telles. C'est pour cette raison qu'une allocation de base distincte (54 60 1211 01) a été créée et un montant de 750 000 EUR a été transféré de l'allocation de base 54 60 4312 12 vers cette nouvelle allocation de base.

AB : 54.60.3300.07 : Subvention à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique, ailes francophone et germanophone, à l'association néerlandophone des services d'incendie et à la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers de Belgique

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	64	64	65	65	65	65	Vereffening
Engagement	64	64	65	65	65	65	Vastlegging

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Uit de op stapel staande projecten en de projecten in uitvoering blijkt dat een aantal kosten niet rechtstreeks als subsidies kunnen worden geboekt, maar goederen en diensten betreffen die wel verbonden zijn met opleidingen als dusdanig. Daarvoor werd een aparte basisallocatie (54 60 1211 01) gecreëerd en werd een bedrag van 750 000 EUR overgezet van de basisallocatie 54 60 4312 12 naar deze nieuwe basisallocatie.

BA: 54.60.3300.07: Toelage aan de Koninklijke Belgische Brandweerefederatie, Franstalige en Duitstalige vleugel, aan de Brandweervereniging Vlaanderen en aan de Nationale Kas voor onderlinge hulp der brandweermannen van België

Description / Base légale / Base réglementaire

Ces subventions doivent permettre à la BVV (Brandweervereniging Vlaanderen) et à la FRCSBP (Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique, aile francophone et germanophone) de réaliser leurs objectifs. Elles ont toutes deux prévu dans les statuts de leur a.s.b.l. qu'elles collaborent avec l'autorité, soit pour lui fournir des avis, soit pour être le porte-parole des corps de sapeurs-pompiers.

Les délégués de la BVV et de la FRCSBP collaborent activement, par l'apport de leur expertise opérationnelle, à la réalisation de certains projets de la Direction générale de la Sécurité civile. C'est pourquoi ils sont représentés au sein de différents groupes de travail, commissions ou conseils :

- Plusieurs délégués collaborent avec la direction Opérations, notamment au sein du Comité technique des équipes de secours cynophiles, de la cellule de coordination Dica-Dir et des groupes de travail "Risques technologiques", "Conduites souterraines" et "Evaluation des rapports de sécurité par les services d'incendie". A partir de la prochaine réunion de la "Commission de coopération Seveso", elles seront également représentées au sein de cette commission.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze subsidies moeten het de BVV (Brandweervereniging Vlaanderen) en de FRCSBP (Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique, aile francophone et germanophone) mogelijk maken om hun doelstellingen te verwezenlijken. Beiden hebben in de statuten van hun v.z.w. opgenomen dat zij samenwerken met de overheid, hetzij om haar te adviseren, hetzij om als spreekbuis van de korpsen te fungeren.

Door de inbreng van hun operationele expertise, nemen de afgevaardigden van de BVV en de FRCSBP actief deel aan de realisatie van bepaalde projecten van de Algemene Directie van de Civiele veiligheid. Daarom zijn zij vertegenwoordigd in verschillende werkgroepen, commissies of raden:

- Meerdere afgevaardigden werken samen met de directie Operaties, onder meer in het Technisch comité voor de kynologenhulpverleningsteams, de coördinatiecel DicaDir en in de werkgroepen "Technologische risico's", "Ondergrondse pijpleidingen" en "Beoordeling van veiligheidsrapporten door de brandweer". Vanaf de eerstvolgende vergadering van de "Samenwerkingscommissie Seveso" zullen zij ook daar vertegenwoordigd zijn.

- Les représentants de la BVV et de la FRCSPB partagent leurs connaissances et leurs expériences en matière de formation des services d'incendie dans le cadre du Conseil supérieur pour la Formation et siègent en outre respectivement au Conseil supraprovincial francophone et néerlandophone.

- En raison de leur expertise relative aux exigences techniques auxquelles doit répondre le matériel à acquérir, des représentants de ces deux fédérations siègent à la Commission Matériel.

- La BVV et la FRCSPB donnent également des avis techniques et opérationnels dans diverses matières via le Comité consultatif de l'Incendie.

- Lorsqu'il s'agit de prévention incendie, elles donnent des avis via les spécialistes en matière de prévention incendie qui font partie du Conseil supérieur pour la Sécurité contre l'incendie et l'explosion.

- Dans le cadre du projet ASTRID, des délégués de la BVV et de la FRCSPB participent aux travaux du Comité consultatif des Utilisateurs. Après approbation de l'arrêté royal portant création de la Commission de Sécurité, ils siégeront également au sein de cette commissions.

- La BVV et la FRCSPB disposent chacune d'un représentant au sein d'une commission du "Comité Technique International de Prévention et d'Extinction du Feu" (CTIF).

- Les deux fédérations ont également toujours participé aux réunions organisées dans le cadre de la réforme de la sécurité civile. La loi étant approuvée, les deux fédérations collaborent activement au sein de différents groupes de travail à sa mise en œuvre.

En outre, la BVV et la FRCSPB fournissent également de la documentation et des informations techniques, opérationnelles et administratives aux services d'incendie. Elles informent notamment leurs membres en organisant des réunions d'étude et des congrès, en publiant une revue, en proposant un site web, ... Ce type d'activité n'engendre pas seulement de nombreux frais matériels mais aussi de nombreux frais de personnel.

Les subsides accordés évolueraient donc comme suit (en EUR) :

- Vertegenwoordigers van BVV en FRCSPB delen hun kennis en ervaring inzake opleidingen voor de brandweer in het kader van de Hoge Raad voor de Opleiding en daarnaast zetelen ze respectievelijk in de Nederlandstalige en de Franstalige Supraprovinciale Raad.

- Inzake hun expertise met betrekking tot de technische vereisten voor het aan te kopen materieel zetelen vertegenwoordigers in de Commissie Materieel.

- De BVV en de FRCSPB geven ook hun technisch en operationeel advies in allerhande materies via het Raadgevend Comité voor de Brandweer.

- Wanneer het over brandvoorkoming gaat geven zij hun advies via de specialisten inzake brandpreventie die deel uitmaken van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing.

- In het kader van het ASTRID-project nemen afgevaardigden van de BVV en de FRCSPB deel aan het Raadgevend Comité voor Gebruikers. Na goedkeuring van het koninklijk besluit tot oprichting van de Veiligheidscommissie, zullen ze eveneens hierin zetelen.

- Zowel de BVV als de FRCSPB hebben elk één vertegenwoordiger in een commissie van het "Comité Technique International de Prévention et d'Extinction du Feu" (CTIF).

- De twee federaties hebben trouwens ook deelgenomen aan de vergaderingen die georganiseerd werden in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid. Nadat de wet werd goedgekeurd, werken de twee federaties actief samen binnen de verschillende werkgroepen aan de toepassing ervan.

De BVV en de FRCSPB verstrekken daarnaast zowel technische, operationele als administratieve informatie en documentatie aan de brandweerkorpsen. Zij informeren hun leden onder meer door het organiseren van studiebijeenkomsten en congressen, het uitgeven van een tijdschrift, het aanbieden van een website, ... Dit soort activiteiten veroorzaakt niet alleen veel materiële kosten, maar vergt ook een belangrijk deel personeelskosten.

De toegekende subsidies evolueerden dus als volgt (in EUR):

	<u>Voor/Avant</u> <u>2003</u>	<u>2003-</u> <u>2004</u>	<u>2005</u>	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u> <u>2011</u>	<u>2012</u>
(a)	1 859	3 750	28 500	29 000	29 500	30 500	31 000	30 500	31 000
(b)	1 859	3 750	28 500	29 000	29 500	30 500	31 000	30 500	31 000
(c)	1 239	2 500	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
TOTAAL									
TOTAL	4 957	10 000	60 000	61 000	62 000	64 000	65 000	64 000	65 000

AB : 13 54 60 3441 10 : Indemnité spéciale et complémentaire en cas de dommage physique subi par des membres des services de secours lors du sauvetage de personnes dont la vie était en danger

BA: 13 54 60 3441 10: Speciale en bijkomende vergoeding voor de lichamelijke schade opgelopen door leden van de hulpdiensten tijdens de redding van personen in levensgevaar

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	190	190	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	190	190	0	0	0	0	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Pour mémoire, cette allocation de base a été créée en 2007 et concerne le dédommagement des membres des services de secours ayant subi un dommage physique lors d'actes de sauvetage de personnes dont la vie était en danger.

En 2007, un crédit de 440 000 EUR a été obtenu lors du Contrôle budgétaire 2007 afin de payer les indemnités relatives aux victimes de Ghislenghien.

L'octroi effectif de l'indemnité spéciale et complémentaire doit répondre à deux critères :

- l'introduction d'une demande par la famille de la victime décédée ou par la victime en invalidité ;
- la décision favorable du Ministre de l'Intérieur d'octroyer l'indemnité (compte tenu des conditions spécifiques à remplir pour y prétendre).

A titre d'information, le montant de l'indemnité spéciale et de l'indemnité complémentaire est respectivement de 82 247,20 EUR et de 8 224,7 EUR (à l'index actuel : 1,5460).

Pour l'année budgétaire 2012 et les années suivantes, il convient de prévoir une provision destinée aux

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Pro memorie, deze basisallocatie werd gecreëerd in 2007 en betreft de schadeloosstelling van de leden van de hulpdiensten die lichamelijke schade hebben geleden tijdens de redding van personen van wie het leven in gevaar was.

In 2007 werd een krediet van 440 000 EUR verkregen bij de Begrotingscontrole 2007 teneinde de schadevergoedingen te betalen betreffende slachtoffers van Gellingen.

De effectieve toekenning van de bijzondere en bijkomende schadevergoeding moet voldoen aan twee criteria:

- De indiening van een aanvraag door de familie van het overleden slachtoffer of door het arbeidsongeschikt slachtoffer;
- De gunstige beslissing van de Minister van Binnenlandse Zaken om de vergoeding toe te kennen (rekening houdend met de specifieke voorwaarden waaraan voldaan moet worden om er recht op te kunnen maken).

Ter informatie, het bedrag van de bijzondere en bijkomende schadevergoeding is respectievelijk 82 247,20 EUR et de 8 224,7 EUR (aan de huidige index: 1,5460).

Voor het begrotingsjaar 2012 en de volgende jaren, moet er een provisie voorzien worden bestemd voor

éventuelles nouvelles demandes d'indemnisation. En moyenne, on compte environ deux nouvelles demandes d'indemnités spéciales et 4 demandes d'indemnités complémentaires par an (c.-à-d. : 2 demandes d'indemnités spéciales x 82 247,20 EUR et 4 demandes d'indemnités complémentaires x 8 224,7 EUR, soit un total de 197 393,2 EUR).

Pour rappel, à partir de 2009, Le SPF Budget et Contrôle de la Gestion a décidé de transférer l'ensemble des crédits relatifs aux indemnisations dans une provision interdépartementale et de les re-transférer par la suite aux allocations de base concernées sur base de dossiers établissant qu'une indemnisation est réellement due.

En fonction des dossiers d'indemnisation considérés comme recevables, une demande de transfert de crédits via la provision interdépartementale sera introduite au SPF Budget et Contrôle de la Gestion.

AB : 54.60.3540.19 : Intervention de l'Etat en faveur du Shape en vue de la protection du site contre l'incendie

eventuele nieuwe schadevergoedingsaanvragen. Gemiddeld wordt gerekend op ongeveer twee nieuwe aanvragen van bijzondere schadevergoedingen en 4 aanvullende schadevergoedingsaanvragen per jaar (d.w.z. 2 bijzondere schadevergoedingsaanvragen X 82 247,20 EUR en 4 aanvullende schadevergoedingsaanvragen X 8 224,7 EUR, hetzij een totaal van 197 393,2 EUR).

Pro memorie, vanaf 2009 heeft de FOD Budget en Beheerscontrole beslist om alle kredieten inzake de vergoedingen over te dragen naar een interdepartementale provisie en om ze vervolgens terug over te dragen naar de betrokken basisallocaties op basis van de dossiers die vaststellen dat een vergoeding echt verschuldigd is.

In functie van de aanvragen van schadevergoedingsdossiers die ontvankelijk zijn, zal een aanvraag van de transfer van kredieten via de interdepartementale provisie aan FOD Budget en Beheerscontrole ingediend worden.

BA: 54.60.3540.19: Tussenkomst van de Staat ten voordele van de Shape met het oog op de bescherming van de site tegen brand

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	1 017	1 017	1 038	1 038	1 038	1 038	Vereffening
Engagement	1 017	1 017	1 038	1 038	1 038	1 038	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

En vertu d'un arrangement entre l'Etat Belge et le Grand Quartier général des Puissances alliées en Europe (SHAPE), ratifié par la loi du 3 février 1981, il est alloué au Shape une somme forfaitaire annuelle pour financer le service de protection contre l'incendie que le Shape a organisé en son sein sur le site de Mons.

Besoins pour 2012 et les années suivantes : Indexé, le crédit en engagement et en liquidation doit être porté à 1 038 000 EUR.

AB : 54.60.4322.09 : Remboursement aux communes, centres de secours 100, des frais de fonctionnement de ces centres. (Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Krachtens een overeenkomst tussen de Belgische Staat en het Grote Hoofdkwartier der Geallieerde Machten in Europa (SHAPE), goedgekeurd bij de wet van 3 februari 1981, wordt aan Shape jaarlijks een forfaitair bedrag toegekend om de dienst bescherming tegen brand te financieren, die SHAPE binnen zijn organisatie op de site van Bergen georganiseerd heeft.

Behoeften voor 2012 en de volgende jaren: Na indexatie moet het vastleggings- en vereffeningskrediet op 1 038 000 EUR gebracht worden.

BA: 54.60.4322.09: Terugbetaling aan de gemeenten, hulpcentra 100 van de werkingskosten van deze centra. (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	9.258	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	9.258	0	0	0	0	0	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Transféré vers division organique 63.

AB : 54.60.4312.12 : Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs-pompiers, et intervention en faveur des centres de formation

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Getransfereerd naar organisatieafdeling 63.

BA: 54.60.4312.12: Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en brandweerlieden en bijdrage ten behoeve van de opleidingscentra

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	8 364	8 321	8 496	8 496	8 496	8 496	Vereffening
Engagement	8 364	8 321	8 496	8 496	8 496	8 496	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Cette allocation de base est utilisée pour le paiement des subventions octroyées aux centres provinciaux de formation des services publics d'incendie, conformément à certaines dispositions de l'arrêté royal du 21 février 2011 relatif à la formation des membres des services de secours (brevets, spécialisations et Recyclages & perfectionnements).

Cette allocation de base est également utilisée pour l'organisation par le Centre fédéral de formation de certains cours pour les officiers et les membres des services d'incendie. L'objectif de ces cours est de former le personnel incendie d'une manière aussi professionnelle et réaliste que possible afin qu'ils soient suffisamment armés lors des interventions.

Ces dernières années, les formations « permis de conduire C/conduite de véhicules prioritaires (échelles, pompes, etc.) » « accoutumance au feu et à la chaleur » et « Flash-over » ont été organisées pour le personnel des services d'incendie. Ces formations correspondent de très près à la réalité et le nouvel AR les classe désormais de manière structurelle comme « Exercices chauds ». Par ailleurs, les autres exercices pratiques sont désormais aussi couverts par une subvention définie. En outre, le personnel des services d'incendie affiche un très grand intérêt pour ces formations.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze basisallocatie wordt gebruikt voor de betaling van de subsidies die zijn toegekend aan de provinciale opleidingscentra van de openbare brandweerdiensten, conform bepaalde bepalingen van het koninklijk besluit van 21 februari 2011 betreffende de opleiding van de leden van de hulpdiensten (brevet, specialisatie en bijscholingen & vervolmakingen).

Deze basisallocatie wordt eveneens gebruikt voor de organisatie door het Federaal Opleidingscentrum van bepaalde cursussen voor de officieren en de leden van de brandweerdiensten. Het doel van deze cursussen is om het brandweerpersoneel op een zo professioneel en realistisch mogelijke manier op te leiden zodat ze voldoende gewapend zijn tijdens de interventies.

De afgelopen jaren werden de opleiding "rijbewijs C/rijden met prioritaire vrachtwagens (ladders, pompen, ...) 'vuur- en hittegewenning' en de opleiding 'Flash-over' georganiseerd voor het brandweerpersoneel. Deze opleidingen bleken zeer dicht aan te leunen bij de realiteit. Deze werden nu door het nieuwe KB structureel ingeschreven als "Warme oefeningen". Verder worden nu ook de andere praktijkoefeningen gedekt door een vastgestelde subsidie. Het brandweerpersoneel toont bovendien een zeer grote belangstelling om deze opleidingen te volgen.

Les subventions sont accordées aux onze Ecoles du feu de Belgique (une dans chaque province et une dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale) selon le nombre d'élèves des services d'incendie inscrits dans ces établissements et des différentes formations qu'ils suivent.

On peut distinguer 3 types de formation :

- Formation de base : à partir de 2010, la formation de base du sapeur-pompier passera de 90 heures à 130 heures. Cette formation de base sera étendue non seulement au niveau du nombre d'heures, mais surtout de la pratique. Afin de maintenir un seuil d'inscription du personnel pour les communes le plus bas possible, et donner aux écoles les moyens de dispenser des exercices pratiques de qualité supérieure, les montants des subsides ont été adaptés à la réalité dans le nouvel AR. Cette adaptation est appliquée pour tous les niveaux de formation ;

- Formation axée sur les nouvelles technologies (par exemple : formation sur les panneaux solaires) ;

- Formation axée prévention incendie.

2) Besoins pour 2012 et les années suivantes : Indexé, le crédit en engagement et en liquidation doit être porté à 8 496 000 EUR.

54/7 PROGRAMME 7 – CENTRE DE CONNAISSANCES – REFORME DE LA SECURITE CIVILE

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement liées au Centre de connaissances fédéral pour la Sécurité civile.

Mise en œuvre de la loi du 15 mai 2007 relative à la Sécurité civile ayant pour principale finalité une refonte des services opérationnels de la Sécurité civile sur l'ensemble du territoire national.

Moyens mis en œuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

De subsidies worden toegekend aan de elf Brandweerscholen (één in elke provincie en in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad) van België naar gelang van het aantal leerlingen van de brandweerdiensten ingeschreven in die instellingen en van de verschillende door hen gevolgde opleidingen.

Er kan een onderscheid gemaakt worden tussen 3 opleidingstypes:

- Basisopleiding: vanaf 2010 is de basisopleiding van brandweerman overgaan van 90 uren naar 130 uren. Deze basisopleiding zal niet alleen verhoogd worden in uren, maar vooral in praktijk; Opdat de drempel voor het inschrijven van personeel voor de gemeenten zo laag mogelijk zou zijn, en om de scholen de middelen te geven om praktijkoefeningen van hoge kwaliteit aan te leveren, werden de subsidiebedragen in het nieuwe KB aan de realiteit aangepast. Deze aanpassing is er gekomen voor alle niveaus van opleiding;

- Opleiding gericht op de nieuwe technologieën (bijvoorbeeld: opleiding inzake zonnepanelen);

- Opleiding gericht op brandvoorkoming.

2) Behoeften voor 2012 en de volgende jaren: Na indexatie, moet het vastleggings- en vereffeningskrediet op 8 496 000 EUR gebracht worden.

54/7 PROGRAMMA 7 – KENNISCENTRUM – HERVORMING VAN DE CIVIELE VEILIGHEID

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De personeels-, werkings- en investeringskosten dekken die betrekking hebben op federaal kenniscentrum voor de civiele veiligheid.

Uitvoering van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid die als doelstelling heeft een herziening van de operationele diensten van de civiele veiligheid op het volledige nationale grondgebied.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

71. – Centre de connaissances

AB : 54.71.4130.01 : Dotation pour le Centre de Connaissances

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012
Liquidation	824	824	824
Engagement	824	824	824

Description / Base légale / Base réglementaire

Le "Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité Civile", ci-après dénommé Centre de connaissances (selon l'AR du 28 mars 2007 relatif à un Centre de connaissances fédéral pour la Sécurité Civile et la loi de 22 janvier 2007 portant création d'un Centre de connaissances), a été créé le 10 juin 2008.

Le Centre de connaissances sera composé des organes suivants:

- un comité de gestion;
- un service administratif;
- un groupe technique et scientifique.

La dotation du Centre de connaissances couvre donc :

- les frais de fonctionnement des membres du groupe technique et scientifique
- le développement d'un réseau d'experts
- la réalisation de projets
- la réalisation/ commande d'études

Postes	P/E	n	12den	Total
<i>Personnel</i>				
Experts	92 500,00	3,00	12,00	277 500,00
Les contrats de projet	4 500,00	12,00	12,00	54 000,00
<i>Foctionnement</i>				
Fonctionnement des détachés:				
Frais de fonctionnement	3 750,00	3,00	12,00	11 250,00
Frais de				

71 – Kenniscentrum

BA: 54.71.4130.01: Dotatie voor het Kenniscentrum

(in duizendtallen euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Vereffening	824	824	824	824	824	824
Vastlegging	824	824	824	824	824	824

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Op 10 juni 2008 werd het "Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid", hierna Kenniscentrum genoemd, opgericht (volgens het KB van 28 maart 2007 betreffende een federaal kenniscentrum voor de civiele veiligheid en de wet van 22 januari 2007 tot oprichting van het Federaal Kenniscentrum.)

Het kenniscentrum zal bestaan uit volgende organen:

- een beheerscomité;
- een administratieve cel;
- een technische en wetenschappelijke groep.

De dotatie van het Kenniscentrum dient dus voor:

- het functioneren van de leden van de Technische & Wetenschappelijk groep
- het ontwikkelen van een netwerk van deskundigen
- het realiseren van projecten
- het (laten) uitvoeren van studies, opleidingen en expertises

Posten	P/E	n	12den	Totaal
<i>Personeel</i>				
Deskundigen	92 500,00	3,00	12,00	277 500,00
Projectcontracten	4 500,00	12,00	12,00	54 000,00
<i>Werking</i>				
Werking detacheringen:				
Werkingskosten	3 750,00	3,00	12,00	11 250,00
Werkingskosten				

fonctionnement informatique	250,00	3,00	12,00	750,00
Forfait pour le personnel détaché	250,00	3,00	12,00	9 000,00
Transport pour le personnel détaché	400,00	3,00	12,00	14 400,00
<i>Investissements</i>				
Investissements pour les détachés : Investissements en informatique	1 000,00	3,00	12,00	3 000,00
<i>Projet</i>				
Demande équipe –MIRG	56 667,00	3,00	12,00	170 001,00
<i>Etudes, formations et expertises</i>				
En fonction des priorités du BC	81 150,00	3,50	12,00	284 100,00
TOTAL	824 000			

L'objectif du Centre de connaissances est de rassembler et traiter des informations de tout genre liées à la sécurité civile en vue d'assurer un meilleur service qualitatif et uniforme de la part des services opérationnels de la Sécurité Civile (AR du 28 mars 2007). La mission a été concrétisée en 12 missions qui contribuent toutes à la réalisation de la réforme de la Sécurité Civile.

De plus, le Centre de connaissances est chargé de plusieurs autres missions qui contribuent au développement et à l'élargissement du Centre de connaissances.

Personnel:

- Experts:

Pour l'expertise spécifique au sein du Centre de connaissances, on fait toujours appel à des experts opérationnels en fonction de leur profil défini. Etant donné que de nombreuses missions doivent être réalisées chaque année, le Centre de connaissances souhaiterait également disposer en 2012 de plusieurs détachés. Le Centre de connaissances propose dès lors de prévoir en 2012 une capacité de 3 équivalents temps plein.

- Contrats projet:

Sur base du plan d'action. Ces experts seront payés sur base des résultats fournis.

informatica	250,00	3,00	12,00	750,00
Forfait voor gedetacheerd personeel	250,00	3,00	12,00	9 000,00
Vervoer voor gedetacheerd personeel	400,00	3,00	12,00	14 400,00
<i>Investering</i>				
Investerings detacheringen: Investerings in informatica	1 000,00	3,00	12,00	3 000,00
<i>Project</i>				
Aanvraag MIRG-TEAM	56 667,00	3,00	12,00	170 001,00
<i>Studies, opleidingen en expertises</i>				
In functie van de prioriteiten van het BC	81 150,00	3,50	12,00	284 100,00
TOTAAL	824 000			

Het Kenniscentrum heeft als doel het verzamelen en verwerken van informatie van alle aard gerelateerd met de civiele veiligheid, met als doel om kwalitatief een betere, uniforme dienstverlening van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid te realiseren. (KB van 28 maart 2007). De missie werd geconcretiseerd in 12 opdrachten die allen bijdragen tot de verwezenlijking van de hervorming van de Civiele Veiligheid.

Daarenboven is het Kenniscentrum ook belast met een tal van andere opdrachten, die bijdragen tot de verdere uitbouw en ontwikkeling van het Kenniscentrum.

Personeel:

- Deskundigen:

Voor specifieke expertises binnen het kenniscentrum, wordt er steeds beroep gedaan op operationele experts in functie van hun vastgesteld profiel. Aangezien er jaarlijks een tal van opdrachten te realiseren zijn zou het kenniscentrum ook in 2012 graag beschikken over een aantal gedetacheerde. Het Kenniscentrum stelt daarom voor om in 2012 een capaciteit te voorzien van 3 voltijds equivalenten.

- Projectcontracten:

Op basis van het actieplan. Deze experts zullen ook betaald worden op basis van de geleverde resultaten.

Frais de fonctionnement:

Dans le tableau budgétaire, les frais de fonctionnement sont divisés en deux catégories notamment, les frais de fonctionnement en général et les frais de fonctionnement en informatique.

On entend par frais de fonctionnement en général :

- Les déplacements pour certaines missions
- Les frais de séjour
- La location des installations
- La location du matériel
- L'achat de matériel spécifique pour le développement et l'évaluation des procédures
- L'achat de cartouches d'encre, de papier, de matériel de bureau, la correspondance, l'entretien des locaux, le chauffage, l'électricité, l'internet, les GSM, ...

Par frais de fonctionnement en informatique, on entend : l'achat de clés USB, le matériel informatique, les logiciels, les installations, etc.

On a prévu, par ETP, un forfait mensuel de 250 EUR pour les frais réels liés aux missions qui lui ont été attribuées dans le cadre de son contrat (0,2 ETP = 50 EUR).

Il est également prévu un remboursement des frais de transport dans le cadre de son contrat. Par ETP, 400 EUR par mois sont prévus, pour le trajet domicile – lieu de travail (0,2 ETP = 80 EUR).

Investissements:

Les investissements en informatique : achat d'ordinateurs portables, d'ordinateurs, de logiciels informatiques, de disques durs, de projecteurs, ... bref, un achat dont la valeur par pièce est supérieure à 500 EUR.

Etudes, formations et expertise:

On entend par ces trois éléments:

- Etudes:

Conformément à l'art 3 de l'AR du 28 mars 2007 relatif au Centre de connaissances de la Sécurité Civile, le Centre de connaissances a pour mission "la réalisation ou la commande d'études, sur la base des informations collectées ou mises à disposition, à l'appui de la politique de la Sécurité civile et orientées sur une amélioration de la qualité des services opérationnels de la Sécurité civile".

Werkingskosten:

De werkingskosten worden in de budgettaire tabel opgesplitst in twee categorieën in het bijzonder de werkingkosten in het algemeen en de werkingskosten informatica.

Met de algemene werkingskosten wordt bedoeld:

- De verplaatsingen voor bepaalde missies
- De verblijfkosten
- De locatie van de installaties
- De locatie van het materieel
- De aankoop van specifiek materieel voor de ontwikkeling en de evaluatie van de procedures
- De aanschaf van inktpatronen, papier, bureaumateriaal, post, onderhoud lokalen, verwarming, elektriciteit, internet, gsm,

Onder de werkingskosten in informatica kan het volgende worden verstaan: de aankoop van USB's, computer materialen, software, installaties, ...

Per VTE is er een ook maandelijkse forfaitaire vergoeding van 250 EUR voorzien voor de gemaakte reële kosten verbonden aan de opdrachten die hem toevertrouwd werden in het kader van zijn overeenkomst. (0,2 VTE = 50 EUR)

Alsook een terugbetaling van zijn gemaakte transportkosten in het kader van zijn overeenkomst. Er werd hiervoor bedrag van 400 EUR per maand voorzien, voor één VTE voor het traject van zijn woonplaats tot zijn standplaats. (0,2 VTE = 80 EUR)

Investeringskosten:

De investeringen in informatica: aankoop van laptops, computers, software programma's, harde schijven, projectors,... Aankoop waarvan de waarde per stuk hoger ligt dan 500 EUR.

Studies, opleidingen en expertise:

Het volgende kan verstaan worden onder deze drie elementen:

- Studies:

Volgens art 3 van het KB van 28 maart 2007 betreffende een Federaal Kenniscentrum voor Civiele Veiligheid heeft het Kenniscentrum als opdracht "het maken of laten maken van studies, op basis van de informatie die werd ingezameld of ter beschikking werd gesteld, ter ondersteuning van het beleid van de Civiele Veiligheid en met het oog op kwaliteitsverbetering van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid".

Ces études proposent donc tout le support nécessaire aux activités de la réforme et du Centre de connaissances.

Ainsi que:

Recherches relatives à la base scientifique des développements repris dans les SOP, par exemple:

- Ventilation opérationnelle
- Chaleur image caméra

- Formations:

Formations spécialisées de haut niveau qui ne sont pas disponibles en Belgique et que le Centre de Crise souhaite développer également. Et ce en faisant suivre les formateurs un *benchmark* à l'étranger.

- Expertise:

On entend par là "recherche ou return" ou l'expérience des incidents qui nécessitent une expertise spécifique ou l'avis et/ou le conseil d'un expert indépendant. EX. la recherche menée sur le décès du plongeur de la sécurité civile.

Subventions européennes pour la demande d'équipes MIRG :

La demande comprend la mise en place de deux équipes MIRG. Le but d'une équipe MIRG est d'être le plus rapidement possible sur place en cas d'incendie à bord d'un bateau afin de maîtriser le début d'incendie et de limiter de ce fait les effets pour l'environnement. Ceci nécessite des pompiers qu'ils soient formés spécialement dans ce domaine et qui aient déjà participé à des exercices. Les services d'incendie belges suivants ont accepté de participer: Anvers, Beveren et Gand, ainsi que la participation de corps des Pays-Bas, du Royaume Uni, et de la France. La proposition est subventionnée par la Commission européenne et soutenue administrativement par le Ministère de l'Intérieur et des Relations du Royaume des Pays-Bas.

La dépense totale s'élève à 1 746 850 EUR et est répartie comme suit :

Deze studies bieden dus alle ondersteuning die nodig is voor de werkzaamheden van de hervorming en het kenniscentrum.

Alsook:

Onderzoeken naar wetenschappelijke onderbouwing van ontwikkelingen vervat in de SOP'S bijvoorbeeld:

- Operationele ventilatie
- Warmte beeld camera

- Opleidingen:

Gespecialiseerde hoogstaande opleidingen die niet in België verkrijgbaar zijn en waarvan het Kenniscentrum een opleiding wil ontwikkelen. Dit doormiddel van lesgevers een *benchmark* te laten uitvoeren in het buitenland.

- Expertise:

Hieronder wordt verstaan "onderzoeken of return" of ervaring van incidenten die een specifieke expertise vereisen of die de mening en/of het advies van een onafhankelijke expert vereisen. Vb. Het onderzoek van het overlijden van de duiker van de Civiele Veiligheid.

Europees subsidies aanvraag MIRG-teams:

De aanvraag behelst de oprichting van twee MIRG-teams. Het doel van een MIRG-team is om ten tijde van een brand aan boord van een schip zo snel als mogelijk ter plaatse te zijn om een beginnende brand te beheersen en hierdoor de effecten voor de omgeving te beperken. Dit vraagt om brandweermensen die hiertoe speciaal opgeleid en geoefend zijn. Deelname hiervan werd toegezegd door de brandweerkorpsen van België met name: Antwerpen, Beveren en Gent, vergroot met de deelname van de korpsen uit Nederland, Engeland en Frankrijk. Het voorstel wordt door de Europese Commissie gesubsidieerd en administratief ondersteund door het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties in Nederland.

De totale uitgave beloopt 1 746 850 EUR en wordt als volgt verdeeld:

Répartition	Coûts
Cours	42 500
Formation	549 368
Centre d'appels	3 280
Exercice	149 504
Exercice /Engagement international	265 764
Atelier	55 100
Matériel	379 824
Procédures	62 350
Gestion de projet	239 160
Engagement international	

Total 1 746 850

La contribution financière de la Belgique s'élève à 170 000 EUR répartie en trois années, donc 3 x 56 667 EUR. Equitablement réparti entre les trois corps belges. KCCE siège dans le comité de pilotage du projet européen.

73. – Réforme de la Sécurité civile

AB : 54.73.1211.01 : Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	3 213	3 138	3 130	3 130	3 130	3 130	Vereffening
Engagement	3 213	3 138	3 130	3 130	3 130	3 130	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Outre la dotation fédérale qui sera versée aux prézones, le SPF Intérieur continuera à offrir aux prézones un soutien en terme technique, juridique et informatique. Il bénéficiera pour ce faire d'un budget lui permettant notamment de commander des études, des outils pratiques ou de mener des campagnes d'information.

Ainsi, en 2012 par exemple, le SPF Intérieur développe un nouveau projet, le ICT4Fire, qui offrira aux zones deux outils suivants : un réseau-ICT et une base de données centralisée.

Afin de concrétiser ces réalisations, nous avons besoin

Deelproducten	Kosten
Cursus	42 500
Opleiding	549 368
Meldkamer	3 280
Oefening	149 504
Internationale oefening/inzet	265 764
Workshop	55 100
Materieel	379 824
Procedures	62 350
Projectmanagement	239 160
Internationale inzet	

Totaal 1 746 850

De financiële bijdrage van België bedraagt 170 000 EUR opgesplitst over drie jaren, dus 3 x 56 667 EUR. Evenredig verdeeld over de drie Belgische korpsen. KCCE zetelt in het stuurcomité van het Europese project.

73 – Hervorming van de Civiele Veiligheid

BA: 54.73.1211.01: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering van informatica-uitgaven) in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Bovenop de federale dotatie die aan de prezones betaald zal worden, zal de FOD Binnenlandse Zaken technische, juridische en ICT-ondersteuning aan de prezones blijven bieden. De FOD zal hiervoor genieten van een budget dat het haar met name mogelijk maakt om studies en praktische hulpmiddelen te bestellen of om informatiecampaagnes te voeren.

Op die manier ontwikkelt de FOD in 2012 bij voorbeeld een nieuw project, ICT4Fire, dat aan de zones de twee volgende hulpmiddelen zal bieden: een ICT-netwerk en een gecentraliseerde databank.

Om dit te verwezenlijken is er nood aan extra mankracht

d'effectifs supplémentaires via *insourcing* :

- Projet avec les fédérations de pompiers pour le réseau ICT : 1 expert à temps plein;
- Projet avec les fédérations de pompiers pour le *datawarehouse* : 1 expert à temps plein;

AB : 54.73.1211.04 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	3	3	3	3	3	3	Vereffening
Engagement	3	3	3	3	3	3	Vastlegging

via *insourcing*:

- Project met de brandweerefederaties voor ict netwerk: 1 expert fulltime;
- Project met de brandweerefederaties voor *datawarehouse*: 1 expert fulltime;

BA: 54.73.1211.04: Diverse werkingsuitgaven inzake informatica in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid.

AB : 54.73.7422.01 : Achats de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques) dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

BA: 54.73.7422 01: Aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven) in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	13	13	13	13	13	13	Vereffening
Engagement	13	13	13	13	13	13	Vastlegging

AB : 54.73.7422.04 : Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

BA: 54.73.7422.04: Diverse uitgaven inzake informatica in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	1 710	1 710	1 706	1 706	1 706	1 706	Vereffening
Engagement	1 710	1 710	1 706	1 706	1 706	1 706	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Outre la dotation fédérale qui sera versée aux prézones, le SPF Intérieur continuera à offrir aux prézones un soutien en terme informatique. Il bénéficiera pour ce faire d'un budget annuel.

En guise d'exemples, en 2012, un double projet fédéral (ICT4FIRE) a été défini, qui vise l'identification puis la mise en place de l'infrastructure ICT nécessaire d'une zone, sur la base d'une part du processus au sein du CS100/112 et d'autre part des besoins opérationnels et de la structure d'organisation de base d'une zone. Ceci,

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Bovenop de federale dotatie die aan de prezones betaald zal worden, zal de FOD Binnenlandse Zaken ICT-ondersteuning aan de prezones blijven bieden. De FOD zal hiervoor genieten van een jaarlijks budget.

Voor 2012 werd er ter voorbeeld een dubbel federaal project (ICT4FIRE) gedefinieerd dat het identificeren en vervolgens in plaats stellen van de noodzakelijke ICT-infrastructuur van een zone beoogt, vertrekkende van enerzijds het proces binnen het HC100/112 en anderzijds de operationele behoeften en de basis-

pour ce qui concerne la chaîne d'intervention complète end2end, de l'alerte par le centre 100 à la conclusion du rapport d'intervention, où vision et efficacité doivent être garanties.

Le projet est double car il porte sur deux éléments fondamentaux, à savoir le développement d'un réseau ICT d'une part et un *datawarehouse* d'autre part.

RESEAU : Les terminaux d'alarme et autres systèmes dans les casernes de pompiers ainsi que les systèmes zonaux annoncés devront être synchronisés entre eux, devront s'échanger des données et se transmettre des alarmes qui conduiront alors à l'appel des sapeurs-pompiers adéquats (sur base individuelle) ainsi qu'à l'envoi et au suivi des véhicules et équipements individuels liés aux interventions en cours. Il est clair que le réseau ICT nécessaire à cet effet n'existe pas et doit être préparé. En outre, il doit être ouvert jusqu'au niveau fédéral, de façon à pouvoir travailler directement à un réseau ICT unique qui puisse fonctionner à la fois de manière intrazonale, interzonale et interprovinciale de sorte que les CS100/112 soient également associés, que tous les échanges de données, synchronisations de banques de données, alertes et autres se déroulent au sein du même réseau et que le coût des mises à jour, installation/configuration et maintenance reste minimal du fait de l'utilisation d'une seule infrastructure et d'un seul set de standards techniques.

Total : 600 000 EUR.

BASE DE DONNÉES : Une base de données centrale (*datawarehouse*) constitue, pour les zones d'incendie, l'un des principaux fondements pour permettre un bon fonctionnement de l'ensemble du plateau ICT (module du personnel, rapportage, gestion administrative zonale, alerte provinciale, *track&trace*...) et donner accès à tous, de manière aisée mais sécurisée, aux données qui leurs sont nécessaires. Mais un tel *datawarehouse* est également crucial pour les CS100/112 car il permet d'enregistrer de très nombreuses données opérationnelles qui pourront (principalement) être utilisées ultérieurement lors de l'administration, du rapportage, de la facturation et de l'échange de données entre les centrales d'urgence et les corps de pompiers. La seule solution valable, qu'il s'agisse de l'ensemble des coûts, de l'efficacité ou des garanties relatives à l'exactitude et à l'exhaustivité, est un *datawarehouse* commun pour l'ensemble du processus opérationnel, de l'appel d'urgence au CS100/112 à l'achèvement du rapport d'intervention des services d'incendie comme conclusion d'une intervention.

Total : 400 000 EUR.

organisatiestructuur van een zone. Dit voor wat betreft de volledige end2end interventieketen, vertrekkende van de alarmering door het 100-centrum tot het afsluiten van het interventierapport, waarbij visie en efficiëntie gegarandeerd dienen te worden.

Het project is dubbel omdat het twee fundamentele bouwstenen betreft, namelijk het uitwerken van een ICT-netwerk enerzijds en een *datawarehouse* anderzijds.

NETWERK: De alarmterminals en andere systemen in de brandweerkazernes en de aangekondigde zonale systemen zullen met elkaar gesynchroniseerd moeten worden, zullen data moeten uitwisselen en zullen elkaar alarmen doorgeven die dan leiden tot het oproepen van de juiste brandweermensen (op individuele basis) en het sturen+opvolgen van de individuele voertuigen en uitrustingen, in relatie tot de lopende interventies. Het weze duidelijk dat het daarvoor nodige ICT-netwerk niet bestaat en dient voorbereid te worden. Bovendien dient dit opengetrokken te worden tot op federaal niveau, zodat meteen gewerkt wordt aan een uniek ICT-netwerk dat tegelijk intra-zonaal, interzonaal én interprovinciaal kan gaan zodat ook de HC100/112's verbonden worden en alle data-uitwisselingen, synchronisaties van databanken, alarmeringen e.d. binnen hetzelfde netwerk zullen verlopen en de kost voor upgrades, installatie/configuratie en onderhoud meteen minimaal blijft want 1 infrastructuur en 1 set van technische standaarden.

Totaal: 600 000 EUR.

DATABASE: Een centrale database (*datawarehouse*) is voor de brandweerzones één van de belangrijkste fundamenteën om het gehele ICT-plaatje (personeelsmodule, rapportering, zonaal administratief beheer, provinciale alarmering, *track&trace*...) goed te laten werken en iedereen vlot maar op een beveiligde manier toegang te geven tot de voor hem noodzakelijke gegevens. Maar ook voor de HC100/112's is een dergelijke *datawarehouse* van cruciaal belang omdat heel wat operationele data geregistreerd wordt (vooral) voor later gebruik bij administratie, rapportering, facturatie en uitwisseling van gegevens tussen de noodcentrales en de brandweerkorpsen. De enige goede oplossing, of het nu om het kostenplaatje of de efficiëntie of de garanties wat correctheid en volledigheid betreft, is een gemeenschappelijke *datawarehouse* voor het hele operationele proces van de noodoproep in HC100/112 tot en met de afwerking van het brandweervoorvalrapport als afsluiter van een interventie.

Totaal: 400 000 EUR.

54/8 PROGRAMME 8 – FINANCEMENT DES ZONES DE SECOURS

Objectifs poursuivis par le programme :

Mise en œuvre de la loi du 15 mai 2007 relative à la Sécurité civile ayant pour principale finalité une refonte des services opérationnels de la Sécurité civile sur l'ensemble du territoire national.

Subsides aux communes en vue de la mise en place des futures zones de secours.

Moyens mis en œuvre

Cf. l'allocation de base ci-après.

80. – Financement des zones de secours

AB : 54.80.4322.01 : Allocations aux communes en vue de mettre en place les futures zones de secours dans le cadre de la réforme des services d'incendie (13 54 73 4300 01)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	21 300	21 300	21 747	53 747	53 747	53 747	Vereffening
Engagement	21 300	21 300	21 747	53 747	53 747	53 747	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

1. Rétroactives

1.1. Le budget

Un montant de 32 600 000 EUR a été obtenu lors du contrôle budgétaire de mars 2010 en vue de commencer la réforme des services d'incendie. Ce montant avait été calculé pour permettre une opérationnalisation du projet sur 6 mois.

L'objectif était l'amélioration de la couverture des risques et de la sécurité des citoyens et des intervenants.

Concrètement les subsides ont été octroyés :

54/8 PROGRAMMA 8 – FINANCIERING VAN DE HULPVERLENINGSZONES

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

Uitvoering van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid die als doelstelling heeft een herziening van de operationele diensten van de civiele veiligheid op het volledige nationale grondgebied.

Toelagen aan gemeenten met het oog op het oprichten van de toekomstige hulpverleningszones.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocatie.

80 – Financiering van de hulpverleningszones

BA: 54.80.4322.01: Toelagen aan de gemeenten met het oog op de oprichting van de toekomstige hulpverleningszones in het kader van de hervorming van de brandweerdiensten (13 54 73 4300 01)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

1. Retroacta

1.1. De begroting

Er werd een bedrag van 32 600 000 EUR bekomen tijdens de begrotingscontrole van maart 2010 met het oog op het beginnen van de hervorming van de brandweerdiensten. Dit bedrag werd berekend om een operationalisering van het project in 6 maanden mogelijk te maken.

De doelstelling was de verbetering van de dekking van de risico's en van de veiligheid van de burgers en van de intervenanten.

Concreet werden de subsidies toegekend aan:

1. **aux communes** dans le cadre d'un contrat négocié (administration fédérale/Zone) pour couvrir les frais suivants, soit 23 800 000 EUR:

- Frais de mise en place des 32 pré-zones
- Octroi de subsides en personnel : engagement de personnel, harmonisation des conditions de travail à l'échelle d'une zone : harmonisation des barèmes, remboursement du traitement du pompier en formation
- augmentation des subsides en équipement de protection individuel
- octroi de subsides en infrastructure

2. **aux écoles du feu** soit 5 900 000 EUR pour l'intensification des efforts en matière de formation

3. à une mise à disposition des zones **d'outils pratiques** mais également d'un appui technique, juridique et informatique soit 1 700 000 EUR.

4. à une **campagne de recrutement** de pompiers volontaires et fournir aux zones de matériel de communication soit 1 000 000 EUR.

1.2. Les PZO

Le manuel du 28 juillet 2010 relatif à la mise en place des PZO a renforcé la coordination opérationnelle par le biais de la conclusion de conventions entre les communes de la zone et l'Etat fédéral. Les communes s'engagent à réaliser un nombre d'objectifs déterminés et concrets (coordination de la PZO, optimisation de l'application systématique du principe d'aide adéquate la plus rapide, réalisation d'une analyse des risques au niveau zonal, réalisation un plan de redéploiement et d'acquisition du matériel, utilisation d'un logiciel permettant de générer des rapports d'intervention,...) qui, s'ils sont réalisés, donnent lieu à l'octroi de subsides fédéraux. 31 conventions ont été signées pour 2010.

Fin 2010, il a été décidé de poursuivre le projet PZO en 2011 également. Concrètement, cela signifie que les services d'incendie poursuivent leur travail au sein de la

1. **de gemeenten** in het kader van een onderhandelde overeenkomst (federale overheid/Zone) om de volgende kosten te dekken, zijnde 23 800 000 EUR:

- Oprichtingskosten van de 32 prezones;
- Toekenning van personeelssubsidies: aanwerving van personeel, harmonisering van de arbeidsvoorwaarden op het niveau van een zone: harmonisering van de barema's, terugbetaling van het salaris van de brandweerman in opleiding
- Verhoging van de subsidies voor persoonlijke beschermingsmiddelen;
- toekenning van infrastructuursubsidies;

2. **de brandweerscholen** zijnde 5 900 000 EUR voor de opvoering van de inspanningen inzake opleiding

3. het ter beschikking van de zones stellen van **hulpmiddelen**, maar eveneens van technische, juridische en ICT-ondersteuning, zijnde 1 700 000 EUR.

4. een **rekruteringscampagne** van vrijwillige brandweerlieden en het leveren van communicatiemateriaal aan de zones, zijnde 1 000 000 EUR.

1.2. De OPZ

Het draaiboek van 28 juli 2010 met betrekking tot de oprichting van de OPZ heeft de operationele coördinatie versterkt door middel van de afsluiting van overeenkomsten tussen de gemeenten van de zone en de federale Staat. De gemeenten verbinden zich ertoe een aantal afgebakende en concrete doelstellingen (coördinatie van de OPZ, optimalisering van de systematische toepassing van het principe van de snelste adequate hulp, uitvoering van een risicoanalyse op zonaal niveau, verwezenlijking van een herstructureringsplan en een plan inzake de aankoop van materieel, gebruik van software die het mogelijk maakt interventieverslagen te genereren,...) te verwezenlijken die, indien zij verwezenlijkt zijn, aanleiding geven tot de toekenning van federale subsidies. Er werden 31 overeenkomsten ondertekend voor 2010.

Eind 2010 werd besloten om het OPZ-project ook in 2011 voort te zetten. Concreet betekent dit dat de brandweerdiensten hun werkzaamheden binnen de

structure PZO et que la réflexion zonale s'intègre dès lors de plus en plus auprès de tous les acteurs de terrain. Cela se manifeste par la conclusion d'accords relatifs à une procédure de départ uniforme pour la zone, la réalisation d'une analyse des risques au niveau zonal, l'établissement de plans de formation zonaux, la gestion du matériel au niveau zonal, etc.

Les PZO constituent une étape intermédiaire et nécessaire dans la réalisation de la réforme des services de secours. Elles sont en effet considérées comme un bon début dans l'application des principes de la réforme et ont atteint les résultats qu'elles s'étaient fixées.

2. Objet de la demande

2.1. Mise en place des PZO+

Les crédits fédéraux 2010 ont déjà permis d'inciter les communes à augmenter la formation de leur personnel.

L'objectif reste en 2012 d'améliorer la couverture des risques et la sécurité des citoyens et des intervenants.

Il convient dès lors en 2012 de pérenniser les crédits octroyés aux communes afin de les inciter à investir à moyen et long terme dans le personnel opérationnel nécessaire.

Cette pérennisation passe par l'octroi aux prézones de la personnalité juridique et d'une dotation fédérale.

Cette dotation permettra donc principalement de

- 1° recruter du personnel opérationnel
- 2° harmoniser les conditions de travail de ce personnel au sein de la zone.

Par ailleurs, les zones disposeront pour la fin de l'année 2011 au plus tard d'une analyse des risques de leur territoire. La réponse à apporter aux résultats de cette analyse, tant en terme de matériel, que d'infrastructure et de personnel exigera également un soutien complémentaire aux communes.

Le SPF Intérieur a pour ambition de fixer des normes minimales en matériel lourd et en hommes afin de déterminer le concept d'aide adéquate la plus rapide consacré par la loi du 15 mai 2007. De même, le SPF Intérieur a pour objectif de fixer des normes minimales en matière d'équipement de protection individuelle et collective afin d'assurer la sécurité du personnel intervenant. L'adoption de ces normes induira un coût

OPZ-structuur voortzetten en dat de actoren op het terrein daardoor steeds meer zonaal denken. Dit uit zich door de afsluiting van akkoorden met betrekking tot een uniforme uitrukprocedure voor de zone, de uitvoering van een risicoanalyse op zonaal niveau, de opstelling van zonale opleidingsplannen, het beheer van het materieel op zonaal niveau, enz.

De OPZ vormen een noodzakelijke tussenstap in de verwezenlijking van de hervorming van de hulpdiensten. Zij worden immers beschouwd als een goed begin in de toepassing van de principes van de hervorming en hebben de vastgelegde resultaten behaald.

2. Voorwerp van de vraag

2.1. Oprichting van de OPZ+

De federale kredieten 2010 hebben het reeds mogelijk gemaakt om de gemeenten ertoe aan te zetten om de opleiding van hun personeel te verhogen.

De doelstelling blijft in 2012 om de dekking van de risico's en de veiligheid van de burgers en van de intervenanten te verbeteren.

Derhalve dient men de aan de gemeenten toegekende kredieten in 2012 blijvend te maken teneinde hen ertoe aan te zetten om op middellange en lange termijn te investeren in het nodige operationeel personeel

Het geven van een blijvend karakter aan deze kredieten gebeurt door de toekenning aan de prezones van de rechtspersoonlijkheid en van een federale dotatie.

Deze dotatie zal het dus voornamelijk mogelijk maken om

- 1° operationeel personeel te rekruteren
- 2° de arbeidsvoorwaarden van dit personeel binnen de zone te harmoniseren.

De zones zullen voor uiterlijk eind 2011 overigens over een risicoanalyse van hun grondgebied beschikken. Het antwoord dat verschaft dient te worden op de resultaten van deze analyse, zowel wat materieel betreft als wat infrastructuur en personeel betreft, zal eveneens bijkomende ondersteuning aan de gemeenten vereisen.

De FOD Binnenlandse Zaken streeft ernaar om minimumnormen inzake zwaar materieel en inzake manschappen vast te leggen teneinde het concept van snelste adequate hulp, bevestigd door de wet van 15 mei 2007, te bepalen. Op dezelfde wijze heeft de FOD Binnenlandse Zaken tot doel om minimumnormen inzake persoonlijke en collectieve beschermingsmiddelen te bepalen teneinde de veiligheid van het interveniërende

pour les autorités locales, pour lequel un soutien complémentaire aux communes sera nécessaire.

Outre la dotation fédérale qui sera versée aux prézones, le SPF Intérieur continuera à offrir aux prézones un soutien en terme technique, juridique et informatique. Il bénéficiera pour ce faire d'un budget lui permettant notamment de commander des études, des outils pratiques ou de mener des campagnes d'information. Ainsi, le SPF développe un projet, le ICT4Fire, qui offrira aux zones les deux outils suivants: un réseau-ICT et une base de données centralisée.

Demande dans le cadre du budget initial 2012 : + 32 000 000 EUR

1. **Subsides aux PZO+ : 21 300 000 EUR + index + 32 000 000 EUR = 53 750 000 EUR**
 - Frais de fonctionnement de la PZO : 32 Zones x coût d'une zone (100 000 EUR pour 1 officier + 40 000 EUR pour un niveau A + 20 000 EUR frais fonctionnement + 40 000 EUR pour les études) x 12/12èmes = **6 400 000 EUR**
 - Frais d'investissement de la PZO+ : **2 300 000 EUR**
 - Recrutement de personnel opérationnel supplémentaire : **25 919 000 EUR**
Besoin total personnel : 2 681 personnes sur 2 ans.
Salaire total des 2 681 personnes = 51 838 000 EUR
50% x 51 838 000 EUR à prendre en compte linéairement
 - Equipement du nouveau personnel opérationnel : **5 000 000 EUR** en tenant compte du fait que la masse d'habillement d'un pompier entrant en service est de l'ordre de 5 000 EUR.
 - Harmonisation des conditions de travail à l'échelle d'une zone (alignement des barèmes ou des primes par exemple) : **5 000 000 EUR**
 - Remboursement du traitement du pompier en formation : **3 000 000 EUR**
 - Achat de matériel incendie : **2 500 000 EUR**
 - Amélioration de l'infrastructure : **3 000 000 EUR**

Pour l'année budgétaire 2012, seul un crédit de 21 747 000 EUR a été accepté.

personeel te verzekeren. De invoering van deze normen zal kosten met zich meebrengen voor de lokale overheden, waarvoor bijkomende steun aan de gemeenten noodzakelijk zal zijn.

Bovenop de federale dotatie die aan de prezones betaald zal worden, zal de FOD Binnenlandse Zaken technische, juridische en ICT-ondersteuning aan de prezones blijven bieden. De FOD zal hiervoor genieten van een budget dat het met name mogelijk maakt om studies en praktische hulpmiddelen te bestellen of om informatiecampagnes te voeren. Op die manier ontwikkelt de FOD een project, ICT4Fire, dat aan de zones de twee volgende hulpmiddelen zal bieden: een ICT-netwerk en een gecentraliseerde databank.

Verzoek in het kader van de initiële begroting 2012 : + 32 000 000 EUR

2. **Subsidies aan de OPZ+ : 21 300 000 EUR + index + 32 000 000 EUR = 53 750 000 EUR**
 - Werkingskosten van de OPZ: 32 Zones x kostprijs van een zone (100 000 EUR voor 1 officier + 40 000 EUR voor een niveau A + 20 000 EUR werkingskosten + 40 000 EUR voor de studies) x 12/12de = **6 400 000 EUR**
 - Investeringskosten van de OPZ+ : **2 300 000 EUR**
 - Rekrutering van bijkomend operationeel personeel: **25 919 000 EUR**
Totale behoefte personeel: 2 681 personen op 2 jaar.
Totale bezoldiging van de 2 681 personen = 51 838 000 EUR
50% x 51.838 000 EUR lineair in aanmerking te nemen
 - Uitrusting van het nieuwe operationeel personeel: **5 000 000 EUR** rekening houdend met het feit dat de hoeveelheid kleding van een brandweerman die in dienst treedt rondom en nabij de 5 000 EUR bedraagt.
 - Harmonisering van de arbeidsvoorwaarden op het niveau van een zone (aanpassing van de barema's of van de premies bijvoorbeeld) : **5 000 000 EUR**
 - Terugbetaling van het salaris van de brandweerman in opleiding: **3 000 000 EUR**
 - Aankoop van brandweermateriaal: **2 500 000 EUR**
 - Verbetering van de infrastructuur: **3 000 000 EUR**

Voor 2012 werd enkel een krediet van 21 747 000 EUR aanvaard.

DIVISION ORGANIQUE 55 OFFICES DES ETRANGERS

Missions assignées:

A. Cadre général

L'Office des Etrangers (O.E.), autorité administrative exerçant des pouvoirs de police administrative et judiciaire, est placé sous l'autorité de la Ministre de la Politique de migration et d'asile.

Les fonctionnaires agissent par délégation du Ministre, prévue par l'arrêté royal du 8 octobre 1981 et par l'arrêté ministériel du 17 mai 1995.

L'O.E. a aussi une fonction de soutien pour d'autres instances comme les services de police et les Parquets, en matière de traite des êtres humains et de naturalisations, et de détection des abus en général.

Par ailleurs, l'O.E. agit comme organe d'avis et d'information concernant un certain nombre de dossiers individuels.

L'O.E. est également chargé de l'application de l'arrêté royal portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation de travailleurs étrangers, dont l'article 36.

Le traitement des demandes de visa, de séjour et d'asile implique le traitement de milliers de dossiers personnels, qui doivent en outre être conservés. Le traitement des dossiers de régularisation humanitaire représente également une tâche non négligeable.

Pour chacun des différents aspects, il convient de vérifier si les intéressés se trouvent dans une situation administrative donnée, compte tenu des critères fixés et des dispositions légales. On retrouve un certain nombre de catégories spécifiques, chacune ayant ses propres règles et dispositions, par. ex. : les ressortissants de l'Union européenne, les étudiants, les personnes autorisées à séjourner pour une courte période, les demandeurs d'asile, etc.

Certaines instances, comme les autorités chargées du contrôle aux frontières et les administrations communales, jouent un rôle d'intermédiaire important

ORGANISATIEAFDELING 55 DIENST VREEMDELINGENZAKEN

Toegewezen opdrachten:

A. Algemeen kader

De Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), die als administratieve overheid belast is met taken van administratieve en gerechtelijke politie, werkt onder het gezag van de Minister van Migratie- en Asielbeleid.

De ambtenaren handelen bij volmacht van de Minister, zoals voorzien bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 en bij het ministerieel besluit van 17 mei 1995.

De DVZ heeft verder een ondersteunende functie voor andere instanties zoals politiediensten en parketten, op het gebied van de mensenhandel en naturalisatie en de opsporing van misbruiken in het algemeen.

Daarnaast treedt de DVZ in een aantal individuele dossiers op als advies- en informatieorgaan.

Verder is de DVZ eveneens belast met de toepassing van het koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, met name inzonderheid artikel 36.

De behandeling van visum-, verblijfs- en asielaanvragen houdt de behandeling in van duizenden persoonlijke dossiers, die ook dienen bewaard te worden. Een omvangrijke taak bevat ook de behandeling van de humanitaire regularisatiedossiers.

Voor elk van de verschillende deelaspecten moet nagegaan worden of de betrokkenen zich, rekening houdend met de vastgestelde criteria en wettelijke bepalingen, in een bepaalde administratieve toestand bevinden. Een aantal specifieke categorieën, elk met hun eigen regels en bepalingen, vinden we daarbij terug, vb. : de onderdanen van de Europese Unie, de studenten, de personen die toegelaten werden om gedurende een korte periode te verblijven, de asielzoekers enz.

Bepaalde instanties zoals de met grenscontrole belaste autoriteiten of gemeentebesturen vervullen een belangrijke intermediaire rol in het kader van toegangs-

dans le cadre de la demande d'entrée ou de séjour et de l'exécution des décisions relatives au séjour. Elles sont donc également contrôlées par l'O.E..

Les étrangers qui ne remplissent pas les conditions posées se voient refuser l'accès au territoire ou, s'ils se trouvent déjà sur le territoire, doivent, le cas échéant, en être éloignés. Les étrangers peuvent donc quitter le territoire de manière volontaire (par. ex. après la notification d'un ordre de quitter le territoire) ou avec une certaine forme de contrainte (rapatriement après une période de détention pour permettre l'éloignement).

Les décisions susmentionnées sont souvent contestées. Les procédures juridiques engagées en conséquence sont traitées et suivies par l'O.E.

L'O.E. réalise aussi un travail préparatoire politique en la matière et suit la politique de migration dans le cadre européen et international.

Des agents de liaison sont installés dans certains pays voisins et des fonctionnaires à l'immigration sont envoyés à l'étranger.

Il va de soi que l'ensemble des tâches de l'O.E. peut engendrer un nombre important de questions et que l'O.E. fait le nécessaire pour diffuser l'information. Dans ce cadre, un central d'appel a été mis en place au sein du service du Helpdesk pour améliorer encore le service.

Enfin, l'O.E. possède quelques services de soutien : formation, personnel, informatique, comptabilité...

B. Quelques spécifications

B.1. Communication et diffusion des informations

L'O.E. assure la gestion des flux migratoires en collaboration avec différents partenaires et veille à la mise œuvre de la politique des étrangers en Belgique en application de la loi du 15 décembre 1980.

L'O.E. veille par conséquent à la diffusion d'informations très diverses aux personnes demandeuses (étrangers,

en verblijfsaanvragen en het uitvoeren van beslissingen die betrekking hebben op het verblijf. Zij worden ook gecontroleerd door de DVZ.

Aan vreemdelingen die niet aan de gestelde voorwaarden voldoen, wordt de toegang tot het grondgebied geweigerd of, wanneer zij zich reeds op het grondgebied bevinden, moeten zij er zo nodig van verwijderd worden. Vreemdelingen kunnen het grondgebied dus op vrijwillige basis verlaten (vb. na de betekening van een bevel om het grondgebied te verlaten) of met een zekere vorm van dwang (repatriëring na een periode van vasthouding teneinde de verwijdering mogelijk te maken).

Bovenvermelde beslissingen worden vaak betwist. De juridische procedures die dat met zich meebrengt, worden behandeld en opgevolgd door de DVZ.

De DVZ levert ook beleidsvoorbereidend werk en volgt het migratiebeleid in het Europees en internationaal kader.

Verder onderhouden verbindingssambtenaren intensieve contacten met bepaalde buurlanden en worden immigratieambtenaren naar het buitenland uitgezonden.

Het spreekt voor zich dat het takenpakket van de DVZ heel wat vragen met zich kan meebrengen en de DVZ levert dan ook de nodige inspanningen op het gebied van informatieverbreiding. In dit kader werd binnen de Helpdeskdienst een call-center geïnstalleerd om de dienstverlening nog te optimaliseren.

Tenslotte kent de DVZ ook enkele ondersteunende diensten, zoals een vormingsdienst, een personeelsdienst, een informaticadienst, een dienst boekhouding,...

B. Enige nadere specificaties

B.1. Mededeling en verspreiding van informatie

De DVZ houdt zich, in samenwerking met verschillende partners, bezig met het beheer van de migratiestromen en waakt over de uitvoering van het vreemdelingenbeleid in België, in toepassing van de wet van 15 december 1980.

Bijgevolg waakt de DVZ over de verstrekking van zeer uiteenlopende inlichtingen aan de personen die

citoyens particuliers, avocats, associations diverses, organisations internationales...) et également auprès de ses partenaires opérationnels : transporteurs, communes, services de police, postes diplomatiques...

Par ailleurs, depuis juin 2002, un service de presse et de communication a été créé pour répondre quotidiennement aux interventions des médias belges et étrangers.

Durant l'année 2010, l'O.E. est intervenu proactivement dans de nombreuses actions de communication, conformément à son objectif d'accessibilité optimale.

Dans la cadre de la présidence belge de l'Union européenne, l'O.E. a rédigé, en collaboration avec l'un de ses partenaires, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, une brochure d'informations à l'attention des agences de presse nationales et internationales et des partenaires européens.

L'O.E. a donné plusieurs conférences de presse, dont celle organisée à Saint-Gilles-Waes dans le cadre de l'ouverture de maisons d'accueil pour familles étrangères dans l'attente de leur rapatriement.

L'O.E. a réalisé des brochures d'informations et un film audiovisuel sur les droits des migrants en situation irrégulière en Belgique, en collaboration avec certains partenaires.

L'Office a participé à l'actualisation du film de présentation générale du SPF Intérieur en tant que l'une de ses directions générales.

L'O.E. a réalisé des brochures d'informations et un film audiovisuel sur les droits des migrants en situation irrégulière en Belgique, en collaboration avec certains partenaires.

L'Office a participé à l'actualisation du film de présentation générale du SPF Intérieur en tant que l'une de ses directions générales.

L'O.E. a réalisé des brochures d'informations et un film audiovisuel sur les droits des migrants en situation irrégulière en Belgique, en collaboration avec certains partenaires.

informatie aanvragen (vreemdelingen, burger, advocaten, diverse verenigingen, internationale organisaties...) en aan zijn operationele partners: vervoerders, gemeenten, politiediensten, diplomatieke posten...

In juni 2002 werd een pers- en communicatiedienst gecreëerd om dagelijks een antwoord te geven op de tussenkomsten van de Belgische en buitenlandse media.

In 2010 is de DVZ, in overeenstemming met zijn doelstelling van optimale toegankelijkheid, in het kader van verschillende communicatie-acties proactief tussenbeide gekomen.

In het kader van het Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie heeft de DVZ, in samenwerking met een van zijn partners, het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, een informatiebrochure opgesteld die bestemd is voor de nationale en internationale persbureaus en de Europese partners.

De DVZ heeft verschillende persconferenties georganiseerd, bijvoorbeeld die in Sint-Gillis-Waas, in het kader van de opening van opvanghuizen voor buitenlandse gezinnen, in afwachting van hun repatriëring.

De DVZ heeft informatiebrochures opgesteld en een audiovisuele film gemaakt over de rechten van de illegale migranten in België, en dit in samenwerking met bepaalde partners.

Als een van zijn algemene directies heeft de Dienst deelgenomen aan de actualisering van de algemene presentatiefilm van de FOD Binnenlandse Zaken.

De DVZ heeft informatiebrochures opgesteld en een audiovisuele film gemaakt over de rechten van de illegale migranten in België, en dit in samenwerking met bepaalde partners.

Als een van zijn algemene directies heeft de Dienst deelgenomen aan de actualisering van de algemene presentatiefilm van de FOD Binnenlandse Zaken.

De DVZ heeft informatiebrochures opgesteld en een audiovisuele film gemaakt over de rechten van de illegale migranten in België, en dit in samenwerking met bepaalde partners.

L'Office a participé à l'actualisation du film de présentation générale du SPF Intérieur en tant que l'une de ses directions générales.

L'O.E. publie également des informations sur son site Internet (www.dofi.fgov.be). En 2011, ce site a été entièrement repensé : sa mise en page et sa structure ont été revues dans les moindres détails. Il a ainsi été rendu plus convivial pour l'utilisateur. Chacun peut trouver sur ce nouveau site les informations qu'il recherche sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en Belgique ainsi que sur le fonctionnement de l'O.E.. De nouvelles informations y ont également été ajoutées à l'attention des compagnies de transport concernant les conditions d'entrée et les documents d'entrée requis dans les pays Schengen.

B.2. Organe d'avis et d'information

L'O.E. intervient dans un certain nombre de dossiers individuels en tant qu'organe de consultation et d'information, tels que :

- Les dossiers de naturalisation pour le Parquet du Procureur du Roi et la Chambre des Représentants;
- Les demandes de permis de travail ou de cartes professionnelles aux administrations compétentes en la matière;
- Les demandes introduites dans le cadre de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration;
- Les demandes de consultation des dossiers émanant du Collège des médiateurs fédéraux.

B.3. Suivi de la politique de migration au niveau international et européen

Etant donné que la migration constitue un problème international par définition, les forums de concertation et de collaboration au niveau international sont nombreux. Depuis l'entrée en vigueur du Traité d'Amsterdam, la politique d'asile et de migration est en outre devenue une compétence communautaire. Une importante partie du travail législatif est donc réalisée dans le cadre européen. La participation aux rencontres internationales

Als een van zijn algemene directies heeft de Dienst deelgenomen aan de actualisering van de algemene presentatiefilm van de FOD Binnenlandse Zaken.

De DVZ verspreidt ook informatie via zijn website (www.dofi.fgov.be). In 2011 werd het startschot gegeven voor de heropfrissing van de website. De site kreeg een nieuwe look and feel en ook de structuur van de site werd grondig aangepakt. Kortom, de site werd toegankelijker gemaakt voor de gebruiker. Op deze vernieuwde website kan iedereen de nodige inlichtingen terugvinden over de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen in België en de werking van de DVZ. In deze site wordt ook informatie ten behoeve van vervoersmaatschappijen geïntegreerd over de binnenkomstvoorwaarden en -documenten in de Schengenlidstaten.

B.2. Het optreden als informatie- en adviesorgaan

De DVZ treedt in een aantal individuele dossiers op als advies- en informatieorgaan, zoals in :

- De naturalisatiedossiers voor het Parket van de Procureur des Konings en de Kamer van Volksvertegenwoordigers;
- De aanvragen van arbeids- of beroepskaarten aan de terzake bevoegde administraties;
- De aanvragen ingediend in het kader van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur;
- De aanvragen tot inzage van de dossiers die afkomstig zijn van het College van de Federale Ombudsmannen.

B.3. Het volgen van het migratiebeleid in internationaal en Europees verband

Aangezien migratie per definitie een internationaal probleem is, bestaan er talrijke fora voor internationaal overleg en samenwerking. Sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam is het asiel- en migratiebeleid bovendien een communautaire bevoegdheid geworden. Een groot deel van het wetgevend werk speelt zich dan ook in Europees kader af. Het bijwonen en opvolgen van internationale

et leur suivi représentent donc une partie incontournable des missions de l'O.E..

Le Bureau des Relations Internationales assure la représentation de l'O.E. lors de réunions internationales, principalement dans le cadre de l'Union européenne et du Benelux.

En collaboration avec les bureaux d'exécution concernés et le Bureau d'Etudes, il examine les propositions introduites durant ces forums internationaux. Les positions belges sont coordonnées avec la hiérarchie et les services concernés et sont ensuite défendues dans les forums internationaux. Le Bureau des Relations Internationales assure également le suivi de ces dossiers lorsqu'ils doivent être traités à un niveau politique supérieur, en fournissant un avis technique et juridique à la Ministre.

Dans le cadre de l'Union européenne, les agents du Bureau des Relations Internationales - assistés, si nécessaire, par des experts des bureaux d'exécution concernés - participent à des rencontres des groupes de travail thématiques (asile, frontières, visa, éloignement, migration légale, intégration) relevant du Conseil Justice et Affaires Intérieures (JAI), au sein duquel les propositions de nouvelles réglementations européennes sont analysées et négociées sur le plan technique. Le Bureau des Relations Internationales représente également l'OE au sein du SCIFA (Comité stratégique sur l'immigration, les frontières et l'asile, en anglais : *Strategic Committee on Immigration, Frontiers and Asylum*), qui chapeaute ces groupes de travail thématiques et tranche sur les questions stratégiques / politiques dans ces dossiers.

Si besoin est, le Bureau des Relations Internationales prend également part à des réunions stratégiques organisées par la Commission européenne, telles que le CIA (Comité sur l'immigration et l'asile) ou à des groupes d'experts relatifs aux frontières, aux éloignements, aux visas et aux autres matières relevant de la compétence de l'OE.

Par ailleurs, le Bureau des Relations Internationales (BRI) participe à certains groupes "horizontaux" de l'UE ou offre son appui à des groupes de travail au sein desquels la Belgique est représentée par d'autres

veranderingen maakt bijgevolg een onontbeerlijk deel uit van het takenpakket van de DVZ.

Het Bureau voor Internationale Betrekkingen verzekert de vertegenwoordiging van de DVZ in een aantal internationale vergaderingen. Het zwaartepunt situeert zich binnen het kader van de Europese Unie en de Benelux.

In samenwerking met de betrokken uitvoeringsbureaus en het Studiebureau worden de voorstellen onderzocht die op deze internationale fora worden ingediend. Er worden Belgische standpunten gecoördineerd met de hiërarchie en de betrokken diensten en deze standpunten worden op de internationale fora verdedigd. Ook wanneer deze dossiers op een hoger politiek niveau verder behandeld worden volgt het Bureau voor Internationale Betrekkingen deze verder op en de minister wordt bijgestaan met technisch en juridisch advies.

In het kader van de EU nemen de ambtenaren van het Bureau voor Internationale Betrekkingen, indien nodig met de steun van experts van de betrokken uitvoeringsbureaus, deel aan thematische werkgroepvergaderingen (asiel, grenzen, visa, verwijderingen, legale migratie, integratie) die ressorteren onder de Raad Justitie en Binnenlandse Zaken (JBZ), waar voorstellen voor nieuwe Europese regelgeving op een technisch niveau worden geanalyseerd en onderhandeld. Ook in het "Strategisch Comité Immigratie, Grenzen en Asiel" (SCIFA), een overkoepelend comité boven de thematische werkgroepen dat de strategisch/politieke knopen in deze dossiers doorhakt, wordt de DVZ vertegenwoordigd door het Bureau Internationale Betrekkingen.

Indien nodig neemt het Bureau Internationale betrekkingen ook deel aan beleidsvoorbereidende vergaderingen georganiseerd door de Europese Commissie, zoals bijvoorbeeld het CIA (*committee on Immigration and Asylum*) of expertengroepen inzake grenzen, verwijderingen, visa en de overige materies die onder de bevoegdheid van DVZ vallen.

Daarnaast vertegenwoordigt het Bureau voor Internationale Betrekkingen de DVZ ook in sommige "horizontale" groepen van de EU, of biedt het ondersteuning in werkgroepen waar België wordt

départements de l'Intérieur, des Affaires étrangères ou de la Police fédérale :

- Le Groupe à Haut Niveau Asile et Migration (en anglais : HLWG pour *High Level Working Group*), qui gère, d'une part, les dossiers à la limite entre l'asile et la migration et, d'autre part, la politique étrangère et la politique de développement;
- Les groupes de travail relatifs à Schengen (*Schengen Matters*), tant dans la composition Acquis Schengen que dans la composition Evaluation Schengen;
- Le groupe de travail Frontières / Faux documents.

Il convient également de préciser que la participation des représentants de l'O.E. est parfois nécessaire dans certains groupes de l'ancien troisième pilier (coopération intergouvernementale) qui dépendent du "Comité de l'article 36" lorsqu'ils abordent des questions relatives au SIS (Système d'Information Schengen) ou certains aspects du contrôle aux frontières (dans le cadre de la coopération policière).

Dans le cadre du Benelux, les trois Etats membres mènent conjointement des négociations avec les pays tiers sur des accords de reprise et de réadmission et les protocoles d'application de ces accords européens. En outre, au niveau du Benelux, des accords relatifs à la suppression de l'obligation de visa sont également négociés pour les titulaires de passeports diplomatiques ou de service. Une position commune est adoptée concernant la reconnaissance de passeports de pays tiers.

Le Bureau des Relations Internationales représente également l'OE au sein des sous-commissions Réadmission et Visa de la Commission Circulation des personnes, qui suit l'ensemble de ces travaux.

Enfin, les délégués de l'O.E. participent à des réunions ou conférences qui se tiennent dans le cadre d'autres forums, souvent sur une base *ad hoc*, selon les thèmes abordés :

- Le Conseil de l'Europe;
- Le Groupe de Budapest sur la migration incontrôlée;
- Les Consultations intergouvernementales sur l'asile, les politiques des réfugiés et de migration en Europe, en Amérique du Nord et en Australie;

vertegenwoordigd door andere departementen van Binnenlandse Zaken, Buitenlandse Zaken, of door de Federale Politie :

- De Werkgroep op Hoog niveau voor Asiel en Migratie (HLWG), die zich bezig houdt met dossiers op het raakvlak tussen asiel- en migratiebeleid enerzijds en buitenlands beleid en ontwikkelingsbeleid anderzijds;
- De werkgroepen inzake Schengenzaken (*Schengen Matters*), zowel in de samenstelling "Schengen Acquis" als in de samenstelling "Schengenevaluatie";
- De werkgroep Grenzen/Valse Documenten.

Er dient ook gepreciseerd te worden dat de deelname van de vertegenwoordigers van de DVZ soms nodig is in sommige groepen van de voormalige derde pijler (intergouvernementele samenwerking) die afhangen van het "Comité van artikel 36" wanneer zij kwesties betreffende het SIS (Schengen informatiesysteem) of bepaalde aspecten van de grenscontrole (in het kader van de politiesamenwerking) aanpakken.

In het kader van de Benelux onderhandelen de drie lidstaten gezamenlijk Terug- en Overnameovereenkomsten met derde landen en implementatieprotocollen bij EU- Terug- en Overnameovereenkomsten. Daarnaast worden in Benelux-verband eveneens visumafschaffings-overeenkomsten onderhandeld voor houders van diplomatieke of dienstpaspoorten, en wordt een gezamenlijk standpunt ingenomen over de erkenning van paspoorten van derde landen

In de Commissie Personenverkeer, subcommissies re-admissie en visa, die al deze werkzaamheden opvolgt, is de DVZ eveneens vertegenwoordigd door het Bureau voor Internationale betrekkingen.

Tenslotte nemen de afgevaardigden van de DVZ (zowel van het Bureau voor Internationale Betrekking als van andere diensten) ook nog deel aan vergaderingen of conferenties die plaatsvinden in het kader van andere fora, vaak op een *ad-hoc* basis naargelang de besproken onderwerpen :

- De Raad van Europa;
- De Groep van Boedapest over de ongecontroleerde migratie;
- De intergouvernementele raadplegingen over asiel, het vluchtelingen- en migratiebeleid in Europa, Noord-Amerika en Australië;

- L'OIM (Organisation Internationale pour les Migrations);
- Le groupe mixte IATA - CAWG (qui réunit les autorités de contrôle en matière d'immigration);
- L'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) et son pendant européen, la Conférence européenne de l'aviation civile (CEAC);
- L'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures (FRONTEX).

B.4. Travail politique préparatoire

L'O.E. (Bureau d'Etudes) est chargé de l'élaboration des modifications de la réglementation en matière d'étrangers.

Ces modifications peuvent résulter de choix politiques du gouvernement, de l'évolution de la réglementation ou de la jurisprudence nationale ou internationale.

La modification de la réglementation relative aux étrangers peut impliquer les initiatives suivantes :

- Modification de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et ses arrêtés d'application;
- Rédaction d'un certain nombre d'arrêtés d'exécution (A.R. et A.M.);
- Rédaction d'un certain nombre de circulaires portant sur les domaines les plus divers;
- Rédaction d'un certain nombre de conventions avec d'autres services belges, comme la Police fédérale, les services d'Inspection sociale, le SPF Justice;
- Rédaction d'instructions pour les postes frontaliers (frontières aériennes, maritimes et terrestres).

Ces initiatives nécessitent de disposer de la documentation et des informations nécessaires.

B.5. Formation

Des modifications de la réglementation en matière d'étrangers nécessitent d'organiser des formations sur ces nouveautés. La cellule Personnel et Développement de l'organisation assure la formation des nouveaux agents et organise en permanence des formations et des séances d'informations pour tous les nouveaux agents afin de les informer des nouvelles dispositions légales et réglementaires.

- IOM (internationale organisatie voor migratie);
- De gemengde groep IATA-CAWG (waarin de controleoverheden inzake immigratie bijeenkomen);
- De internationale organisatie voor burgerluchtvaart van de Verenigde Naties (ICAO) en de Europese tegenhanger ervan, de Europese conferentie voor burgerluchtvaart (ECAC);
- Het Europees agentschap voor de coördinatie van de samenwerking aan de buitengrenzen (FRONTEX).

B.4. Het leveren van beleidsvoorbereidend werk

De DVZ (studiebureau) is belast met het uitwerken van wijzigingen aan de wetgeving en de reglementering met betrekking tot vreemdelingen.

Deze wijzigingen kunnen voortvloeien uit gemaakte beleidskeuzes of de evolutie van de nationale of internationale reglementering of rechtspraak.

Het wijzigen van de vreemdelingenreglementering kan de volgende initiatieven inhouden :

- Wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van haar toepassings-besluiten;
- Redactie van een aantal uitvoeringsbesluiten (K.B. en M.B.);
- Redactie van omzendbrieven met betrekking tot de meest diverse domeinen;
- Redactie van een aantal overeenkomsten met andere Belgische diensten, zoals de federale Politie, de diensten van de sociale inspectie, justitie;
- Redactie van onderrichtingen voor de grensposten (lucht-, zee- en landsgrenzen).

Voor deze initiatieven is het nodig dat men over de noodzakelijke documentatie en informatie beschikt.

B.5. Het verstrekken van vorming

Wijzigingen aan de vreemdelingenreglementering dienen gepaard te gaan met het verstrekken van een vorming over deze veranderingen. De cel personeels- en organisatieontwikkeling verzekert de opleiding voor nieuwe personeelsleden en organiseert permanent opleidingen en infosessies voor alle personeelsleden om toelichting te geven over de nieuwe wettelijke of reglementaire bepalingen.

Les thèmes abordés durant les formations permanentes en 2010 et 2011 ont notamment été: la détection de faux documents, l'éloignement, les cercles de développement, le regroupement familial, le nouvel intranet, l'application Globe, la traite des êtres humains, le long séjour, le nouveau Code sur les visas, le service *Tracing* de la Croix-Rouge, l'OIM, le Conseil du contentieux des étrangers, les absences et le retour des étrangers et la radiation, la motivation des décisions, les premiers soins en cas d'accident, le projet Sefor, l'enquête de satisfaction, le Code de la nationalité et l'utilisation de *Sharepoint*.

En outre, le personnel de l'O.E. peut consulter les textes vulgarisés relatifs à la réglementation, qui figurent sur le site Internet général (www.dofi.fgov.be).

La cellule Personnel et Développement de l'organisation dispense aussi des formations à l'extérieur de l'O.E. En 2010 et 2011, cette cellule a ainsi mis sur pied des formations pour les partenaires suivants : communes, magistrats des Parquets, services de polices locaux, Police fédérale, Police des chemins de fer, des stagiaires de la Défense, des stagiaires en droit et des étudiants stagiaires, des hautes écoles, le Ministère de l'Enseignement et de la Formation, des CPAS, des initiatives locales d'accueil et la Sûreté de l'Etat).

En 2010, des formations concernant les modifications récentes de la réglementation sur les étrangers ont été dispensées à Bruxelles pour les agents communaux. Au printemps 2011, les services de police ont été conviés aux journées d'études consacrées aux récentes modifications législatives. En été et en automne 2011, l'ensemble des communes belges ont quant à elles eu l'occasion de participer à des journées d'études relatives aux modifications législatives en matière de regroupement familial.

B.6. Rôle de l'O.E. comme service de d'appui dans le cadre de la lutte contre la traite des êtres humains, de l'immigration illégale ou pseudo-légale, de la détection des abus et de l'accueil des mineurs non accompagnés

B.6.1. Bureau Recherches

Le service Recherches est chargé de la centralisation des informations relatives aux phénomènes liés à l'immigration illégale tels que le trafic et la traite d'êtres

De onderwerpen die in 2010 en 2011 aan bod kwamen tijdens de permanente vormingen waren onder meer : het herkennen van valse documenten, verwijdering, de ontwikkelcirkels, gezinshereniging, het nieuwe intranet, de toepassing Globe, mensenhandel, lang verblijf, de nieuwe visumcode, *Tracing* Rode Kruis, IOM, de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, afwezigheden en terugkeer van vreemdelingen en de schrapping, de motivatie van beslissingen, eerste hulp bij ongevallen., het Sefor-project, de tevredenheidsenquête, de nationaliteitscode en het gebruik van *Sharepoint*.

Verder kan het DVZ-personeel de ge vulgariseerde teksten over de reglementering raadplegen die geplaatst werden op de algemene website (www.dofi.fgov.be).

De cel personeels- en organisatieontwikkeling verzekert ook op extern niveau opleidingen. Zo organiseerde deze cel in 2010 en 2011 voor onder andere volgende partners opleidingen : gemeenten, parketmagistraten diensten van de Lokale Politie Federale Politie, spoorwegpolitie, stagiairs defensie, gerechtelijke stagiairs en studentenstagiairs, hoge scholen, Ministerie van Onderwijs en Vorming, OCMW's, LOI's, en Staatsveiligheid).

In 2010 werden opleidingen voor gemeenteamttenaren in verband met de recentste wijzigingen in de vreemdelingenwetgeving gegeven in Brussel. In de lente van 2011 werden de politiediensten uitgenodigd op de studiedagen over recente wetswijzigingen. In de zomer en in het najaar van 2011 kregen alle Belgische gemeenten de kans om deel te nemen aan de studiedagen omtrent de wetswijzigingen mbt gezinshereniging.

B.6. De rol van de DVZ als ondersteunende dienst in het kader van de strijd tegen mensenhandel, mensensmokkel, de illegale en pseudo-legale immigratie, de opsporing van misbruiken en de opvang van niet-begeleide minderjarigen

B.6.1. Dienst Opsporingen

De dienst Opsporingen is belast met het centraliseren van de informatie die betrekking heeft op de fenomenen die verbonden zijn met de illegale immigratie, zoals de

humains, les mariages de complaisance, l'utilisation de faux documents, l'abus de procédures administratives, l'extrémisme et le terrorisme,...

L'objectif étant de lutter contre ces phénomènes mais également de les prévenir, toutes les informations sont collectées et analysées. Elles sont ensuite transmises aux partenaires externes compétents (services de police, Parquets, services de renseignements,...). Des recommandations sont également adressées en interne aux bureaux d'exécution et des propositions de politique générale sont éventuellement formulées à la Ministre.

Eu égard à sa mission, le service Recherches a été scindé en deux cellules représentatives des tâches les plus régulièrement poursuivies au sein du service : une cellule chargée spécifiquement des mariages de complaisance projetés et déjà conclus sur le territoire belge et une autre cellule, chargée de l'appui aux partenaires externes.

La lutte contre les mariages de complaisance est essentiellement abordée par le service Recherches de manière préventive par le biais d'un échange d'informations avec les administrations communales. Il y a obligation d'échange d'informations dès le moment où une déclaration d'intention de mariage relative à un étranger en séjour illégal a été actée. Le service Recherches fournit alors les informations pertinentes en sa possession qui pourraient aider l'Officier de l'état civil à se prononcer sur l'opportunité ou non de célébrer le mariage.

Le service Recherches collabore également à la répression du phénomène en sollicitant l'ouverture d'enquêtes auprès des Parquets lorsque des suspicions de mariage de complaisance existent à l'égard de mariages déjà conclus. Dans ces cas, il vise l'annulation du mariage de complaisance par le ou les tribunaux.

L'appui opérationnel offert par le service Recherches aux différents partenaires consiste principalement en un appui aux services de police par la transmission de toute information utile dans le cadre d'une enquête judiciaire : photographies, documents d'identité, historique du séjour, liens familiaux,... Le service Recherches se tient également à la disposition des services de police qui souhaitent consulter le dossier d'un ressortissant

mensensmokkal en de mensenhandel, schijnhuwelijken, het gebruik van valse documenten, het misbruik van administratieve procedures, het extremisme en het terrorisme,...

Aangezien het doel is om deze fenomenen te bestrijden en ze te voorkomen wordt alle informatie verzameld en geanalyseerd. Vervolgens wordt de informatie doorgegeven aan de bevoegde externe partners (politiediensten, parketten, inlichtingendiensten,...). Intern worden aanbevelingen naar de uitvoeringsbureaus gestuurd en voor de Minister worden eventueel voorstellen voor een algemeen beleid geformuleerd.

Met het oog op zijn opdracht werd de dienst Opsporingen opgesplitst in twee cellen die zich bezighouden met de meest voorkomende taken. Een cel die zich specifiek bezig houdt met voorgenomen en afgesloten schijnhuwelijken op het Belgische grondgebied en een andere cel die verantwoordelijk is voor de ondersteuning van de externe partners.

De strijd tegen de schijnhuwelijken wordt door de dienst Opsporingen hoofdzakelijk op preventieve wijze gevoerd, door middel van een uitwisseling van informatie met de gemeentebesturen. Zodra er akte genomen werd van een verklaring van huwelijksintentie die betrekking heeft op een illegaal verblijvende vreemdeling moet informatie uitgewisseld worden. De dienst Opsporingen verstrekt de pertinente informatie, die de officier van de burgerlijke stand kan helpen om een uitspraak te doen over de vraag of het al dan niet opportuun is om het huwelijk te voltrekken, waarover het beschikt.

De dienst Opsporingen werkt ook mee aan de bestrijding van het fenomeen door aan de Parketten te vragen om een onderzoek te openen indien men vermoedt dat een reeds afgesloten huwelijk een schijnhuwelijk zou kunnen zijn. In die gevallen streeft men naar een nietigverklaring van het schijnhuwelijk door de rechtbank(en).

De operationele ondersteuning die door de dienst Opsporingen aan de verschillende partners wordt geboden bestaat hoofdzakelijk uit steun aan de politiediensten, door middel van de overdracht van alle informatie die nuttig is in het kader van een gerechtelijk onderzoek : foto's, identiteitsdocumenten, historiek van het verblijf, familiale banden, ... De dienst Opsporingen staat ook ter beschikking van de politiediensten die het

étranger ou en obtenir une copie sur demande du Ministère public.

La lutte contre l'abus de documents d'identité européens par des ressortissants de pays tiers constitue un projet particulier dans le cadre de la collaboration avec les services de police. Le service Recherches coordonne les informations en provenance des administrations communales, des services de police locaux ainsi que de l'Office central de répression des faux (OCRF) et sollicite les bureaux d'exécution afin que des décisions administratives soient prises (retrait du séjour, éloignement,...).

Le service adopte également, dans la mesure du possible, une approche proactive envers tout phénomène lié à l'immigration illégale, principalement sur base de dénonciations anonymes.

En ce qui concerne les demandes de reconnaissance du statut d'apatride déposées par des ressortissants étrangers, le service Recherches constitue le point central de renseignements pour les Parquets. Toutes les informations pertinentes contenues dans le dossier des ressortissants étrangers concernés sont transmises aux Parquets compétents avant l'audience prévue, à savoir : une copie des documents susceptibles de déterminer l'identité de l'étranger (passeport, carte d'identité, acte de naissance, ...) ainsi qu'un historique de la situation administrative.

Enfin, le service Recherches collabore avec l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) en matière de terrorisme et d'extrémisme. Il fournit à ce service, d'office ou sur demande, des renseignements pertinents relatifs à la situation de séjour de ressortissants étrangers.

Au sein de l'OE, le service Recherches traite toutes les informations sensibles. Ces informations, confidentielles ou secrètes, sont conservées dans des coffres-forts enfermés dans un local sécurisé. Dans cette optique, en concertation avec la hiérarchie supérieure, le service assure le suivi de la situation de séjour des informateurs et des témoins protégés des autorités judiciaires, qui ne possèdent pas la nationalité belge.

dossier van een buitenlandse onderdaan willen raadplegen of er op vraag van het Openbaar Ministerie een kopie van willen bekomen.

De strijd tegen het misbruik van Europese identiteitsdocumenten door onderdanen van derde landen is een bijzonder project in de samenwerking met de politiediensten. De dienst Opsporingen coördineert de informatie die afkomstig is van de gemeentebesturen, de lokale politiediensten en de Centrale Dienst ter Bestrijding van Valsheden (CDBV) en neemt contact op met de uitvoeringsbureaus, zodat administratieve beslissingen (intrekking van het verblijf, verwijdering,...) worden genomen.

In de mate van het mogelijke neemt de dienst ook een proactieve houding aan ten opzichte van elk fenomeen dat verbonden is met de illegale immigratie, hoofdzakelijk op basis van anonieme aangiften.

Wat de verzoeken tot erkenning van het statuut van staatloze die door buitenlandse onderdanen worden ingediend betreft, vormt de dienst Opsporingen het centraal inlichtingenpunt voor de Parketten. Alle pertinente informatie in het dossier van de betrokken buitenlandse onderdanen wordt vóór het voorziene onderhoud aan de bevoegde Parketten doorgegeven : een kopie van de documenten waarmee de identiteit van de vreemdeling kan worden bepaald (paspoort, identiteitskaart, geboorteakte,...), evenals een historiek van de administratieve situatie.

Ten slotte werkt de dienst Opsporingen inzake de materies van het terrorisme en het extremisme samen met het Coördinatieorgaan voor de Dreigingsanalyse (OCAD). Het bureau geeft, ambtshalve of op vraag, pertinente inlichtingen die betrekking hebben op de verblijfssituatie van buitenlandse onderdanen door aan deze dienst.

Binnen de DVZ beheert de dienst Opsporingen alle gevoelige informatie. Deze vertrouwelijke of geheime informatie wordt opgeslagen in brandkasten in een beveiligd lokaal. In die optiek volgt de dienst, in overleg met de hogere hiërarchie, de verblijfssituatie op van informanten en beschermde getuigen van de gerechtelijke autoriteiten die niet over de Belgische nationaliteit beschikken.

B.6.2. Section judiciaire

La mission de la Section judiciaire consiste à rechercher et à constater des infractions à la réglementation sur les étrangers.

Pour ce faire, les agents de ce service doivent notamment rassembler des preuves et livrer les auteurs des infractions aux autorités judiciaires.

Une autre tâche de cette section consiste à veiller au respect de la législation relative à l'emploi de travailleurs étrangers.

Ces agents réalisent aussi bien des analyses que des recherches. Ils accompagnent également les autres autorités (autorités policières, Sûreté de l'Etat, services de recherche sociaux et fiscaux...) pour l'exécution des missions.

En 2010, la section a participé à 459 actions sur le terrain, contre 304 en 2011 (de janvier à septembre).

B.6.3. Bureau Mineurs / Victimes de la traite des êtres humains ou MINTEH

Un service spécifique a été créé afin de traiter la problématique particulièrement sensible des mineurs non accompagnés (mineurs étrangers non accompagnés = M.E.N.A.) et des victimes de la traite des êtres humains.

B.6.3.1 Victimes TEH

Ce service délivre des titres de séjour aux victimes de la traite des êtres humains qui collaborent activement à la poursuite des trafiquants dans le cadre des articles 61/2 et suivants de la loi du 15/12/1980. Le service est également partenaire en application de la circulaire du 26/09/2008 relative à la mise en œuvre d'une coopération multidisciplinaire concernant les victimes de la traite des êtres humains et/ou de certaines formes aggravées de trafic des êtres humains.

Année 2010

1. 137 nouveaux dossiers de victimes présumées;

B.6.2. Gerechtelijke Sectie

De Gerechtelijke Sectie van zijn kant heeft tot taak de misdrijven tegen de vreemdelingenwet op te sporen en vast te stellen.

Dit houdt onder meer in dat de leden van deze sectie bewijzen verzamelen en de daders overleveren aan de rechterlijke overheden.

Verder is deze sectie ook belast met het toezicht op de naleving van de wet betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers.

De personeelsleden verrichten zowel analyses als opsporingswerk. Tevens vergezellen zij andere overheden (politie, overheidsdiensten, staatsveiligheid, sociale en fiscale opsporingsdiensten, ...) bij het uitvoeren van de opdrachten.

In 2010 heeft de sectie aan 459 acties op het terrein deelgenomen, in 2011 (januari tot september) 304 acties.

B.6.3. Bureau Minderjarigen / Slachtoffers van mensenhandel of MINTEH

Er werd een specifieke dienst gecreëerd om de zeer gevoelige problematiek van de niet-begeleide minderjarigen (niet-begeleide minderjarige vreemdelingen = NBMV's) en de slachtoffers van mensenhandel te behandelen.

B.6.3.1. Slachtoffers MH

Deze dienst verleent verblijfstitels aan de slachtoffers van mensenhandel die actief meewerken aan het opsporen van de mensenhandelaars, en dit in het kader van de artikelen 61/2 en volgende van de wet van 15/12/1980. De dienst is eveneens een partner in het kader van de toepassing van de omzendbrief van 26/09/2008 inzake de invoering van een multidisciplinaire samenwerking met betrekking tot de slachtoffers van mensenhandel en/of van bepaalde zwaardere vormen van mensensmokkel.

Jaar 2010

1. 137 nieuwe dossiers voor veronderstelde slachtoffers;

2. 935 situations de victimes présumées ont été examinées et autant de décisions de séjour adaptées ont été prises.

2011 janvier à septembre

1. 105 nouveaux dossiers de victimes présumées;
2. 610 situations de victimes présumées ont été examinées et autant de décisions de séjour adaptées ont été prises.

B.6.3.2. MENA

Le bureau réalise quotidiennement les fiches de signalement des mineurs étrangers non accompagnés qui se présentent spontanément à l'OE dans le cadre de l'application de la circulaire du 25/07/2008 modifiant la circulaire du 23/04/2004.

Par ailleurs, la tâche du Bureau Mineurs non accompagnés consiste principalement à trouver une solution durable pour eux, en application de la circulaire du 15 septembre 2005 relative au séjour des mineurs étrangers non accompagnés. Le tuteur est l'interlocuteur privilégié lors de la recherche de la solution durable. La coopération entre le Service des Tutelles, les tuteurs, l'O.E., le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et Fedasil se poursuit dans le cadre de l'application de la loi-programme du 24 décembre 2002 sur la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés. Child Focus possède un rôle de coordination lorsqu'il s'agit d'une disparition et les ambassades belges à l'étranger peuvent intervenir dans le cadre de la recherche des membres de famille du mineur quand celui-ci donne des renseignements à ce sujet.

La solution durable est : soit, le regroupement familial ou le retour dans le pays d'origine ou dans le pays dans lequel le mineur est autorisé ou admis au séjour, moyennant des garanties quant à un accueil et une prise en charge appropriés du M.E.N.A., en fonction de ses besoins déterminés par son âge et de son degré d'autonomie, que ce soit par ses parents ou par d'autres adultes qui s'occuperont de lui, ou encore par des instances gouvernementales ou non gouvernementales; soit l'autorisation de séjour illimité en Belgique, conformément aux dispositions prévues par la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour,

2. 935 situaties waarin er sprake was van veronderstelde slachtoffers werden onderzocht en evenveel aangepaste verblijfsbeslissingen werden genomen.

2011 januari tot september

1. 105 nieuwe dossiers voor veronderstelde slachtoffers;
2. 610 situaties waarin er sprake was van veronderstelde slachtoffers werden onderzocht en evenveel aangepaste verblijfsbeslissingen werden genomen.

B.6.3.2. NBMV

Het bureau stelt dagelijks de signalementfiches op van de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen die zich, in het kader van de toepassing van de omzendbrief van 25/07/2008 tot wijziging van de omzendbrief van 23/04/2004, spontaan aanbieden bij de DVZ.

De taak van het bureau Niet-begeleide minderjarigen bestaat er trouwens hoofdzakelijk in een duurzame oplossing te vinden, in toepassing van de omzendbrief van 15 september 2005 betreffende het verblijf van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen. De voogd is de bevoorrechte gesprekspartner bij het zoeken naar een duurzame oplossing. De samenwerking tussen de Dienst Voogdij, de voogden, de DVZ, het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en Fedasil wordt voortgezet in het kader van de toepassing van de programmawet van 24 december 2002 over de voogdij van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen. Child Focus speelt een coördinerende rol indien het om verdwijningen gaat en de Belgische ambassades in het buitenland kunnen tussenbeide komen in het kader van de zoektocht naar de familieleden van de minderjarige, indien die inlichtingen over dit onderwerp verstrekt.

De duurzame oplossing is ofwel de gezinshereniging, ofwel de terugkeer naar het land van herkomst of naar het land waar hij gemachtigd of toegelaten is tot verblijf, met garanties op adequate opvang en verzorging van de NBMV, naargelang zijn behoeften bepaald door zijn leeftijd en zijn graad van zelfstandigheid, hetzij door zijn ouders of andere volwassenen die voor hem zullen zorgen, hetzij door overheidsinstanties of niet-gouvernementele organisaties, ofwel de machtiging tot verblijf voor onbepaalde duur in België, met respect voor de bepalingen in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf,

l'établissement et l'éloignement des étrangers.

La circulaire du 15/09/2005 sera prochainement abrogée et la loi du 23 juin 2011 mise en vigueur. Cette loi règle le séjour des MENA dans le cadre de la recherche de la solution durable. Les compétences du bureau MINTEH s'en trouveront élargies. Par exemple : une audition devra être réalisée systématiquement; toute demande multiple devra être complètement réexaminée, etc..

Année 2010

1. 1.091 situations de mena ont été examinées dans le cadre de la circulaire;
2. 2.901 fiches de signalement ont été enregistrées dont 1104 réalisées par le bureau MINTEH.

2011 de janvier à septembre

1. 656 situations de mena ont été examinées dans le cadre de la circulaire;
2. 2.846 fiches de signalement ont été enregistrées dont 1622 réalisées par le bureau MINTEH.

B.7. Agents de liaison et fonctionnaires à l'immigration

Actuellement, l'O.E. emploie 9 fonctionnaires à l'immigration dans le cadre de l'approche préventive et répressive de l'immigration illégale, de la traite et du trafic des êtres humains, de l'immigration pseudo-légale et de l'abus de différentes procédures administratives. Trois fonctionnaires jouent également le rôle d'agent de liaison ad hoc (Pays-Bas, Allemagne et France). Si nécessaire, ces 9 fonctionnaires à l'immigration sont assistés par des experts (fonctionnaires à l'immigration *ad hoc*) qui font partie d'une réserve de fonctionnaires à l'immigration.

La Cellule Fonctionnaires à l'immigration participe à la lutte contre les flux et phénomènes migratoires illégaux. Pour ce faire, cette cellule s'attèle avant tout au soutien, à l'approfondissement et au renforcement de la collaboration avec les pays d'origine. Il s'agit donc de la mise en œuvre de la collaboration opérationnelle internationale de l'O.E..

de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De omzendbrief van 15/09/2005 zal binnenkort worden opgeheven en de wet van 23 juni 2011 zal in werking treden. Deze wet regelt het verblijf van de NBMV's in het kader van de zoektocht naar een duurzame oplossing. De bevoegdheden van het MINTEH-bureau zullen uitgebreid worden (voorbeelden : een verhoor zal systematisch moeten worden uitgevoerd; elke meervoudige aanvraag zal volledig opnieuw moeten worden onderzocht, enz.).

Jaar 2010

1. 1.091 NBMV-situaties werden onderzocht in het kader van de omzendbrief;
2. 2.901 signalementfiches werden geregistreerd (1.104 werden opgesteld door het bureau MINTEH).

2011 januari tot september

1. 656 NBMV-situaties werden onderzocht in het kader van de omzendbrief;
2. 2.846 signalementfiches werden geregistreerd (1.622 werden opgesteld door het bureau MINTEH).

B.7. Immigratie- en verbindingssambtenaren

Thans beschikt de DVZ over 9 immigratieambtenaren in het kader van de preventieve en repressieve aanpak van illegale immigratie, mensenhandel en mensensmokkel, pseudo-legale immigratie en misbruik van allerlei administratieve procedures. Drie ambtenaren vervullen ook de rol van ad hoc verbindingssambtenaar (Nederland, Duitsland en Frankrijk). Deze 9 immigratieambtenaren worden indien nodig aangevuld door experts (de zgn. *ad hoc* immigratieambtenaren) die deel uitmaken van de reservepool van de immigratieambtenaren.

De Cel Immigratieambtenaren helpt mee de illegale migratiestromen en -fenomenen te bestrijden en te vermijden. De Cel doet dit voornamelijk door de samenwerking met de landen van herkomst te ondersteunen, te verdiepen en te verstevigen. Het gaat dus om de uitvoering van de operationele internationale samenwerking van de DVZ.

Cette cellule poursuit trois activités principales :

- a. Illustration : détection anticipée des échanges d'informations et de l'analyse des flux et phénomènes migratoires, les illustrer le plus précisément possible et proposer les mesures adaptées;
- b. Fonctionnement par projet : soutien de la politique de retour, par le biais de projets généralement financés par l'Union européenne, afin d'établir des relations avec les pays d'origine en matière d'identification et de retour, et participer à la politique de prévention;
- c. Collaboration : développer les relations entre l'O.E. et les partenaires externes, dont les autorités des principaux pays d'origine.

La cellule est active dans quatre domaines :

- a. Soutien de la gestion des flux et phénomènes migratoires, y compris le trafic d'êtres humains;
- b. Identification et retour;
- c. Coopération européenne;
- d. Prévention.

Les activités de la cellule se sont multipliées au cours de ces dernières années : la prévention et la coopération UE ont été renforcées. Ses activités restent néanmoins axées sur l'amélioration des relations entre l'O.E. et les principaux pays d'origine en vue d'assurer une meilleure maîtrise des flux provenant de ces pays. Ses activités ne se limitent donc plus à la négociation pure et simple d'un accord de réadmission, mais exigent désormais une approche plus globale par le biais de l'assistance technique, de l'information de la population, d'une coordination ou d'une approche avec d'autres pays UE, de la réintégration spécifique, des plans d'action avec d'autres administrations, etc.

B.8. Lutte contre l'immigration illégale

Le contrôle de l'immigration clandestine occupe une place plus grande, non seulement sur le plan national, mais aussi dans le cadre des accords internationaux liant la Belgique.

Le contrôle de l'immigration clandestine consiste non seulement à mettre en œuvre une politique d'éloignement à l'égard des personnes qui se trouvent illégalement sur le territoire, mais aussi à contrôler l'accès à celui-ci. Ce contrôle est effectué en application

De cel heeft drie hoofdactiviteiten :

- a. Beeldvorming : door informatie-uitwisseling en analyse migratiestromen en –fenomenen voortijdig te detecteren, ze correct en volledig mogelijk weer te geven en gepaste maatregelen voorstellen;
- b. Projectwerking : door projecten, veelal gesubsidieerd door de Europese Unie, het terugkeerbeleid te ondersteunen, de relaties met de landen van herkomst inzake identificatie en terugkeer uitbouwen, en aan preventie te doen;
- c. Samenwerking : de relaties tussen de DVZ en externe partners, waaronder de autoriteiten van de belangrijkste landen van herkomst, uitbouwen.

De cel is actief in vier domeinen :

- a. De ondersteuning van het beheer van migratiestromen en –fenomenen met inbegrip mensenhandel;
- b. Identificatie en terugkeer;
- c. Europese samenwerking en
- d. Preventie.

De activiteiten van de Cel zijn de laatste jaren gegroeid : het belang van preventie en EU samenwerking is groter geworden. Toch blijft de kern van activiteiten de verbetering van de relaties tussen de DVZ en de belangrijkste herkomstlanden met het oog op een betere beheersing van de stromen uit die landen, en dit beperkt zich niet meer tot het louter onderhandelen van een re-admissie-akkoord maar vraagt een meer algemene aanpak via technische bijstand, informatie aan de bevolking, een coördinatie of aanpak met andere EU landen, specifieke reïntegratie, actieplannen met andere administraties,

B.8. Het indijken van de illegale immigratie

Niet alleen op het nationale vlak, maar ook in het kader van de internationale akkoorden die België binden, neemt de controle op de clandestiene immigratie een steeds grotere plaats in.

De controle op de illegale immigratie gebeurt niet enkel door het uitvoeren van een verwijderingsbeleid t.o.v. de illegale vreemdelingen die zich op het grondgebied bevinden maar ook door het uitoefenen van een controle op de toegang tot het grondgebied. Dit gebeurt in

de la loi de 15/12/1980 de l'Accord de Schengen et de la convention d'exécution de cet accord.

Les personnes qui ne répondent pas aux critères d'accès sont refoulées et peuvent être maintenues à cette fin dans un centre situé à la frontière. L'accès au territoire peut leur être accordé dans des cas exceptionnels et dans des situations contrôlables. Le contrôle de l'immigration illégale prévoit non seulement le contrôle harmonisé aux frontières extérieures du Royaume, mais également l'imposition d'obligations aux transporteurs et les contacts avec les autres partenaires Schengen.

Les transporteurs consentent des efforts accrus en vue de limiter l'arrivée d'illégaux eu égard aux amendes administratives imposées à ceux qui transportent des personnes ne disposant pas des documents d'entrée requis pour accéder au territoire Schengen.

B.9. Contrôle des partenaires sur le terrain

Les administrations communales constituent des partenaires importants pour l'O.E.. En effet, elles constituent le premier point de contact pour l'étranger concerné. C'est pourquoi, en plus de leur fournir des instructions claires et précises, l'O.E. s'efforce de visiter régulièrement les services communaux concernés afin de ne pas perdre contact avec la réalité du terrain. Si nécessaire, en fonction des résultats du contrôle, un suivi est effectué et/ou des recommandations sont faites. De plus, des explications pratiques sont données régulièrement à l'O.E. pour les nouveaux employés communaux ou ceux qui ont besoin d'une remise à niveau.

En 2010, 126 communes ont été contrôlées. Pour le premier semestre 2011, 102 communes ont été contrôlées. Sont contrôlés, le fonctionnement du service, la tenue des registres, les dossiers individuels des étrangers et la délivrance des titres de séjour électroniques.

En plus des contrôles d'ordre général, il arrive que des contrôleurs soient envoyés dans une commune en vue d'éclaircir un point litigieux dans un dossier, bien souvent à la demande des bureaux d'exécution.

uitvoering van de wet van 15/12/1980 alsook in toepassing van het Schengen-akkoord en zijn uitvoeringsovereenkomst.

Wie niet voldoet aan de binnenkomstvoorwaarden wordt teruggedreven en kan te dien einde in een aan de grens gelegen centrum worden vastgehouden. In uitzonderlijke gevallen en in controleerbare situaties kan de toegang tot het grondgebied toegestaan worden. Voor het onder controle houden van de illegale immigratie wordt er niet alleen aan alle buitengrenzen van het Rijk op eenvormige wijze de grenscontrole uitgevoerd, maar worden ook verplichtingen aan de vervoerders opgelegd en worden contacten met de overige Schengenpartners onderhouden.

De vervoerders leveren ernstigere inspanningen om de aanvoer van illegalen te beperken als gevolg van het feit dat administratieve boetes worden opgelegd aan vervoerders die personen die niet over de nodige documenten voor het betreden van het Schengengrondgebied beschikken, vervoeren.

B.9. De controle van de partners op het terrein

De gemeentebesturen zijn belangrijke partners van de DVZ. Zij vormen immers het eerste contactpunt voor de betrokken vreemdeling. Daarom tracht men, behalve het verstrekken van duidelijke en precieze richtlijnen, ook regelmatig de betrokken gemeentelijke diensten te bezoeken om het contact met de praktijk te behouden. Indien noodzakelijk, wordt er in functie van de resultaten van de controle een opvolging gedaan en/of worden er aanbevelingen gedaan. Bovendien worden er op regelmatige basis opleidingen gegeven bij de DVZ, voor nieuwe bedienden of voor hen die een betere kennis van de reglementering nodig hebben.

In 2010 werden 126 gemeenten gecontroleerd. Voor het eerste semester 2011 werden er 102 gemeenten gecontroleerd. Er werd controle gedaan op de werking van de Dienst, het bijhouden van de registers, de individuele dossiers van de vreemdelingen en de aflevering van elektronische verblijfstitels.

Behalve de algemene controles gebeurt het dat er controleurs naar een gemeente gestuurd worden om een geschilpunt in een dossier op te helderen. Dit gebeurt vaak op verzoek van de uitvoeringsbureaus.

Le contrôle des communes est prioritaire pour s'assurer de l'application correcte de la réglementation sur le séjour des étrangers et éviter les fraudes et abus de procédures.

PROGRAMME 0. — PROGRAMME DE BASE

OBJECTIFS OPERATIONNELS

Le programme 0 sert à mettre en pratique les dispositions légales, réglementaires et administratives en matière d'accès au territoire, de séjour, d'établissement et d'éloignement des étrangers. Un certain nombre de tâches sont réalisées à la demande d'un étranger ou d'un service belge. Ce service peut tout aussi bien être de type administratif (administration communale, fédérale ou régionale) que de type policier (Police fédérale et police locale).

Outre la rapidité et l'efficacité en tant qu'objectifs pour le traitement des dossiers (la prise de la décision nécessaire), la qualité du travail a également pris beaucoup d'importance. Vu la complexité de la matière, un encadrement suffisant des agents concernés doit être prévu et une formation permanente s'avère essentielle.

1. ASILE

Entre 2007 et 2010, le nombre de demandes d'asile a enregistré une hausse, passant de 11 115 à 19 941 dossiers. Durant la période de janvier à fin septembre 2010, 18 122 demandes d'asile ont été introduites.

Cette augmentation significative du nombre de demandes d'asile résulte d'une combinaison de différents facteurs, dont l'augmentation internationale globale du nombre de demandes d'asile. L'on constate qu'une partie des demandeurs d'asile introduisent une demande d'asile dans le seul but d'obtenir un séjour légal et (éventuellement) un accueil durant le traitement de leur demande de régularisation. Le fait que les frais médicaux sont couverts pour les demandeurs d'asile joue aussi certainement un rôle. Par ailleurs, la suppression de l'application de la procédure Dublin pour la Grèce depuis l'arrêt M.S.S. contribue à cette hausse. Ces dernières années, à cause du manque de place dans les structures d'accueil, Fedasil a été contraint d'annoncer une "non-attribution d'une place" à plus de

De controle van de gemeenten is prioritair om er zich van te verzekeren dat de reglementering inzake verblijfsrecht van vreemdelingen correct wordt toegepast en om fraude en misbruiken van de procedures te voorkomen.

PROGRAMMA 0. — BASISPROGRAMMA

OPERATIONELE DOELSTELLINGEN

Programma 0 dient ertoe de wettelijke, reglementaire en administratieve bepalingen inzake de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, in praktijk om te zetten. Als gevolg van de aanvraag van een vreemdeling of van een Belgische dienst wordt een aantal taken verricht. Deze dienst kan zowel administratief (gemeentebestuur, federale of gewestelijke administratie) als politiek (Federale en Lokale Politie) zijn.

Behalve snelheid en efficiëntie als doelstelling bij de behandeling van de dossiers (het treffen van de noodzakelijke beslissing) is ook de kwaliteit van het werk zeer belangrijk geworden. Derhalve moeten de betrokken ambtenaren voorzien worden van een toereikend kader en is een permanente vorming van het grootste belang, gezien de complexiteit van de materie

1. ASIEL

Tussen 2007 en 2010 is het aantal asielaanvragen van 11 115 tot 19 941 dossiers gestegen. In de periode van januari tot eind september 2011 werden 18 122 asielaanvragen ingediend.

De sterke stijging van het aantal asielaanvragen is het gevolg van een combinatie van factoren, waaronder de globale internationale stijging van het aantal asielaanvragen. Er wordt vastgesteld dat een deel asielzoekers enkel een asielaanvraag indient om een legaal verblijf en (eventueel) opvang te krijgen gedurende de behandeling van hun aanvraag regularisatie. Het feit dat de medische kosten gedekt zijn voor asielzoekers zal hier ook zeker meespelen. Ook het niet meer toepassen van de Dublinprocedure voor Griekenland sinds het arrest M.S.S. zorgt voor stijging. Door het plaatsgebrek in de opvangstructuren is Fedasil de laatste jaren gedwongen geweest om aan meer dan 11 000 asielzoekers een "niet-toewijzing" te geven, wat de mogelijkheid geeft om financiële steun bij het

11 000 demandeurs d'asile, leur permettant de bénéficier d'un soutien financier auprès du C.P.A.S. de leur commune d'inscription. Cet avantage peut donc également générer un afflux. En outre, des informations trompeuses relayées dans certains pays d'origine récemment exemptés de l'obligation de visa sont à l'origine d'une augmentation du nombre de demandeurs d'asile issus de ces pays. Ces dernières années, l'on a également constaté une augmentation des abus de plusieurs procédures de régularisation pour raisons humanitaires et médicales ; or, celles-ci empêchent l'éloignement effectif des demandeurs d'asile déboutés et peuvent leur faire croire qu'ils pourraient rester en Belgique après un certain temps.

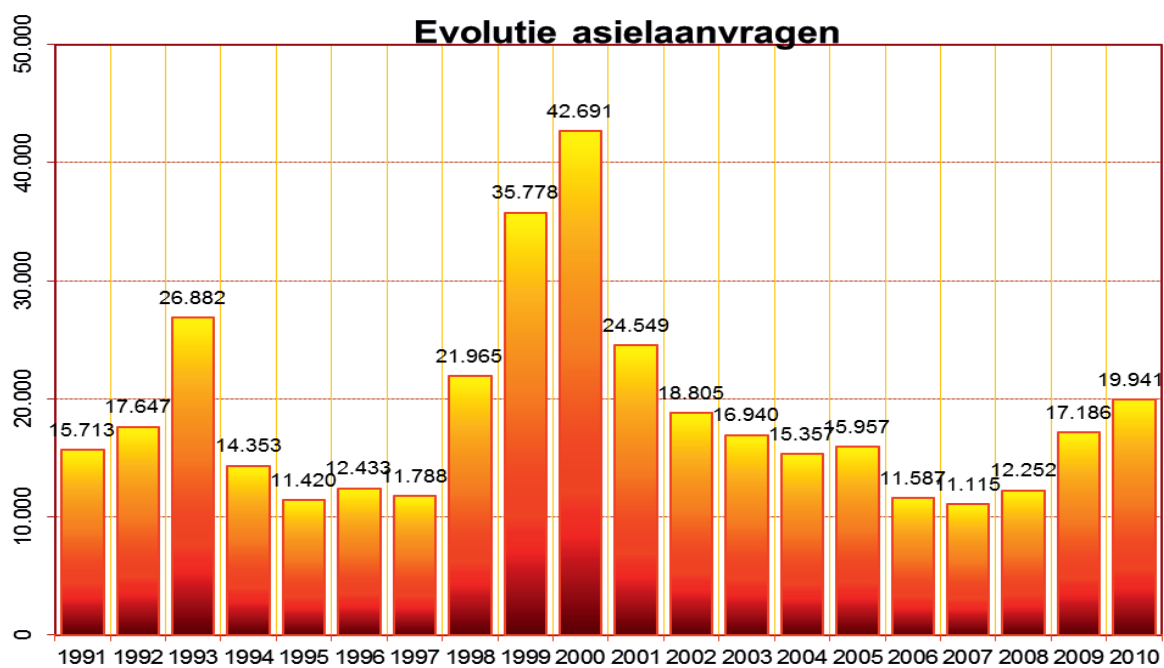
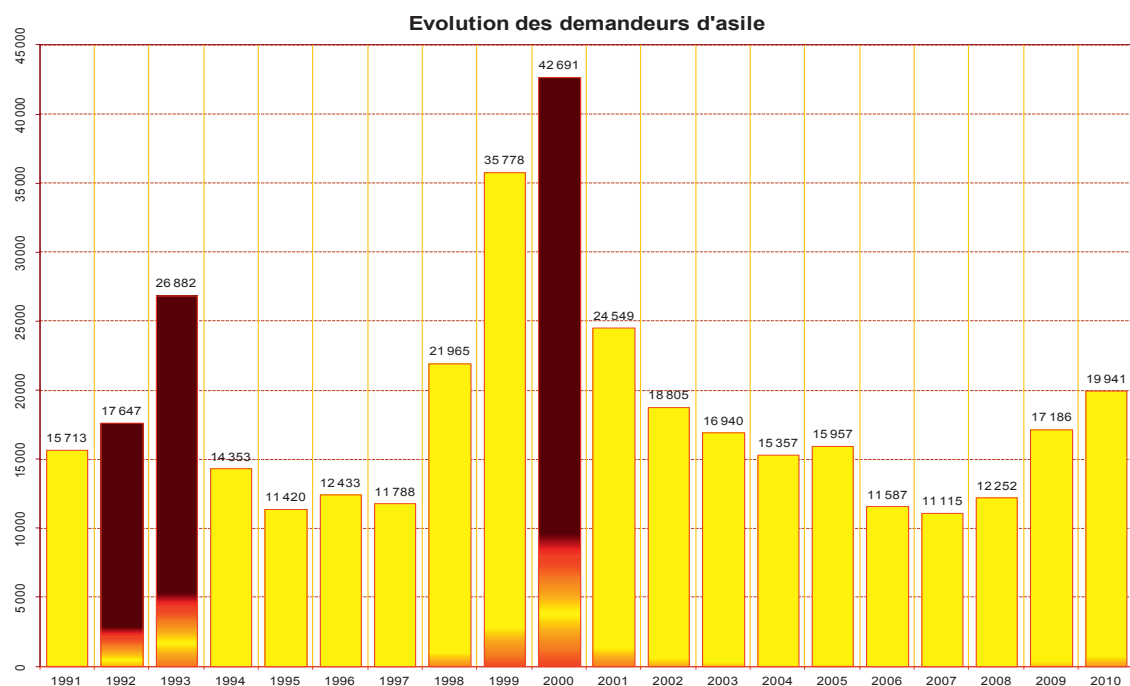
De ce fait, le retard accumulé dans le traitement des demandes d'asile s'est également fortement creusé. Depuis quelques mois déjà, le délai de traitement des demandes est aussi plus long à l'O.E. et l'arriéré s'amplifie (avec 2 600 dossiers en date du 01.10.2011). Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) n'est pas en reste, avec un arriéré s'élevant à 4 966 dossiers au 01.01.2008, contre 13 023 dossiers au 01.10.2011. L'allongement de la durée de la procédure d'asile participe également à l'aggravation de la crise de l'accueil, entraînant un séjour plus long des demandeurs d'asile dans les centres d'accueil.

Evolution du nombre de demandeurs d'asile (1991-2010)

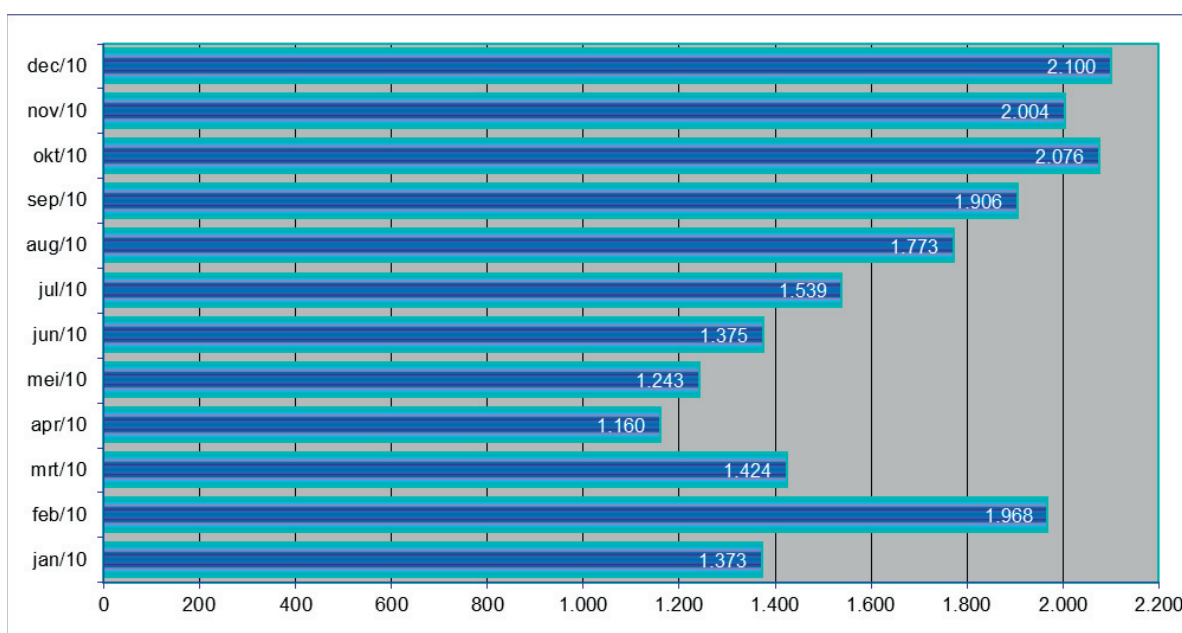
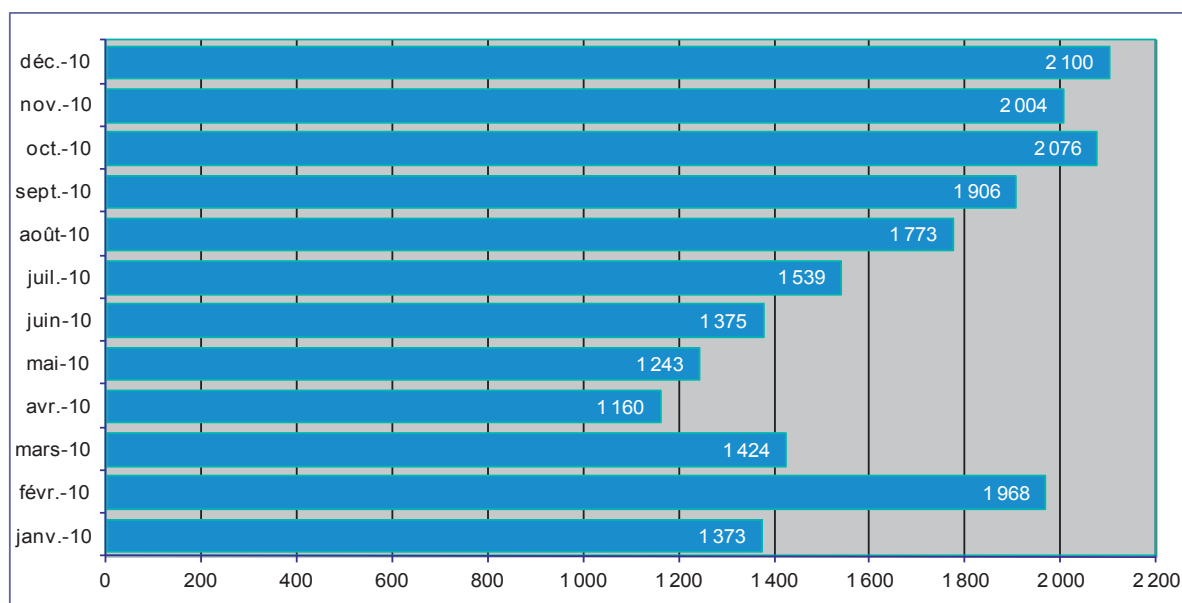
O.C.M.W. van de gemeente van inschrijving te verkrijgen. Ook dit kan een aanzuigeffect teweegbrengen. Daarenboven heeft misleidende informatie in bepaalde landen van herkomst, die recent vrijgesteld zijn van de visumplicht, gezorgd voor een sterke stijging van asielzoekers uit die landen. De voorbije jaren is overigens een stijgend misbruik vastgesteld van diverse regularisatieprocedures omwille van humanitaire en medische redenen, die een effectieve verwijdering van uitgeprocedeerde asielzoekers tegengaan, en de vreemdeling de indruk geven dat ze na verloop van tijd toch in België zullen kunnen blijven.

De achterstand in de behandeling van de asielaanvragen is hierdoor sterk toegenomen. Ook op de DVZ neemt de behandelingstijd van de aanvragen al sinds een aantal maanden terug toe en loopt de achterstand op (2 600 dossiers op 01.10.2011). Op het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Statenlozen is de werkvoorraad, die 4 966 bedroeg op 01.01.2008, op 01.10.2011 opgelopen tot 13 023 dossiers. De langere looptijd van de asielprocedure draagt eveneens bij tot een verergering van de opvangcrisis, doordat asielzoekers langer in de opvangcentra moeten verblijven.

Evolutie van het aantal asielzoekers (1991-2010)



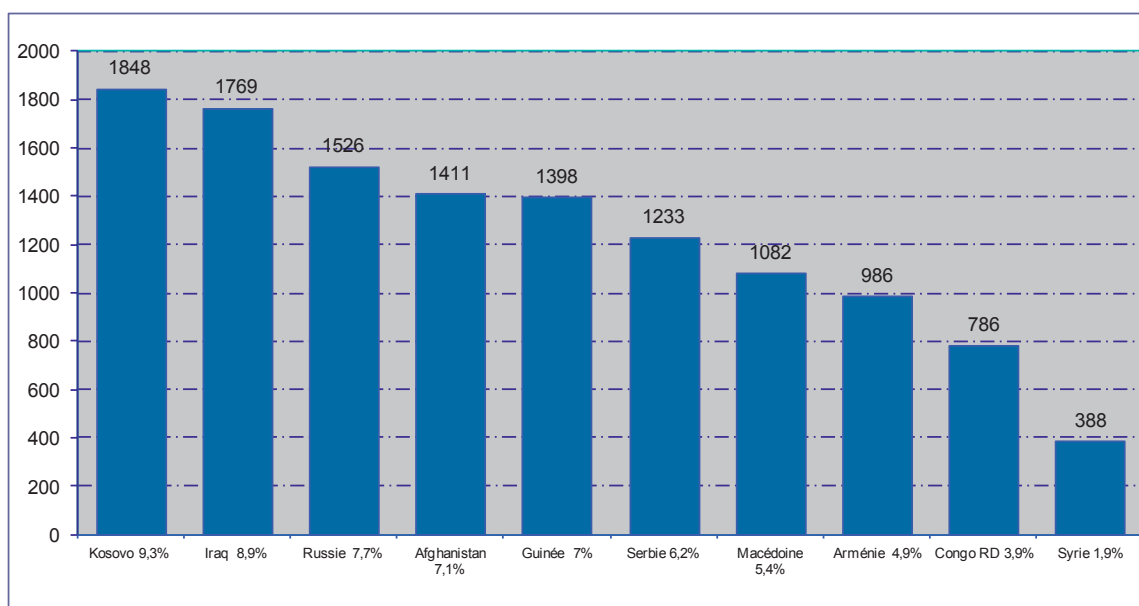
Répartition mensuelle en 2010 / Maandelijkse verdeling in 2010

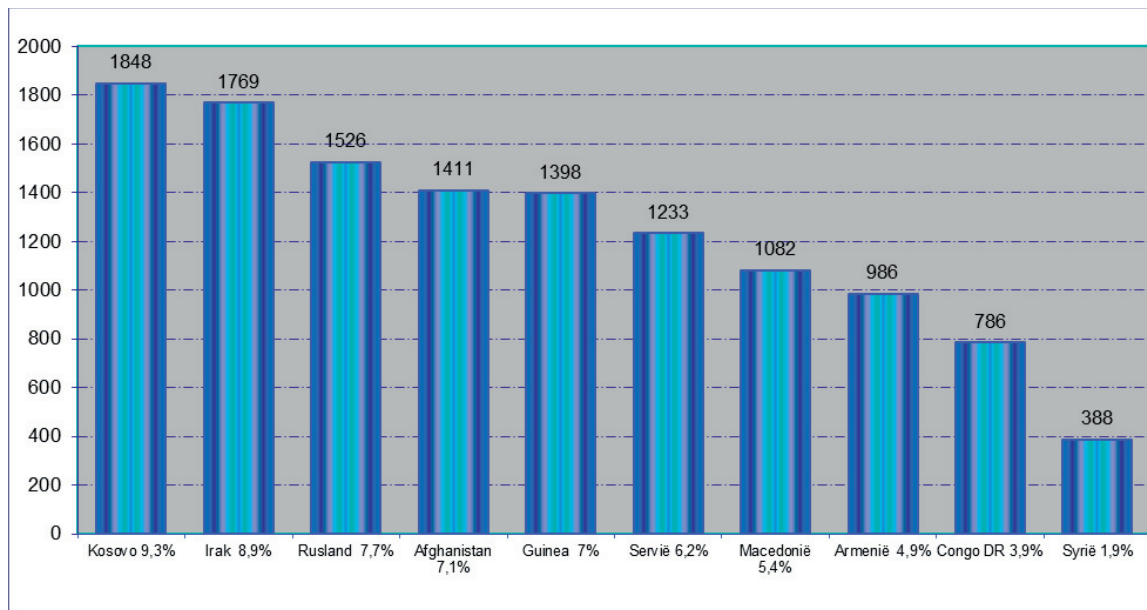


REPARTITION PAR LIEU DE DEMANDE EN 2010 / Verdeling per plaats van aanvraag in 2010

Lieu / Plaats	Nombre de demandes / Aantal aanvragen
A la frontier / Aan de grens	470
A l'Office des Etrangers / Op de Dienst Vreemdelingenzaken	19 167
En prison et dans les centres fermés / In de gevangenis en in de gesloten centra	304
Au total / Totaal	19 941

PRINCIPAUX PAYS DE PROVENANCE DES DEMANDEURS D'ASILE (ANNEE 2010) / Voornaamste landen van herkomst van de asielaanvragers (jaar 2010)





2. VISA

2.1. Le court séjour en Belgique

D'une part, le citoyen UE n'a pas besoin de visa pour un court séjour en Belgique (par ex. séjour touristique ou court séjour professionnel). La preuve de sa citoyenneté UE lui suffit pour pouvoir séjourner en Belgique pour une période maximale de 3 mois.

D'autre part, l'étranger peut également séjourner en Belgique ou dans un autre pays Schengen en tant que touriste ou pour affaires, pour une période de maximum 3 mois (sur une période de 6 mois). Généralement, il doit pour ce faire demander au préalable un visa de type C auprès d'un poste diplomatique ou consulaire de l'un des pays Schengen. Certains étrangers sont toutefois exemptés de l'obligation de visa.

2.1.1. Visa court séjour

Le service Visa de l'OE est responsable de l'examen des demandes de visa court séjour (type C, maximum 3 mois).

Depuis l'entrée en vigueur des accords de Schengen (1995), les pays ayant signé cet accord (Belgique, Autriche, Tchéquie, Danemark, Allemagne, Estonie, Grèce, Espagne, Finlande, France, Hongrie, Islande, Italie, Lituanie, Luxembourg, Lettonie, Malte, Pays-Bas, Pologne, Norvège, Portugal, Suède, Slovaquie

2. VISA

2.1. Kort verblijf in België

Enerzijds heeft een EU-burger voor kort verblijf (bvb. toeristisch of kort werkverblijf) in België geen visum nodig. Het bewijs van hun EU-burgerschap volstaat om voor een periode van maximum 3 maanden in België te verblijven.

Anderzijds kan een vreemdeling als toerist of als zakenreiziger tot 3 maanden (over een periode van 6 maanden) in België of een ander land dat behoort tot de Schengenlanden verblijven. Meestal moet hij hiervoor vóór in een diplomatieke of consulaire post van één van de Schengenlanden een visum type C aanvragen. Sommige vreemdelingen zijn echter vrijgesteld van de visumplicht.

2.1.1. Visa kort verblijf

Het is de visumdienst van de DVZ die instaat voor het onderzoek van de visumaanvragen voor kort verblijf (type C, maximum 3 maanden). Sinds de inwerkingtreding van de Schengenakkoorden (1995) leveren de landen die de akkoorden ondertekend hebben (België, Oostenrijk, Tsjechië, Denemarken, Duitsland, Estland, Griekenland, Spanje, Finland, Frankrijk, Hongarije, IJsland, Italië, Litouwen, Luxemburg, Letland, Malta, Nederland, Polen,

et Suisse) ne délivrent plus aucun visa court séjour, mais un visa uniforme, à savoir le visa Schengen.

Le contrôle des conditions d'arrivée n'a lieu en principe plus qu'aux frontières extérieures et, une fois dans l'espace Schengen, l'on peut y voyager librement, aussi longtemps que le visa Schengen est valable.

Ces demandes de visa peuvent être réparties en deux catégories :

- Le visa délivré d'office par les postes diplomatiques et consulaires. Le rôle de l'OE est dans ce cas limité à un contrôle ultérieur. Ce contrôle est bien entendu important en ce qui concerne la détection d'éventuels abus;
- Les demandes soumises pour décision à l'OE.

Dans ce cas, il s'agit principalement de demandes que l'OE peut classer dans les catégories tourisme, affaires, finalités culturelles et scientifiques et visites familiales (avec une attention particulière accordée aux membres de famille de ressortissants UE souhaitant voyager en vertu de la directive 2004/38) et de visas pour raisons médicales.

Le nombre de demandes de visa court séjour introduites pour décision auprès de l'OE s'élevait à 43.223 en 2010, dont 13.112 ont été accordées et 29.685 ont été rejetées. En outre, 426 demandes ont été sans objet.

En 2011, le nombre de demandes de visa court séjour introduites pour décision auprès de l'OE s'élevait, jusque fin septembre 2011, à 34.322, dont 9.068 ont été accordées et 25.027 ont été rejetées. En outre, 227 demandes étaient sans objet.

Par ailleurs, en vertu de la circulaire sur l'enquête sociale exigée pour le remboursement des frais médicaux dans le cadre de la loi du 2 avril 1965 et de l'arrêté ministériel du 30 janvier 1995, le service Court séjour de l'OE fournit des informations relatives aux engagements de prise en charge dans le cadre d'un court séjour (annexe 3bis de la loi relative aux étrangers).

Enfin, la base de données "Visa Information system (VIS)" est (partiellement) opérationnelle pour le court

Noorwegen, Portugal, Zweden, Slovenië, Slowakije, Zwitserland) geen nationale visa voor een kort verblijf meer af, maar wel uniforme visa, de zogenaamde Schengenvisa.

Hierbij gebeurt de controle van de binnenkomstvoorwaarden in principe enkel nog aan de buitengrenzen en kan men eens in het Schengengebied vrij binnen dit gebied rondreizen, binnen de geldigheid van het Schengenvisum.

Deze visumaanvragen dienen in twee categorieën onderverdeeld te worden :

- De visa die ambtshalve door de diplomatieke en consulaire posten afgeleverd worden. De rol van de DVZ is in dit geval beperkt tot een controle achteraf. Deze controle is zeker niet onbelangrijk met betrekking tot het opsporen van eventuele misbruiken;
- De aanvragen die ter beslissing aan de DVZ voorgelegd worden.

Hierbij gaat het vooral om aanvragen die de DVZ kan klasseren onder de categorieën toerisme, zaken, culturele- en wetenschappelijke doeleinden en familiebezoek (met bijzonder aandacht voor de familieleden van EU-onderdanen die willen reizen in functie van richtlijn 2004/38) en visa om medische redenen.

Het aantal visumaanvragen kort verblijf die ter beslissing bij de DVZ ingediend werden, bedroeg 43.223 aanvragen voor het jaar 2010, waarvan 13.112 toegekend en 29.685 verworpen werden. 426 aanvragen waren zonder voorwerp.

In het jaar 2011 bedroeg het aantal visumaanvragen kort verblijf die ter beslissing bij de DVZ ingediend werden tot en met september 2011, 34.322 aanvragen, waarvan 9.068 toegekend en 25.027 verworpen werden. 227 aanvragen waren zonder voorwerp.

Voorts levert de dienst kort verblijf van de DVZ in het kader van de omzendbrief betreffende het sociaal onderzoek vereist voor de terugbetaling van de medische kosten in het kader van de wet van 2 april 1965 en het ministerieel besluit van 30 januari 1995, informatie over de verbintenissen tot tenlasteneming in het kader van een kort verblijf (bijlage 3bis Vreemdelingenwet).

Tot slot is met het oog op de registratie van biometrische kenmerken sinds 11 oktober 2011 (gedeeltelijk) de

séjour depuis le 11 octobre 2011, en vue de l'enregistrement des données biométriques.

2.1.2. Suivi du court séjour

L'OE assure le suivi des séjours de maximum 3 mois de tout ressortissant étranger présent sur le territoire belge. Toute personne qui se rend en Belgique pour une période de maximum 3 mois et qui ne séjourne pas à l'hôtel, doit se présenter à l'administration communale pour y recevoir le document requis.

Cette procédure se déroule en plusieurs étapes :

- 1) La réception et le contrôle des documents transmis par les administrations communales à l'OE, afin de savoir si l'intéressé est soumis ou non à l'obligation de visa : déclarations d'arrivée pour les ressortissants non européens, annexe 3ter pour les ressortissants européens. En cas d'erreur, une demande de rectification est envoyée à l'administration communale concernée.
- 2) En cas de demande de prolongation de l'un des documents susmentionnés : l'examen de la demande suit des critères très précis. Cet examen débouche sur un accord si le cas est considéré comme grave et qu'il répond aux critères, ou sur un refus, avec éventuellement un ordre de quitter le territoire (pour les ressortissants européens, il s'agira d'une "invitation à quitter le pays"), si la demande ne répond pas aux conditions de prolongation. Dans certains cas, des informations supplémentaires seront demandées afin de pouvoir examiner la demande le plus objectivement possible.
- 3) Le suivi des décisions prises : lorsqu'une prolongation ou un ordre de quitter le territoire arrive à échéance, il est procédé à un contrôle du domicile, afin de vérifier si l'intéressé a réellement quitté le territoire.
- 4) Si l'OE octroie un visa, mais a des doutes quant au départ de l'intéressé, il est procédé à un contrôle du domicile, afin de vérifier si la personne a quitté le territoire, et s'il est nécessaire de délivrer éventuellement un ordre à cet effet.

database "Visa Information system (VIS)" opérationnel pour het kort verblijf.

2.1.2. De opvolging van het kort verblijf

De DVZ verzekert de opvolging van de verblijven tot maximum 3 maanden van elke buitenlandse onderdaan die op het Belgisch grondgebied aanwezig is. Elke persoon die voor een periode van maximum 3 maanden naar België komt en niet in een hotel verblijft, moet zich bij het gemeentebestuur aanbieden om er het vereiste document te ontvangen.

Dit werk omvat verschillende fases :

- 1) De ontvangst en de controle van de documenten die door de gemeentebesturen aan de DVZ worden overgemaakt, of de betrokkene nu al dan niet aan de visumplicht onderworpen is: aankomstverklaringen voor de niet-Europese onderdanen, bijlagen 3 ter voor de Europese onderdanen. Indien er sprake is van een vergissing wordt een verzoek tot rechtzetting naar het betrokken gemeentebestuur gestuurd.
- 2) Indien de verlenging van een van de bovengenoemde documenten wordt aangevraagd: het onderzoek van de aanvraag volgens zeer precieze criteria. Dit onderzoek leidt tot een akkoord, indien het geval als ernstig beschouwd wordt en aan de criteria beantwoordt, of tot een weigering met eventueel een bevel om het grondgebied te verlaten (voor de Europese onderdanen een "uitnodiging om het land te verlaten"), indien de aanvraag niet aan de voorwaarden voor de verlenging beantwoordt. In sommige gevallen wordt bijkomende informatie gevraagd, om de aanvraag zo objectief mogelijk te kunnen onderzoeken.
- 3) De opvolging van de genomen beslissingen: wanneer een verlenging of een bevel om het grondgebied te verlaten vervalt, wordt er overgegaan tot een onderzoek van de verblijfplaats, om na te gaan of de betrokkene het grondgebied daadwerkelijk verlaten heeft.
- 4) Indien de DVZ een visum toekent, maar twijfelt over het vertrek van de betrokkene, wordt er overgegaan tot een onderzoek van de verblijfplaats, om na te gaan of de persoon het grondgebied verlaten heeft, en of het nodig is om daar eventueel het bevel toe te geven.

Chiffres pour l'année 2010 :

- Nombre d'annexes 3ter délivrées : 30 980 (Union européenne), nombre de déclarations d'arrivée délivrées : 23 910 (non UE). Total : 54 890;
- 1 325 ordres de quitter le territoire;
- Au total, 8 841 dossiers ont été traités (prolongations, ordres de quitter le territoire).

2.1.3. Service Vision

Les postes diplomatiques et consulaires Schengen ne peuvent plus délivrer de visa court séjour pour les demandes émanant de nationalités sensibles, sans consulter au préalable les partenaires concernés en vue d'obtenir leur accord.

Les pays consultés disposent d'un délai de 7 jours civils pour donner une réponse. Dans le cas contraire, il est supposé qu'ils ne s'opposent pas à la délivrance d'un visa. Si l'un des pays consultés refuse, l'accès au territoire des parties contractantes doit être refusé à l'intéressé. Aucun visa Schengen ne peut donc être délivré à cette personne.

Il est toujours possible de délivrer, dans des circonstances exceptionnelles, un visa limité au territoire national ("visa à validité territoriale limitée") pour des raisons humanitaires, intérêts nationaux ou obligations internationales.

La principale mission du service Vision au sein de l'OE est la consultation "classique" de nos partenaires Schengen et la réponse aux consultations que ceux-ci nous transmettent (compte tenu des nationalités mentionnées à l'annexe 16 du Code des visas).

2.2. Le long séjour en Belgique

En ce qui concerne le long séjour en Belgique, le service de l'OE afférent est divisé en 3 sections, vu la multitude de lois relatives aux étrangers dont il est responsable.

Cijfers voor het jaar 2010 :

- Aantal afgiftes van bijlage 3 ter 30 980 (Europese Unie), aantal afgifte van aankomstverklaringen 23 910 (niet-EU). In totaal 54 890 afgiftes;
- 1 325 bevelen om het grondgebied te verlaten;
- In totaal werden 8 841 dossiers behandeld (verlengingen, bevelen om het grondgebied te verlaten).

2.1.3. De dienst Vision

De diplomatieke en consulaire Schengenposten mogen geen visum kort verblijf meer afleveren voor alle aanvragen die van gevoelige nationaliteiten uitgaan zonder eerst de betrokken partners te raadplegen, om zo hun toestemming te krijgen.

De geraadpleegde landen beschikken over een termijn van 7 kalenderdagen om een antwoord te geven. Indien zij dit niet doen, veronderstelt men dat zij zich niet verzetten tegen het afleveren van een visum. Indien één van de geraadpleegde landen weigert, moet de toegang tot het grondgebied van de overeenkomstsluitende partijen geweigerd worden aan de betrokkene. Men mag dus geen Schengenvisum toekennen aan die persoon.

Het is steeds mogelijk om, in uitzonderlijke omstandigheden, een visum af te leveren dat tot het nationaal grondgebied beperkt is (een "visum met beperkte territoriale geldigheid"), omwille van humanitaire redenen, nationale belangen of internationale verplichtingen.

De voornaamste taak van de dienst Vision binnen de DVZ bestaat uit de zogenaamde "klassieke" raadpleging van onze Schengenpartners en het beantwoorden van de raadplegingen die zij naar ons sturen (rekening houdend met de nationaliteiten die vermeld worden in de bijlage 16 van de Visumcode).

2.2. Het lang verblijf in België

In het kader van het lang verblijf in België, is de betrokken dienst van de DVZ onderverdeeld in 3 secties gezien de grote hoeveelheid vreemdelingenwetgeving waarvoor zij verantwoordelijk is.

2.2.1. Demandes de visa long séjour (visa de type D)

La première section, à savoir la section Long séjour non UE, traite les demandes de visa des citoyens non communautaires qui se rendent en Belgique pour plus de trois mois, sur la base d'une migration économique ou d'autres motifs, à l'exception du regroupement familial. En outre, cette section assure le suivi des autorisations de séjour temporaire de ressortissants non UE. Elle peut soit prolonger la durée du séjour temporaire, soit accorder un droit de séjour permanent. Cette section accorde également aux étrangers l'autorisation de se réinscrire au registre des étrangers ou de la population après une absence temporaire à l'extérieur de la Belgique.

2.2.2. Demandes de visa long séjour (visa de type D) pour les étudiants

La deuxième section, à savoir la section Etudiants, traite les demandes de visa d'étudiants non UE souhaitant venir en Belgique pour suivre des études supérieures ou une année préparatoire aux études supérieures. Ce bureau se charge également de la prolongation ou de la fin du séjour de ces étudiants.

2.2.3. Demandes de séjour de citoyens UE

Cette troisième section, UE et Fraude, traite les demandes de séjour de ressortissants UE souhaitant séjourner en Belgique, et examine également si le ressortissant UE peut encore conserver son droit de séjour. En outre, la cellule Fraude examine les dossiers de fraude de ressortissants non UE et UE en vue de mettre éventuellement fin à leur séjour.

2.2.4. Charge de travail

En 2010, le service Long séjour de l'OE a été responsable de 68 813 dossiers.

Vous trouverez ci-dessous la répartition entre les différentes sections.

2.2.1. Visumaanvragen lang verblijf (Visum type D)

De eerste sectie, de sectie Lang verblijf niet EU, behandelt de visumaanvragen van niet EU- burgers die naar België komen voor meer dan 3 maanden op basis van economische migratie of andere reden uitgezonderd familiehereniging. Daarnaast volgen ze ook de tijdelijke verblijfsvergunningen op van niet EU-onderdanen. Zij kunnen ofwel het tijdelijk verblijf verlengen of een onbeperkt verblijf toestaan. Daarnaast geven ze ook toelating aan vreemdelingen om zich terug in te schrijven in het vreemdelingenregister of bevolkingsregister na tijdelijke afwezigheid uit België.

2.2.2. Visumaanvragen lang verblijf (Visum type D) studenten

De tweede sectie, de sectie studenten, behandelt de visumaanvragen van niet EU studenten die naar België wensen te komen om hogere studies te volgen of als voorbereidend jaar op hogere studies. Ook zorgt dit bureau voor de verlenging of beëindiging van het verblijf van die student.

2.2.3. Verblijfsaanvragen EU-burgers

De derde sectie, de sectie EU en fraude, behandelt de verblijfsaanvragen van EU-burgers die een verblijf in België wensen en zij onderzoekt ook of de EU-burger zijn recht op verblijf nog kan behouden. Daarnaast onderzoekt de fraudecel de fraudedossiers van niet EU-ers en EU-ers op een mogelijke beëindiging van het verblijf.

2.2.4. Werklast

In 2010 was de dienst Lang Verblijf van de DVZ verantwoordelijk voor 68 813 dossiers.

Hieronder vindt u een onderverdeling tussen de verschillende secties.

Section Long séjour non UE / Sectie lang verblijf niet EU

Demandes de visa / art. 9 / Aanvraag visa / art. 9	2 713
Décisions de prolongation des cartes A / Beslissing tot verlenging A-kaarten	9 130
Octroi du droit de séjour permanent / Toekennen onbeperkt verblijf	3 366
Octroi du statut de résident de longue durée / Toekennen statuut Langdurig ingezetene	807
Visa de retour / réinscription / Terugkeervisa / herinschrijving	675
TOTAL / TOTAAL	16 691

Section Etudiants / Sectie Studenten

Visas étudiants / Studentenvisa	3 067
Demandes de prolongation du séjour des étudiants / Aanvragen verlenging verblijf studenten	6 457
TOTAL / TOTAAL	9 524

Sectie EU et Fraude / Sectie EU en Fraude

Demandes de séjour UE / Verblijfsaanvragen EU	36 000
Enquête séjour UE / Onderzoek verblijf EU	4 000
Total des dossiers de fraude 2010 / Totaal fraudedossiers 2010	2 598
TOTAL / TOTAAL	42 598

2.3. Regroupement familial

On peut aussi obtenir un séjour de plus trois mois en Belgique via la procédure de regroupement familial.

En 2010, 41.336 titres de séjour ont été délivrés dans le cadre du regroupement familial dont 8.060 suite un regroupement familial avec un ressortissant des pays tiers (article 10/10bis), 15 022 suite un regroupement familial avec un citoyen de l'Union Européenne (article 40bis) et 18 254 suite un regroupement familial avec un Belge (article 40ter).

Parmi ces 41 336 titres de séjour, 8 972 ont été délivrés sur base d'un visa D décidés par le bureau visa regroupement familial.

En effet, sur les 13.670 demandes de visa regroupement familial transmises, en 2010, par les postes diplomatiques ou consulaires, le service visa regroupement familial a pris 8.972 décisions d'accord et 3.471 décisions de refus dont 574 décisions de refus pour mariage de complaisance. Ces dernières décisions sont, entre autres, basées sur les avis négatifs rendus par les différents parquets interrogés dans le cadre de la

2.3. Gezinshereniging

Een verblijf van meer dan 3 maanden in België kan ook bekomen worden via de procedure van de gezinshereniging.

In 2010 werden in het kader van de gezinshereniging 41.336 verblijfstitels afgegeven, waarvan 8.060 na een gezinshereniging met een onderdaan van een derde land (artikel 10/10bis), 15 022 na een gezinshereniging met een burger van de Europese Unie (artikel 40bis) en 18 254 na een gezinshereniging met een Belg (artikel 40ter).

Van deze 41 336 verblijfstitels werden er 8 972 op basis van een D-visum afgegeven. Hiervoor werd de beslissing genomen door het bureau visum gezinshereniging.

Voor de 13.670 aanvragen voor een visum gezinshereniging die in 2010 door de diplomatieke of consulaire posten werden doorgestuurd heeft de dienst visum gezinshereniging 8.972 akkoordbeslissingen en 3.471 beslissingen tot weigering, waaronder 574 beslissingen tot weigering wegens schijnhuwelijk, genomen. De laatstgenoemde beslissingen zijn onder andere gebaseerd op de negatieve adviezen die

lutte contre les mariages blancs; ce qui représente +/- 55 % des avis émis.

Aussi, du 01/01/11 au 22/09/11 (date à laquelle les dernières modifications législatives sont entrées en vigueur), le service visa regroupement familial a déjà pris 9649 décisions d'accord et 4013 décisions de refus dont 828 décisions pour mariage de complaisance.

Il est à remarquer que les récentes modifications législatives entrées en application le 22/09/11, ont imposé de nouvelles conditions plus restrictives au regroupement familial; ce qui aura un impact sur l'examen même des demandes (davantage de conditions à analyser) et sur le type de décisions prises (augmentation probable du nombre de refus).

3. CONTROLE AUX FRONTIERES EXTERIEURES

L'obligation de visa n'aurait évidemment aucun sens sans un contrôle effectif des conditions d'entrée aux frontières extérieures de l'espace Schengen.

Au niveau de la Belgique, sont dès lors reconnus comme uniques points de passage frontalier autorisés : les aéroports, les ports maritimes et le terminal Eurostar de la gare de Bruxelles-Midi (liaison fixe transmanche), qui représente la seule frontière terrestre. Pour le terminal Eurostar, signalons que dans la gare de Bruxelles-Midi, la Police des chemins de fer ne réalise plus qu'un contrôle des voyageurs sortant de l'espace Schengen pour se rendre au Royaume-Uni. Le contrôle de l'entrée dans l'espace Schengen est, quant à lui, assuré par la police française des frontières dans des postes de contrôle situés sur le territoire du Royaume-Uni, tandis que le contrôle de l'entrée des passagers voyageant vers le Royaume-Uni a déjà été réalisé par des agents de la UKBA ('United Kingdom Border Agency') lors de leur embarquement pour la Belgique et la France. Dans ce cas, c'est donc le principe des "contrôles juxtaposés" qui vient à s'appliquer.

Dans le contexte Schengen, le contrôle aux frontières belges ne se fait plus seulement au profit de l'Etat belge, mais également pour l'ensemble des Etats Schengen, dont les intérêts doivent être pris en compte par les

verstrekten werden door de verschillende parketten die in het kader van de strijd tegen de schijnhuwelijken ondervraagd werden (+/- 55% van de verstrekte adviezen).

Van 01/01/11 tot 22/09/11 (datum waarop de meest recente wetswijzigingen van kracht zijn geworden) heeft de dienst visum gezinshereniging al 9.649 akkoordbeslissingen en 4.013 beslissingen tot weigering, waaronder 828 beslissingen wegens schijnhuwelijk, genomen.

De recente wetswijzigingen die op 22/09/11 van toepassing zijn geworden hebben nieuwe, restrictievere voorwaarden opgelegd voor de gezinshereniging. Dit zal ook gevolgen hebben voor het onderzoek van de aanvragen (er moeten meer voorwaarden geanalyseerd worden) en voor het type van de genomen beslissingen (waarschijnlijke stijging van het aantal weigeringen).

3. CONTROLE AAN DE BUITENGRENZEN

De visumverplichting zou zinloos zijn zonder een daadwerkelijke controle van de binnenkomstvoorwaarden aan de Schengen-buitengrenzen.

Voor België worden dus de lucht- en zeehavens, en als enige landgrens de Eurostar-terminal in het Brussels Zuidstation (Vaste Kanaalverbinding), aangeduid als enige toegelaten grenspuntovergangen. Met betrekking tot de Eurostar-terminal, dient vermeld te worden dat de Spoorwepolitie in het station van Brussel-zuid nog enkel een Schengen uitreiscontrole uitvoert op de reizigers naar het VK. De inreiscontrole voor het Schengengrondgebied wordt uitgevoerd door de Franse Grenspolitie in vooruitgeschoven grenscontroleposten op het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk, terwijl de inreiscontrole van de passagiers met als bestemming het VK reeds voor hun inschepping in België en Frankrijk gecontroleerd worden door agenten van UKBA (*United Kingdom Border Agency*). Hier geldt dus het principe van "juxtaposed controls".

In de Schengencontext gebeurt de controle aan de Belgische grenzen niet meer alleen in het voordeel van de Belgische Staat, maar ten voordele van alle Schengenlidstaten waarvan de belangen in acht

agents chargés du contrôle. Pour ce faire, le service Inspection des frontières de l'O.E. travaille en étroite collaboration avec les autorités de contrôle aux frontières (Police de la navigation, Police maritime et Police des chemins de fer).

Ce " Code frontières Schengen " et le " Manuel commun pour les garde-frontières " constituent la base juridique et fonctionnelle générale pour la réalisation d'un contrôle harmonisé des personnes aux frontières extérieures Schengen, au profit de tous les Etats membres.

4. L'INFORMATISATION DE L'O.E.

La plus grande rapidité de la prise de décision concernant les demandes faites à l'intérieur du pays fera diminuer fortement le nombre de dossiers en traitement. De ce fait, outre une plus grande sécurité juridique pour les personnes concernées, le classement et l'ajout de diverses pièces pourront se faire de façon beaucoup plus efficace.

D'autre part, une fois que l'informatisation des différents bureaux sera réalisée, elle contribuera fortement à une meilleure gestion des données individuelles, ce qui aura pour conséquence directe que des décisions seront prises en fonction de tous les éléments contenus dans le dossier.

L'informatisation de l'O.E. est un processus continu. Le dossier, qui est déjà un dossier partiellement en version électronique et partiellement en papier, sera progressivement converti en dossier électronique. Actuellement, le dossier se compose de données informatisées du Registre national, de données informatisées propres à l'O.E. et de pièces en papier comme la correspondance des intervenants et des services non informatisés.

L'informatisation des dossiers permettra aux autorités communales et aux autorités de police d'accéder directement aux données de l'O.E.. Le citoyen pourra aussi consulter son dossier.

genomen moeten worden door de personeelsleden die instaan voor de controle. Hiervoor werkt de dienst Grensinspectie van de DVZ nauw samen met de autoriteiten die belast zijn met de grenscontrole (Luchtvaartpolitie, Scheepvaartpolitie en Spoorwegpolitie).

De "Schengengrenscore" tezamen met "Het Gemeenschappelijk Handboek voor de grenscontroleurs" vormen de algemene juridische- en functionele basis voor het uitvoeren van een uniforme personencontrole aan de Schengen-Buitengrenzen in het belang van alle Lidstaten.

4. DE AUTOMATISERING VAN DE DIENST VREEMDELINGENZAKEN

Door een snellere beslissing over de aanvragen vanuit het binnenland zal — behalve een grotere rechtszekerheid voor de betrokkenen— het aantal van de in behandeling zijnde dossiers sterk afnemen zodat het klasement en het bijvoegen van allerlei stukken veel efficiënter zal gebeuren.

Anderzijds zal de automatisering van de verschillende bureaus, van zodra zij verwezenlijkt is, sterk bijdragen aan een beter beheer van de individuele gegevens, wat als rechtstreeks gevolg heeft dat er beslissingen genomen worden op basis van alle elementen van het dossier.

De automatisering van de DVZ is een continu proces. Het dossier dat reeds een gemengd dossier is, dus zowel elektronisch als op papier, zal geleidelijk aan omgezet worden in een volledig elektronisch dossier. Thans bestaat het dossier uit geautomatiseerde gegevens van het Rijksregister, geautomatiseerde gegevens die eigen zijn aan de DVZ, en papieren gegevens, zoals de briefwisseling van de tussenkomende partijen en van de niet-geautomatiseerde diensten.

De automatisering van de dossiers zal het voor de gemeentelijke overheden en de politieoverheden mogelijk maken om rechtstreeks toegang te hebben tot de gegevens van de DVZ. De burger zal ook zijn dossier kunnen raadplegen.

Actuellement, l'O.E. possède des connexions informatiques directes avec la Police fédérale, le SPF Affaires étrangères, le SPF Justice, la Sûreté de l'Etat et le Registre national.

5. NATURALISATIONS

Comme déjà dit, l'O.E. fournit des renseignements en matière de procédures de naturalisation au Parquet du Procureur du Roi compétent pour traiter la déclaration de nationalité et des avis à la Commission des Naturalisations de la Chambre des Représentants.

Ce nombre de demandes de renseignements reste très élevé. Ainsi il y eut un nombre record de 40.281 nouvelles demandes en 2010. On peut s'attendre également à l'introduction de quelque 40.000 demandes pour 2011.

L'OE a répondu en 2010 à 42.848 demandes aux divers parquets ainsi qu'à la Chambre des Représentants; ce chiffre s'explique par la résorption d'une partie de l'arriéré structurel.

Les délais de réponse pour l'OE sont de 2 mois au Parquet et de 4 mois à la Chambre.

6. REGULARISATIONS

En **2010**, **36.848** demandes d'autorisation humanitaire de séjour ont été enregistrées à l'O.E.

Le service compétent à l'O.E. a pris au total **15.426** décisions favorables et **7.866** défavorables; les favorables concernaient des régularisations tant temporaires que définitives. Ces décisions ont régularisé le séjour de **24.199** personnes alors que **10.332** personnes ont vu leur demande rejetée (par irrecevabilité ou décision de fond).

Le service intégré Régularisations Humanitaires (SRH) gère et traite toutes les demandes d'autorisation de séjour pour motifs humanitaires introduites sur pied des Articles 9bis et 9ter de la loi du 15 décembre 1980.

La campagne de régularisation, lancée suite à l'accord politique de juillet 2009, a encore toujours un impact sur l'influx permanent de nouvelles demandes puisque 10

De DVZ heeft thans rechtstreekse informaticaverbindingen met de Federale Politie, de FOD Buitenlandse Zaken, de FOD Justitie, de Staatsveiligheid en het Rijksregister.

5. NATURALISATIE

Zoals voordien reeds werd aangestipt, geeft de DVZ inlichtingen en adviezen inzake naturalisatieprocedures aan het behandelend Parket van de Procureur des Konings en aan de Commissie voor Naturalisaties van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Het aantal aanvragen tot het bekomen van de Belgische nationaliteit blijft zeer hoog. Zo was er in 2010 een recordaantal van 40.281 nieuwe aanvragen. De verwachtingen voor 2011 zijn dat er eveneens om en bij de 40.000 aanvragen zullen worden ingediend.

De DVZ heeft in 2010 op 42.848 aanvragen geantwoord aan de verschillende Parketten en aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers (te verklaren door het wegwerken van een deel van de structurele achterstand).

De antwoordtermijnen voor de DVZ zijn 2 maanden voor het Parket en 4 maanden voor de Kamer.

6. REGULARISATIE

In **2010** werden **36.848** aanvragen voor machtiging tot verblijf om humanitaire redenen bij DVZ ontvangen.

De bevoegde dienst bij DVZ trof in totaal **15.426** gunstige en **7.866** ongunstige beslissingen. De gunstige beslissingen betroffen regularisaties voor zowel tijdelijke als onbepaalde duur. Zij regulariseerden het verblijf van **24.199** personen, terwijl **10.332** personen hun aanvraag afgewezen zagen (door onontvankelijkheid of weigering ten gronde).

De geïntegreerde Dienst Humanitaire Regularisaties (DHR) beheert en behandelt alle aanvragen tot het bekomen van een machtiging tot verblijf om humanitaire redenen, ingediend onder de Artikelen 9bis en 9ter van de wet van 15 december 1980.

De regularisatiecampagne, ingezet na het politiek akkoord van juli 2009, heeft nog steeds een impact op de permanente instroom van nieuwe aanvragen gezien 10

des 12 critères définis à l'époque sont d'application permanente.

Pour les **9 premiers mois de 2011** les chiffres se présentent comme suit :

van de 12 toen vastgelegde criteria permanent van toepassing zijn.

Voor de **9 eerste maanden van 2011** liggen de cijfers als volgt :

Nombre de nouvelles demandes enregistrées / Aantal nieuw geregistreerde aanvragen	13 363
Nombre de décisions favorable / Aantal gunstige beslissingen	5 654
Nombre de décisions défavorables / Aantal ongunstige beslissingen	15 917
Nombre de personnes régularisées / Aantal geregulariseerde personen	7 718
Nombre de personnes dont la demande fut rejetée / Aantal personen van wie de aanvraag werd afgewezen	23 446

En date du 1^{er} octobre 2011, **31.261** demandes étaient à l'examen, dont **11.236** pour motifs médicaux.

Pendant ces mêmes 9 premiers mois de 2011, l'influx mensuel moyen de nouvelles demandes était **1.485**

Op datum van 01 oktober 2011 waren **31.261** aanvragen in onderzoek, waarvan **11.236** om medische motieven.

In dezelfde 9 maanden van 2011 werden gemiddeld **1.485** nieuwe aanvragen per maand geregistreerd.

7. LITIGES

Un grand nombre des décisions prises par des agents de l'OE sont contestées devant toutes sortes de juridictions. Il s'agit principalement de procédures auprès du Conseil Contentieux des Etrangers.

Le traitement de toutes ces procédures nécessite l'intervention d'un nombre considérable d'agents. Il faut aussi payer les frais et les honoraires des avocats du département et la quantité importante de photocopies à réaliser représente une dépense considérable (les dossiers administratifs doivent en effet être déposés au greffe). Il faut aussi tenir compte des coûts judiciaires et des huissiers ainsi que des éventuels coûts liés à des condamnations.

Le Bureau des Litiges de l'OE est responsable d'une part du suivi et de la coordination des procédures juridictionnelles et d'autre part, de la rédaction d'avis juridiques mettant les bureaux d'exécution à même de respecter les arrêts et jugements.

Ainsi, le bureau assure le suivi des procédures relatives à des actes administratifs individuels devant les

7. GESCHILLEN

Een groot deel van de beslissingen die door de ambtenaren van de DVZ wordt getroffen wordt aangevochten bij allerhande rechtscolleges. Het betreft hier voornamelijk procedures voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

De behandeling van al deze procedures vergt de inzet van een belangrijk aantal personeelsleden. Tevens dienen de kosten en erelonen van de departementsadvocaten betaald te worden en zijn er aanzienlijke uitgaven ingevolge het grote aantal fotokopieën die genomen dienen te worden (de administratieve dossiers dienen ter griffie te worden neergelegd). Ook de gerechtskosten, de deurwaarderskosten en de eventuele kosten verbonden aan veroordelingen dienen in aanmerking genomen te worden.

Enerzijds is het Bureau Geschillen verantwoordelijk voor de opvolging en de coördinatie van de gerechtelijke procedures en anderzijds is het verantwoordelijk voor het opstellen van juridische adviezen die de uitvoeringsbureaus in staat stellen om de arresten en vonnissen te respecteren.

Het bureau verzekert de opvolging van de procedures die betrekking hebben op de individuele administratieve

juridictions judiciaires et administratives et également celles visant des dispositions réglementaires.

En outre, les agents du bureau représentent le Ministre devant certaines instances telles le Conseil du Contentieux des Etrangers, les juridictions d'instruction. Le reste du contentieux est géré en collaboration avec les avocats adjudicataires du marché public.

En premier lieu, le Bureau doit suivre et coordonner les procédures juridictionnelles. Pour ce faire, le Bureau étudie le dossier concerné, rédige les actes de procédure ou confie la défense à un avocat et vérifie dans ce cas les actes rédigés par ses conseils. En ce qui concerne les procédures devant la Chambre du Conseil et devant la Chambre des mises en accusation, un agent s'il ne comparaît pas pour le Ministre, rédige un rapport à l'intention du Ministère public dans lequel il est répliqué aux moyens invoqués par le requérant. Dans ce cadre, le Bureau veille évidemment à ce que les dossiers photocopiés et originaux et toutes les pièces du procès soient transmis à toutes les parties concernées dans les délais requis.

Une deuxième tâche du Bureau consiste à apporter un soutien aux services en vue d'assurer la conformité des décisions à la jurisprudence.

La délivrance d'un avis constitue **une troisième tâche** à ne pas négliger. Il faut faire une distinction entre un avis interne et un avis externe. Le Bureau des Litiges fournit donc le feedback juridique nécessaire en interne aux bureaux d'exécution et à la hiérarchie afin de déceler les problèmes juridiques et d'y trouver une solution. Le Bureau des Litiges est également confronté à de nombreuses questions provenant de l'extérieur, notamment des magistrats, des CPAS, des administrations communales, des auditeurs du travail, des avocats et d'autres directions et il a, dans ce cas, un rôle informatif.

Il existe finalement une **quatrième tâche** qui consiste à collecter et à analyser la jurisprudence nécessaire afin d'y déceler les évolutions et les orientations et d'informer en temps réel des modifications réglementaires ayant un

akten bij de gerechtelijke en administratieve rechtbanken en ook die van de akten die betrekking hebben op de reglementaire bepalingen.

Bovendien vertegenwoordigen de ambtenaren van het bureau de Minister bij bepaalde instanties, zoals de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, de onderzoeksrechtbanken. De rest van de geschillen wordt in samenwerking met de advocaten aan wie de overheidsopdracht werd toegewezen beheerd.

De **eerste taak** van het Bureau is het opvolgen en coördineren van de gerechtelijke procedures. Het Bureau bestudeert het dossier in kwestie, stelt de procedureakten op of vertrouwt de verdediging aan een advocaat toe, en verifieert in dit geval de akten die door zijn adviseurs worden opgesteld. Wat de procedures voor de Raadkamer en de Kamer van Inbeschuldigingstelling betreft, stelt een ambtenaar, indien hij niet voor de Minister verschijnt, een verslag op voor het Openbaar Ministerie, waarin een antwoord wordt gegeven op de door de verzoeker ingeroepen middelen. In dit kader zorgt het Bureau er ook voor dat de gekopieerde en originele dossiers en alle processtukken binnen de vereiste termijnen aan alle betrokken partijen worden overgemaakt.

Een **tweede taak** van het Bureau bestaat uit het verlenen van steun aan de diensten, om te verzekeren dat de beslissingen conform zijn aan de jurisprudentie.

Een **derde belangrijke taak** van het Bureau Geschillen bestaat uit het verstrekken van adviezen. Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen interne en externe adviezen. Het Bureau Geschillen geeft dus de noodzakelijke juridische en interne feedback aan de uitvoeringsbureaus en de hiërarchie, zodat de juridische problemen kunnen worden gedetecteerd en er een oplossing voor deze problemen kan worden gevonden. Het Bureau Geschillen wordt ook geconfronteerd met talrijke externe vragen, met name van magistraten, van OCMW's, van gemeentebesturen, van arbeidsauditeurs, van advocaten en andere directies. In dit geval speelt het Bureau een informatieve rol.

Een **vierde taak** bestaat uit het verzamelen en het analyseren van de noodzakelijke jurisprudentie, om de evoluties en de oriëntaties eruit te halen, en om in real time te informeren over de reglementaire wijzigingen die

impact sur l'accès, le séjour et l'éloignement des étrangers.

En s'acquittant de ses différentes tâches, le Bureau des Litiges tente d'assurer la meilleure défense possible des décisions querellées et de veiller à ce que les décisions de l'O.E. soient prises en conformité avec la législation en vigueur et l'interprétation qu'en donne les juridictions.

een impact hebben op de toegang, het verblijf en de verwijdering van vreemdelingen.

Door zich van deze verschillende taken te kwijten, probeert het Bureau Geschillen te verzekeren dat de betwiste beslissingen zo goed mogelijk verdedigd worden en erover te waken dat de beslissingen van de DVZ in overeenstemming met de geldende wetgeving, en de interpretatie van deze wetgeving door de rechtbanken, worden genomen.

Nombre de procédures dans lesquelles l'O.E. a assuré la défense de l'année 2010 / Aantal procedures waarvoor de DVZ de verdediging verzekerd heeft (jaar 2010)

	Bureau francophone / Franstalig bureau	Bureau néerlandophone / Nederlandstalig bureau
Procédures de suspension auprès du Conseil d'Etat / Opschortingsprocedures bij de Raad van State	/	/
Procédures d'annulation auprès du Conseil d'Etat / Procedures tot nietigverklaring bij de Raad van State	/	/
Procédures d'extrême urgence / Uiterst dringende procedures	2	2
Cassation administrative / Administratieve cassatie	110	185
Total Conseil d'Etat / Totaal Raad van State	112	187
Procédures devant la Cour Européenne des Droits de l'Homme et la Cour de Justice de l'Union Européenne / Procedures bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens en het Hof van Justitie van de Europese Unie	95	/
Procédures devant les juridictions d'instruction / Procedures bij de onderzoeksrechtbanken	942	659
Procédures en référé et sur le fond y compris cassation éventuelle / Procedures in kort geding en ten gronde, met inbegrip van eventuele cassatie	154	79
Procédure d'annulation auprès du Conseil du Contentieux des étrangers / Procedures tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen	2 162	2 056
Procédure de suspension et d'annulation auprès du Conseil du Contentieux des étrangers / Opschortingsprocedures en procedures tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen	1 611	1 502
Procédure d'extrême urgence auprès du Conseil du Contentieux des étrangers / Uiterst dringende procedures bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen	324	377
Dossiers défendus par l'O.E. / Dossiers verdedigd door DVZ	965	435

Total du nombre de procédures instruites / Totaal aantal onderzochte procedures	5 400	4 860
--	--------------	--------------

Nombre de procédures dans lesquelles l'O.E. a assuré la défense du 01/01/2011 au 31/07/2011 / Aantal procedures waarvoor de DVZ de verdediging verzekerd heeft (01/01/2011 tot 31/07/2011)

	Bureau francophone / Franstalig bureau	Bureau néerlandophone / Nederlandstalig bureau
Procédures judiciaire civil / Burgerlijke rechtsprocedures	34	28
Procédures judiciaire penal / Strafrechtprocedures	720	517
Recours administrative / Administratieve beroepen	4 439	3 675
Procédures en intervention et garantie / Tussenkomst – en garantieprocedures	11	0
Procédures devant la CEDH / Procedures bij het EHRM	5	0
Total du nombre de procédures instruites au 31/07/2011 / Totaal aantal onderzochte procedures op 31/07/2011	5 209	4 220

8. ELOIGNEMENTS

8.1. Contrôle à la frontière

Une politique des étrangers efficace suppose de décider en connaissance de cause qui est ou qui n'est pas admis sur le territoire. En effet, l'immigration illégale donne lieu à des situations totalement incontrôlables et des conséquences néfastes dans beaucoup de domaines sociaux. Il faut dès lors intervenir contre les personnes qui sont en séjour illégal sur le territoire.

A la suite de l'entrée en vigueur de l'Accord de Schengen, seule l'entrée sur le territoire aux frontières qui sont considérées comme des frontières extérieures du territoire de Schengen est contrôlée (pour la Belgique, il s'agit de 13 frontières au total).

Afin de contrôler et d'éviter l'immigration illégale, l'O.E. :

- Fournit des informations sur les documents d'entrée nécessaires et les autres conditions d'entrée aux particuliers, services de police et transporteurs. Des informations correctes permettent de responsabiliser les personnes concernées et de diminuer le nombre de personnes qui se présentent à la frontière sans satisfaire aux conditions. Ce travail requiert une mise à jour continuelle des sites Internet précités. Lors de

8. VERWIJDERING

8.1. Controle aan de grens

Een efficiënt vreemdelingenbeleid veronderstelt dat men bewust beslist wie toegelaten wordt op het grondgebied en wie niet. Illegale immigratie leidt immers tot totaal oncontroleerbare situaties en nefaste gevolgen in vele maatschappelijke domeinen. Daarom moet worden opgetreden tegen vreemdelingen die illegaal op het grondgebied verblijven.

Als gevolg van het in werking treden van het Schengen-Akkoord wordt er enkel controle op de toegang tot het grondgebied uitgevoerd aan de grenzen die beschouwd worden als een buitengrens van het Schengen-gebied (voor België zijn dat er in het totaal 13).

Teneinde de illegale immigratie te controleren en te vermijden wordt :

- Informatie over de benodigde binnenkomstdocumenten en de overige binnenkomstvoorwaarden verstrekt aan particulieren, politiediensten en vervoerders. Een correcte informatie leidt tot responsabilisering van de betrokkenen en tot vermindering van het aantal personen dat zich aan de grens aanbiedt zonder aan de voorwaarden te voldoen. Dit impliceert onder meer

chaque modification de la réglementation, des instructions claires sont rédigées pour les services de police chargés du contrôle des frontières.

- Assiste la Police fédérale pour évaluer correctement des situations, pour identifier la personne (déterminer son identité et son âge) et prendre ou faire exécuter la décision appropriée.

Nombre de refoulements à la frontière d'INADS en 2010 : **1.863** avec, dans la plupart des cas, une décision d'enfermement en vue de l'exécution du refoulement. **1.289** refoulements ont été organisés durant le premier semestre de l'année 2011.

Contrôler l'immigration illégale implique non seulement de refuser l'accès au territoire, mais aussi d'autoriser l'entrée dans certains cas.

Nombre de visas délivrés à la frontière en 2010 : **22.029** (dont 21.474 visas ont été délivrés à des marins en transit).

Nombre de visas délivrés à la frontière durant le premier semestre de l'année 2011 : **8.847** (dont **8.450** visas ont été délivrés à des marins en transit).

- Analyse les informations qui lui sont envoyées par les services de police et se base sur ces analyses pour déterminer des canaux à risques (transporteurs, postes frontaliers, routes...). Lorsqu'il détecte un "itinéraire à risque", l'O.E. procède à des contrôles frontaliers ponctuels renforcés en collaboration avec la Police fédérale (en 2010 : 33 contrôles et durant le premier semestre 2011 : 18 contrôles).
- Traite en priorité les dossiers des demandeurs d'asile à la frontière. Ceux-ci sont maintenus dans un centre situé à la frontière et une décision concernant l'accès au territoire est prise immédiatement après la décision sur la demande d'asile.

Les statistiques se répartissent comme suit pour 2010 :

- Nombres de refoulements réussis : 229
- Nombre de demandes d'asile à la frontière : 471
- Nombre de décisions du CGRA : 312
 - Refus de la reconnaissance du statut de

dat de voornoemde websites steeds bijgewerkt moeten worden. Voor de politiediensten die met de grenscontrole belast zijn, worden duidelijk instructies opgesteld telkens er zich veranderingen in de reglementering voordoen.

- Bijstand verleend aan de federale politie om de situaties correct in te schatten, de persoon te identificeren (bepalen van identiteit en leeftijd) en de gepaste beslissing te nemen of te laten uitvoeren

Aantal terugdrijvingen aan de grens in 2010 van inads : **1.863** met daarbij in de meeste gevallen een beslissing tot vasthouding met het oog op de uitvoering van de terugdrijving.

De eerste helft van 2011 was het aantal terugdrijvingen **1.289**.

Illegale immigratie controleren houdt niet alleen in dat de toegang wordt geweigerd, maar dat er ook in bepaalde gevallen een binnenkomst is toegestaan.

Aantal afgegeven visa aan de grens in het jaar 2010 : **22.029** (waarvan 21.474 visa werden afgegeven aan transiterende zeelieden).

Aantal afgegeven visa aan de grens in de eerste helft van 2011 : **8.847** (waarvan **8.450** visa werden afgegeven aan transiterende zeelieden).

- Analyses gemaakt van de informatie die door de politiediensten aan de DVZ worden gezonden en op basis hiervan worden risicokanalen bepaald (vervoerders, grensposten, routes...). Als gevolg van het bepalen van een risicoroute voert de DVZ samen met de federale politie gerichte en versterkte grenscontroles uit (in 2010 : 33 controles, eerste helft 2011 18 controles).
 - Wordt het dossier van de asielaanvragers aan de grens met voorrang behandeld, wordt de asielzoeker in een aan de grens gelegen centrum vastgehouden en wordt er dadelijk nadat er over de asielaanvraag werd beslist een beslissing genomen m.b.t de toegang tot het grondgebied.
Voor het jaar 2010 zien de statistieken er als volgt uit:
- | | |
|---|-----|
| - Aantal geslaagde terugdrijvingen : | 229 |
| - Aantal asielaanvragen aan de grens : | 471 |
| - Aantal beslissingen CGVS : | 312 |
| - Weigering van de vluchtelingenstatus en | |

réfugié et refus de l'octroi de la protection subsidiaire : 168

- Octroi du statut de protection subsidiaire : 40
- Reconnaissance du statut de réfugié : 104

Les statistiques se répartissent comme suit pour le premier semestre de l'année 2011 :

- Nombres de refoulements réussis : 87
- Nombre de demandes d'asile à la frontière : 321
- Nombre de décisions du CGRA : 109
 - Refus de la reconnaissance du statut de réfugié et refus de l'octroi de la protection subsidiaire : 63
 - Octroi du statut de protection subsidiaire : 11
 - Reconnaissance du statut de réfugié : 35

- Attend des transporteurs qu'ils respectent la réglementation concernant l'entrée sur le territoire et qu'ils prennent des mesures appropriées pour éviter le transport et l'entrée d'illégaux. A cette fin, les transporteurs sont soumis à un certain nombre d'obligations :

- * La reconduite immédiate au pays d'origine de toutes les personnes qu'ils ont transportées et auxquelles l'entrée sur le territoire a été refusée;
- * Le paiement des frais de séjour dans un centre quand le refoulement ne peut pas être exécuté immédiatement;
- * Le paiement d'une amende administrative de 3 750 EUR lorsqu'ils transportent vers la Belgique ou un autre pays des personnes qui ne disposent pas des documents requis pour l'entrée ou pour le passage.

Nombre d'amendes infligées en 2010 : 370, pour un montant de 508 250 EUR.

Nombre d'amendes infligées pendant le premier semestre de l'année 2011 : 168, pour un montant de 248 750 EUR.

- * Les efforts d'une compagnie pour lutter contre l'immigration illégale sont récompensés. Concrètement, elle bénéficie de l'octroi d'un protocole d'accord quand elle satisfait à un certain

weigerung van de subsidiaire beschermingsstatus : 168

- Toekenning subsidiaire beschermingsstatus : 40
- Erkenning van de vluchtelingenstatus : 104

Voor de eerste helft van het jaar 2011 zien de statistieken er als volgt uit :

- Aantal geslaagde terugdrijvingen : 87
- Aantal asielaanvragen aan de grens : 321
- Aantal beslissingen CGVS : 109
 - Weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus : 63
 - Toekenning subsidiaire beschermingsstatus : 11
 - Erkenning van de vluchtelingenstatus : 35

- Van de vervoerders verlangd dat zij de reglementering inzake de toegang tot het grondgebied respecteren en adequate maatregelen nemen om de aanvoer van en de binnenkomst van illegalen te vermijden; te dien einde worden een aantal verplichtingen aan de vervoerders opgelegd :

- * Het onverwijld terugleiden naar het land van herkomst van alle personen die zij vervoerden en aan wie de toegang tot het grondgebied geweigerd wordt;
- * Het betalen van de verblijfskosten in een centrum voor vreemdelingen die niet beschikken over de vereiste binnenkomstdocumenten en voor wie de terugdrijving niet dadelijk kan worden uitgevoerd;
- * Het betalen van een administratieve boete van 3 750 EUR wanneer zij personen naar België of naar een ander land vervoeren die niet in het bezit zijn van de nodige documenten voor de in reis of voor de doorreis.

Aantal boetes die in het jaar 2010 werden opgelegd : 370, voor een bedrag van 508 250 EUR

Aantal boetes die in de eerste helft van het jaar 2011 werden opgelegd : 168, voor een bedrag van 248 750 EUR

- * De inspanningen van een bedrijf om de illegale immigratie in te dijken worden beloond. Dit wordt gedaan door het toekennen van een protocolakkoord wanneer aan een aantal strikte

nombre de conditions strictes et fournit continuellement des efforts. Le service Inspection des frontières contrôle en permanence ces efforts. Un tel protocole d'accord prévoit des amendes d'un montant inférieur. A la fin de l'année 2010, 46 transporteurs avaient conclu de tels accords. Durant le premier semestre de l'année 2011, 48 transporteurs disposaient d'un tel accord.

L'O.E. :

- assure le contrôle des migrations qui passent par notre pays à partir de pays tiers;
- suit la façon dont les contrôles aux frontières sont effectués et vérifie si ceux-ci sont conformes à la réglementation Schengen.

8.2. Contrôle sur le territoire

8.2.1. Introduction

Par ailleurs, il faut intervenir contre les personnes qui séjournent illégalement sur le territoire.

Cette action peut se présenter de diverses manières :

- la notification d'un ordre de quitter le territoire,
- la remise à la frontière,
- la détention en vue d'un éloignement.

8.2.2. SEFOR

Dans le cadre de la transposition de la directive sur le retour, au début de l'année 2011, un projet (baptisé "Sefor") a été mis sur pied afin d'encourager le retour et de combler la lacune existant entre l'ordre de quitter le territoire (OQT) notifié et l'éloignement forcé. Les communes ont été informées par circulaire de la nécessité du suivi d'un OQT notifié, notamment en le portant à la connaissance de l'étranger et en collectant ses données d'identité. Dans ce contexte, l'accent est mis sur le retour volontaire et lorsque l'intéressé ne donne pas suite à l'OQT, il sera procédé à un éloignement forcé.

Afin d'assurer correctement ce suivi, une nouvelle cellule (le Sefor) a été créée au sein de l'OE. Elle dispose de quatre fonctionnaires de liaison qui suivent le projet dans quatre grandes villes, et de deux fonctionnaires de

voorwaarden is voldaan en de inspanning ook permanent wordt gedaan; dit wordt permanent door de dienst grensinspectie gecontroleerd. Dit protocolakkoord kent boetes aan een lagere schaal toe. Eind 2010 waren er 46 vervoerders die over een dergelijk akkoorden beschikten. De eerste helft van 2011 beschikten 48 vervoerders over dergelijk akkoord.

De DVZ :

- voert controles uit op de migraties vanuit derde landen die ons land transiteren.
- voert controles uit op de wijze waarop de controle aan de grenzen wordt uitgeoefend en of ze conform de Schengen-reglementering gebeuren.

8.2. Controle op het grondgebied

8.2.1. Inleiding

Verder dient er opgetreden te worden tegen personen die illegaal op het grondgebied verblijven.

Dit optreden kan op verschillende manieren gebeuren :

- de betekening van een bevel om het grondgebied te verlaten,
- de grensleidingen,
- de opsluiting met het oog op een verwijdering.

8.2.2. SEFOR

In het kader van de omzetting van de terugkeerrichtlijn werd begin 2011 een project (Sefor) uitgewerkt om terugkeer te stimuleren en de lacune tussen het ontvangen van het bevel om het grondgebied te verlaten (BGV) en de gedwongen verwijdering op te vullen. De gemeenten werden door middel van een omzendbrief op de hoogte gebracht van de noodzakelijke opvolging van een betekend BGV, onder andere het informeren van de vreemdeling en het verzamelen van identiteitsgegevens. Het accent ligt hierbij op de vrijwillige terugkeer, maar als betrokkene hieraan geen gevolg geeft, zal een gedwongen verwijdering worden voorbereid.

Om deze opvolging in goede banen te leiden werd een nieuwe cel (Sefor) opgericht bij DVZ met onder andere vier verbindingssambtenaren die het project in vier grote steden opvolgen en twee sensibiliseringsambtenaren die

sensibilisation, qui sont chargés de former et d'accompagner les autres villes et communes. Enfin, l'équipe de Bruxelles est chargée du suivi des OQT déjà notifiés et entame le processus d'identification. Si l'étranger n'a pas obtempéré à l'OQT, ils donnent l'instruction de l'éloigner de force.

Un site Internet a été développé à l'attention des étrangers et des communes. Il reprend toutes les informations nécessaires qui étaient déjà présentées sur un site existant. Il propose également des brochures en différentes langues. Ce projet vise à augmenter le nombre de départs de personnes qui doivent quitter le territoire.

8.2.3. AM de renvoi et AR d'expulsion

En plus des ordres de quitter le territoire, il faut mentionner la prise de mesures d'éloignement particulières, comme les arrêtés ministériels de renvoi et les arrêtés royaux d'expulsion.

En 2010, 307 arrêtés ministériels de renvoi ont été pris ainsi que 5 arrêtés royaux d'expulsion.

8.2.4. Centres fermés

Il est clair qu'une politique ferme et efficace en matière d'immigration est impossible sans un éloignement effectif des personnes qui refusent de quitter le pays de leur propre initiative. Le Gouvernement a déjà pris un certain nombre de mesures dans ce sens. Des centres pour illégaux ont été spécifiquement créés pour accueillir certaines catégories d'étrangers et décharger ainsi les prisons déjà fortement peuplées. Il s'agit des étrangers faisant l'objet d'une décision de maintien sur la base des articles 74/5 ou 74/6 de la loi du 15/12/1980, d'une décision de détention sur la base des articles 7 ou 27 de la loi ou d'une décision de mise à la disposition du Gouvernement sur la base de l'article 25 de la loi.

Actuellement, les centres suivants sont opérationnels : le centre INAD, situé sur la jetée B de l'aéroport de Bruxelles-National (*Brussels Airport*), le centre de transit 127 à Melsbroek, le centre de rapatriement 127bis à

de andere steden en gemeenten vormen en begeleiden. Een team in Brussel staat in voor de opvolging van de betekende BGV's en start de identificatie op. Indien de vreemdeling geen gevolg geeft aan het BGV, wordt opdracht gegeven om over te gaan tot de gedwongen verwijdering.

Voor de vreemdelingen werd een website gecreëerd en de gemeenten kunnen de nodige informatie vinden op een reeds bestaande website. Daarnaast worden brochures in verschillende talen ter beschikking gesteld. De bedoeling van dit project is tot een stijging te komen van het aantal vertrekken van personen die het land moeten verlaten.

8.2.3. MB tot terugwijzing en KB besluiten tot uitzetting

Naast de betekening van bevelen om het grondgebied te verlaten, dient er nog gewezen te worden op het treffen van bijzondere verwijderingsmaatregelen, zoals de ministeriële besluiten tot terugwijzing en de Koninklijke besluiten tot uitzetting.

In 2010 werden 307 ministeriële besluiten tot terugwijzing genomen, evenals 5 Koninklijke besluiten tot uitzetting.

8.2.4. Gesloten centra

Verder is een kordaat en efficiënt migratiebeleid duidelijk niet mogelijk zonder een effectieve verwijdering van diegenen die weigeren uit eigen beweging het land te verlaten. De regering nam in dit verband reeds een aantal maatregelen. Er werden specifiek Centra voor Illegalen opgericht om bepaalde categorieën vreemdelingen op te vangen en op die manier de reeds drukbezette gevangenissen te ontlasten. Het gaat om vreemdelingen waarvoor een beslissing tot vasthouding genomen is op basis van de artikelen 74/5 of 74/6 van de wet van 15/12/1980, een beslissing tot opsluiting op basis van de artikelen 7 of 27 van de wet, of een beslissing tot terbeschikkingstelling aan de Regering op basis van artikel 25 van de wet.

Heden zijn volgende centra operationeel : het INAD centrum in pier B van BNL, het Transitcentrum 127 te Melsbroek, het Repatriëringscentrum 127bis te Steenokkerzeel en de Centra voor Illegalen te Brugge,

Steenokkerzeel et les centres pour illégaux de Bruges, Merksplas et Vottem.

En 2007, les instances politiques avaient décidé que le centre de transit 127 devait être remplacé. Ce remplacement était demandé depuis des années déjà par l'O.E. étant donné le mauvais état de l'infrastructure. Le bâtiment a été baptisé '**Caricole**' à cause de sa forme. Il appartient à l'exploitant de l'aéroport, qui le loue à la Régie des bâtiments, et l'OE en est l'occupant final. La réception provisoire a eu lieu en janvier 2011. A la suite de cette livraison, il est cependant apparu que le bâtiment présentait plusieurs manquements, liés à la sécurisation de sa mise en service. De nombreux autres défauts ont également été mis au jour. Les adaptations demandées en conséquence sont pour l'instant en cours de réalisation, le but étant de pouvoir commencer à utiliser le centre à partir de la fin de l'année 2011.

Au début de l'année 2010, le feu vert a été donné pour la construction de cinq **logements unifamiliaux** dans le périmètre de sécurité du **centre de rapatriement 127 bis**. Ces logements sont destinés à héberger des familles dans le cadre du retour forcé dans leur pays d'origine. Pour l'instant, les familles sont accueillies dans les logements pour le retour suivis par la FITT¹. Cependant, force est de constater qu'en dépit d'un accompagnement intensif de ces familles, un nombre significatif d'entre elles s'évaporent dans la nature après un certain temps, notamment parce qu'elles sont libres de leurs allées et venues dans ces logements. Dans l'hypothèse où elles seraient réinterceptées, ces familles seront donc dorénavant transférées dans ces logements unifamiliaux disposant de toutes les commodités nécessaires, où elles pourront séjourner en famille.

D'importants travaux sont également prévus dans le centre pour illégaux de **Bruges**. En automne 2011, les portes intérieures ont été remplacées pour garantir la **sécurité en cas d'incendie** et grâce à l'installation d'un nouveau système de fermeture, en cas d'évacuation, le centre peut à présent déverrouiller les portes avec une commande électrique. Au début de l'année 2012, la cour intérieure sera rénovée et agrandie. Outre cette nouvelle disposition des lieux et l'aménagement d'un terrain sportif, les clôtures existantes ont également été

Merksplas en Vottem.

In 2007 besliste de politieke overheid het Transitcentrum 127 te vervangen. DVZ was hiervoor al jaren vragende partij wegens de gebrekkige staat van de infrastructuur. Er werd geopteerd voor de bouw van een nieuw centrum naast het Repatriëringscentrum 127bis. Omwille van z'n vorm draagt het gebouw de naam '**Caricole**'. Het is eigendom van de luchthavenbeheerder en wordt verhuurd aan de Regie der Gebouwen. DVZ is de uiteindelijke bezetter. In januari 2011 vond de voorlopige oplevering plaats. Na deze oplevering bleek echter dat een groot aantal gebreken op het vlak van beveiliging de ingebruikname van het gebouw in de weg stonden. Bovendien kwamen ook tal van verborgen gebreken aan het licht. De vereiste adaptaties worden momenteel gerealiseerd zodat het centrum eind 2011 in gebruik kan worden genomen.

Begin 2010 werd het licht op groen gezet voor de plaatsing van vijf **eengezinswoningen** binnen de veiligheidsperimeter van het **Repatriëringscentrum 127bis**. Het doel van deze woningen is de huisvesting van families in het kader van hun gedwongen vertrek naar hun land van herkomst. Momenteel worden gezinnen opgevangen in de 'FITT terugkeewoningen'² van DVZ. Ondanks intensieve trajectbegeleiding, verdwijnt een significant aantal families na verloop van tijd. Ze kunnen de woningen immers vrij verlaten. In de toekomst zullen dergelijke families bij een nieuwe interceptie dus naar de eengezinswoningen kunnen worden overgebracht. Daar zullen ze dan eveneens in gezinsverband verblijven terwijl ze beschikken over het nodige comfort.

In het Centrum voor Illegalen te **Brugge** zijn eveneens een aantal belangrijke werken gepland. Vooreerst worden in het najaar van 2011 binnendeuren vervangen in het kader van de **brandveiligheid** en via een nieuw slot systeem voorzien van elektrische ontgrendelingsmogelijkheid in geval van brandevacuatie. Begin 2012 wordt gestart met de heraanleg en de uitbreiding van het binnenplein. Met de nieuwe indeling en de aanleg van o.a. een sportterrein, worden ook de bestaande omheiningen vervangen door een veiliger

¹ équipe d'identification et du retour des familles.

² Familie Identificatie en Terugkeer Team.

remplacées par une variante plus sûre, dotée d'un grillage aux mailles plus serrées. Le système de surveillance par caméra a également subi une mise à jour.

Dans le **centre pour illégaux de Merksplas**, le **bloc III des résidents** va être entièrement réaménagé afin d'offrir plus d'intimité aux résidents. Par expérience, nous savons en effet qu'un régime plus individualisé permet de réduire davantage les tensions que le régime de groupe imposé actuellement. Les plans de construction concrets de ce projet avaient déjà été proposés et approuvés officiellement par la Régie des bâtiments en 2005. Les travaux commenceront en avril 2012, conformément aux derniers projets de la Régie.

Par ailleurs, des plans concrets ont été proposés pour la création d'un nouveau **centre ouvert pour le retour** début 2012. Ce centre de retour consistera en une infrastructure (ouverte) pour les demandeurs d'asile ayant reçu une décision exécutoire par rapport à leur demande d'asile. Afin d'organiser un retour volontaire, le retour de ces personnes doit pouvoir être suivi efficacement dès que ce délai commence à courir. Il a donc été décidé de construire un nouveau centre, relevant de la compétence de l'O.E., dans lequel ces personnes seront accompagnées par du personnel spécialisé.

Tant que le délai du retour volontaire court, l'étranger est protégé contre l'éloignement forcé. Si, à l'issue de ce délai, il n'est pas encore parti, il sera transféré dans un centre fermé ou un logement unifamilial en vue de son éloignement forcé.

Enfin, le Secrétaire d'Etat envisage fermement de créer un **nouveau centre fermé** pour les **personnes présentant d'importants troubles comportementaux**.

En effet, ces personnes (qui sont des ex-détenus, des personnes agressives, des toxicomanes incurables...) représentent une population particulièrement difficile à accueillir dans le régime de groupe existant dans les centres fermés : elles sont à l'origine d'importantes tensions et de nombreux incidents. Leur maintien et leur éloignement sont prioritaires et essentiels, or, le besoin de places d'accueil pour ce type de personnes est

variant met fijnmazige bedrading. Tevens krijgt het camerabewakingssysteem een update.

In het Centrum voor Illegalen te **Merksplas** zal **bewonersblok III** volledig heringericht worden om aan de bewoners meer privacy te bieden. Ervaring heeft immers uitgewezen dat een individueel regime i.p.v. het huidige groepsregime de spanningen vermindert. De concrete bouwplannen van dit project werden al in 2005 door de RDG uitgetekend en officieel goedgekeurd. De werken starten volgens de laatste timing van de Regie in april 2012.

Er zijn vervolgens concrete plannen om een nieuw **Open Terugkeercentrum** op te richten begin 2012. Het terugkeercentrum wordt een (open) infrastructuur voor de asielzoekers die een uitvoerbare beslissing ontvangen hebben betreffende hun asielaanvraag. Om het vrijwillige vertrek te bewerkstelligen, dient de terugkeer van deze mensen efficiënt te kunnen worden opgevolgd vanaf het begin van deze termijn. Deze doelstelling is op dit ogenblik moeilijk te verwezenlijken aangezien het doelpubliek verspreid zit over de verschillende openbare centra en opvanginitiatieven. Vandaar de oprichting van een nieuw centrum onder bevoegdheid van DVZ waarbij deze vreemdelingen door gespecialiseerd personeel zullen worden begeleid.

Zolang de termijn voor vrijwillige terugkeer loopt, zijn de vreemdelingen beschermd tegen de gedwongen verwijdering. Indien na het verstrijken van de termijn de vreemdeling niet is teruggekeerd, zal worden overgegaan tot de gedwongen verwijdering met overbrenging naar een gesloten centrum of eengezinswoning.

Ten slotte heeft de Staatssecretaris een lans gebroken voor de creatie van een **nieuw gesloten centrum voor personen die zware gedragsproblemen stellen**.

Dergelijke personen (ex-gedetineerden, agressieve personen, onhandelbare drugsverslaafden, ...) zijn immers een bijzonder moeilijke populatie om in het bestaande groepsregime van de gesloten centra op te vangen. Zij veroorzaken grote spanningen en talloze incidenten. Hun vasthouding en verwijdering is nochtans prioritair en essentieel. Gezien de behoefte aan opvangplaatsen voor dergelijke personen groot is maar

important tandis que l'infrastructure des centres fermés actuels est insuffisante. Il s'avère dès lors indispensable de prévoir une infrastructure et un encadrement appropriés (avec du personnel formé spécifiquement à cette fin). Toutefois, aucun consensus politique n'a encore été atteint concernant ce projet.

Outre les importants projets que nous venons de citer, d'autres travaux et/ou réparations (de moindre ampleur) ont également été effectués dans les centres afin d'améliorer leur fonctionnement ou de les garder opérationnels.

8.2.5. Bureau Transferts

Le Bureau Transferts a pour tâche de transporter des illégaux au départ des centres et des prisons vers l'aéroport national et de conduire les étrangers détenus en vue de leur rapatriement jusqu'aux autorités diplomatiques ou consulaires pour procéder à des auditions et obtenir des documents voyage ainsi que devant certaines juridictions telles que le Conseil du Contentieux des étrangers, les Chambres du Conseil et les Chambres des mises en accusation.

8.2.6. Eloignements

En 2010, 8.780 personnes ont été éloignées du territoire belge. 7.557 personnes ont ainsi été éloignées jusqu'au mois de septembre 2011 inclus. Les rapatriements représentent la catégorie la plus importante des éloignements, suivie du retour avec l'OIM.

En ce qui concerne les refoulements, la diminution amorcée ces dernières années s'est poursuivie (avec une augmentation progressive à partir de 2008 et en particulier dès 2010 avec 2.106 refoulements et en 2011, jusqu'au mois de septembre, 2.207 personnes ont déjà été refoulées). Chiffres de l'Inspection aux frontières ! Grâce à une approche proactive, le nombre de refoulements à la frontière belge continue à diminuer. Non seulement, davantage de protocoles d'accord ont été conclus avec les transporteurs en ce qui concerne l'imposition d'amendes pécuniaires administratives, mais les mesures préventives ont également été fortement renforcées. Ainsi, une fonctionnaire à l'immigration de l'O.E. a entrepris un certain nombre de missions en République démocratique du Congo. Conjointement aux fonctionnaires à l'immigration de la Police fédérale et à SN Brussels Airlines, les vols SNBA à partir de la RD

de infrastructure van de huidige gesloten centra niet voldoet, is het ten eerste aangewezen een aangepaste infrastructuur met omkadering (speciaal opgeleid personeel) te voorzien. Over dit project werd heden nog geen politieke consensus bereikt.

Naast boven vermelde grote projecten worden in de centra uiteraard ook nog andere (kleinere) aanpassings- en/of herstellingswerken uitgevoerd om de werking te verbeteren, dan wel de operationaliteit te verzekeren.

8.2.5. Dienst Transfert

De dienst Transfert heeft tot taak de illegalen vanuit de centra over te brengen naar de nationale luchthaven, en de vreemdelingen die vastgehouden worden met het oog op hun repatriëring, over te brengen naar hun diplomatieke of consulaire overheden teneinde gehoord te worden en in het bezit te worden gesteld van een reistitel, en naar sommige rechtbanken zoals de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en de Raadkamers en de Kamers van Inbeschuldigingstelling.

8.2.6. Verwijderingen

In 2010 werden 8.780 personen van het Belgisch grondgebied verwijderd. Tot en met september 2011 waren dit er 7.557. De grootste categorie van verwijderingen vormen de repatriëringen gevolgd door de terugkeer met IOM.

Wat de terugdrijvingen betreft, blijft de ingezette daling van de laatste jaren zich verderzetten (geleidelijk gestegen vanaf 2008, in het bijzonder vanaf 2010; 2.106 terugdrijvingen, en 2011 tot en met september voorlopig reeds 2.207) Cijfers Grensinspectie! Dankzij een pro-actieve aanpak blijft het aantal terugdrijvingen aan de Belgische grens dalen. Er werden niet alleen méér protocolakkoorden inzake het opleggen van administratieve geldboetes afgesloten met de vervoerders, ook werden de preventieve maatregelen fors opgeschroefd. Zo heeft een immigratieambtenaar van de DVZ een aantal zendingen ondernomen naar de DR Congo. Samen met immigratieambtenaren van de Federale Politie en SNBA werden SNBA-vluchten vanuit DR Congo grondig gecontroleerd. Dergelijke acties zijn bestemd om op te treden tegen het gebruik van valse en vervalste documenten bij vertrek. Er werd eveneens aan

Congo ont été scrupuleusement contrôlés. Ce type d'action vise à lutter contre l'utilisation de documents faux et falsifiés lors du départ. Une formation sur cette matière a également été donnée aux fonctionnaires à l'immigration congolais.)

Le nombre de reconduites à la frontière a augmenté considérablement en conséquence du suivi prioritaire des reprises Dublin et des autres reprises, afin d'éviter les abus du phénomène de '*shopping de l'asile*'.

La possibilité d'organiser des vols sécurisés pour le rapatriement d'étrangers récalcitrants ou violents, qui représentent un risque pour la sécurité, a des répercussions positives sur le comportement des étrangers en séjour illégal qui sont maintenus en vue de leur éloignement: ils sont davantage prêts à quitter volontairement le territoire sans offrir de résistance.

Afin d'éloigner des personnes en séjour illégal, en 2010, la Belgique a organisé 11 vols sécurisés ayant pour destination la Pologne, la Hongrie, la République démocratique du Congo, le Nigéria et enfin, la Grèce.

D'autres pays européens ont également participé à ces vols. En février 2010, la Belgique a organisé un vol vers le Nigéria avec la participation de la Bulgarie dans le cadre du projet Twinning. Le deuxième vol a eu lieu en octobre vers Kinshasa (RD Congo). Il a été organisé selon les directives de Frontex, mais dans le cadre du Fonds pour le retour. Au cours d'une rencontre du groupe des pays principaux ('Core Country Group meeting') de Frontex, la Belgique a enjoint d'autres pays européens à y participer. Finalement, l'Angleterre (avec 3 étrangers), l'Irlande (avec 1 étranger) et les Pays-Bas ont participé à ce vol en tant qu'observateurs. Le feedback des pays participants a été positif; toutefois, le type d'appareil utilisé se prêtait moins à des vols long-courriers tels que ceux-là.

Ces rapatriements ont eu lieu à bord d'avions militaires Embraer 145, au départ de l'aéroport de Melsbroek.

En outre, l'OE a également pris part à 2 vols sécurisés, organisés par un autre Etat membre de l'Union européenne, en collaboration ou non avec l'agence européenne Frontex. Le premier et le second vol ont tous deux été mis sur pied par les Pays-Bas conjointement à Frontex. Le premier vol avait pour destination le Nigéria et

de Congolaise immigratiediensten hieromtrent een opleiding verstrekt.)

Het aantal grensleidingen is sterk toegenomen ten gevolge van het prioritair opvolgen van de Dublin- en andere terugnames. Dit om te voorkomen dat er misbruik wordt gemaakt van 'asielshopping'.

De mogelijkheid om beveiligde vluchten te organiseren voor de repatriëring van weerspannige of gewelddadige vreemdelingen die op het gebied van de veiligheid risico's opleveren heeft een positief effect op het gedrag van de illegaal verblijvende vreemdelingen die met het oog op hun verwijdering worden vastgehouden. Deze zijn meer bereid om het grondgebied vrijwillig en zonder weerstand te bieden te verlaten.

In 2010 werden, met het oog op de verwijdering van illegalen, 11 beveiligde vluchten georganiseerd door België, met als bestemming Polen, Hongarije, de Democratische Republiek Congo, Nigeria en Griekenland.

Aan twee van deze vluchten werd ook deelgenomen door andere Europese landen. In februari 2010 heeft België een vlucht georganiseerd naar Nigeria met deelname van Bulgarije in het kader van the Twinning Project. De tweede vlucht vond plaats in oktober met als bestemming Kinshasa (RD Congo). Deze vlucht werd georganiseerd volgens de richtlijnen van Frontex, doch binnen het kader van het terugkeerfonds. Tijdens een Core Country Group meeting van Frontex heeft België andere Europese landen uitgenodigd om hieraan deel te nemen. Uiteindelijk hebben Engeland (met 3 vreemdelingen), Ierland (met 1 vreemdeling) en Nederland als observator geparticipeerd in deze vlucht. De feedback van de deelnemende landen was positief; enkel het type toestel leende zich minder voor dergelijke lange vluchten.

Deze verwijderingen werden met militaire vliegtuigen van het type Embraer 145 vanaf de luchthaven van Melsbroek uitgevoerd.

Daarnaast heeft de DVZ deelgenomen aan 2 beveiligde vluchten die georganiseerd werden door een andere Europese lidstaat; al dan niet in samenwerking met het Europees agentschap Frontex. Zowel de eerste als de tweede vlucht werden georganiseerd door Nederland

le second, le Cameroun et le Nigéria.

Au total, 73 personnes ont été éloignées.

En 2011, jusqu'au mois de septembre inclus, 10 vols spéciaux ont été organisés : 6 par la Belgique elle-même (dont 1 sur instruction de Frontex avec la participation de plusieurs pays), 2 avec les Pays-Bas et 2 avec l'Allemagne, dont chaque fois 1 dans le cadre de Frontex.

Au total, jusqu'au mois de septembre 2011 inclus, 141 personnes ont déjà été éloignées de la sorte.

La Commission Vermeersch II a publié son rapport sur l'éloignement sous la forme de recommandations. Parmi les 34 recommandations, 18 sont liées directement à l'O.E.. Il s'agit notamment de : la préparation de l'éloignement, la communication avec les personnes à éloigner, le suivi médical et la formation du personnel des centres fermés.

Dans le cadre de l'éloignement, une attention particulière est consacrée à la promotion du retour volontaire. L'O.E. entretient en permanence des contacts avec l'Organisation Internationale pour les Migrations (OIM) à Bruxelles et se consulte avec elle. Ils recherchent ensemble des moyens afin d'encourager encore davantage le retour.

Les centres fermés, quant à eux, encouragent les étrangers à s'inscrire à un retour "REAB". Il s'agit d'un retour volontaire accompagné bénéficiant d'un soutien financier de l'OIM. En 2007, 224 résidents des centres fermés ont utilisé cette possibilité. Cette diminution est due aux spéculations de l'opinion publique concernant une éventuelle régularisation générale d'étrangers en séjour illégal par le nouveau gouvernement.

En 2010, il y a eu :

Rapatriements :	3 586
Refoulements et reconduites à la frontière :	2 106
Retours volontaires (OIM + O.E.) :	3 088
Total :	8 780

De janvier à septembre 2011 inclus, il y a eu :

samen met Frontex. Zij hadden als bestemming Nigeria voor de eerste vlucht en Kameroen & Nigeria voor de tweede vlucht.

In totaal werden 73 personen verwijderd.

In 2011 werden er tot en met september 10 speciale vluchten georganiseerd; 6 door België zelf (waarvan 1 volgens de richtlijnen van FRONTEX met verschillende deelnemende landen), 2 samen met Nederland en 2 samen met Duitsland, waarvan telkens ook één in het Frontex-kader.

In totaal werden op deze manier reeds 141 personen verwijderd tot en met september 2011.

De Commissie Vermeersch II publiceerde haar rapport inzake de verwijdering in de vorm van aanbevelingen. Van de 34 aanbevelingen hebben 18 aanbevelingen rechtstreeks betrekking op de DVZ. Het gaat onder andere om: de voorbereiding van de verwijdering, de communicatie met de te verwijderen personen, de medische opvolging, de vorming van het personeel van de gesloten centra.

In het kader van de verwijdering wordt grote aandacht besteed aan het stimuleren van een vrijwillige terugkeer. De DVZ onderhoudt permanent overleg en contact met de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) te Brussel. Samen wordt gezocht naar middelen om de vrijwillige terugkeer nog meer te stimuleren.

De gesloten centra van hun kant stimuleren de vreemdelingen om zich in te schrijven voor een REAB-terugkeer. Het betreft een begeleide vrijwillige terugkeer met financiële ondersteuning door IOM. In het jaar 2007 betrof het 224 bewoners van een gesloten centrum. De reden van de daling is de speculatie in de publieke opinie omtrent een mogelijke algemene regularisering van onregelmatig verblijvende vreemdelingen door de nieuwe regering.

In 2010, waren er :

Repatriëringen :	3 586
Terugdrijvingen en grensleidingen :	2 106
Vrijwillig vertrekken (IOM + DVZ) :	3 088
Totaal :	8 780

Van januari tot en met september 2011, zijn er :

Rapatriements : 2 777
 Refoulements et reconduites à la frontière : 2 207
 Retours volontaires (OIM + O.E.) : 2 496
 Total : 7.557

Repatriëringen : 2 777
 Terugdrijvingen en grensleidingen : 2 207
 Vrijwillig vertrekken (IOM + DVZ) : 2 496
 Totaal : 7.557

Moyens mis en oeuvre

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/0 – PROGRAMME DE SUBSISTANCE

AB 55.02.1211.01: Dépenses permanentes pour achats de biens non-durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Aangewende middelen

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/0 – BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

BA 55.02.1211.01: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica – uitgaven).

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	9 368	11 224	11 196	11 196	11 196	11 196	Vereffening
Engagement	9 368	11 224	11 196	11 196	11 196	11 196	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont utilisés pour le fonctionnement général des services centraux de l'Office des Etrangers. Sont concernés p. ex. le paiement des loyers du bâtiment WTC II, les honoraires des avocats, prestations d'interprètes, envois internationaux, frais de séjours et de parcours, frais de téléphone, achats de petit matériel de bureau, frais de photocopie,...

AB 55.02.1211.04: Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten voor de algemene werking van de centrale diensten van Dienst Vreemdelingen zaken. Het betreft o.a. betaling huurlasten WTC II gebouw, erelonen advocaten, tolkenprestaties, buitenlandse zendingen, reis - en verblijfkosten, telefoonkosten, aankoop bureaumateriaal, kosten fotokopie,...

BA 55.02.1211.04: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	2 293	2 593	2 586	2 586	2 586	2 586	Vereffening
Engagement	1 893	2 593	2 586	2 586	2 586	2 586	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses informatiques dans le domaine de la location de lignes de données avec les différents partenaires de l'Office des Etrangers, à savoir : la Police Fédérale, le Ministère des Affaires Etrangères, le Ministère de la Justice, la Sécurité de l'Etat, le Registre National, Eurodac et Fedenet.

En outre, ces crédits sont aussi utilisés pour l'entretien (correctif, préventif,...) d'applications existantes.

AB 55.02.1211.07: Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

basis:

Deze kredieten zijn bestemd om de informatica-uitgaven te dekken op het vlak van het huren van datalijnen met de verschillende partners van de Dienst Vreemdelingenzaken, namelijk: de Federale Politie, het Ministerie van Buitenlandse Zaken, het Ministerie van Justitie, de Staatsveiligheid, het Rijksregister, Eurodac en Fedenet.

Daarnaast worden deze kredieten ook gebruikt voor onderhoud (correctief, preventief,...) de bestaande applicaties.

BA 55.02.1211.07: Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	34	10	10	10	10	10	Vereffening
Engagement	34	10	10	10	10	10	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ce crédit est destiné aux dépenses exceptionnelles (p.ex. petits ajustements ou réparations rouages dans le bâtiment WTC II).

AB 55.02.7422.01 /AB 55.02.7410.01: Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Dit krediet is bestemd voor uitzonderlijke uitgaven (bv. kleine aanpassings- of herstellingswerkingen in het WTC II gebouw).

BA 55.02.7422.01/AB 55.02.7410.01: Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica uitgaven)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	155	155	82	82	82	82	Vereffening
Engagement	155	155	82	82	82	82	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés à l'achat de biens durables. Surtout pour l'achat de meubles afin de remplacer les meubles déshabillés (chaises ergonomiques, meubles de direction, tables, bureaux).

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van duurzame goederen. Vooral voor de aankoop van meubilair teneinde het verouderde meubilair (ergonomische stoelen, directiemeubilair, tafels, bureaus) te vervangen

AB 55.02.7422.04: Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	956	628	554	554	554	554	Vereffening
Engagement	956	628	554	554	554	554	Vastlegging

BA 55.02.7422.04: Investeringsuitgaven inzake de informatica

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés pour l'achat de licences utilisateur de certains programmes pour l'étude et les bureaux opérationnels, ainsi que pour l'achat de matériel informatique (PC's, imprimantes, scanners, serveurs,...) pour les différents services de l'Office des Etrangers.

AB 55.03.1211.23: Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	7 749	7 000	6 982	6 982	6 982	6 982	Vereffening
Engagement	7 749	7 000	6 982	6 982	6 982	6 982	Vastlegging

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van gebruikslicenties van bepaalde programma's voor de studie- en de operationele bureaus, evenals voor de aankoop van informatica materiaal (PC's, printers, scanners, servers,...) voor de diverse diensten van Dienst Vreemdelingen zaken.

BA 55.03.1211.23: Kosten voor repatriëring en verwijdering van on-gewenst geachte personen

Description / Base légale / Base réglementaire :

Il s'agit de crédits destinés aux frais de rapatriements et de renvois de personnes considérées comme indésirable (tickets d'avion, escortes policières, frais médicaux,...).

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/1 – CENTRES SPECIFIQUES POUR ILLEGAUX – CONTRAT AVEC LE CITOYEN

AB 55.12.1211.01: Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Dit zijn kredieten bestemd voor de kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen. (vliegtuigtickets, politie-escortes, medische kosten,...)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1 – SPECIFIEKE CENTRA VOOR ILLEGALEN – CONTRACT MET DE BURGER

BA 55.12.1211.01: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting met de informatica uitgaven)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
----------------------	------	------	------	------	------	------	-------------------------

Liquidation	3 821	3 800	3 791	3 791	3 791	3 791	Vereffening
Engagement	3 821	3 800	3 791	3 791	3 791	3 791	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés aux activités des centres de détentions à Bruges, Merksplas, Vottem, Steenokkerzeel et Melsbroek. Sont compris : les frais d'entretien, maintenance technique, énergie, téléphone, photocopieurs, vêtements pour le personnels,...).

AB 55.12.1211.04: Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd voor de algemene werking van de gesloten centra in Brugge, Merksplas, Vottem, Steenokkerzeel en Melsbroek te verzekeren. Dit houdt o.a. in: onderhoud lokalen, technisch onderhoud, energie, telefoon, kosten fotokopieer apparaten, personeelskledij,...

BA 55.12.1211.04: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	15	15	15	15	15	15	Vereffening
Engagement	15	15	15	15	15	15	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés aux consommations informatiques des centres fermés (toner).

AB 55.12.7422.01 / 7410.01: Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten betreffen de informaticaconsumptie (toner) in de gesloten centra.

AB 55.12.7422.01 / 7410.01: Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting met informatica uitgaven)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	389	490	489	489	489	489	Vereffening
Engagement	389	490	489	489	489	489	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés à l'achat de mobilier pour les différents centres (bureaux, armoires, lits, entretien des équipements,...) et pour les habitations où les familles sont prises en charges, avec le renouvellement ou l'ajout des meubles existants, ainsi que le renouvellement de

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van meubilair voor de verschillende centra (bureaus, kasten, bedden, onderhoudstoestellen, ...) en voor de woonheden waar de families worden opgevangen, met

véhicules vieilliss du Bureau des Transferts, qui est responsable du transport des étrangers.

het oog op de vernieuwing of de aanvulling van het bestaande meubilair, evenals voor de vernieuwing van de verouderde voertuigen van Bureau Transferts die instaat voor het transporteren van de vreemdelingen.

AB 55.12.7422.04: Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

BA 55.12.7422.04: Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	26	26	26	26	26	26	Vereffening
Engagement	26	26	26	26	26	26	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ceci comprend l'achat d'ordinateurs, d'imprimantes et autres matériels informatique durables pour les différents centres fermés.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Dit heeft betrekking op de aankoop van PC's en printers en andere duurzaam informaticamateriaal voor de verschillende gesloten centra.

AB 55.13.1211.24: Entretien des étrangers sans moyens d'existence ou se trouvant en situation illégale (habillement, nourriture, soins,...)

BA 55.13.1211.24: Onderhoud van vreemdelingen zonder middelen van bestaan of die zich in een onwettige toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen,...)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	4 731	4 700	4 689	4 689	4 689	4 689	Vereffening
Engagement	4 731	4 700	4 689	4 689	4 689	4 689	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés à l'entretien des étrangers sans moyens d'existences qui se trouvent dans une situation illégale (vêtement, nourritures, besoins,...) dans un centre fermé et dans une habitation séparée pour les familles.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Kredieten bestemd voor het onderhoud van de vreemdelingen zonder bestaansmiddelen die zich in een illegale toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen, ...) in de gesloten centra en de afzonderlijke woonheden waar de families worden ondergebracht.

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/2 – PROJETS DANS LE CADRE DE LA POLITIQUE DES ETRANGERS

AB 55.21.0310.01/ 1211.01/ 1211.04/ 3300.0/ 3540.01/ 3910.01/ 4140.01/ 8410.01/ 7422.01/ 7422.04:

Dépenses des subsides reçus pour des projets dans le cadre de la politique des étrangers.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/2 – PROJECTEN IN HET KADER VAN HET VREEMDELINGENBELEID

BA 55.21.0310.01/ 1211.01/ 1211.04/ 3300.0/ 3540.01/ 3910.01/ 4140.01/ 8410.01/ 7422.01/ 7422.04:

Uitgaven van ontvangen subsidies voor projecten in kader van het vreemdelingenbeleid.

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	7 036	7 324	7 324	7 324	7 324	Vereffening
Engagement	0	7 263	7 097	7 097	7 097	7 097	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ici sont repris les crédits imputés concernant les subsides accordés par la Commission Européenne pour la mise en œuvre de projets dans le cadre de la politique étrangère (fonds pour le retour, fonds pour les frontières extérieures, Twinning, Light, EMN,...).

AB 55.22.1211.01/ 3300.01/3540.01/7422.01: *Dépenses (fonctionnement, subsides) dans le cadre des projets subsidiés par l'UE - cofinancement*

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Hier worden de kredieten geïmputeerd die betrekking hebben op de subsidies die vanuit de Europese Commissie worden toegekend voor de uitvoering van projecten in kader van het vreemdelingenbeleid (Terugkeerfonds, Buitengrenzenfonds, Twinning Light, EMN,...)

BA 55.22.1211.01/ 3300.01/3540.01/7422.01:

Uitgaven (werking, subsidies) betreffende EU gesubsidieerde projecten – cofinanciering.

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	500	500	349	349	349	349	Vereffening
Engagement	500	500	349	349	349	349	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Crédits nécessaires pour le cofinancement obligatoire d'un certain nombre de projets approuvés par la Commission Européenne.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Kredieten die nodig zijn voor de verplichte cofinanciering van een aantal projecten goedgekeurd door de Europese Commissie.

AB 55.23.1211.01: Projets pour la prévention de l'immigration illégale

BA 55.23.1211.01: Projecten ter preventie van illegale immigratie

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	100	100	100	100	100	100	Vereffening
Engagement	100	100	100	100	100	100	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits doivent être utilisés pour des projets de préventions et campagnes contre l'immigration clandestine de divers pays.

BA 55.23.3300.02 / AB 23.3540.02: Projets pour la prévention de l'immigration illégale

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten worden aangewend om preventieprojecten en –campagnes op te zetten tegen illegale immigratie vanuit diverse landen.

BA 55.23.3300.02 / AB 23.3540.02: Projecten ter preventie van illegale immigratie

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	200	200	204	204	204	204	Vereffening
Engagement	200	200	204	204	204	204	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits doivent être utilisés pour des initiatives et des projets de prévention de l'immigration illégale par des tiers par le biais de bourses et de subventions.

**PROGRAMME D'ACTIVITES 55/3 – VISA
INFORMATION SYSTEM**

AB 55.32.1211.04: Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten worden aangewend voor initiatieven en projecten door derden ter preventie van illegale immigratie via toelagen en subsidies.

**ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/3 – VISA
INFORMATION SYSTEM**

BA 55.32.1211.04: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	885	600	599	599	599	599	Vereffening
Engagement	885	600	599	599	599	599	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Dépenses informatiques pour le Visa Information System : développement, entretien, petites nécessités, coûts des lignes de données...

AB 55.32.7422.04: Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Uitgaven informatica voor het Visa Information Systeem : ontwikkeling, onderhoud, kleine benodigdheden, kosten van datalijnen,...

BA 55.32.7422.04: Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	580	400	399	399	399	399	Vereffening
Engagement	580	400	399	399	399	399	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire :

Dépenses informatiques pour le Visa Information System : achat de PC's, serveurs, licences,...

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Uitgaven informatica voor het Visa Information System : aankoop van PC's, servers, licenties,...

**DIVISION ORGANIQUE 56
DIRECTION GENERALE POLITIQUE DE SECURITE
ET DE PREVENTION**

Missions assignées:

La Direction générale Sécurité et Prévention (DGSP) contribue à la création d'une société sûre et, ce faisant, à la qualité de vie et à la sauvegarde des droits et libertés du citoyen.

La Direction générale réalise cet objectif essentiellement en :

1. élaborant des mesures visant la protection des personnes et des biens contre la criminalité, les nuisances sociales, l'incendie et l'intoxication,
2. sensibilisant le citoyen à l'importance des mesures préventives,
3. veillant au respect de la loi football et de la loi en matière de sécurité privée, notamment en infligeant des sanctions administratives en cas d'infractions.

La Direction générale Sécurité et Prévention assure la préparation, la mise en œuvre et le suivi de la politique de sécurité dans une optique la plus large possible. Pour ce faire, elle collabore et se concerta étroitement avec les partenaires et acteurs concernés par la sécurité.

Le domaine d'activités de la Direction générale Sécurité et Prévention est vaste. Ci-dessous quelques explications relatives aux principales activités :

1. Fonction d'avis au Ministre de l'Intérieur en ce qui concerne le développement d'une politique de sécurité intégrée.

2.

Une mission prioritaire de la DG SP consiste à conseiller le Ministre de l'Intérieur dans le domaine de la politique de sécurité intégrée, notamment en ce qui concerne le projet de plan national de sécurité et les projets de plans zonaux de sécurité. En outre, la DG SP assure le suivi conceptuel et stratégique des évolutions du paysage policier et des phénomènes de sécurité. Si nécessaire, un plan d'action intégré est élaboré en concertation avec les partenaires et présenté au Ministre. Une fois l'accord du Ministre obtenu, la DG SP procède, en collaboration

**ORGANISATIEAFDELING 56
ALGEMENE DIRECTIE VEILIGHEID- EN
PREVENTIEBELEID**

Toegewezen opdrachten:

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie (ADVP) bouwt mee aan een veilige samenleving en draagt op die manier bij tot de levenskwaliteit en de vrijwaring van de vrijheden en rechten van de burger.

De Algemene Directie realiseert deze doelstelling hoofdzakelijk door:

- 1 maatregelen uit te werken die zijn gericht op het beschermen van personen en goederen tegen criminaliteit, maatschappelijke overlast, brand en intoxicatie,
- 2 de burger te sensibiliseren voor het belang van het nemen van preventieve maatregelen,
- 3 te waken over de correcte naleving van de voetbalwet en de wet op de private veiligheid, onder meer door het beteugelen van inbreuken met administratieve sancties.

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie zorgt voor de voorbereiding, uitvoering en opvolging van het veiligheidsbeleid vanuit een zo breed mogelijke invalshoek. Ze doet dit in nauwe samenwerking en overleg met partners en actoren die betrokken zijn bij de veiligheid.

Het activiteitendomein van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie strekt zich breed uit. Hierna volgt een toelichting bij de voornaamste domeinen:

1. Adviseren van de Minister van Binnenlandse Zaken bij de uitbouw van een geïntegreerd veiligheidsbeleid.

2.

Een prioritaire opdracht voor de AD VP is het adviseren van de Minister van Binnenlandse Zaken op het vlak van het geïntegreerd veiligheidsbeleid. De Algemene Directie doet dit onder meer met betrekking tot het ontwerp van nationaal veiligheidsplan en de ontwerpen van zonale veiligheidsplannen. Daarnaast zorgt de AD VP voor de conceptuele en strategische opvolging van de evoluties in het politielandschap en de veiligheidsfenomenen. Indien nodig wordt in overleg met de partners een geïntegreerd actieplan uitgewerkt en voorgelegd aan de

avec l'ensemble des services concernés, à la mise en œuvre et à l'évaluation des plans d'action.

3. Soutien et coordination de la politique de prévention

La DG SP est chargée du soutien et de la coordination de la prévention de la criminalité en Belgique. Elle assume principalement cette mission par :

- Le soutien des villes et communes dans l'élaboration de leur politique de sécurité intégrale,
- Le suivi et l'évaluation des initiatives locales subventionnées en matière de politique de sécurité, notamment les plans stratégiques de sécurité et de prévention,
- La professionnalisation des acteurs de la prévention par l'organisation de formations, de journées d'étude, de groupes de travail et de concertations.
- La sensibilisation de la population en vue de la prévention des délits.

4. Suivi de la coopération policière internationale

En collaboration avec d'autres services, la DG SP joue un rôle stratégique et conceptuel dans le domaine de la coopération policière internationale. Ainsi, elle assure notamment le suivi des travaux au sein de différents groupes de travail dans le cadre de l'Union Européenne. Il s'agit des activités du Conseil Justice et Affaires intérieures (JAI), du Groupe de travail en matière de Coopération policière, des groupes de travail Evaluation de Schengen et Acquis de Schengen. La DG SP participe aux négociations et aux évaluations des accords bilatéraux en matière de coopération policière, qui sont conclus avec des pays tiers, et elle prépare les travaux parlementaires en vue de la ratification de ces accords.

4. Promotion et coordination de la recherche scientifique en matière de policière et de sécurité

Chaque année, le Ministre de l'Intérieur charge des universités et des institutions scientifiques belges de mener des recherches scientifiques portant sur différents thèmes relatifs à la police et à la sécurité. La DG assure le suivi et la coordination de ces projets de recherche.

Minister. Na akkoord van de Minister zorgt de AD VP samen met alle betrokken diensten voor de uitvoering en evaluatie van de actieplannen

3. Ondersteunen en coördineren van het preventiebeleid

De AD VP ondersteunt en coördineert de criminaliteitspreventie in België. Hij doet dit hoofdzakelijk door:

- het ondersteunen van de steden en gemeenten bij het uitwerken van hun integraal veiligheidsbeleid
- het opvolgen en evalueren van de gesubsidieerde lokale initiatieven inzake het veiligheidsbeleid, zoals o.m. de strategische veiligheid- en preventieplannen
- Het professionaliseren van de preventie-actoren via het organiseren van opleidingen, studiedagen, werkgroepen en overleg.
- Het sensibiliseren van de bevolking met het oog op de preventie van misdrijven.

4. Opvolgen van de internationale politiesamenwerking

De AD VP vervult samen met andere diensten een strategische en conceptuele rol binnen het domein van de internationale politiesamenwerking. Hij volgt o.m. de werkzaamheden binnen een aantal werkgroepen in het kader van de Europese Unie op. Het gaat dan om de activiteiten binnen de Raad Justitie – Binnenlandse Zaken (JAI), de Werkgroep Politiesamenwerking, de werkgroepen Schengen Evaluatie en Schengen Acquis. De AD VP neemt deel aan de onderhandelingen en de evaluaties van de bilaterale akkoorden inzake politiesamenwerking, afgesloten met derde landen, en bereidt de parlementaire werkzaamheden tot ratificatie van deze akkoorden voor.

5. Bevorderen en coördineren van het wetenschappelijk onderzoek inzake politie en veiligheid

Jaarlijks belast de Minister van Binnenlandse Zaken de Belgische universiteiten en wetenschappelijke instellingen met wetenschappelijke onderzoeken rond diverse thema's inzake veiligheid en preventie. AD VP zorgt voor de opvolging en de coördinatie van deze onderzoeksprojecten.

5. Sécurité lors des matches de football

La DG SP est responsable de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football. Cette loi s'applique à tous les matches internationaux, ainsi qu'aux matches de première et deuxième divisions. Par ailleurs, la Cellule Football remplit un rôle de coordination en matière d'ordre public lors des matches de football.

En exécution de la loi football, la DG SP doit remplir les missions suivantes :

- conseiller le Ministre en ce qui concerne les principes qui doivent régir la sécurité et le maintien de l'ordre dans le monde du football, ainsi qu'au sujet de l'élaboration et de la mise en œuvre des normes en la matière,
- contrôler les stades, le système de billetterie et les stewards,
- coordonner les analyses de phénomènes liés à la sécurité dans le monde du football,
- infliger des sanctions administratives aux spectateurs et organisateurs qui enfreignent la loi football,
- organiser une concertation avec l'ensemble des acteurs concernés, comme l'Union de football, la Ligue Pro, la Police fédérale, le SPF Justice,
- représenter le Ministre au sein de groupes de travail internationaux sur la sécurité football,
- coordonner les actions de prévention de la violence liée au football.

6. Waken over de voetbalveiligheid

De AD VP staat in voor de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden. Deze wet is van toepassing op alle internationale wedstrijden en de wedstrijden in eerste en tweede afdeling. Daarnaast vervult de voetbalcel een coördinerende taak inzake de openbare orde rond voetbalwedstrijden.

In uitvoering van de voetbalwet heeft ADVP volgende opdrachten:

- adviseren van de Minister inzake de principes die de veiligheid en de ordehandhaving bij voetbal moeten beheersen en inzake het opstellen en het uitvoeren van de normen terzake.
- controleren van de stadions, het ticketsysteem en de stewards,
- coördineren van fenomeenanalyses inzake de voetbalveiligheid.
- opleggen van administratieve sancties aan toeschouwers en organisatoren die de voetbalwet overtreden,
- organiseren van overleg met alle betrokken actoren zoals de Voetbalbond, Profliga, federale politie, FOD justitie
- vertegenwoordigen van de Minister in internationale werkgroepen betreffende de veiligheid inzake voetbal
- coördineren van de acties tot preventie van voetbalgeweld

6. Missions relatives à l'organisation policière zonale

Les pouvoirs locaux peuvent faire appel, auprès du Ministre de l'Intérieur, d'une décision du gouverneur portant non-approbation ou suspension d'une délibération relative à la police locale. Le cas échéant, la Direction générale analyse le dossier pour rendre ensuite un avis fondé au Ministre. La Direction générale soutient également les services du gouverneur qui assurent la tutelle spécifique sur les autorités de police locale.

La Direction générale Sécurité et Prévention rend des avis au Ministre de l'Intérieur dans des dossiers relatifs au personnel des services de police, notamment :

- les désignations et nominations des officiers supérieurs de la police locale et de la police fédérale,

les dossiers disciplinaires pour lesquels le Ministre de l'Intérieur est compétent

7. Réglementation et contrôle en ce qui concerne le secteur de la sécurité privée

La DG SP est chargée d'exercer un contrôle sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage, ainsi que sur les détectives privés. Cette mission inclut :

- Réalisation de contrôles du respect de la législation relative à la sécurité privée.
- Délivrance d'autorisations/d'agréments aux entreprises dans le secteur de la sécurité privée.
- Délivrance de cartes d'identification aux entreprises de sécurité, aux services internes de gardiennage et aux détectives privés (après *screening*).
- Perception de redevances (sur la base de leur chiffre d'affaires, les entreprises autorisées et agréées paient chaque année une redevance. Les recettes sont versées sur un compte au nom du Fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés).

7. Opdrachten met betrekking tot de zonale politieorganisatie

De lokale overheid kan bij de Minister van Binnenlandse Zaken beroep aantekenen tegen een beslissing van de gouverneur tot het niet goedkeuren of schorsen van een beraadslaging betreffende de lokale politie. In dat geval analyseert de Algemene Directie het dossier, om vervolgens een gefundeerd advies te geven aan de Minister. De Algemene Directie ondersteunt tevens de diensten van de gouverneur die zorgen voor het specifiek toezicht op de lokale politieoverheden.

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie verleent de Minister van Binnenlandse Zaken advies in dossiers betreffende het personeel van de politiediensten, zoals

- het aanstellen en benoemen van de hogere officieren van de lokale en federale politie,
- tuchtdossiers waarvoor de Minister van Binnenlandse Zaken bevoegd is.

8. Regelgeving van en controle op de sector van de private veiligheid

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie is belast met de controle op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten en op de privédetectives. Deze opdracht omvat:

- Het uitvoeren van controles op de naleving van de wetgeving inzake private veiligheid.
- Het afleveren van vergunningen/erkenningen aan de ondernemingen in de private veiligheidssector.
- Het uitreiken van identificatiekaarten aan de beveiligingsondernemingen, interne bewakingsdiensten en privédetectives (na *screening*).
- Het innen van retributies (op basis van hun omzetcijfer betalen de vergunde en erkende bedrijven jaarlijks een retributie. De opbrengsten hiervan worden gestort op naam van het Fonds voor de bewakingsondernemingen, de ondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privédetectives).

- Traitement administratif et juridique des procès-verbaux dressés par les services de police et par nos inspecteurs.

8. Gestion de la responsabilité civile des membres du personnel de la police fédérale

La Direction générale Sécurité et prévention couvre la responsabilité civile des membres de la police fédérale et de l'inspection générale pour les faits qu'ils posent dans l'exercice de leur fonction. La Direction est également l'assureur en responsabilité pour les véhicules de service, les bateaux et les hélicoptères de la police fédérale.

En cas de litiges résultant de la nature de leur fonction, les fonctionnaires de police peuvent faire appel à l'assistance juridique proposée par la Direction générale Sécurité et Prévention.

En cas de litiges avec des tiers, la Direction générale cherche toujours prioritairement une solution par le biais d'un arrangement à l'amiable, le but étant d'éviter les procédures juridiques qui prennent énormément de temps.

S'il y a faute lourde dans le chef du fonctionnaire de police concerné, la Direction générale peut entamer une action récursoire d'une partie des dommages-intérêts payés aux tiers.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/01

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance :

Les crédits repris dans ce programme servent au soutien de la gestion et du fonctionnement des différents services et directions de la Direction générale Sécurité et Prévention.

Moyens affectés à la réalisation des objectifs poursuivis :

AB 56.02.1211.01: Dépenses de fonctionnement de la DGSP

- De administratiefrechtelijke afhandeling van de processen-verbaal opgesteld door de politiediensten en de eigen inspecteurs.

9. Het beheer van de burgerlijke aansprakelijkheid van de personeelsleden van de federale politie

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie dekt de burgerlijke aansprakelijkheid van de leden van de federale politie en de algemene inspectie voor daden gesteld in de uitoefening van hun functie. De directie is ook de aansprakelijkheidsverzekeraar voor de dienstvoertuigen, vaartuigen en helikopters van de federale politie.

Bij geschillen die voortvloeien uit de aard van hun functie kunnen politieambtenaren een beroep doen op rechtshulp aangeboden door de Algemene Directie Veiligheid en Preventie.

Bij geschillen met derden streeft de Algemene Directie steeds prioritair naar een oplossing via minnelijke schikking. Op die manier kunnen tijdrovende juridische procedures worden vermeden.

In geval van een zware fout van de betrokken politieambtenaar kan de Algemene Directie een procedure starten voor de terugvordering van een deel van de uitbetaalde schadevergoedingen aan derden.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/01

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma :

De in dit programma opgenomen kredieten dienen om het beheer en de werking van de verschillende directies en diensten van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie te ondersteunen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

BA 56.02.1211.01: Uitgaven voor de werking van de AD VP

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	612	612	589	589	589	589	Vereffening
Engagement	612	612	589	589	589	589	Vastlegging

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)

Formations, participation à des journées d'étude	20 000
Fournitures de bureau	20 000
Fourniture de papier	15 000
Entretien immeuble réparations à charge du locataire	35 000
Affranchissement courrier	100 000
Photocopieuses (location + entretien):	90 000
Petites dépenses (pt dépenses, café/pains réunion, véhicule, Gsm, journée du personnel, remboursement pour le télétravail)	60 000
Véhicules (entretien, réparation, assurance, essence)	16 000
Télécommunication	25 000
Charge locatives	180 000
TOTAL	561 000

Subdivision	Sous Litera	Libellé	Montant demandé
3	3	énergie	96 000
TOTAL		CE CL	96 000 96 000

Cet article budgétaire englobe les coûts à charge de la Direction générale Sécurité et Prévention en tant que locataire du bâtiment Waterloo 76. Il s'agit des frais liés aux consommations énergétiques : chauffage ; électricité.

Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering van de uitgaven voor informatica)

Opleidingen en deelname aan studiedagen	20 000
Bureelbenodigheden	20 000
Papierwaren	15 000
Onderhoud gebouw + herstellingen ten laste van de huurder	35 000
Frankering post	100 000
Kopieerapparaten (huur + onderhoud) :	90 000
Kleine uitgaven (eindejaarsdrink, eindejaarscadeaus, kleine uitgaven, koffie/broodjes vergadering, voertuig, gsm, personeelsdag, terugbetaling voor het telewerk)	60 000
Voertuigen (onderhoud, herstelling, verzekering, benzine)	16 000
Telecommunicatie	25 000
Huurkosten	180 000
TOTAAL	561 000

Onderverdeling	Sub Litera	Libel	Gevraagd bedrag
3	3	energie	96 000
TOTAAL		CE CL	96 000 96 000

Dit budgettair artikel omvat de kosten die ten laste vallen van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie als huurder van het gebouw op de Waterloolaan 76 . Het betreft de kosten voor verwarming ; elektriciteit

Subdivision	Sous Littera	Libellé	Montant demandé
4	3.00	Frais de voyage et de séjour	15 000
	5.00	Autres dépenses	5 000
TOTAL		CE	20 000EUR
		CL	20 000EUR

-frais de voyage & séjour fonctionnaires PSP: 15 000EUR
 - frais de transport SNCB fonctionnaires PSP: 5 000 EUR.

La part relativement importante des frais de voyage et de séjour peut s'expliquer par l'ensemble des missions dévolues à la Direction générale Sécurité et Prévention, notamment le suivi des groupes de travail Européens et internationaux en matière de coopération policière.

AB 56.02.1211.04: Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Onderverdeling	Sub Littera	Libel	Gevraagd bedrag
4	3.00	Reis- en verblijfkosten	15 000
	5.00	Andere uitgaven	5 000
TOTAL		CE	20 000EUR
		CL	20 000EUR

- reis- en verblijfkosten ambtenaren VP: 15 000 EUR
 - reisvorderingen NMBS ambtenaren VP: 5 000 EUR

Het relatief groot aandeel van de reis- en verblijfkosten valt te verklaren door het takenpakket van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie, die o.a. belast is met de opvolging van Europese en internationale werkgroepen betreffende de politiesamenwerking.

BA 56.02.1211.04: Diverse werkingsuitgaven betreffende informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	96	104	104	104	104	104	Vereffening
Engagement	96	104	104	104	104	104	Vastlegging

Actuellement, près de tous les collaborateurs disposent d'un PC. Le crédit demandé sert à l'actualisation permanente de ce réseau informatique interne. A cet effet, on se base sur un programme d'investissement annuel qui prévoit le remplacement du matériel informatique déclassé.

AB 56.02.7422.01: Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

Momenteel beschikken nagenoeg alle medewerkers over een PC. Het gevraagde krediet dient om dit intern informaticanetwerk permanent te kunnen actualiseren. Hiertoe wordt gewerkt met een jaarlijkse investeringsprogramma, die voorziet in de vervanging van het afgeschreven informaticamaterieel.

BA 56.02. 7422.01: Uitgaven voor de aankoop van duurzaam meubilair (met uitzondering van informatica-uitgaven)

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	28	20	20	20	20	20	Vereffening
Engagement	28	20	20	20	20	20	Vastlegging

Le crédit sert au remplacement du mobilier et matériel de bureau déclassé ou désuet.

AB 56.02.7422.04: Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Het krediet wordt gebruikt ter vervanging van afgeschreven of verouderd meubilair en kantoomateriaal

BA 56.02. 7422.04: Investeringsuitgaven betreffende informatica

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	115	115	115	115	115	115	Vereffening
Engagement	115	115	115	115	115	115	Vastlegging

Les crédits demandés servent dans le cadre des projets suivants :

- Adaptation et création de programme informatique.(60 000 EUR)
- L'achat du matériel informatique.(57 000 EUR)

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/1

Police administrative générale

Objectifs poursuivis

Dans le programme d'activités 56/1, des objectifs sont poursuivis en matière de gestion de la police locale, de coopération internationale, de gestion du secteur de la sécurité privée et de sécurité liée au football. En outre, ce programme englobe des dépenses qui s'inscrivent dans le cadre du soutien de la politique de sécurité. En voici un aperçu :

1. Gestion de la police locale.

La Direction générale Sécurité et Prévention veille à l'application correcte du statut du personnel pour les officiers de la police locale. Elle traite les nominations et révocations de ces officiers et examine les dossiers disciplinaires soumis au Ministre de l'Intérieur. Les objectifs poursuivis s'inscrivent dans le cadre d'une interprétation correcte et uniforme de la réglementation pour la police locale, ainsi que d'un traitement rapide des dossiers dans un souci de continuité au sein des services de police locale.

2. Secteur de la sécurité privée

Une équipe d'inspecteur veille au respect de la législation en matière de sécurité privée sur le terrain et par tous les joueurs. Les inspecteurs s'assurent que les libertés

Met de gevraagde kredieten worden de volgende projecten voorzien:

- Aanpassing en ontwikkeling van computerprogramma's (60 000 EUR)
- Aankoop van informaticamateriaal (57 000 EUR)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1

Algemene administratieve politie

Nagestreefde doelstellingen

Binnen het activiteitenprogramma 56/1 worden doelstellingen nagestreefd binnen het domein van het beheer van de lokale politie, de internationale samenwerking, het beheer van de private veiligheidssector en de voetbalveiligheid. Daarnaast omvat dit programma uitgaven die kaderen in de ondersteuning van het veiligheidsbeleid. Een overzicht:

1. Beheer van de lokale politie.

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie waakt over de correcte toepassing van het personeelsstatuut voor de officieren van de lokale politie. Hij behandelt de benoemingen en ontslagen van deze officieren en onderzoekt de tuchtdossiers die aan de Minister van Binnenlandse Zaken worden voorgelegd. De nagestreefde doelstellingen liggen in een correcte en uniforme interpretatie van de regelgeving voor de lokale politie en een snelle afhandeling van de dossiers zodat de continuïteit in de lokale politiediensten is verzekerd.

2. Private veiligheidssector.

Een equipe van inspecteur zorgt ervoor dat de wetgeving op de private veiligheid correct wordt nageleefd door alle spelers op het terrein. Ze waken erover dat de

démocratiques du citoyen ne soient pas limitées par des activités ou agissements des acteurs de ce secteur. Le programme d'activités 56/1 inclut plusieurs dépenses qui soutiennent cet objectif.

3.Sécurité football

Les stewards de football remplissent un rôle crucial qui consiste à garantir la sécurité lors des matches de football. Dans le programme 56/1, la Cellule Football met en place une série d'actions qui permettent à ces stewards d'exercer leur tâches efficacement.

4.Centre de documentation

Ces dernières années, la Direction générale Sécurité et Prévention est parvenue à se doter d'un centre de documentation qui fait autorité dans le domaine de la sécurité et de la police. Ce centre assure un soutien à l'élaboration de la politique en suivant les tendances sociétales et en proposant de la littérature spécialisée et des ouvrages de référence. Le centre de documentation est également accessible au grand public.

5.Recherches scientifiques

La Direction générale Sécurité et Prévention développe chaque année un programme de recherches scientifiques sur la sécurité et la prévention. Elle invite des centres de recherche et des universités à analyser une thématique bien précise d'un point de vue scientifique. Les résultats de ces recherches servent à soutenir l'élaboration d'actions concrètes en matière de sécurité et sont mis, autant que possible, à la disposition des acteurs concernés.

6.Coopération policière internationale

La Direction générale Sécurité et Prévention assure le suivi et la coordination des points de vue au sein de différents groupes de travail dans le cadre du Conseil Justices et Affaires Intérieures de l'Union Européenne.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

AB 56.10.1211.21: Collaboration policière internationale

democratische vrijheden van de burger niet worden beknot door activiteiten of handelingen van de actoren uit deze sector. Het activiteitenprogramma 56/1 bevat een aantal uitgaven die deze doelstelling mee ondersteunen.

3. Voetbalveiligheid

De voetbalstewards vervullen een cruciale rol in het verzekeren van de veiligheid bij voetbalwedstrijden. Binnen het programma 56/1 ontwikkelt de voetbalcel een reeks acties die deze stewards in staat stellen hun taken efficiënt uit te oefenen

4. Documentatiecentrum

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie heeft de voorbije jaren een toonaangevend documentatiecentrum over veiligheid en politie uitgebouwd. Dit centrum zorgt voor een ondersteuning bij de beleidsvoorbereiding via het opvolgen van maatschappelijke tendenzen en het aanbieden van vakliteratuur en naslagwerken. Het documentatiecentrum staat ook open voor de burger.

5. Wetenschappelijke onderzoeken

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie ontwikkelt jaarlijks een wetenschappelijke onderzoeksprogramma rond veiligheid en preventie. Aan wetenschappelijke onderzoekscentra en universiteiten wordt dan gevraagd om een bepaalde thematiek wetenschappelijk te analyseren. De resultaten van deze onderzoeken dienen ter ondersteuning van de uitwerking van concrete acties binnen het veiligheidsbeleid. Voor zover mogelijk worden de resultaten ook ter beschikking gesteld van betrokken actoren.

6. Internationale politiesamenwerking

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie staat in voor het opvolgen en coördineren van de standpunten in een aantal werkgroepen binnen de Raad van ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken van de Europese Unie.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

BA 56.10.1211.21: Internationale politiesamenwerking

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	15	15	15	15	15	15	Vereffening
Engagement	15	15	15	15	15	15	Vastlegging

Dans le cadre des activités de l'Union Européenne, la DG Sécurité et Prévention (DG SP) assume diverses responsabilités dans le fonctionnement de certains groupes de travail créés dans le cadre du troisième pilier "Justice et Affaires intérieures", soit en assurant la présidence ou la co-présidence (Comité de l'article 36) de la délégation belge au sein de certains groupes de travail, soit en qualité de membre de la délégation belge de ces groupes (groupe coopération policière, groupe Europol). Dans ce cadre, les membres de la DG SP appelés à siéger au sein de ces groupes veillent à faire entendre et défendre le point de vue belge sur les dossiers traités.

AB 56.10.1211.22: Crédit destiné au soutien des spotters fédéraux

In het kader van de activiteiten van de Europese Unie, heeft de AD Veiligheid en Preventie (AD VP) verschillende verantwoordelijkheden in de werking van sommige werkgroepen die zijn opgericht in het kader van de derde pijler "Justitie en Binnenlandse Zaken", hetzij door het voorzitterschap (groep collectieve evaluatie, groep Schengen-evaluatie) of het medevoorzitterschap (Comité artikel 36) van de Belgische delegatie van bepaalde werkgroepen waar te nemen, hetzij in de hoedanigheid van lid van de Belgische delegatie van deze groepen (groep politiesamenwerking, groep Europol). In dit kader zorgen de leden van de AD VP die binnen deze groepen moeten zetelen, ervoor dat het Belgische standpunt in de behandelde dossiers begrepen en verdedigd wordt.

BA 56.10.1211.22: Krediet voor de ondersteuning aan de federale spotters

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	14	14	14	14	14	14	Vereffening
Engagement	14	14	14	14	14	14	Vastlegging

Etant donné que l'encadrement politique pour des *spotters* fédéraux, pour le compte du Ministre de l'Intérieur, est élaboré par la cellule football et pourra maintenir en tant que tel le rôle de soutien de la cellule football, un crédit de 14 000 EUR est alloué.

Le rôle des *spotters* (et des gestionnaires de dossiers) est essentiel en ce qui concerne la contribution à la lutte contre et la réduction de la violence liée au football (et, à terme, il y aura donc une réduction du déploiement des services de police, ce qui signifiera une réduction des coûts à charge de la communauté). La collaboration des *spotters* et le soutien qu'ils apportent est d'une importance cruciale pour l'exercice efficace, par la cellule football, de plusieurs des missions qui lui incombent. Cela a été défini en tant que tel dans la Plan opérationnel du SPF Intérieur:

- la tenue, sur une base régulière, de séminaires pour *spotters* ;
- le renforcement de la coopération entre les *spotters* et la cellule football afin d'anticiper les problématiques relatives à l'ordre public lors des

Daar de beleidsomkadering voor een federale *spotters*werking, in opdracht van de Minister van Binnenlandse Zaken, wordt uitgewerkt door de voetbalcel en als dusdanig de ondersteunende rol van de voetbalcel te kunnen bestendigen, wordt een krediet van 14 000 EUR toegekend.

De rol van de *spotters* (en dossierbeheerders) is essentieel inzake de bijdrage tot de bestrijding en reductie van voetbalgerelateerd geweld (en dus op termijn voor een verminderde inzet van de politiediensten, hetgeen een kostenvermindering inhoudt ten laste van de gemeenschap). De samenwerking met en ondersteuning door de *spotters* is van cruciaal belang voor het efficiënt uitoefenen door de voetbalcel van een aantal van de haar opgelegde taken. Dit werd als dusdanig ook omschreven in het operationeel plan van de FOD Binnenlandse Zaken :

- het op regelmatige basis houden van *spotters*seminaries ;
- het versterken van de samenwerking tussen de *spotters* en de voetbalcel teneinde in te spelen op de openbare orde-problematieken rond

matches de football, y compris à l'extérieur du stade;

- offrir des modèles d'apprentissage étrangers aux *spotters* belges;
- dispenser certaines formations et sessions d'information aux *spotters*, et qui peuvent ainsi contribuer à l'exercice efficace de leur missions;
- sensibiliser les *spotters* à l'application de la loi football (rentabiliser la réglementation disponible).

Il s'agit de *spotters* et de gestionnaires de dossiers de première, deuxième et troisième divisions.

Depuis 2007, il s'est également avéré nécessaire d'organiser des réunions régulières avec les commandants du service d'ordre en matière de football, ceux-ci étant encore trop peu informés de la politique menée et de la stratégie appliquée pour réduire la mobilisation policière (et donc les coûts).

Ces travaux particulièrement importants sont nécessaires pour réduire plus encore les coûts policiers à l'occasion des matches de football (remarque : par rapport à la situation d'il y a cinq saisons, la mobilisation policière a diminué d'environ 35%). Le budget demandé sera consacré à l'organisation des réunions et formations pour les groupes cibles précités (*spotters*, gestionnaires de dossiers, commandants du service d'ordre).

AB 56.10.1211.27: Centre de documentation de police et sécurité

voetbalwedstrijden, ook buiten het stadion ;

- het aanbieden van buitenlandse leermodellen aan de Belgische *spotters* ;
- het verstrekken van een aantal opleidingen en informatiesessies aan de *spotters*, die kunnen bijdragen tot het efficiënt uitoefenen van hun taken ;
- het sensibiliseren van de *spotters* inzake de toepassing van de voetbalwet (rentabiliseren van de beschikbare regelgeving).

Het gaat om de *spotters* en dossierbeheerders van eerste, tweede en derde klasse.

Sedert 2007 is tevens de noodzaak gebleken om de commandanten ordedienst rond voetbal op geregelde tijdstippen samen te brengen, aangezien deze nog onvoldoende op de hoogte zijn van het gevoerde beleid en de gehanteerde strategie om de politie-inzet (en dito kosten) te doen dalen.

Deze bijzonder belangrijke werkzaamheden zijn noodzakelijk om de politiekost bij voetbalwedstrijden verder te laten dalen (opmerking: in vergelijking met vijf seizoenen geleden is de politie-inzet met circa 35% gedaald). Het gevraagde budget zal worden aangewend ter organisatie van de vergaderingen en opleidingen voor bovenvermelde doelgroepen (*spotters*, dossierbeheerders, commandanten ordedienst).

BA 56.10.1211.27: Documentatiecentrum politie en veiligheid

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	72	72	72	72	72	72	Vereffening
Engagement	72	72	72	72	72	72	Vastlegging

Le Centre de documentation 'police et sécurité' renferme une collection d'ouvrages en matière de police, de sécurité et prévention et de criminalité. Il s'agit là d'informations qui concernent tout particulièrement les compétences et domaines de connaissance de toutes les directions de la DG SP. Dans le respect de sa finalité, le Centre de documentation est ainsi à même de fournir à l'ensemble de la DG SP une documentation utile et actuelle permettant la réalisation d'une politique de sécurité intégrale et intégrée, bien étayée et réfléchie.

Het documentatiecentrum 'politie en veiligheid' bevat een collectie die is opgebouwd rondom politie-, veiligheids-, preventie- en criminaliteitsvraagstukken. Zij verzamelt dan ook informatie die is toegespitst op de bevoegdheden en kennisdomeinen van alle verschillende directies binnen de AD VP. Hierdoor kan zij de gehele AD VP voorzien van nuttige en actuele documentatie waardoor een onderbouwd, doordacht en geïnformeerd integraal en geïntegreerd veiligheidsbeleid mogelijk wordt gemaakt. Dit is dan ook de finaliteit van het documentatiecentrum.

Il ressort de l'intérêt considérable que de nombreuses personnes internes et externes (police, étudiants, ...) manifestent pour le Centre de documentation et les possibilités que celui-ci offre, que ce service renferme une collection qui fait autorité et est très accessibles. Afin d'étendre plus encore cette offre de services, le Centre de documentation est actuellement transformé en un centre de documentation et d'information. Cela implique que les collaborateurs sont amenés à rassembler des informations de manière proactive en ce qui concerne certains phénomènes bien précis, à consulter plusieurs sources d'informations pour ce faire, à sélectionner les sources en fonction de leur qualité et à les synthétiser.

AB 56.10.1211.28: Crédits pour des initiatives spécifiques visant à favoriser le fonctionnement de la police et la sécurité dans les vil-lles et les et communes.

Uit de aanzienlijke interesse die vele interne én externe partijen (politie, studenten, ...) tonen in het documentatiecentrum en de mogelijkheden die zij te bieden heeft, mag afgeleid worden dat deze dienst wel degelijk een toonaangevende én toegankelijke collectie bevat. Om deze dienstverlening verder uit te bouwen, wordt het documentatiecentrum momenteel omgevormd tot een documentatie- en informatiedienst. Dit impliceert dat de medewerkers geacht worden proactief informatie te verzamelen met betrekking tot bepaalde fenomenen, hiervoor meerdere informatiebronnen raad te plegen, een selectie te maken in de bronnen naargelang hun kwaliteit en te synthetiseren. Dit maakt dat de informatie die zij de medewerkers van de AD VP aanbiedt, beleidsondersteunend kan dienen.

BA 56.10.1211.28: Kredieten voor specifieke initiatieven ter bevordering van de werking van de politie en van de veiligheid in steden en gemeenten

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	535	535	534	534	534	534	Vereffening
Engagement	535	535	534	534	534	534	Vastlegging

Les crédits inscrits à l'allocation de base 1211.28 sont utilisés par la DG SP afin de soutenir la politique de sécurité locale.

Ce soutien revêt des formes diverses :

- proposer des informations actuelles sur le site Internet www.besafe.be,
- informer les bourgmestres et autres responsables locaux des évolutions en matière de sécurité, par le biais d'abonnements à des revues spécialisées,
- rédiger, pour les bourgmestres, une lettre d'information contenant des conseils concrets en matière d'approche des phénomènes de sécurité à l'échelle locale.

Cette initiative revient à 120 000 EUR.

Afin de soutenir le fonctionnement des zones de police, la Direction générale Sécurité et Prévention diffuse des brochures et autres outils de prévention aux zones. Les autorités fédérales mettent également au point des campagnes de sensibilisation et de prévention. Un budget de 326 000 EUR est prévu à cet effet.

De op de basisallocatie 1211.28 ingeschreven kredieten worden door de AD VP gebruikt ter ondersteuning van het lokale veiligheidsbeleid.

Deze ondersteuning neemt verschillende vormen aan:

- Aanbieden van actuele informatie op de website www.besafe.be
- De burgemeesters en andere lokale verantwoordelijken op de hoogte houden van veiligheidsevoluties middels abonnements op vaktijdschiften
- De redactie van een nieuwsbrief voor burgemeesteres met concrete tips rond de aanpak van lokale veiligheidsfenomenen

Dit initiatief komt op 120 000 EUR.

Ter ondersteuning aan de werking van de politiezones, verspreidt de Algemene Directie Veiligheid en Preventie brochures en ander preventiemateriaal aan de zones. Tevens worden vanuit de federale overheid sensibiliserings- en preventiecampagnes ontwikkeld. Hiervoor wordt 326 000 EUR voorzien in het budget.

Des crédits sont également nécessaires pour l'organisation d'événements, de colloques, de salons, etc.

Nous avons estimé les besoins en la matière à 50 000 EUR.

Enfin, des frais pour le matériel nécessaire aux différentes initiatives citées supra sont aussi compris dans cette allocation de base, ils s'élèvent à 15 000 EUR.

AB 56.10.1211.50: Crédits pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés.

Er zijn eveneens kredieten nodig voor de organisatie van evenementen, colloquia, beurzen, enz. De noden hiervoor zijn begroot op 50 000 EUR.

Tenslotte zijn ook de kosten voor het materiaal, noodzakelijk voor de verschillende bovenvermelde initiatieven, in deze basisallocatie inbegrepen. Deze komen op 15 000 EUR.

BA 56.10.1211.50: Kredieten voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privédetectives

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	1 596	1 596	1 592	1 592	1 592	1 592	Vereffening
Engagement	678	678	676	676	676	676	Vastlegging

<u>Quoi</u>	<u>Montant 2012</u>
Gestion programme de gardiennage, base de données et gestion de dossiers Direction Sécurité privée	155 000
Contrat d'entretien et de maintenance	155 000
Guichet électronique & site Internet	130 000
Développement de e-loket	75 000
Contrat d'entretien	50 000
- Licences: Certification global sign (ssl), Statistiques ROICast online reporting, Authentification licences (FedICT et Smals)	5 000
Polnet/Parketnet	30 000
Séminaires	15 000
Abonnement Sécurité privée	15 000
Enquêtes de sécurité	5 000
- base de données BNG/ANG	5 000
Délivrance cartes d'identification	17 000

<u>Wat</u>	<u>Bedrag 2012</u>
Beheer bewakingsprogramma, database en dossierbeheer Directie Private Veiligheid	155 000
Onderhoudscontract	155 000
E-loket & website	130 000
Ontwikkeling e-loket	75 000
Onderhoudscontract	50 000
Licenties : Certificatie 'global sign' (ssl), statistieken ROICast online reporting, Authentificatie licenties (FedICT en Smals)	5 000
Polnet/Parketnet	30 000
Seminaries	15 000
Abonnement Private Veiligheid	15 000
Veiligheidsonderzoeken	5 000
ANG/BNG-databank	5 000
Afleveren id-kaarten	17 000

Contrat d'entretien 1	2 000
Contrat d'entretien 2	2 000
Achat nouveaux rubans.	4 000
Badge cartes	4 000
Formulaires de demande (2 x 2500)	5 000
Contrats en cours	50 000
Frais Gsm, appareils et abonnements	5 000
Contrat EURdb	25 000
Adsl ligne accès registre national	1 000
Télécommunication	20 000
Cellule d'Inspection permanente	30 000
Assurance véhicules	5 000
Indemnités	5 000
Contrôles des espaces zone protégée	10 000
Contingent kilométrique	10 000
Autres	217. 000
Frais de fonctionnement généraux gardiennage	65 000
Formations, participation à des journées d'étude	18 000
Intégration+ diffusion rapports d'activités	15 000
Frais huissiers de justice	45 000
frais d'avocats	70 000
Logiciel	15 000
- Photocopieuses (location, entretien, adaptations)	20 000
ALINE	75 000
TOTAL: EUR 740 000	

Les dépenses liées à cet article budgétaire servent à financer les frais de fonctionnement de la Direction Sécurité privée, en particulier de l'équipe en charge de veiller au respect de la loi sécurité privée sur le terrain.

AB 56.10.7422.12: Crédits pour des dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité, les services internes de gardiennage et les détectives privés.

Onderhoudscontract 1	2 000
Onderhoudscontract 2	2 000
Aankoop nieuwe linten etc.	4 000
Badgehouder kaarten	4 000
Aanvraagformulieren (2 x 2500)	5 000
Lopende contracten	50 000
- Onkosten gsm toestellen abonnementen	5 000
Contract EURdb	25 000
ADSL lijn toegang rijksregister	1 000
Telecommunicatie	20 000
Permanente Inspectiecel	30 000
Verzekering voertuigen	5 000
Onkostenvergoedingen	5 000
Controles van de ruimtes beschermde zone	10 000
Kilometercontingent	10 000
Andere	217. 000
Algemene werkingskosten bewaking	65 000
Opleidingen, deelname aan studiedagen	18 000
Integratie+ verspreiding activiteitenrapporten	15. 000
Kosten gerechtsdeurwaarder	45. 000
Kosten advocaten	70 000
Software	15 000
Kopieertoestellen (huur, onderhoud, aanpassingen)	20 000
ALINE	75 000
TOTAAL: EUR 740 000	

De uitgaven binnen dit budgettaire artikel dienen ter financiering van de werkingskosten van de directie private veiligheid , in het bijzonder van de equipe die de naleving van de wet op de private veiligheid op het terrein controleert.

BA 56.10.7422.12: Kredieten voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990 betreffende de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privédetectives.

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	306	306	305	305	305	305	Vereffening
Engagement	112	112	112	112	112	112	Vastlegging

Achat servEUR et licences	30 000
Logistique	14 000
Applications ICT de support	25 000
Voiture de service	25 000
Programme comptable avec évennt. licence Isabel	10 000
Entretien et actualisation matériel	10 000
TOTAL: 114 000EUR	

Les dépenses liées à cet article budgétaire concernent l'acquisition de matériel informatique, de logiciels et de biens nécessaires au fonctionnement de la Direction Sécurité privée.

AB 56.11.1200.40: frais de laboratoire prévention incendie

Aankoop servers en licenties	30 000
Logistiek	14 000
Ondersteunende ICT-toepassingen	25 000
Dienstvoertuig	25 000
Boekhoudprogramma met eventuele licentie Isabel	10 000
Onderhoud en actualisering materiaal	10 000
TOTAL: 114 000EUR	

De uitgaven binnen dit budgettair artikel betreffen de aanschaf van informaticamaterieel, software en goederen nodig voor het functioneren van de directie private veiligheid.

BA 56.11.1200.40: Labokosten brandvoorkoming

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	42	42	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	42	42	0	0	0	0	Vastlegging

Transfer vers 1211.40

AB 56.11.1211.40: Recherche scientifique en rapport avec la sécurité des citoyens

Transfer naar 1211.40

BA 56.11.1211.40: Wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	502	502	543	543	543	543	Vereffening
Engagement	502	502	543	543	543	543	Vastlegging

Les subsides versés aux laboratoires de recherche spécialisés en matière de prévention des incendies doivent permettre au SPF Intérieur d'établir des recommandations sur la base d'essais au feu pour certains types de façades tels que les façades à double paroi ventilées, les façades en bois et les façades des bâtiments industriels.

Ce programme de recherches permet à la DG SP de conseiller le Ministre de l'Intérieur en matière de sécurité, de police et de prévention. En outre, les recherches scientifiques et leur résultats servent à soutenir l'élaboration de la politique de cette Direction générale en lui conférant une base scientifique et objective.

Chaque année, la DG SP met au point un programme de recherches scientifiques. Pour ce faire, contact est pris avec les différentes directions de la DG et le cabinet de l'Intérieur. Quelques autres partenaires du SPF Intérieur sont également interrogés, comme la Police fédérale, la Commission permanente de la Police locale et la Direction générale Centre de crise (SPF Intérieur). Dans ces cas-là, l'objectif est que les thématiques des recherches soient utiles pour la DG SP. La Direction Prévention incendie ayant été transférée, en 2009, de la DG Sécurité civile à la DG SP, une mission fonctionnelle supplémentaire a été confiée à notre DG, à savoir la prévention incendie. Pour que cette fonctionnalité supplémentaire soit également menée à bien en termes de soutien (et d'évaluation) politique scientifique, elle doit être portée en compte eu égard au budget consacré aux recherches scientifiques.

A fortiori parce que la demande de recherches scientifiques était deux fois plus importante en 2009 que le budget disponible, une augmentation équivalente à 1 recherche scientifique (+- 81 000 EUR) semble opportune.

Au moment où le programme de recherches scientifiques est fixé, une procédure de négociations prend cours. Dans ce cadre, toutes les institutions de recherche (universités, hautes écoles, ...) de Belgique sont invitées à introduire des propositions de projets.

De subsidies gestort aan de onderzoekslaboratoria, gespecialiseerd inzake brandpreventie, moeten de FOD Binnenlandse Zaken in staat stellen om aanbevelingen op te stellen op basis van brandproeven voor bepaalde types van gevels, zoals de geventileerde dubbelwandige gevels, de houten gevels en de gevels van industriële gebouwen.

Dit onderzoeksprogramma stelt AD VP in staat om de Minister van Binnenlandse Zaken te adviseren inzake het veiligheids-, politie- en preventiebeleid. Bovendien ondersteunen de onderzoeken en hun resultaten de beleidsvoorbereiding van deze Algemene Directie en voorzien zij deze van een wetenschappelijke en objectieve basis.

Jaarlijks stelt AD VP een onderzoeksprogramma samen. Hiertoe worden de verschillende directies binnen AD VP en het kabinet Binnenlandse Zaken gecontacteerd. Er worden eveneens enkele andere partners binnen FOD Binnenlandse Zaken bevraagd, zoals de federale politie, de Vaste Commissie voor de Lokale Politie en de Algemene Directie Crisiscentrum (FOD Binnenlandse Zaken). Er wordt in dergelijke gevallen over gewaakt dat de onderzoeksthema's strekken tot het nut van AD VP. Aangezien in 2009 de directie Brandpreventie overgeheveld werd van de AD Civiele Veiligheid naar de AD VP, betekent dit dat de AD er een functionele opdracht krijgt, m.n. de brandpreventie. Om ook op vlak van wetenschappelijke beleidsondersteuning (en evaluatie) deze bijkomende functionaliteit naar behoren uit te voeren, dient dit tevens mee in rekening gebracht te worden voor wat betreft het budget wetenschappelijk onderzoek.

Temeer de vraag naar wetenschappelijke onderzoeken in 2009 dubbel zo hoog was als het beschikbare budget, lijkt een verhoging a rato van 1 wetenschappelijk onderzoek (+- 81 000 EUR) opportuun.

Op het moment dat het onderzoeksprogramma is samengesteld, wordt een onderhandelingsprocedure opgestart. In het kader hiervan worden alle onderzoeksinstituten (universiteiten, hogescholen, ...) in België aangeschreven met de vraag om projectvoorstellen in te dienen.

L'offre la plus qualitative est ensuite sélectionnée.

La coordination, la composition et le suivi des (programmes de) recherches scientifiques incombent aux coordinateurs de recherches. Ces personnes font partie d'un service horizontal de la DG SP, ce qui permet de garantir que les programmes sont adaptés aux besoins de l'ensemble de la Direction générale.

Les recherches que la DG SP confie à ces institutions ont quelques spécificités :

- Elles répondent aux besoins actuels de la DG SP et du Ministre de l'Intérieur. Leur utilité dans le cadre de l'élaboration ou de la mise en œuvre de la politique est ainsi garantie.
- Elles sont de courte durée (maximum 1 an) et leurs résultats peuvent donc être mis en pratique à court terme au niveau politique.
- Elles sont absolument axées sur la politique, ce qui facilite la traduction de leur résultats au niveau de la politique menée.
- Les thématiques étudiées ont trait à des phénomènes de criminalité actuels, comme les jeunes qui occasionnent des nuisances dans les transports en commun, le code de déontologie de la police, la violence chez les supporters de football, les cambriolages dans les habitations, etc. Il s'agit principalement d'analyses de phénomènes ou de l'évaluation de la législation ou des structures existantes.

Les recherches sont suivies par un comité d'accompagnement composé de personnes qui disposent d'une expérience par rapport au sujet d'étude et qui peuvent par conséquent apporter une contribution précieuse à la recherche. Les membres du comité d'accompagnement proviennent du SPF Intérieur et de l'extérieur. Ils représentent le monde académique, le monde politique et les acteurs de terrain. Cela permet de garantir une nouvelle fois l'orientation politique de ces recherches et de créer déjà une base en vue de leur mise en œuvre. Une attention toute particulière est accordée aux possibilités d'exploitation des résultats des différentes recherches. La valorisation de ces résultats

Hieruit wordt vervolgens het meest kwaliteitsvolle aanbod geselecteerd.

De coördinatie, samenstelling en opvolging van de wetenschappelijke onderzoek(en)(programma's) liggen in de handen van de onderzoekscoördinatoren. Deze personen zijn ondergebracht binnen een horizontale dienst van AD VP waardoor gegarandeerd kan worden dat de onderzoeksprogramma's zijn afgestemd op de behoeften van de gehele Algemene Directie.

De onderzoeken die de AD VP laat uitvoeren, hebben enkele specifieke kenmerken:

- De onderzoeken zijn telkens gericht op de actuele noden en behoeften van AD VP en de Minister van Binnenlandse Zaken. Op deze manier wordt gewaarborgd dat de onderzoeken tot nut strekken van het te voeren of voorbereiden beleid.
- De onderzoeken zijn telkens van korte duur (maximaal één jaar) zodanig dat de resultaten op korte termijn kunnen worden geïmplementeerd in het beleid.
- De onderzoeken zijn uitermate beleidsgericht waardoor de vertaling van de onderzoeksresultaten naar het beleid wordt gefaciliteerd.
- De onderzoeksthema's hebben telkens betrekking op zeer actuele criminaliteitsfenomenen, zoals jongeren die overlast veroorzaken op het openbaar vervoer, de deontologische code van de politie, gewelddadige voetbalsupporters, woninginbraken, enzovoorts. Het betreft voornamelijk fenomenenanalyses of de evaluatie van bestaande wetgeving of structuren.

De onderzoeken worden telkens opgevolgd door een begeleidingscomité dat bestaat uit personen die ervaring hebben met het studieobject en van daaruit een waardevolle bijdrage kunnen leveren aan het onderzoek. De leden van het begeleidingscomité zijn afkomstig vanuit FOD Binnenlandse Zaken en daarbuiten. Zij vertegenwoordigen de academische wereld, het beleid en het terrein. Op deze manier kan wederom de beleidsgerichtheid van deze onderzoeken worden gewaarborgd en wordt tevens al een draagvlak gecreëerd voor de implementatie ervan. Aan de mogelijkheden tot exploitatie van de onderzoeksresultaten wordt zeer veel aandacht besteed.

et leur orientation politique sont donc deux éléments essentiels signalés aux équipes de chercheur. Les coordinateurs des recherches consacrent de plus en plus de temps à l'application politique des études menées. Ils initient la valorisation et contribuent activement aux initiatives concrètes qui sont prises à ce sujet. En guise d'exploitation des résultats des recherches, plusieurs possibilités s'offrent : journées d'étude, conférences de presse, publications, traduction des résultats dans la législation, propositions de politique à l'égard du Ministre de l'Intérieur, ...

Pour être complet, il faut encore préciser que le montant précité couvre les frais suivants: le paiement des équipes de chercheur pour le travail fourni, les frais de fonctionnement de la 'recherche scientifique', ainsi que le coût des initiatives de valorisation. Les frais de personnel liés à la coordination et au suivi du programme par les coordinateurs de recherches sont financés sur le poste budgétaire 56.11.11.0010.

AB 56.14.4312.14: Dépenses pour la coordination des services de Police et pour le développement d'actions provinciales en matière de sécurité.

De onderzoeksequipes worden dan ook gewezen op het feit dat de valorisatie van de onderzoeksresultaten en de beleidsgerichtheid ervan uitermate belangrijk is. De onderzoekscoördinatoren besteden meer en meer tijd aan de beleidstoepassing van de studies. Zij initiëren de valorisatie en dragen ook actief bij aan de concrete initiatieven die hieromtrent genomen worden. Ter exploitatie van de onderzoeksresultaten dienen zich verschillende mogelijkheden aan: studiedagen, persconferenties, publicaties, vertaling van de onderzoeksresultaten in wetgeving, beleidsvoorstellen ten aanzien van de Minister van Binnenlandse Zaken, ...

Ter volledigheid dient vermeld te worden dat met bovengenoemd bedrag de volgende zaken worden bekostigd: de uitbetaling van de onderzoeksequipes voor het geleverde werk, de werkingskosten van 'wetenschappelijk onderzoek' en de kosten verbonden aan de valorisatie-initiatieven. De personeelskosten ter bekostiging van de onderzoekscoördinatoren die het wetenschappelijk onderzoekprogramma coördineren en opvolgen wordt gefinancierd op de budgetpost 56.11.11.0010.

BA 56.14.4312.14 : Uitgaven voor de ontwikkeling van de coördinatie van de politiediensten voor de ontwikkeling van de provinciale acties inzake veiligheid

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	585	614	507	507	507	507	Vereffening
Engagement	585	614	507	507	543	507	Vastlegging

Ce crédit prévoit une intervention financière pour les gouverneurs de province destinée à leur donner la possibilité d'exercer leur compétence propre en matière de police administrative ainsi que d'effectuer correctement leur tâches de coordination

L'Arrêté royal du 10 juin 2006 fixe les conditions d'octroi et d'utilisation des crédits alloués aux gouverneurs de province et au gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale pour la coordination des services de police et des actions provinciales en matière de sécurité et de prévention,

Dit krediet voorziet in een financiële tussenkomst voor de provinciegouverneur en dat om hen in de mogelijkheid te stellen om hun eigen bevoegdheid inzake bestuurlijke politie uit te oefenen en tevens om hun coördinatietaken naar behoren uit te voeren.

Het koninklijk besluit van 10 juni 2006 tot vaststelling van de toekennings- en gebruiksvoorwaarden van de aan de provinciegouverneur en aan de gouverneur van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad toegekende kredieten voor de coördinatie van de politiediensten en provinciale acties inzake veiligheid en preventie

L'affectation du crédit comprend un certain nombre de dépenses fixes et récurrentes, à savoir :

- frais de fonctionnement matériel (pour la plupart des provinces).

Le solde éventuel du crédit octroyé est utilisé annuellement, en fonction des besoins, soit pour l'achat de matériel informatique, bureautique et de télécommunication nécessaire dans le cadre des missions de coordination, soit pour des campagnes de prévention et/ou de promotion en matière de police et de sécurité policière, des recherches scientifiques, des frais de fonctionnement du conseil provincial de sécurité et autres frais pour des réunions organisées à l'échelon provincial.

Le montant de 507 000 EUR alloué en 2012 est nécessaire pour les raisons suivantes :

- l'augmentation des frais fixes mentionnés ci-dessus, et essentiellement les frais de fonctionnement du matériel. Les gouverneur de province doivent disposer dans le cadre des missions de coordination à exécuter de matériel sophistiqué, c'est-à-dire du matériel informatique, des liaisons téléphoniques et de radiocommunication avec diverses instances,... Ces dernières années, des achats importants ont déjà été effectués dans ce domaine. On peut s'attendre à ce que, dans les années à venir, un certain nombre d'achats importants doivent être réalisés (entre autres, dans le cadre du projet ASTRID), ce qui entraînera par conséquent une augmentation des frais de fonctionnement y afférents ;
- les éthylotests et les éthylomètres qui équipent la police locale doivent faire l'objet d'un entretien préventif tous les six mois. Le gouverneur de province assure le volet administratif de cet entretien ainsi que les frais de fonctionnement y afférents. Le nombre d'appareils concernés a considérablement augmenté depuis le transfert des appareils des anciennes brigades de gendarmerie à la police locale ;
- la réforme des polices : les gouverneur jouent un rôle important dans le nouveau système policier. L'élargissement des compétences signifie une charge de travail supplémentaire pour les gouverneur de province (nouveaux dossiers comme le contrôle particulier et suivi plus complexe des dossiers existants). L'adaptation de la réglementation de la subvention à la nouvelle situation est en cours et le but, c'est qu'elle puisse entrer en vigueur dès que possible.

Zoals uit het overzicht blijkt, bestaat de bestemming van het krediet uit een aantal vaste en terugkerende uitgaven

- werkingskosten van het materieel (voor de meeste provincies).

Het eventuele saldo van het krediet wordt jaarlijks – naargelang de behoeften – gebruikt voor of de aankoop van informatica-, bureautica- en telecommunicatiematerieel dat nodig is in het kader van de coördinatieopdrachten of voor preventie- en/of promotiecampagnes inzake politie en politionele veiligheid, wetenschappelijk onderzoek, de werkingskosten van de provinciale veiligheidsraad en andere kosten voor vergaderingen op provinciaal niveau.

Het bedrag van 507 000 EUR dat in 2012 werd toegekend, is nodig omwille van volgende redenen:

- De stijging van de hoger vermelde vaste kosten en in het bijzonder de werkingskosten van het materieel. In het kader van hun coördinatieopdrachten moeten de provinciegouverneur over gesofisticeerd materieel beschikken zoals informatica, radio- en telefoonverbindingen met verscheidene instanties e.d. Gedurende de laatste jaren werden op dat vlak reeds belangrijke aankopen gedaan. Voor de toekomst mag men verwachten dat een aantal belangrijke aankopen zullen moeten gebeuren (o.a. in het kader van het ASTRID-project), hetgeen bijgevolg tot een toename van de bijhorende werkingskosten aanleiding zal geven.
- De ademtest- en ademanalysetoestellen waarmee de lokale politie uitgerust is, moeten om de zes maanden preventief onderhoud ondergaan. De provinciegouverneur staat in voor het administratief luik van dat onderhoud en de bijhorende werkingskosten. Het aantal betrokken toestellen is fors toegenomen sedert de overdracht van de toestellen van de vroegere Rijkswachtbrigades aan de lokale politie.
- De politiehervorming : de provinciegouverneur spelen een belangrijke rol in het nieuwe politiebestel. Die uitbreiding van de bevoegdheden houdt voor de provinciegouverneur een bijkomende werklast in (enerzijds nieuwe dossiers zoals het bijzonder toezicht en anderzijds een meer complexe opvolging van de bestaande dossiers). De aanpassing van de reglementering van de toelage aan die gewijzigde situatie is in uitvoering en het is de bedoeling dat die zo spoedig mogelijk van kracht zal worden.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/3**Conseil de discipline****Objectifs poursuivis**

Le Conseil de discipline est un organe disciplinaire indépendant. En effet, l'article 39 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police dispose que le Conseil de discipline est un organe permanent à l'échelon national, qui connaît des procédures de requête en reconsidération à l'encontre des propositions de sanctions disciplinaires lourdes prises à l'égard de tous les membres des services de police, qu'ils proviennent de la police locale ou de la police fédérale.

Moyens utilisés pour réaliser les objectifs poursuivis (cf. les allocations de base ci-après) :

AB 56.32.1211.01: Dépenses fixes pour l'achat de biens non durables et de services

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3**Tuchtraad****Nagestreefde doelstellingen**

De Tuchtraad is een onafhankelijk tuchtorgaan. Artikel 39 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten, stelt dat de Tuchtraad een permanent orgaan is op nationaal niveau, dat verzoeksprocedures tot heroverweging kent tegen voorstellen van zware tuchtstraffen die worden opgelegd aan alle leden van de politiediensten, ongeacht of zij van de lokale of federale politie komen.

Gebruikte middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren (cf. de hiernavolgende basisallocaties):

BA 56.32.1211.01: Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	58	58	58	58	58	58	Vereffening
Engagement	58	58	58	58	58	58	Vastlegging

Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables (à l'exclusion des dépenses informatiques) :

- Fourniture de papier : 2 000 EUR
- Fourniture de matériel de bureau : 2 000 EUR
- Charges locatives : 35 000 EUR
- Frais de téléphonie : 3 000 EUR
- Frais postaux : 2 000 EUR
- Frais de photocopieuse : 3 000 EUR
- Frais de représentation : 2 000 EUR
- Formation : 2 000 EUR
- Abonnements : 2000 EUR
- Contrat Aqua : 1 000 EUR
- Système de sécurité : 2 000 EUR

Permanente uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven) :

- Papierbenodigdheden : 2 000 EUR
- Kantoorbenodigdheden : 2 000 EUR
- Huurlasten : 35 000 EUR
- Telefoonkosten : 3 000 EUR
- kosten post : 2 000 EUR
- kosten fotokopieerapparaat : 3 000 EUR
- representatiekosten : 2 000 EUR
- opleiding : 2 000 EUR
- Abonnementen: 2 000 EUR
- Contract Aqua: 1 000 EUR
- Veiligheid system: 2 000 EUR

*AB 56.32.1211.04: Dépenses informatiques**BA 56.32.1211.04: Informatica-uitgaven*

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	2	2	2	2	2	2	Vereffening
Engagement	2	2	2	2	2	2	Vastlegging

Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Diverse werkingsuitgaven betreffende informatica

*AB 56.32.7422.01: Dépenses pour l'acquisition de biens mobiliers durables**BA 56.32.7422.01: Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen*

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	7	7	5	5	5	5	Vereffening
Engagement	7	7	5	5	5	5	Vastlegging

Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques) :

Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering van informatica-uitgaven) :

- matériel audio/video : 2 000 EUR
- autre mobilier : 3 000 EUR

- audio/video materiaal : 2 000 EUR
- ander meubilair : 3 000 EUR

*AB 56.32.7422.04: Dépenses pour l'acquisition de matériel informatique**BA 56.32.7422.04: Uitgaven voor de aankoop van informaticamateriaal*

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	3	3	5	5	5	5	Vereffening
Engagement	3	3	5	5	5	5	Vastlegging

Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Investeringsuitgaven betreffende informatica

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/4**ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4****Commission permanente de la Police communale****Vaste Commissie voor de Gemeentepolitie****Objectifs poursuivis.****Nagestreefde doelstellingen**

Une Commission permanente de la Police communale a été créée par arrêté royal du 5 avril 1995. Ladite Commission, qui agit en tant que représentant des fonctionnaires de la police communale, a pour mission:

Bij koninklijk besluit van 5 april 1995 werd er een Vaste Commissie voor de Gemeentepolitie in het leven geroepen. Deze commissie, die als vertegenwoordiger van de gemeentelijke politieambtenaren optreedt, heeft als taak :

- de conseiller dans le domaine de toutes les

questions relatives à la police communale qui lui sont soumises par le Ministre de l'Intérieur ou par d'autres Ministres concernés, des gouverneur de province ou des bourgmestres;

- d'examiner de sa propre initiative chaque question concernant la police communale et communiquer le résultat au Ministre de l'Intérieur.

Moyens utilisés pour réaliser les objectifs poursuivis cf. les allocations de base ci-après) :

AB 56.42.1211.01: Dépenses fixes pour l'achat de biens non durables et de services

- advies verlenen omtrent alle vraagstukken betreffende de gemeentepolitie die haar door de Minister van Binnenlandse Zaken of door andere belanghebbende Ministers, provinciegouverneur of burgemeesters worden voorgelegd;

- het onderzoeken op eigen initiatief van elk vraagstuk betreffende de gemeentepolitie en het meedelen van het resultaat ervan aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren (cf. de hiernavolgende basisallocaties):

BA 56.42.1211.01: Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	36	36	36	36	36	36	Vereffening
Engagement	36	36	36	36	36	36	Vastlegging

-Photocopieur : 8 000 EUR
 -Fournitures de papier : 1 000 EUR
 -Petites dépenses : 9 000 EUR
 -Fournitures de bureau : 1 500 EUR
 -Journaux et publications : 1 500 EUR
 -Carburant véhicules : 1 000 EUR
 -Cafés, pains réunions : 3 500 EUR
 -Télécommunications (Coût GSM) : 5 500 EUR
 -Entretiens véhicules : 1 000 EUR
 -Frais de représentation : 3 000 EUR
 -Rétribution commission permanente : 1 000 EUR

AB 56.42.1211.04: Dépenses informatiques

-Onderhoudscontract: 8 000 EUR
 -Kopieerpapier-drukwerk: 1 000 EUR
 -Kleine uitgaven: 9 000 EUR
 -Bureaumateriaal: 1 500 EUR
 -Dagbladen en Publicaties: 1 500 EUR
 -Dienst voertuigen – benzine: 1 000 EUR
 -Koffie en broodjes vergaderingen: 3 500 EUR
 -Telefoon/GSM: 5 500 EUR
 -Verzekering en onderhoud dienstvoertuigen: 1 000 EUR
 -Representatiekosten: 3 000 EUR
 -Vergoedingen leden: 1 000 EUR

BA 56.42.1211.04: Informatica-uitgaven

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	4	3	3	3	3	3	Vereffening
Engagement	3	3	3	3	3	3	Vastlegging

Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique :

-Diverse werkingsuitgaven betreffende informatica

AB 56.42.7422.04: Dépenses pour l'acquisition de matériel informatique

BA 56.42.7422.04: Uitgaven voor de aankoop van informaticamaterieel.

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	2	2	2	2	2	2	Vereffening
Engagement	2	2	2	2	2	2	Vastlegging

Achat de deux PC's laptop : 2 000 EUR

2 laptop-PC's: 2 000 EUR

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/5

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/5

Cellule football

Voetbalcel

AB 56.52.1211.01: Dépenses fixes pour l'achat de biens non durables et de services

BA 56.52.1211.01: Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	74	74	72	72	72	72	Vereffening
Engagement	74	74	72	72	72	72	Vastlegging

Généralités

Ce montant sert d'une part au soutien technique des fonctionnaires de la Cellule Football dans l'exécution de leur visites d'inspection aux stades de football, ainsi qu'aux conseils techniques dans le cadre du traitement des demandes de dérogation, et d'autre part aux frais de fonctionnement de la Cellule. Ce montant répond à une nécessité absolue de remplir les missions de la Cellule Football de manière efficace, ce qui est indissociablement lié à la sécurité des spectateur et à la crédibilité de la stricte politique de contrôle menée.

Algemeen

Dit bedrag dient enerzijds voor de technische ondersteuning van de ambtenaren van de voetbalcel bij de uitvoering van inspectiebezoeken aan voetbalstadions en voor de technische adviesverlening voor de behandeling van afwijkingsaanvragen en anderzijds voor de werkingskosten van deze cel. Dit bedrag is een absolute noodzaak om de taken van de Voetbalcel op een efficiënte wijze uit te voeren, hetgeen onlosmakelijk verbonden is met de veiligheid van de toeschouwers en de geloofwaardigheid van het gevoerde strenge controlebeleid.

Inspections

A chaque saison, des fonctionnaires assermentés de la Cellule Football réalisent une visite d'inspection dans différents stades de clubs de football de première et de deuxième division nationale. Concrètement, il s'agit d'inspections dans des stades de football qui doivent répondre, en vertu de l'Arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stades de football³, pris en exécution de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, aux normes énumérées dans la première annexe de cet Arrêté royal. En outre, différents stades de divisions inférieures sont soumis à une visite de conseil en fonction du risque auquel ils sont confrontés.

Par ailleurs, des plans de Construction de nouvelles tribunes ou de stades sont discutés régulièrement avec les partenaires concernés. Cet aspect requiert une capacité de travail croissante étant donné l'augmentation du nombre de plans de construction concernant de nouveaux stades en Belgique (ce qui entraîne des frais vu la demande de conseils techniques d'un ingénieur externe).

Cet Arrêté royal du 2 juin 1999 prévoit également que les clubs de football peuvent demander des dérogations pour les normes énumérées dans la première annexe de ce même AR. Ces demandes sont examinées par la Cellule Football et transmises, accompagnées des avis nécessaires, au Ministre de l'Intérieur afin de lui permettre de prendre une décision motivée pour chaque cas.

Afin d'assister les fonctionnaires chargés des inspections et du traitement des demandes de dérogation d'un point de vue technique, le recours à des experts a été indispensable.

Étant donné que, par stade, plusieurs inspections peuvent être nécessaires dans des cas exceptionnels (problèmes de sécurité spécifiques, importants travaux de rénovation, ...), que des inspections peuvent être effectuées dans des stades de clubs de football d'une autre division nationale, voire provinciale (matches amicaux, Coupe de Belgique, lorsqu'une équipe monte

Inspecties

Elk speelseizoen brengen beëdigde ambtenaren van de voetbalcel een inspectiebezoek aan verschillende stadions van voetbalclubs van eerste en tweede nationale afdeling. *In concreto* gaat het hier over de inspecties in voetbalstadions die krachtens het Koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen⁴, genomen in uitvoering van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, moeten voldoen aan de normen opgesomd in de eerste bijlage van voormeld koninklijk besluit. Daarnaast worden verschillende stadions van lagere afdelingen onderworpen aan een adviesbezoek naargelang het risico.

Tevens worden op geregelde tijdstippen bouwplannen voor nieuwe tribunes of stadions besproken met de betrokken partners. Dit laatste aspect neemt steeds meer werkcapaciteit in beslag gelet op het stijgend aantal bouwplannen betreffende nieuwe Belgische stadions (met dito kosten gelet op de noodzakelijke vraag tot technisch advies van een extern ingenieur). Bovendien werd in 2007 tevens een aanpassingsvoorstel van het Koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen uitgewerkt.

Daarnaast voorziet dit Koninklijk besluit van 2 juni 1999 dat door de voetbalclubs afwijkingen kunnen worden gevraagd van de normen opgesomd in de eerste bijlage van hetzelfde koninklijk besluit. Deze aanvragen worden door de voetbalcel onderzocht en, vergezeld van de nodige adviezen, aan de heer Minister overgemaakt teneinde een gefundeerde beslissing inzake iedere aanvraag te kunnen nemen.

Om de ambtenaren belast met de inspecties en de behandeling van de afwijkingsaanvragen technisch bij te staan is een beroep op experts onontbeerlijk.

Daar in uitzonderlijke gevallen meerdere inspecties per stadion noodzakelijk kunnen zijn (in het geval van specifieke veiligheidsproblemen, fundamentele verbouwingswerken, ...) en ook inspecties kunnen plaatsvinden in stadions van voetbalclubs van een andere nationale of zelfs provinciale afdeling (vriendschappelijke wedstrijden, Beker van België, in het

³ Modifié par l'Arrêté royal du 26 novembre 2002

⁴ Gewijzigd bij Koninklijk besluit van 26 november 2002

de la troisième à la deuxième division nationale) ou que des visites de conseil sont réalisées dans certains stades (en dehors de toute mission d'inspection, il convient de prévoir une réserve complémentaire permettant de faire face à ces situations, avec un montant de fonctionnement pour le soutien administratif de la Cellule Football (paiement du papier-photo pour la réalisation des dossiers-photos dans le cadre des procès-verbaux, achat de cassettes vidéo pour faire une copie des images vidéo comme preuve, ...).

En ce qui concerne le traitement des dossiers de dérogation, il est en outre fait appel plusieurs fois par an à une commission de dérogation composée de membres des polices locale et fédérale et des fédérations sportives de coordination. Il convient de prévoir un montant pour ces réunions également.

Ces inspections, de même que le budget prévu à cet effet, sont primordiales pour garantir la sécurité des spectateurs dans les stades de football. Etant donné le nombre croissant de demandes d'avis pour les nouveaux stades/tribunes, et l'importance d'interventions préventives en vue de la sécurité des spectateur, les coûts pour cette partie ont récemment été nettement revus à la hausse. On ne peut prendre aucun risque à cet égard vu l'énorme responsabilité du Ministre de l'Intérieur dans ce dossier. Un budget de **33 000 EUR** est une nécessité absolue dans ce cas.

Frais de fonctionnement

Afin de mieux cerner les frais de fonctionnement quotidiens de la Cellule Football, il est décidé de ne plus répercuter ces coûts sur l'enveloppe générale de la Direction générale, mais de les intégrer dans les frais de fonctionnement de la Cellule Football. Il s'agit en particulier des aspects suivants:

- Le contingent kilométrique: 10 000 EUR
- Coût des recommandés: 5 000 EUR
- Coût photocopies: 10 000 EUR

Le nombre de membres du personnel ayant doublé, il est également nécessaire d'investir dans des opérations de *teambuilding* et de stimuler la communication interne. Les frais sont estimés dans ce cadre à 5 000 EUR par an.

Total: 30 000 EUR.

geval van een stijging van een ploeg uit derde naar tweede nationale afdeling,...) of nog, dat er adviserende bezoeken worden gebracht in bepaalde stadions (los van een inspectieopdracht) dient, samen met een werkingsbedrag voor de administratieve ondersteuning van de voetbalcel zelf (bekostiging van het fotopapier voor de samenstelling van fotodossiers bij de processen-verbaal, aankoop van videocassettes voor de duplicatie van videobeelden als bewijsmateriaal,...) bijkomend een reserve te worden voorzien waarbij deze situaties worden ingecalculeerd.

Voor wat betreft de behandeling van de afwijkingsdossiers wordt daarenboven meermaals per jaar een beroep gedaan op een zogenaamde afwijkingscommissie, met leden van de lokale en federale politie en de overkoepelende sportbonden. Ook voor deze bijeenkomsten dient een bedrag te worden voorzien.

Deze inspecties, en het daarvoor te voorziene budget, zijn van cruciaal belang om de veiligheid van de toeschouwers in de voetbalstadions te garanderen. Gelet op het toenemend aantal vragen inzake adviesverlening voor nieuwe stadions/tribunes, en het belang van preventieve tussenkomsten voor de veiligheid van de toeschouwers, zijn de kosten voor dit onderdeel recentelijk sterk gestegen. Er kan hier geen enkel risico genomen worden gelet op de enorme verantwoordelijkheid van de Minister van Binnenlandse Zaken in dit dossier. Hiervoor is een budget van **33 000 EUR** een absolute noodzaak.

Werkingskosten

Teneinde een duidelijk zicht te krijgen op de dagdagelijkse werkingskosten van de Voetbalcel, is er beslist om deze kosten niet langer te verhalen op de algemene enveloppe van de Algemene Directie, maar deze te integreren op de werkingskosten van de Voetbalcel zelf. Het gaat in het bijzonder om :

- het kilometercontingent : 10 000 EUR
- kosten inzake aangetekende brieven: 5 000 EUR
- kosten fotokopieën 10 000 EUR

Gelet op de verdubbeling van het aantal personeelsleden is het tevens een noodzaak te investeren in *teambuilding* en het stimuleren van de interne communicatie. De kosten hiertoe worden geraamd op 5 000 EUR per jaar.

Totaal: 30 000 EUR.

Dossiers supporters

L'augmentation du nombre de procédures administratives à charge de supporters au fil des années est énorme.

En d'autres termes, un nombre croissant de sanctions sont infligées. En outre, de plus en plus de dossiers doivent être envoyés à des huissiers de justice pour exécution forcée. Ces frais d'huissiers (il s'agit de personnes qui ne peuvent finalement pas payer l'amende qui leur a été infligée) sont en nette augmentation et nécessitent dès lors une adaptation du budget à cet effet. Il s'agit d'un montant nécessaire de **5 000 EUR**.

Approche intégrée

Outre les inspections des différents stades et les frais y afférents, de même que les coûts liés au fonctionnement quotidien de la Cellule Football et les frais d'huissiers, la Cellule Football vise une approche intégrée de la violence constatée à l'occasion des matches de football. Une telle approche suppose plusieurs étapes importantes, qui sont exposées dans le plan opérationnel de la Cellule Football :

- Concertation avec les différents partenaires (e.a. via des séminaires: frais de traduction, location de salles, etc.)
- Un échange de bonnes pratiques (diffusion de manuels, etc.)
- Un échange d'informations efficace
- Une rentabilisation de la législation en la matière
- Une politique de communication ciblée
- Une harmonisation des volets préventif et répressif.

Cette approche intégrée a été élaborée dans le cadre de nombreux projets et a dès lors eu des implications financières. Vu que l'on tend de plus en plus vers un équilibre entre les efforts des partenaires privés (monde footballistique) et les acteurs publics (police et autorités), recherchant ainsi un juste milieu entre prévention et répression, des frais sont également liés au développement et à l'élargissement de ces projets. Il est en effet question d'une professionnalisation toujours plus poussée des processus dans ce secteur, le but étant de garantir la sécurité des spectateurs et de limiter autant que possible la facture policière pour la communauté. Les frais nécessaires dans ce cadre sont estimés à **4 000 EUR**.

Dossiers supporters

De toename in het aantal te behandelen administratieve procedures lastens supporters over de jaren heen is enorm.

Dit betekent dat er steeds meer sancties worden opgelegd. Dit betekent tevens dat steeds meer dossiers naar de deurwaarder moeten worden gestuurd voor gedwongen uitvoering. Deze deurwaarderskosten (het gaat om personen die uiteindelijk hun geldboete niet kunnen betalen) stijgen sterk, zodat een aanpassing van het budget hiervoor zich opdringt. Het gaat om een bedrag van **5 000 EUR**.

Geïntegreerde aanpak

Naast de inspecties van de verschillende stadions, en de daaraan verbonden kosten, alsmede de kosten inzake de dagdagelijkse werking van de voetbalcel en de deurwaarderskosten, streeft de voetbalcel een geïntegreerde aanpak van het voetbalgerelateerd geweld na. Dit veronderstelt een aantal belangrijke stappen, uiteengezet in het operationeel plan van de voetbalcel :

- overleg met de verschillende partners (o.m. via seminars : vertaalkosten, huur zalen, etc.)
- een uitwisseling van beste praktijken (verspreiden handboeken, etc.)
- een efficiënte informatie-uitwisseling
- een rentabilisering van de wetgeving terzake
- een gericht mediabeleid
- een afstemming van het preventief en repressief luik.

Deze geïntegreerde aanpak werd uitgewerkt in tal van projecten, hetgeen op zich de nodige financiële implicaties heeft. Aangezien steeds meer gestreefd wordt naar een evenwicht tussen de inspanningen van private (voetbalwereld) en publieke (politie en overheid) partners, waarbij eveneens de juiste balans gezocht wordt tussen preventie en repressie, zijn ook aan de uitbouw van deze projecten de nodige kosten verbonden. Het gaat immers om een steeds vedergaande professionalisering van de werkwijze in deze sector, teneinde de veiligheid van de toeschouwers te verzekeren en de politiefactuur ten laste van de gemeenschap zo laag mogelijk te houden. De benodigde kosten worden hier geraamd op **4 000 EUR**.

AB 56.52.3300.01: Subsidies au monde du football

BA 56.52.3300.01: Subsidies aan de voetbalwereld

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	100	100	102	102	102	102	Vereffening
Engagement	100	100	102	102	102	102	Vastlegging

Grâce à des subsides octroyés au monde footballistique par le SPF Intérieur, DG Sécurité et Prévention, il deviendra possible de soutenir certains programmes relevant du domaine footballistique (fédérations coordinatrices ou clubs).

Via subsidies aan de voetbalwereld door de FOD Binnenlandse Zaken, AD Veiligheid en Preventie, kunnen bepaalde programma's van de voetbalwereld (overkoepelende bonden of clubs) ter ondersteuning van het veiligheidsbeleid worden ondersteund.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/6**Contentieux police fédérale****Objectifs poursuivis**

La Direction générale de Sécurité et Prévention couvre la responsabilité civile (des membres) de la Police fédérale et de l'AIG, tant des fonctionnaires de police que du personnel administratif et logistique (CALOG), pour des actes commis dans l'exercice de leur fonction. Le Service couvre, comme assureur propre, la responsabilité civile des véhicules de service de la Police fédérale, quelle que soit la qualité du conducteur du véhicule. Le Service exige dans ce cadre des indemnités de la part de tiers responsables pour les dommages causés au Département, comme les dommages matériels aux véhicules de service, mais également les dommages physiques en cas de blessés (Chapitre III de la Loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail dans le secteur public). Conformément aux exigences de la Cour des comptes, le Service tente de mettre tous les moyens en œuvre pour le recouvrement des dommages subis.

Moyens utilisés pour réaliser les objectifs poursuivis :

A.B. : 56.60.1211.01 Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/6**Geschillen federale politie****Nagestreefde doelstellingen**

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie dekt de burgerlijke aansprakelijkheid van de leden van de Federale Politie en van de AIG, zowel politieambtenaren als administratief en logistiek personeel (CALOG), naar aanleiding van daden gesteld tijdens de uitoefening van hun functie. De dienst dekt als eigen verzekeraar de burgerlijke aansprakelijkheid van de dienstvoertuigen van de federale politie, ongeacht de hoedanigheid van de bestuurder van het voertuig. De dienst is tevens rechtsbijstandverzekeraar. Dit houdt onder meer in dat bij derde-aansprakelijken vergoeding gevorderd wordt voor geleden schade, zoals materiële schade aan dienstvoertuigen, maar ook lichamelijke schade in geval van gewonden (Hoofdstuk III van de Wet van 3 juli 1967 betreffende de arbeidsongevallen in de overheidssector). Overeenkomstig de vereisten van het Rekenhof tracht de dienst al het mogelijke te doen voor de terugvordering van de geleden schade.

Gebruikte middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren:

B.A. : 56.60.1211.01 Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	557	557	556	556	556	556	Vereffening
Engagement	557	557	556	556	556	556	Vastlegging

1. Le paiement des états d'honoraires et frais des avocats désignés par le département en vue de défendre les intérêts de l'Etat belge et des fonctionnaires de police, ainsi que le paiement des frais d'huissier et d'expertise. A cela s'ajoutent les frais de justice.

Cette allocation budgétaire a pour objectif d'assurer une protection juridique optimale aussi bien des fonctionnaires de police, que du département, qu'ils soient défendeur ou demandeur.

1. De betaling van de erelonen en de kosten van de advocaten die door het departement worden aangesteld om de belangen van de Belgische Staat en van de politieambtenaren te verdedigen, evenals de betaling van de deurwaarders- en expertisecosten. Hierbij worden nog de gerechtskosten gevoegd.

Doel van deze begrotingsallocatie is om een optimale juridische bescherming te verzekeren voor zowel de politieambtenaren, als het departement, of zij nu verweerders of eisers zijn.

Une fois que les conditions de l'assistance en justice sont remplies, la loi prescrit au département de fournir une assistance en justice gratuite au fonctionnaire de police défendeur ou demandeur. Il convient d'éviter que l'insuffisance éventuelle de crédits budgétaires mette en péril ce droit subjectif des fonctionnaires de police et, partant, nuise à l'image du département dans la presse et dans l'opinion publique.

Par ailleurs, lorsque le fonctionnaire de police victime bénéficie de l'assistance en justice gratuite, il a droit également à un médecin conseil pour l'assister lors des opérations d'expertise judiciaire. Le département doit alors provisionner le médecin choisi par le fonctionnaire de police, mais aussi l'expert judiciaire désigné par le tribunal en consignant des montants provisionnels, de l'ordre de 1500 EUR à 2.500 EUR, sur un compte rubriqué du greffe du tribunal qui a rendu la décision (article 987 du Code judiciaire). Aussi longtemps que les experts n'ont pas été provisionnés, ils ne commencent pas les opérations d'expertise.

Quand le département est partie défenderesse à l'action civile, il a intérêt à payer le plus rapidement possible les provisions expertales, à peine de payer des dommages et intérêts de retard importants.

2. A partir du 1er avril 2008, le paiement des états d'honoraires et frais d'avocats ainsi que des frais d'huissiers instrumentant dans le cadre du contentieux en second degré de la cellule football..

A.B. : 56.60.3441.01 Paiements des dédommagements aux tiers pour les dommages causés par les membres de la police fédérale dans l'exercice de leur fonction

Eens de voorwaarden voor rechtsbijstand zijn vervuld, schrijft de wet aan het departement voor om kosteloze rechtsbijstand te leveren aan de politieambtenaar verweerder of eiser. Men dient te vermijden dat de eventuele ontoereikendheid van begrotingskredieten dit subjectief recht van de politieambtenaren in gevaar brengt en bijgevolg schade toebrengt aan het imago van het departement in de pers en bij de publieke opinie.

Wanneer de politieambtenaar die het slachtoffer is geworden bovendien kosteloze rechtsbijstand krijgt, heeft hij ook recht op een gerechtsdokter om hem te assisteren tijdens operaties van gerechtelijke expertise. Het departement moet dan een voorschot uitbetalen aan de door de politieambtenaar gekozen dokter, maar ook aan de door de rechtbank aangewezen gerechtelijke deskundige, door voorlopige bedragen vast te stellen, van 1.500 EUR tot 2.500, EUR, op een consignatierekening van de griffie van de rechtbank die de beslissing heeft uitgesproken (artikel 987 van het Gerechtelijk Wetboek). Zolang de deskundigen niet zijn betaald, beginnen zij niet met de expertisewerkzaamheden.

Wanneer het departement verwerende partij is bij de burgerlijke rechtsvordering, heeft deze er alle belang bij het voorschot zo spoedig mogelijk uit te betalen aan de deskundige, anders moet er een aanzienlijke schadevergoeding wegens vertraging worden betaald.

2. Vanaf 1 april 2008, de betaling van de erelonen en advocaatkosten en van de deurwaarderskosten die belast zijn met de geschillen in de tweede graad van de voetbalcel.

B.A. : 56.60.3441.01 Uitbetalingen van schadevergoeding aan derden voor schade veroorzaakt door de leden van de federale politie in uitoefening van hun functie

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	798	798	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	798	798	0	0	0	0	Vastlegging

Via provision

A.B. : 56.60 .3441.02 *Paiement d'une Indemnité spéciale (Loi du 1^{er} août 1985) aux membres de la Police locale*

Via provisie

B.A. : 56.60.3441.02 *Uitbetaling van een Bijzondere Vergoeding (Wet van 1 augustus 1985) aan de leden van de Lokale Politie.*

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	190	190	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	190	190	0	0	0	0	Vastlegging

Via provision

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/7**Sécurité des sommets Européens à Bruxelles****Objectifs poursuivis**

Lors du Conseil Européen de Nice de décembre 2000, le rôle de la capitale Européenne de Bruxelles a été confirmé.

Pour faire face à ses nouvelles responsabilités, la Belgique va mettre en œuvre de nouveaux projets, notamment immobiliers, sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Quelle que soit la localisation précise desdits projets, le renforcement de la fonction Européenne à Bruxelles va placer les autorités publiques devant de nouveaux défis. Un nombre croissant de fonctionnaires et de responsables internationaux seront attirés vers la capitale.

Afin d'être en mesure de jouer pleinement son rôle de Capitale Européenne lors des sommets, notamment en assurant la sécurité, il importe que l'effectif des 6 zones de police bruxelloises soit à même de tenir leur rôle et donc d'être suffisamment fourni. Or chacun sait que les 6 zones bruxelloises sont actuellement confrontées à un double problème : un problème de recrutement de nouveaux policiers notamment en raison des exigences linguistiques spécifiques à Bruxelles et un problème de mobilité des policiers bruxellois vers les deux autres régions et réciproquement.

Via provisie

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/7**Veiligheid Europese topontmoetingen te Brussel****Nagestreefde doelstellingen**

Tijdens de Europese Raad van Nice van december 2000 werd de rol van Brussel als Europese hoofdstad bevestigd.

Om het hoofd te bieden aan haar nieuwe verantwoordelijkheden, gaat België nieuwe bouwprojecten oprichten op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ongeacht waar deze projecten precies zullen worden geplaatst, zullen de openbare overheden voor nieuwe uitdagingen gesteld worden door de versterking van de Europese functie in Brussel. Een toenemend aantal ambtenaren en internationale verantwoordelijken zullen naar de hoofdstad worden gelokt.

Om tijdens de volgende toppen in het kader van Brussel Europese Hoofdstad, zo goed mogelijk voor de veiligheid te kunnen zorgen, moeten de manschappen van de 6 Brusselse politiezones in staat zijn om hun taak uit te oefenen en moeten deze politiezones voldoende bemand zijn. Welnu, iedereen weet dat de 6 Brusselse zones momenteel geconfronteerd worden met een dubbel probleem : een probleem van aanwerving van nieuwe politiemannen, meer bepaald omwille van specifieke taalvereisten in Brussel en een mobiliteitsprobleem van Brusselse politiemannen naar

Moyens utilisés pour réaliser les objectifs poursuivis (cf. les allocations de base ci-après) :

A.B. : 56.70.4322.01 Crédit destiné au soutien des zones de police bruxelloises dans le cadre de la sécurité lors des sommets Européens.

de twee andere gewesten en omgekeerd.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren (cf. de hiernavolgende basisallocaties):

B.A. : 56.70.74322.01 Krediet bestemd voor de steun van de Brusselse politiezones in kader van de veiligheid tijdens de Europese topontmoetingen.

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	24 750	20 000	50 000	50 000	50 000	50 000	Vereffening
Engagement	24 750	24 851	54 851	54 851	54 851	54 851	Vastlegging

De manière générale, on peut distinguer trois grandes catégories de mesures :

1. des mesures de type 'statutaire' à l'égard de certaines catégories de personnel des corps de police bruxellois (primes, allocations, paiement d'heures supplémentaires, formations linguistiques, ...)
2. des mesures de type 'équipement et infrastructure' visant à permettre l'acquisition de certains matériels ou encore à améliorer les communications ;
3. des mesures en matière de prévention.

- Favoriser la promotion du cadre auxiliaire, et certainement des auxiliaires de police issus des quartiers précarisés, au cadre de base par le biais de quotas et de conditions participation adaptés ; des formations et de recyclages spécifiques sont prévus.
- Résoudre le problème des connaissances linguistiques par le biais d'une circulaire de courtoisie linguistique et en prévoyant des épreuves linguistiques fonctionnelles. Ces épreuves linguistiques seront organisées au sein de l'école de police.
- Promouvoir le recrutement dans les zones en accordant une indemnité unique pour de nouvelles recrues pour la zone bruxelloise dont

In het algemeen kunnen we drie grote groepen van maatregelen onderscheiden worden:

1. De "statutaire" maatregelen ten opzichte van bepaalde personeelscategorieën van de korpsen van de Brusselse politie (premies, vergoedingen, betaling van overuren, taalopleidingen,...)
 2. "Uitrustings- en infrastructuur"maatregelen die ertoe strekken de aankoop van bepaald materieel mogelijk te maken of de communicatie te verbeteren
 3. Preventiemaatregelen
- Bevorderen van de promotie van het hulpkader, en zeker van de hulpagenten die komen uit benadeelde wijken, naar het basiskader door quota's en aangepaste deelnamevoorwaarden. Er zullen specifieke opleidingen en bijscholingen worden voorzien.
 - Het probleem van de talenkennis oplossen door een omzendbrief van taalkundige hoffelijkheid en door functionele taalproeven te voorzien. Deze taalproeven zullen in de politieschool georganiseerd worden.
 - Bevorderen van de aanwerving in de zones door een éénmalige vergoeding toe te kennen aan de nieuwe rekruten voor de Brusselse zone

le cadre est incomplet (cette prime s'élève à un montant de 5 000 EUR brut minimum à concurrence d'un budget maximum de 2.480 000 EUR prévu à cet effet. En outre, à cette prime s'ajoute l'allocation 'Bruxelles', les nouvelles recrues qui optent pour une zone bruxelloise à l'effectif incomplet toucheront en l'espace de cinq ans la somme de 11 193,15 EUR brut minimum (0,5 million BEF brut). Les bénéficiaires de cette prime s'engagent par contrat à servir pendant au moins 5 ans à dater de cet engagement dans une des zones de la Région de Bruxelles-Capitale) et modifier les conditions d'octroi de l'allocation 'Région de Bruxelles-Capitale' en octroyant immédiatement le montant maximum de cette allocation aux policiers qui ont déjà 3 ans de présence dans la Région (les bénéficiaires de cette prime s'engagent par contrat à servir pendant au moins 5 ans à dater de cet engagement dans une des zones de la Région de Bruxelles-Capitale).

- Prévoir des moyens pour les zones, en vue de financer des investissements d'infrastructures en matière de sécurité.
- Reconnaître aux zones un droit de tirage sur un fonds de 1 250 000 EUR à 2 500 000 EUR en fonction du surcroît de travail engendré par les missions de maintien de l'ordre dans le cadre de la tenue des sommets Européens (heures supplémentaires, week-end, etc.).
- Octroyer aux zones des aides à l'installation dans le cadre du système ASTRID, à concurrence d'un montant de 5 millions d'EUR.
- Attribuer des moyens aux communes dans le cadre de la prévention, par exemple en vue de couvrir le coût à charge des communes lié à l'engagement d'agents de prévention, notamment dans la perspective des grandes manifestations lors des sommets Européens.

Par une décision dans l'accord institutionnel, 30 million EUR sera accordé afin de couvrir toutes les dépenses de sécurité et de prévention en lien avec la fonction de capitale nationale et internationale de Bruxelles.

waarvan het kader onvolledig is (deze premie bedraagt minimum 5000 EUR bruto ten opzichte van een hiertoe voorzien maximaal budget van 2.480 000 EUR; bovendien wordt hieraan de vergoeding "Brussel" toegevoegd; de nieuwe rekruten die voor een Brusselse zone met onvolledige bezetting kiezen zullen, over vijf jaar tijd, de minimumsom van 11 193,15 EUR bruto (0,5 miljoen BFR bruto) krijgen; diegenen die deze premie ontvangen, verbinden zich er bij contract toe gedurende minstens 5 jaar te dienen, vanaf deze aanwerving, in één van de zones van het "Brussels Hoofdstedelijk Gewest") en wijzigen van de toekenningsvoorwaarden van de toelage "Brussels Hoofdstedelijk Gewest" door het maximumbedrag van deze toelage onmiddellijk toe te kennen aan de politiemannen die reeds 3 jaar in het Gewest aanwezig zijn (diegenen die deze premie ontvangen, verbinden zich er bij contract toe gedurende minstens 5 jaar te dienen, vanaf deze aanwerving, in één van de zones van het "Brussels Hoofdstedelijk Gewest").

- Er worden middelen voorzien voor de zones om de infrastructuurinvesteringen inzake veiligheid te financieren.
- Een trekkingsrecht op een fonds van 1 250 000 EUR tot 2 500 000 EUR zal toegekend worden aan de zones, in functie van extra werk veroorzaakt door de opdrachten van openbare ordehandhaving in het kader van de Europese topontmoetingen (extra uren, weekend, enz.).
- Voor de hulp bij de installatie in het kader van het ASTRID-systeem, zal er aan de zones een bedrag van 5 miljoen EUR worden toegekend.
- In het kader van de preventie zullen er aan de zones middelen worden toegekend, bijvoorbeeld om de kosten van de gemeenten te dekken die gepaard gaan met de aanwerving van preventieambtenaren, meer bepaald in het licht van grote manifestaties tijdens Europese topontmoetingen.

Door een beslissing in het institutioneel akkoord wordt 30 miljoen EUR toegekend teneinde alle uitgaven te dekken inzake veiligheid en preventie in verband met de nationale en internationale hoofdstedelijke werking van Brussel.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/8**Sécurité locale intégrale**

AB 56.81.4322.01 Subsidies aux pouvoirs locaux dans le cadre des Plans d'action subsidiés et mesures gardiens de la paix

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/8**Lokale Integrale Veiligheid**

BA 56.81.4322.01 Subsidies voor de lokale overheden in het kader van de gesubsidieerde Actieplannen en maatregelen gemeenschapswachten

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	37 526	37 526	38 314	38 314	38 314	38 314	Vereffening
Engagement	37 526	37 526	38 314	38 314	38 314	38 314	Vastlegging

L'article budgétaire 432201 est destiné à couvrir le financement des mesures du volet "Intérieur" actuellement financées via le fonds de sécurité "débudgétarisé" et liées :

- aux dispositifs Plans stratégiques de sécurité et de prévention 2009-2012
- Aux dispositifs Gardiens de la paix 346, 90 et 160

Le montant total nécessaire pour couvrir l'ensemble de ces dépenses s'élève à **38 907 675 EUR**

Plans stratégiques de sécurité et de prévention 2012 (100% droit de tirage 2012)	35 778 239
Gardiens de la paix (APS 346) – exercice 2012(100%)	1 943 710
Gardiens de la paix (APS 90) – exercice 2010 (70%)	531 463
Gardiens de la paix (APS 160) - exercice 2012 (100%)	60 744
Initiatives supra-locales 2012 (100%)	593 518
Total	38 907 675 EUR

Pour l'année budgétaire 2012, seul un crédit de 38 314 000 EUR a été accepté.

het begrotingsartikel 432201 bestemd om de financiering te dekken van het luik "Binnenlandse Zaken" dat momenteel gefinancierd wordt via het "overgehevelde" veiligheidsfonds en dat verbonden is aan:

- de dispositieven Strategische Veiligheids- en Preventieplannen 2009-2012
- de dispositieven gemeenschapswachten 346, 90 en 160.

Het totaalbedrag dat nodig is om al deze uitgaven te dekken bedraagt **38 907 675 EUR**

Strategische veiligheids- en preventieplannen 2007-2012 (100% trekkingsrecht 2012)	35 778 239
Gemeenschapswachten (stadswacht 346) – boekjaar 2012 (100%)	1 943 710
Gemeenschapswachten (stadswacht 90) – boekjaar 2012 (100%)	531 463
Gemeenschapswachten (stadswacht 160) – boekjaar 2012 (100%)	60 744
Initiatives supra-locales 2012 (100%)	593 518
Totaal	38 907 675 EUR

Voor 2012 werd enkel een krediet van 38 314 000 EUR aanvaard.

AB 56.82.4322.02 : Soutien aux politiques locales de sécurité et de prévention

AB 56.82.4322.02 :Ondersteuning voor het lokale veiligheids- en preventiebeleid

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	14 643	14 643	14 951	14 951	14 951	14 951	Vereffening
Engagement	14 643	14 643	14 951	14 951	14 951	14 951	Vastlegging

Montant demandé pour cette allocation de base (en kilo EUR) :

Subsidies destinés aux 29 communes ex-contrats de sécurité dans le cadre de la mise en œuvre d'une politique locale de sécurité et de la prévention de la criminalité	14 951
Total	14 951

Cadre réglementaire ou légal :

- Loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à 2 niveaux, article 41.
- Loi du 28 décembre 2006 organisant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2007, Section 17 – Police fédérale et fonctionnement intégré – Article budgétaire 90.11.4304 – Dotation fédérale aux zones pluricommunales et aux communes en couverture des dépenses pour le personnel civil du volet policier des contrats de sécurité.

Justification de l'allocation :

Cette allocation de 14 951 000 EUR est destinée aux communes bénéficiant, avant la réforme des polices, au sein de leur contrat de sécurité d'un volet policier affecté au recrutement de personnel civil.

Suite au transfert de cette allocation au sein du budget du SPF Intérieur (transfert Pol Fed) motivé par une volonté de rationalisation des allocations perçues par les communes dans le cadre de la sécurité et de la prévention de la criminalité, nous maintenons la destination des

Tel que proposé en 2009, la commune bénéficiaire devrait pouvoir affecter tout ou partie de cette dotation

Bedrag gevraagd voor deze basisallocatie (in kilo EUR) :

Subsidies bestemd voor de 29 gemeenten voormalige veiligheidscontracten in het kader van de oprichting van een lokaal veiligheids- en preventiebeleid inzake criminaliteit	14 951
Totaal	14 951

Reglementair of wettelijk kader :

- Wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op 2 niveaus, artikel 41.
- Wet van 28 december 2006 houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2007, afdeling 17 – Federale Politie en geïntegreerde werking – Begrotingsartikel 90.11.4304 – Federale dotatie aan de meergemeentepolitiezones en aan de gemeenten tot dekking van de uitgaven van het burgerlijk personeel van het politioneel luik van de veiligheidscontracten.

Verantwoording van de allocatie :

Deze allocatie van 14 951 000 EUR is bestemd voor de gemeenten die, voor de politiehervorming, een luik politie hadden binnen hun veiligheidscontract bestemd voor de aanwerving van burgerlijk personeel.

Naar aanleiding van de overdracht van deze allocatie binnen de begroting van de FOD Binnenlandse Zaken (overdracht Fed Pol), gemotiveerd door de wil tot rationalisatie van de allocaties, die werden geïnd door de gemeenten in het kader van de veiligheid en de criminaliteitspreventie, behouden wij de bestemming van de ...

Zoals voorgesteld in 2009 zou de begunstigde gemeente de desbetreffende dotatie geheel of gedeeltelijk moeten

concernée au financement de la zone de police, et plus particulièrement au sein de la quote-part minimale dont elle est chargée de s'acquitter. La commune bénéficiaire devrait pouvoir aussi affecter tout ou partie de cette dotation à des initiatives/mesures en matière de prévention et de sécurité. Dans les deux cas, il s'agit de contribuer à la politique locale de sécurité et de prévention.

A.B. : 56.83.1211.30 Dépenses pour l'acquisition de biens durables Plan d'action côtier

kunnen toewijzen voor de financiering van de politiezone, en meer in het bijzonder binnen de minimale bijdrage die zij moet vereffenen. De begunstigde gemeente zou deze dotatie ook geheel of gedeeltelijke moeten kunnen toewijzen voor de initiatieven/maatregelen inzake veiligheid en preventie. In beide gevallen gaat het erom bij te dragen tot het lokaal veiligheids- en preventiebeleid.

B.A. : 56.83.1211.30 Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen Kustactieplan

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	30	30	30	30	30	30	Vereffening
Engagement	30	30	30	30	30	30	Vastlegging

Les montants demandés dans le cadre de l'exercice budgétaire 2012 concernent les frais de fonctionnement du Plan d'Action Côtier (PAC).

En effet de par ses activités en matière de prévention le PAC utilise les montants suivants afin d'optimiser son fonctionnement journalier.

• Uniformes des fonctionnaires de prévention	7 000,00
• Frais de séjour et de déplacement	5 000,00
• Frais de téléphone, fax, internet et communication	3 000,00
• Dépenses imprévues PAC	2 500,00
• Essence	2 500,00
• Assurance véhicule	2 000,00
• Formation	2 000,00
• Entretien des véhicules du PAC	6 000,00

De gevraagde bedragen in het kader van het begrotingsjaar 2012 hebben betrekking op de werkingskosten van het Kustactieplan (KAP).

Voor zijn activiteiten inzake preventie wendt het KAP de volgende bedragen aan om zijn dagelijkse werking te optimaliseren

• Uniformen van de preventieambtenaren	7 000,00
• verblijf kosten	5 000,00
• Telefoonkosten, fax, internet en communicatie	3 000,00
• Onvoorziene uitgaven KAP	2 500,00
• benzine	2 500,00
• Verzekering voertuig	2 000,00
• Opleiding	2 000,00
• Onderhoud van de voertuigen van het KAP	6 000,00

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/9

Lors de la constitution de la police locale, le transfert de propriété des bâtiments administratifs des brigades territoriales de la gendarmerie/police fédérale a été proposé aux zones de police. Pour assurer une parfaite égalité de traitement, un mécanisme de correction a été prévu. Il compare la valeur de construction des bâtiments acceptés par la zone avec la valeur théorique à laquelle elle aurait pu prétendre en fonction du nombre de policiers fédéraux qu'elle accueille. Si la valeur de construction des bâtiments acceptés est supérieur à cette valeur théorique, la zone de police alimente le fonds des bâtiments. Dans la situation inverse ou si la zone refuse les bâtiments, c'est la zone de police qui reçoit une intervention à charge de ce fonds. Le paiement/remboursement du montant de la correction nécessaire est repartie sur 20 ans.

A.B. : 56.90 .4351.01 Fonds des bâtiments des zones de police

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/9

Bij de oprichting van de lokale politie werd de eigendomsoverdracht van de administratieve gebouwen van de territoriale brigades van de rijkswacht/federale politie aan de politiezones voorgesteld. Om een perfecte gelijke behandeling te garanderen, werd een correctiemechanisme voorzien, dat de constructiewaarde van de door de zone aanvaarde gebouwen vergelijkt met de theoretische waarde waarop de zone aanspraak had kunnen maken naar gelang van het aantal door haar overgenomen federale politieambtenaren. Indien de constructiewaarde van de aanvaarde gebouwen hoger is dan die theoretische waarde, spijsst de politiezone het gebouwenfonds. In het tegengestelde geval of als de politiezone de gebouwen weigert, ontvangt de politiezone van dat fonds een tussenkomst. De betaling of de terugbetaling van het bedrag van de noodzakelijke correctie wordt gespreid over 20 jaar.

B.A. : 56.90.4351.01 Fonds gebouwen politiezones

(en milliers d'EUR)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen EUR)
Liquidation	6 673	6 673	4 861	7 318	7 318	7 318	Vereffening
Engagement	6 673	6 673	2 861	7 318	7 318	7 318	Vastlegging

Un fonds a été créé en vue de la réutilisation des recettes résultant des paiements par les communes et les zones de police pluricommunales suite à l'application du mécanisme de correction institué à l'occasion du transfert des immeubles de l'ancienne Gendarmerie aux communes et les zones de police pluricommunales en application de l'article 248quater de la loi du 7 décembre 1998, du produit de la vente d'immeubles délaissés par les communes et les zones de police pluricommunales et du loyer que les communes et les zones de police pluricommunales paient pour l'occupation temporaires d'immeubles auxquels elles ont renoncé à l'occasion de leur transfert Ce fonds est maintenant de la compétence du Ministre de l'Intérieur.

Nature des recettes affectées.

Des paiements par les communes et les zones de police pluricommunales suite à l'application du mécanisme de

Er werd een fonds opgericht voor het wedergebruik van de ontvangsten voortvloeiend uit de betalingen door de gemeenten en de meergemeentepolitiezones ingevolge de toepassing van het correctiemechanisme ingesteld naar aanleiding van de overdracht van de ex-rijkswachtgebouwen aan de gemeenten en de meergemeentepolitiezones in uitvoering van artikel 248quater van de wet van 7 december 1998, de opbrengst van de verkoop van gebouwen waarvan de gemeenten en de meergemeentepolitiezones afstand hebben gedaan en de huur die de gemeenten en de meergemeentepolitiezones betalen voor het tijdelijk gebruik van gebouwen waarvan ze afstand gedaan hebben bij de overdracht ervan. Dit fonds is nu onder de bevoegdheid van de Minister van Binnenlandse Zaken.

Aard van de toegewezen ontvangsten.

De betalingen door de gemeenten en de meergemeentepolitiezones ingevolge de toepassing van

correction institué à l'occasion du transfert des immeubles de l'ancienne Gendarmerie aux communes et les zones de police pluricommunales, du produit de la vente d'immeubles délaissés par les communes et les zones de police pluricommunales et du loyer que les communes et les zones de police pluricommunales paient pour l'occupation temporaires d'immeubles auxquels elles ont renoncé à l'occasion de leur transfert.

Les montants que la Régie des Bâtiments a versés à la valeur vénale, estimée par le Comité d'acquisition, des immeubles et des terrains que les zones de police ont cédés et que la Régie des Bâtiments souhaite garder au niveau fédéral.

Base légale :

- AR 9/11/2003 organisant les conditions et modalités du transfert de propriété des bâtiments administratifs et logistiques de l'Etat aux communes ou aux zones de police pluricommunales et la détermination des mécanismes de correction et déterminant les principes de la prise en charge par les communes ou les zones de police pluricommunales du coût des locations
- AR 29/11/2007 modifiant l'AR du 9/11/2003
- Projet d'AR fixant les montants définitifs du mécanisme de correction

Pour l'année budgétaire 2012, seul un crédit de 2 861 EUR en engagement et 4 861 EUR en liquidation a été accepté.

het correctiemechanisme ingesteld naar aanleiding van de overdracht van de ex-rijkswachtgebouwen aan de gemeenten en de meergemeentepolitiezones, de opbrengst van de verkoop van gebouwen waarvan de gemeenten en de meergemeentepolitiezones afstand hebben gedaan en de huur die de gemeenten en de meergemeentepolitiezones betalen voor het tijdelijk gebruik van gebouwen waarvan ze afstand gedaan hebben bij de overdracht ervan.

De bedragen gestort door de Regie der Gebouwen komen overeen met de venale waarde, geschat door het Aankoopcomité, van de gebouwen en terreinen waarvan afstand werd gedaan door de politiezones en die de Regie der Gebouwen federaal wenst te behouden.

Wettelijke basis :

- KB 9/11/2003 tot regeling van de voorwaarden en modaliteiten van de eigendomsoverdracht van administratieve en logistieke gebouwen van de Staat naar de gemeenten of meergemeentepolitiezones en de bepaling van de correctiemechanismen en tot regeling van de principes inzake de tenlasteneming door de gemeenten of meergemeentepolitiezones van de huurkosten
- KB 29/11/2007 tot wijziging van het KB van 9/11/2003
- Ontwerp van KB tot vaststelling van het definitieve bedrag van het correctiemechanisme

Voor 2012 werd enkel een krediet van 2 861 EUR in vastlegging en 4 861 EUR in vereffening aanvaard.

DIVISION ORGANIQUE 58 GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

Objectifs poursuivis:

La Belgique est composée de 10 Provinces. En 1995 la Province de Brabant a été supprimée et divisée en 3 parties : la Province de brabant Flamand, la province de Brabant Wallon et l'Arrondissement Administratif de Bruxelles-Capitale. La Région Flamande comprend les Provinces d'Anvers, du Limbourg, de Flandre Orientale, du Brabant Flamand et de Flandre Occidentale. La Région Wallonne quant à elle comprend les Provinces du Hainaut de Liège, du Luxembourg, de Namur et du Brabant Wallon.

Le gouverneur est le commissaire du gouvernement fédéral dans la province. Un commissaire du gouvernement fédéral est également nommé dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale et porte le titre de gouverneur.

En leur qualité de commissaires du gouvernement, les gouverneurs se sont vus confier des missions visant à assurer l'application de la réglementation fédérale. Il s'agit d'un ensemble de missions extrêmement variées dans les domaines de la sécurité civile et des plans d'urgence, de la sécurité policière et de l'ordre public, de la tutelle administrative spécifique sur le fonctionnement de la police locale, de la législation sur les armes, des services d'incendie et du traitement des dossiers en matière de calamités.

Les gouverneurs sont en outre chargés de la préparation politique des missions qui leur sont dévolues, notamment au cours de la réunion mensuelle de la Conférence des Gouverneurs avec la présidente du comité de direction.

Bien que les gouverneurs soient chargés de l'exécution de missions pour le compte d'autres services publics fédéraux (par ex. pour la Justice, la Santé publique, ...), la majeure partie de leurs missions leur sont dévolues par le SPF Intérieur qui met à cet effet à leur disposition un certain nombre d'agents fédéraux ainsi que des crédits de fonctionnement et d'équipement de leur service fédéral.

ORGANISATIEAFDELING 58 PROVINCIALE GOUVERNEMENTEN

Nagestreefde doelstellingen:

België bestaat uit 10 provincies. In 1995 werd de provincie Brabant opgeheven en opgesplitst in de provincie Vlaams-Brabant, de provincie Waals-Brabant en het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. Het Vlaamse Gewest omvat de provincies Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen. Het Waalse Gewest bestaat uit de provincies Henegouwen, Luik, Luxemburg, Namen en Waals-Brabant.

De gouverneur is de commissaris van de federale regering in de provincie. In het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad is eveneens een commissaris van de federale regering benoemd, die de titel voert van gouverneur.

Als commissarissen van de federale regering in de provincies, voeren de gouverneurs opdrachten uit om de toepassing van de federale regelgeving te verzekeren. Het gaat om een zeer verscheiden takenpakket betreffende civiele veiligheid en noodplanning, politionele veiligheid en openbare orde, het specifiek administratief toezicht op de werking van de lokale politie, de wapenwetgeving, de brandweer en de behandeling van rampenschade.

Daarnaast zijn de provinciegouverneurs betrokken bij de beleidsvoorbereiding van de taken die hen zijn toevertrouwd. Dit gebeurt ondermeer via de maandelijkse vergadering van de Conferentie van Gouverneurs met de voorzitter van het directiecomité.

Hoewel de gouverneurs uitvoerende taken hebben voor verschillende federale overheidsdiensten (bv. Justitie, Volksgezondheid), oefenen zij de meeste van hun federale opdrachten uit voor de FOD Binnenlandse Zaken. Hiertoe stelt dit departement een aantal federale ambtenaren ter beschikking van de gouverneurs, alsook een krediet voor de werking en de uitrusting van hun federale dienst.

Les gouverneurs sont également commissaires des gouvernements des Régions et des Communautés.	De provinciegouverneurs zijn ook commissarissen van de regeringen van gewesten en gemeenschappen.
Les diverses missions fédérales des gouverneurs portent sur quatre domaines, à savoir :	De uiteenlopende federale opdrachten van de gouverneurs werden in vier taakgebieden onderverdeeld zijnde:
Sécurité civile et les plans d'urgence	Civiele veiligheid en noodplanning
<u>1. Plans d'urgence</u>	<u>1. Noodplanning</u>
<u>2. Exercices catastrophes</u>	<u>2. Rampoefeningen</u>
<u>3. Transports de matières radioactives</u>	<u>3. Nucleaire Transporten</u>
<u>4. Services d'incendie</u>	<u>4. Brandweer</u>
Sécurité policière et l'ordre public	Politieele veiligheid en openbare orde
<u>1. Concertation provinciale de sécurité</u>	<u>1. Het provinciaal veiligheidsoverleg</u>
<u>2. Appui des zones de police locale</u>	<u>2. Ondersteuning van de lokale politiezones</u>
<u>3. Évaluation des chefs de corps et des directeurs-coordonnateurs administratifs</u>	<u>3. Evaluatie van de korpschefs en van de bestuurlijke directeurs-coördinator</u>
<u>4. Centre de communication et d'intervention (CCI)</u>	<u>4. Communicatie en Interventie Centrum (CIC)</u>
<u>5. Actions en matière de sécurité routière</u>	<u>5. Acties inzake verkeersveiligheid</u>
<u>6. Prévention de la criminalité</u>	<u>6. Criminaliteitspreventie</u>
<u>7. Tutelle administrative spécifique sur la police locale</u>	<u>7. Het specifiek administratief toezicht op de lokale politie</u>
<u>8. Directives concernant des événements particuliers</u>	<u>8. Richtlijnen bijzondere gebeurtenissen</u>
<u>9. Compétitions de véhicules automobiles</u>	<u>9. Wedstrijden met motorvoertuigen</u>
Permis, autorisations et documents	Vergunningen, toelatingen en documenten
<u>1. Loi sur les armes</u>	<u>1. Wapenwet</u>
<u>2. Documents de voyages</u>	<u>2. Reisdocumenten</u>
<u>3. Architectes – dérogations aux exigences de diplôme</u>	<u>3. Afwijking diplomavereisten architecten</u>
<u>4. Gardes champêtres particuliers</u>	<u>4. Bijzondere veldwachters</u>
<u>5. Autorisations pour dépôts temporaires d'explosifs</u>	<u>5. Vergunningen voor tijdelijke springstoffendepots</u>
Autres missions fédérales	Andere federale taken

1. Fonds des calamités, dommages causés par les calamités

2. Traduction d'actes administratifs

3. Bornes frontières

4. Avis en matière de pharmacies

5. Missions concernant les communautés philosophiques non confessionnelles reconnues

6. Personnel mis à disposition par le SPF Intérieur

7. Crédits alloués par le SPF Intérieur

8. Collège des gouverneurs de province

9. Conférence des gouverneurs

10. Distinctions honorifiques

11. Missions protocolaires

OBJECTIF

Afin de pouvoir effectuer ces missions nationales, une division organique a été créée pour tous les gouvernements provinciaux portant un seul programme de subsistance 58/0 qui regroupe tous les crédits nécessaires pour les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement

0 – PROGRAMME DE SUBSISTANCE 58/0

Les crédits 1201 et 1204 sont destinés à payer les dépenses de fonctionnement des services fédéraux des provinces qui remplissent des missions fédérales. Elles sont à charge de l'Intérieur

Le crédit 1207 est destiné à payer les dépenses exceptionnelles des frais de déménagements et de la peinture qui sera réalisées à compte de ces services.

Le crédit 7401 sert à couvrir les frais d'investissements qui sont nécessaires pour les services fédéraux. Ces dépenses couvrent l'achat des bureaux et de télécommunication qui est nécessaire pour les fonctionnaires fédéraux qui travaillent dans les provinces.

Le crédit 7404 est destiné à couvrir les dépenses informatiques.

1. Rampenfonds, rampenschade

2. Vertalingen van bestuurlijke akten

3. Grenspalen

4. Adviezen vergunning apothekers

5. Opdrachten voor de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen

6. Personeel ter beschikking gesteld door de FOD Binnenlandse Zaken

7. Kredieten ter beschikking gesteld door de FOD Binnenlandse Zaken

8. Het College van Provinciegouverneurs

9. De Conferentie van gouverneurs

10. Eervolle onderscheidingen

11. Protocolaire opdrachten

DOELSTELLING

Ten einde toe te laten deze nationale taken te vervullen werd er voor de gezamenlijke provinciale gouvernementen een organieke afdeling opgericht die enkel een bestaansmiddelenprogramma 58/0 omvat dat de noodzakelijke kredieten groepeerd voor de personeelsuitgaven en de werkingskosten

0 – BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 58/0 :

De kredieten 1201 en 1204 zijn bestemd om de werkingsuitgaven te betalen van de federale diensten van de provincies, welke federale taken vervullen. Zij zijn ten laste van Binnenlandse Zaken

Het krediet 1207 is bestemd om de uitzonderlijke uitgaven te dekken voor verhuiskosten en schilderwerken die door de diensten zullen uitgevoerd worden.

Het krediet 7401 dient om de investeringsuitgaven te dekken die noodzakelijk zijn voor de federale diensten. Deze uitgaven omvatten de aankoop van bureaux en telecommunicatie voor de federale ambtenaren die in de provincies werken.

Het krediet 7404 is bestemd om de informatica uitgaven te dekken.

AB 58.02.1211.01: Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)

BA 58.02.1211.01: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	1 639	1 601	1 597	1 597	1 597	1 597	Vereffening
Engagement	1 639	1 601	1 597	1 597	1 597	1 597	Vastlegging

AB 58.02.1211.04: Dépenses diverses de fonctionnement relative à l'informatique

BA 58.02.1211.04: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	136	131	131	131	131	131	Vereffening
Engagement	136	131	131	131	131	131	Vastlegging

AB 58.02.1211.07: Dépenses diverses de fonctionnement relative à l'informatique

BA 58.02.1211.07: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	380	26	26	26	26	26	Vereffening
Engagement	380	26	26	26	26	26	Vastlegging

AB 58.02.7422.01: Dépenses permanentes pour achats de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

BA 58.02.7422.01: Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	139	139	139	139	139	139	Vereffening
Engagement	139	139	139	139	139	139	Vastlegging

AB 58.02.7422.04: Dépenses d'investissement relatives à l'informatique)

BA 58.02.7422.04: Investeringsuitgaven inzake informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	100	100	100	100	100	100	Vereffening
Engagement	100	100	100	100	100	100	Vastlegging

1 – PROGRAMME LOI SUR LES ARMES 58/1

La loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec les armes (aussi appelée “ Loi sur les armes ”).

Réseau informatique registration loi sur les armes
Ariadne est un système pour le suivi automatisé de dossiers, qui vise un traitement efficace des dossiers au moyen d'un suivi simple

Ce système permet de suivre un dossier à partir de l'entrée d'un envoi postal le concernant jusqu'au moment où le dossier est fermé et transmis aux archives. Le programme soutient donc le processus d'enregistrement, de centralisation, de renvoi, de feedback, de traitement, de suivi et d'archivage. Le suivi des documents et des dossiers sera efficace. Ils seront faciles à tracer. A tout moment, il est possible de vérifier où ils se trouvent et quel est le statut (l'état d'avancement) de leur traitement (achevé ou non)

Ariadne fonctionne comme une application de coordination pour le suivi de tous les dossiers à travers les divers services. Les documents qui entrent seront enregistrés dans Ariadne et liés à un dossier. Ensuite, le dossier est transmis au(x) service(s) concerné(s), où aura lieu le traitement proprement dit. Plusieurs pièces et documents peuvent être liés à un dossier, de sorte que toutes les informations concernant un dossier spécifique sont gardées de façon centrale et pourront être consultées sans aucun problème. En cas de besoin, des traitements standard de suivi – tracements – pour certains types de dossiers pourront être entrés, accompagnés éventuellement d'un timing. La flexibilité d'Ariadne permet toutefois de spécifier ces descriptions

1 – PROGRAMMA WAPENWET 58/1 :

De wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteit met wapens (ook “Wapenwet” genoemd).

Informatica netwerk registratie wapenwet
Ariadne is een geautomatiseerd dossieropvolgingssysteem dat als doel heeft om op een eenvoudige manier het effectief en efficiënt behandelen van dossiers op te volgen.

Via dit systeem wordt het mogelijk om een dossier op te volgen vanaf het moment van binnenkomen van een poststuk met betrekking tot een dossier tot op het moment van oplossing en het afsluiten en archiveren van het dossier. Het programma ondersteunt bijgevolg het proces van registratie, centralisatie, doorverwijzing, terugkoppeling, behandeling, opvolging en archivering. Dossiers en stukken worden efficiënt opgevolgd en zijn makkelijk traceerbaar. Op ieder ogenblik kan nagegaan worden waar een stuk of dossier zich bevindt en wat de status ervan is (afgewerkt of niet).

Ariadne werkt als een overkoepelende toepassing voor het opvolgen van alle dossiers doorheen de verschillende diensten. De binnenkomende stukken worden geregistreerd in Ariadne en gekoppeld aan een dossier. Daarna wordt het dossier doorgestuurd naar de betrokken dienst(en) waar de behandeling van het dossier dient te gebeuren. Aan een dossier kunnen meerdere stukken en documenten gekoppeld worden zodat alle informatie rond een bepaald dossier centraal bewaard blijft en makkelijk raadpleegbaar is. Indien gewenst kunnen standaard afhandelingen – traceringen – voor bepaalde dossiertypes ingegeven worden, waarin tevens een bijhorende timing kan ingegeven worden. De flexibilitéit van Ariadne maakt echter dat deze

de procédure aussi pour chaque dossier individuellement

Afin de garantir un suivi continu des dossiers l'utilisateur recevra toujours, lors du démarrage de l'application, un aperçu des dossiers à traiter avec leur statut (normal, urgent, expiré, envoyé). Ariadne permet l'archivage d'un dossier après son traitement. Les dossiers archivés sont faciles à tracer et à réactiver. A cet effet, le système dispose d'un moteur de recherche performant, permettant de retrouver rapidement les pièces, documents, dossiers

AB 58.12.1211.04: Dépenses diverses de fonctionnement relative à l'informatique

procedurebeschrijvingen ook voor elk dossier apart gespecificeerd kunnen worden.

Om een continue opvolging van de dossiers te garanderen, krijgt de gebruiker bij het opstarten van de toepassing steeds een overzicht van te behandelen dossiers met de status ervan (normaal, dringend, verlopen, verstuurd). Ariadne laat toe om na het afhandelen van een dossier ook te archiveren. Gearchiveerde dossiers zijn makkelijk opspoorbaar en kunnen eenvoudig opnieuw geactiveerd worden. Het systeem beschikt immers over een uitgebreide zoekrobot zodat stukken, documenten, dossiers,... snel teruggevonden worden.

BA 58.12.1211.04: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	165	165	165	165	165	165	Vereffening
Engagement	165	165	165	165	165	165	Vastlegging

2 – PROGRAMME SERVICE CENTRALE DE TRADUCTION EN LANGUE ALLEMANDE 58/2

Le crédit de cette allocation de base est destiné à financer le fonctionnement du Service de l'Etat à gestion séparée.

AB 58.20.4130.01 Dotation Service de l'Etat à gestion séparée pour la traduction officielle en langue allemande

2 – PROGRAMMA CENTRALE DIENST VOOR DUITSE VERTALING 58/2 :

Het krediet van deze basisallocatie is bestemd om de werking van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer te financieren.

BA 58.20.4130.01: Dotatie Staatsdienst met afzonderlijk beheer voor de officiële Duitse vertaling

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	69	69	70	70	70	70	Vereffening
Engagement	69	69	70	70	70	70	Vastlegging

DIVISION ORGANIQUE 59 : CONSEIL D'ETAT

Missions assignées:

Les missions du Conseil d'Etat sont décrites dans la Constitution, art. 160, dans les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment les articles 2 à 6 (compétences d'avis), les articles 7 à 16 (compétences d'arrêts), les articles 17 et 18 (le référé administratif et possibilité d'ordonner des mesures provisoires), article 20 (poursuite en cassation), article 36 (l'astreinte), 75 à 77 (Auditorat et Bureau de coordination) et art. 85 (Assemblée générale de la section de législation), art. 85bis (chambres réunies de la section de législation), et 91 à 98 (Assemblée générale de la section du contentieux administratif), dans le règlement général de la procédure du 23 août 1948, dans l'arrêté royal du 5 décembre 1991 relatif au référé, dans l'arrêté royal du 9 juillet 2000 fixant une procédure particulière pour le contentieux des étrangers, dans l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat de même dans les lois spéciales relatives à des tâches administratives bien décrites (élections communales).

La loi du 15 septembre 2006 relative à la réforme du Conseil d'Etat et à la création d'un Conseil du Contentieux des Etrangers (M.B. 6 octobre 2006) a adopté quelques mesures afin de réduire et de gérer l'arriéré judiciaire du Conseil d'Etat, de sorte que le Conseil d'Etat puisse se concentrer sur ses missions d'avis et de jugement. Plusieurs compétences non-judiciaires de la section du contentieux administratif ont été supprimées. En outre, la compétence du Conseil d'Etat de se prononcer sur des litiges relatifs aux décisions individuelles en droit des étrangers a été supprimée et attribuée au nouveau Conseil Contentieux des Etrangers à créer. Enfin, en matière de procédure, les possibilités de siéger en qualité de juge unique ont été élargies et une procédure de filtrage en cassation administrative a été prévue. En outre, une procédure accélérée est possible pour les recours sans objet et les recours n'entraînant que des débats succincts

ORGANISATIEAFDELING 59: RAAD VAN STATE

Toegewezen opdrachten:

De taken van de Raad van State worden omschreven in artikel 160 van de Grondwet, in de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid in de artikelen 2 tot 6 (bevoegdheden inzake adviezen), in de artikelen 7 tot 16 (bevoegdheden inzake arresten), in de artikelen 17 en 18 (administratief kort geding en mogelijkheid tot het bevelen van voorlopige maatregelen), in artikel 20 (cassatieberoep), in artikel 36 (dwangsom), in de artikelen 75 tot 77 (auditoraat en coördinatiebureau) en in artikel 85 (algemene vergadering van de afdeling wetgeving, in artikel 85bis (verenigde kamers van de afdeling wetgeving), en in de artikelen 91 tot 98 (algemene vergadering van de afdeling bestuursrechtspraak), in het algemeen procedurereglement van 23 augustus 1948, in het koninklijk besluit van 5 december 1991 met betrekking tot het kortgeding, in het koninklijk besluit van 9 juli 2000 tot vaststelling van een bijzondere procedure inzake het vreemdelingencontentieux, in het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de casatieprocedure bij de Raad van State, alsmede in bijzondere wetten betreffende welomschreven administratieve taken (gemeenteraadsverkiezingen).

De wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (B.S. 6 oktober 2006) heeft een aantal maatregelen ingevoerd tot wegwerking en beheersing van de gerechtelijke achterstand bij de Raad van State, zodat de Raad van State zich kan concentreren op zijn adviesverlenende en rechtsprekende taken. Een aantal niet-rechtsprekende bevoegdheden van de afdeling bestuursrechtspraak werden afgeschaft. Tevens werd de bevoegdheid van de Raad van State om uitspraak te doen omtrent geschillen inzake de individuele beslissingen in het vreemdelingenrecht opgeheven en toegekend aan een nieuw op te richten Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Op procedureel vlak, tot slot, werden de mogelijkheden om alleen te zetelen uitgebreid en werd een filterprocedure in de administratieve cassatie vastgesteld. Ook werd een versnelde rechtspleging mogelijk voor doelloze beroepen en voor verzoekschriften die enkel korte debatten met zich meebrengen.

A côté de cela, la loi du 23 décembre 2009 introduisant un nouveau livre relatif à la motivation, à l'information et aux voies de recours dans la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services(M.B du 28 décembre 2009) contenait une réforme fondamentale de la protection juridique en matière de marchés publics avec des implications importantes pour la compétence, l'organisation et le fonctionnement du Conseil d'Etat (voir: I. VOS, "De moeilijkheden die het gevolg zijn van de verplichting om in het kader van het overheidsopdrachtencontentieux voor de Raad van State een vordering tot schorsing in te dienen volgens een procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid" dans Gunning van overheidsopdrachten en Europese vereiste van doeltreffende juridische bescherming. Wet van 23 december 2009, speciaal nummer T. aann. 2010, 120 et E. THIBAUT et S. WAUTHIER, "Le nouveau régime contentieux des marchés publics après la loi du 23 décembre 2009", Jaarboek overheidsopdrachten 2009-2010, Brussel, EBP Publishers, 837-887.).

59/0 Programme de subsistance

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance:

couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents à la division organique.

Comme précisé ci-dessus, la suspension et l'annulation des actes administratifs (actes juridiques individuels) et des règlements contraires aux règles de droit en vigueur. En outre, la Conseil d'Etat remplit la tâche d'organe d'avis sur le plan législatif et réglementaire et est également juge de cassation pour les recours contres les décisions de collèges juridiques administratifs inférieurs.

En ce qui concerne les objectifs poursuivis, la section de législation vise à maîtriser le flux de demandes d'avis, à respecter les délais et à rendre les avis à temps. Pour la section du contentieux administratif – maintenant que l'arriéré dans l'organisation judiciaire est pratiquement résorbé- assurer que es plaignants qui s'adressent au Conseil d'Etat reçoivent la décision dans un délai raisonnable. Des données statistiques sur les résultats

Daarnaast hield de wet van 23 december 2009 tot invoeging van een nieuw boek betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen in de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten (B.S. 28 december 2009) een fundamentele hervorming in van de rechtsbescherming inzake overheidsopdrachten, met belangrijke implicaties voor de bevoegdheid, de organisatie en de werking van de Raad van State (Zie: I. VOS, "De moeilijkheden die het gevolg zijn van de verplichting om in het kader van het overheidsopdrachtencontentieux voor de Raad van State een vordering tot schorsing in te dienen volgens een procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid" in Gunning van overheidsopdrachten en Europese vereiste van doeltreffende juridische bescherming. Wet van 23 december 2009, speciaal nummer T. aann. 2010, 120 en E. THIBAUT en S. WAUTHIER, "Le nouveau régime contentieux des marchés publics après la loi du 23 décembre 2009", Jaarboek overheidsopdrachten 2009-2010, Brussel, EBP Publishers, 837-887.).

59/0 Bestaansmiddelenprogramma

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma:

de personeelsuitgaven en de werking- en investeringskosten dekken die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

Zoals bovenvermeld zijn het schorsen en vernietigen van administratieve handelingen (individuele rechtshandelingen) en reglementen die strijdig zijn met de geldende rechtsregels een belangrijke bevoegdheid voor de Raad van State. Daarnaast vervult de Raad van State de taak van adviesorgaan op wetgevend en reglementair gebied en is hij eveneens cassatierechter voor beroepen tegen de uitspraken van de lagere administratieve rechtscolleges.

Wat de nagestreefde doelstellingen betreft, streeft de afdeling Wetgeving ernaar de stroom adviesaanvragen te beheersen, de termijnen na te leven en de adviezen tijdig te verstrekken. Voor de afdeling Bestuursrechtspraak dienen – nu de achterstand in de rechtsbedeling zo goed als ingehaald is- de rechtzoekenden die zich tot de Raad van State wenden binnen een redelijke termijn een uitspraak te krijgen.

des deux sections se retrouvent dans le rapport annuel (www.raadvanstate.be) dans lequel un bilan est fait des travaux du Conseil, de l'auditorat, du bureau de coordination, du greffe de même que d'un certain nombre de services de soutien comme la concordance des textes et l'administrateur qui sont chargés de tâches spécifiques

Moyens mis en oeuvre

1. dépenses de personnel

En raison de la spécificité du Conseil d'Etat, les frais du personnel tant statutaire que contractuel, ne font pas partie de l'enveloppe de personnel du SPF Intérieur.:

AB . 59.01.1100.03. salaires et allocations diverses : personnel statutaire et stagiaire

Statistische gegevens over de resultaten van beide afdelingen zijn te vinden in het jaarverslag (www.raadvanstate.be) waarin een balans wordt opgemaakt van de werkzaamheden van de raad, het auditoraat, het coördinatiebureau, de griffie alsook van een aantal ondersteunende diensten zoals de concordantiedienst en de beheerder, die belast zijn met bijzondere opdrachten.

Aangewende middelen

1. personeelsuitgaven

Gezien de bijzondere aard van de Raad van State maken de personeelskosten van zowel statutaire als contractuele personeelsleden geen deel uit van de personeelsenveloppe van de FOD Binnenlandse Zaken.

BA 59.01.1100.03: bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend personeel

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	30 257	31 917	32 373	32 373	32 373	32 373	Vereffening
Engagement	30 257	31 917	32 373	32 373	32 373	32 373	Vastlegging

Lors de la confection des estimations des dépenses de personnel (magistrats et personnel administratif 2012 , on est parti, conformément aux instructions budgétaires, du budget initial 2011.

Le crédit initial (31 917 000 EUR) de cette allocation de base a en première instance été augmenté de 1 072 000 EUR (tenant compte de l'indexation et de la progression des carrières). Une économie de 616 000 EUR (répartie proportionnellement par SPF) a été ensuite appliquée.

AB 59.01.1100.04 : salaires et allocations diverses : personnel contractuel

Bij het opmaken van de ramingen voor de personeelsuitgaven (magistraten en administratief personeel) 2012 werd, conform de begrotingsinstructies uitgegaan van het initieel krediet 2011.

Het initieel krediet (31 917 000 EUR) van deze basisallocatie werd in eerste instantie verhoogd met 1 072 000 EUR (rekening houdend met de indexering en de voortschrijdende loopbanen) waarna een besparing (proportioneel verdeeld per FOD) van 616 000 EUR werd doorgevoerd.

BA 59.01.1100.04: bezoldigingen en allerhande toelagen: contractueel personeel

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	7 023	5 410	5 488	5 488	5 488	5 488	Vereffening
Engagement	7 023	5 410	5 488	5 488	5 488	5 488	Vastlegging

Lors de la confection des estimations des dépenses de personnel (personnel contractuel) 2012, on est parti, conformément aux instructions budgétaires, du budget initial 2011.

Le crédit initial (5 410 00 EUR) de cette allocation de base a en première instance été augmenté de 182 000 EUR (tenant compte de l'indexation et de la progression des carrières). Une économie de 104 000 EUR (répartie proportionnellement par SPF) a été ensuite appliquée.

AB 59.01.1140.05: dépenses du service social

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012
Liquidation	50	50	50
Engagement	50	50	50

Cet article couvre les frais relatifs au remboursement du supplément de prix demandé pour les repas pris par les membres du personnel du Conseil d'Etat au mess du SPF Finances, l'intervention dans l'assurance collective soins de santé ainsi que l'organisation d'activités socioculturelles. Depuis 2006, l'aide sociale directe aux membres du personnel ainsi que les primes de naissance sont imputées à cet article. Conformément aux instructions budgétaires ce poste reste inchangé (indexation d'1 000 EUR annulée par mesure d'économie d'1 000 EUR).

En 2012 les différentes dépenses peuvent être évaluées comme suit :

- assurance collective soins de santé : 38 000 EUR
- remboursement de 0,75 EUR par repas : 6 500 EUR
- aide sociale directe : 4 000 EUR
- primes de naissance : 1 500 EUR

Bij het opmaken van de ramingen voor de personeelsuitgaven (contractueel personeel) 2012 werd, conform de begrotingsinstructies uitgegaan van het initieel krediet 2011.

Het initieel krediet (5 410 000 EUR) van deze basisallocatie werd in eerste instantie verhoogd met 182 000 EUR (rekening houdend met de indexering en de voortschrijdende loopbanen) waarna een besparing (proportioneel verdeeld per FOD) van 104 000 EUR werd doorgevoerd.

BA 59.01.1140.05: uitgaven sociaal dienstbetoon

2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
50	50	50	Vereffening
50	50	50	Vastlegging

Deze post dekt de kosten voor de terugbetaling van het supplement dat wordt gevraagd bovenop de prijs van de maaltijden die door de administratieve personeelsleden van de Raad van State worden gebruikt in de kantine van de F.O.D. Financiën, de tussenkomst in de collectieve gezondheidszorg en de organisatie van sociaal-culturele activiteiten. Sinds 2006 worden ook de directe sociale steun aan personeelsleden en de geboortepremies op deze post aangerekend. Conform de begrotingsinstructies blijft deze post ongewijzigd (indexering van 1 000 EUR ongedaan gemaakt door besparingsmaatregel van 1 000 EUR).

In 2012 kunnen de onderscheiden uitgaven worden geraamd op:

- collectieve verzekering gezondheidszorg: 38 000 EUR
- bijdrage van 0,75 EUR per maaltijd: 6 500 EUR;
- directe sociale steun: 4 000 EUR;
- geboortepremies: 1 500 EUR.

2. dépenses de fonctionnement*AB 59.02.1211.01: frais de fonctionnement***2. werkingsuitgaven***BA 59.02.1211.01: werkingskosten*

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	2 007	1 888	1 887	1 887	1 887	1 887	Vereffening
Engagement	2 007	2 071	2 069	2 069	2 069	2 069	Vastlegging

Suite à la mise en exécution du projet Fedcom les crédits des anciennes allocations de base 13 59 03 1223 frais de fonctionnement résultant de l'exercice de la charge du Secrétariat général de l'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne' (1 000 EUR crédit de liquidation et crédit d'engagement) et 13 59 03 3320 subvention à l'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne'(3 000 EUR crédit de liquidation et crédit d'engagement) sont repris dans les frais généraux de fonctionnement du Conseil d'Etat.

Pour le surplus, ce crédit couvre les dépenses suivantes:

- honoraires d'avocats et d'experts : 30 000 EUR
- divers frais de fonctionnement :
 - ° eau: 13 000 EUR
 - ° dépenses de consommation: 15 000 EUR
 - ° entretien locaux et produits d'entretien: 454 000 EUR
 - ° poste: 357 000 EUR
 - ° téléphonie: 60 000 EUR
 - ° bibliothèque: 290 000 EUR
 - ° fournitures de bureau: 208 000 EUR
 - ° location photocopie: 159 000 EUR
 - ° transport, publications, impôts, redistribution et autres petites dépenses: 23 000 EUR
 - ° habillement: 26 000 EUR
 - ° formation: 50 000 EUR
- dépenses d'utilisation d'énergie: 350 000 EUR
- dépense pour indemnités kilométriques, frais de déplacement et de résidence et mission à l'étranger : 30 000 EUR

Door de uitvoering van het Fedcom project werden de kredieten van de vroegere basisallocaties 13 59 03 1223 'werkingskosten voortvloeiend uit het waarnemen van het secretariaat-generaal van de 'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne' (1 000 EUR vereffening- en vastleggingkrediet) en 13 59 03 3320 'toelage aan de 'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne' (3 000 EUR vereffening- en vastleggingkrediet) opgenomen in de algemene werkingskosten van de Raad van State.

Voor het overige dekt dit krediet de volgende uitgaven:

- erelonen van advocaten en experten: 30 000 EUR
- diverse werkingskosten:
 - ° water: 13 000 EUR
 - ° verbruikskosten: 15000 EUR
 - ° onderhoud lokalen: 454 000 EUR
 - ° post: 357 000 EUR
 - ° telefonie: 60 000 EUR
 - ° bibliotheek: 290 000 EUR
 - ° bureaubenodigdheden: 208 000 EUR
 - ° huur fotokopie: 159 000 EUR
 - ° vervoer, publicaties, belastingen, redistributies en andere kleine uitgaven: 23 000 EUR
 - ° kleding: 26 000 EUR
 - ° opleiding: 50 000 EUR
- uitgaven voor energieverbruik: 350 000 EUR
- uitgaven voor kilometervergoedingen, reiskosten en opdrachten in het buitenland: 30 000 EUR

*AB 59.02.1211.04: frais de fonctionnement informatique**BA 59.02.1211.04: werkingskosten informatica*

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	177	177	177	177	177	177	Vereffening
Engagement	177	177	177	177	177	177	Vastlegging

Cet article couvre les dépenses suivantes

- Entretien du matériel (Black BOX RR-connexion, BELNET, enregistrement du nom de domaine, serveurs DELL, serveur HP pointeuse, copieurs Canon, firewalls telindus équipement Nextel): 17 000 EUR
- Pour l'entretien des logiciels, (ORACLE SHEHERAZADE, CASPER library world.): 48 000 EUR
- Liaison RR avec le SPF Intérieur : 3 000 EUR
- achat d'imprimantes (68 000 EUR) ;
- formations informatiques (5 000 EUR) ;
- abonnements aux lignes louées chez Belgacom (9 000 EUR) ;
- assistance sous forme de contrats de facilities management (15 000 EUR)
- assistance sous forme de contrats de consultance (8 000 EUR) ;
- réparation imprévues qui ne font pas partie des contrats d'entretien : : 4 000 EUR

Dit krediet dekt de volgende uitgaven:

- onderhoud apparatuur (Black Box RR-verbinding, BELNET registratie domeinnaam, DELL servers, HP prikklok server, Canon copiers, Telindus firewalls, Nextel actieve apparatuur): 17 000 EUR
- onderhoud programmatuur (Oracle, Sheherazade, Casper library World): 48 000 EUR
- RR-verbinding FOD Binnenlandse Zaken: 3 000 EUR
- aankoop printers: 68 000 EUR
- informatica opleidingen: 5 000 EUR
- huurlijnabonnementen Belgacom: 9 000 EUR
- bijstand in de vorm van facility managementcontracten: 15 000 EUR
- bijstand in de vorm van consultancycontracten: 8 000 EUR
- onvoorziene herstellingen die niet vallen onder onderhoudscontracten: 4 000 EUR

*AB 59.02.1211.07: achats exceptionnels**BA 59.02.1211.07: uitzonderlijke aankopen*

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	4	0	0	0	200	0	Vereffening
Engagement	4	0	0	0	200	0	Vastlegging

En 2012 le Conseil d'Etat ne prévoit aucune dépense exceptionnelle. Il faut cependant tenir compte d'un déménagement possible en 2014 vers le bâtiment de la rue d'Arlon 104 pour lequel des frais complémentaires devront être comptabilisés sur cet article

In 2012 voorziet de Raad van State in geen uitzonderlijke uitgaven. Wel dient er rekening te worden gehouden met een mogelijke verhuizing in 2014 naar het gebouw Aarlenstraat 104, waarbij de bijbehorende kosten dienen te worden aangerekend op dit artikel.

AB 59.02.7410.01: matériel de transport

BA 59.02.7410.01: vervoermiddelen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	0	0	60	0	0	Vereffening
Engagement	0	0	0	60	0	0	Vastlegging

Pour des raisons budgétaires le Conseil d'Etat reporte en 2013 le remplacement de deux voitures de service. La dépense relative à ce remplacement (date d'achat 2003 et 2004) sera compensée en interne en 2013.

Om budgettaire redenen stelt de Raad van State de vervanging van twee dienstwagen uit tot 2013. De uitgave voor deze vervanging (aankoopdatum 2003 en 2004) zal in 2013 intern gecompenseerd worden

AB 59.02.7422.01: achats biens meubles durables

BA 59.02.7422.01: aankoop duurzame roerende goederen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	291	357	355	295	355	355	Vereffening
Engagement	291	259	258	198	258	258	Vastlegging

Le Conseil d'Etat a réalisé durant les dernières années une opération de rattrapage en matière de meubles de bureau. Cette opération doit pour des raisons budgétaires (aucune augmentation de crédits, seules des compensations internes sont accordées) être interrompue au profit d'investissements d'une part au niveau de la prévention (bien-être au travail) et d'autre part au niveau de la rénovation des bâtiments. Tant les travaux de rénovation que les mesures de prévention ne peuvent plus être reportés.

En 2011 le Conseil d'Etat a mis en place son propre service interne de prévention au travail. Ce service a entre-temps rédigé un plan d'action global (de 5 ans) et un plan d'action annuel. Pour mettre ces plans en œuvre les investissements suivants (urgents) doivent être accomplis.

- installation de locaux de premier secours (1 par bâtiment = 5): 30 000 EUR;
- installation de cloisons résistant au feu dans les locaux d'archives: 40 000 EUR (durant l'été de 2009, 2010 et 2011, le Conseil d'Etat a, avec l'aide d'étudiants, réalisé une grande opération de rattrapage en vue de nettoyer les archives ; il faut maintenant préserver ce matériel d'archives

De Raad van State heeft de laatste jaren een inhaaloperatie gedaan inzake kantoormeubilair. Deze operatie dient om budgettaire redenen (geen verhoging van kredieten, enkel interne compensaties werden toegestaan) te worden onderbroken ten voordele van investeringen enerzijds op het vlak van preventie (welzijn op het werk) en anderzijds op het vlak van de renovatie van de gebouwen. Zowel de renovatiewerken als de preventiemaatregelen kunnen niet meer worden uitgesteld.

In 2011 heeft de Raad van State een (eigen) interne dienst voor preventie op het werk opgericht. Deze dienst heeft inmiddels een globaal preventieplan (5 jaar) en een jaaractieplan opgesteld. Om deze plannen uit te voeren dienen de volgende investeringen (dringend) te worden uitgevoerd:

- installatie EHBO-lokalen (1 per 5 gebouwen): 30 000 EUR;
- installatie van brandvrije tussenwanden in de archieflokalen: 40 000 EUR (in de zomer van 2009, 2010 en 2011 heeft de Raad van State, met de hulp van studenten, een grote inhaaloperatie ondernomen om de archieven op te kuisen; het is nu zaak dit archiefmateriaal

conformément aux instructions des Archives du Royaume).

- mise à niveau (contrat d'entretien inclus) des 5 centrales d'incendie qui ont été achetées en 1993 : 20 000 EUR (en 2011 aura lieu une centralisation de ces centrales);
- installation de systèmes de détection incendie automatiques dans les bâtiments historiques et les locaux d'archives : 70 000 EUR;
- renouvellement des espaces de douche existants et installation d'un espace de douches séparé pour les dames : 20 000 EUR.

D'autre part des travaux de rénovation urgents doivent être entrepris :

- rafraîchissement du mobilier (historique) des salles d'audience : 20 000 EUR;
- nouvel éclairage dans les bâtiments historiques (notamment salles d'audience): 25 000 EUR;
- remplacement du matériel gaspilleur d'énergie (ancien): 8 000 EUR.

Le passé a appris qu'un crédit d'un montant de 25 000 EUR doit être affecté pour des travaux imprévus aux bâtiments du Conseil d'Etat.

Vu le fait que l'Inspection des Finances a donné son accord pour que le bâtiment de la rue d'Arlon soit utilisé par le Conseil d'Etat à la condition que le bâtiment de la rue Jacques de Lalaing (à rénover) soit quitté à terme, le Conseil d'Etat ne procédera dans ce dernier bâtiment qu'aux investissements absolument nécessaires . Jusqu'à ce que la réponse définitive soit donnée quant à l'occupation du Bâtiment de la rue d'Arlon 104 la stratégie de remplacement du mobilier de bureau sera stoppée et tous les moyens seront injectés dans la sécurité et la rénovation des bâtiments historiques.

AB 59.02.7422.04: dépenses d'investissements informatiques

conform de instructies van het Rijksarchief veilig te bewaren);

- update (inclusief onderhoudscontract van de 5 brandcentrales die werden aangekocht in 1993: 20 000 EUR (in 2011 vond een centralisatie van deze centrales plaats);
- installatie van automatische branddetectiesystemen in de historische gebouwen en de archieflokalen: 70 000 EUR;
- vernieuwing van de bestaande doucheruimtes en de installatie van een aparte doucheruimte voor dames: 20 000 EUR.

Voorts dienen er dringend renovatiewerken te worden uitgevoerd:

- opfrissen (historisch) meubilair van de zittingszalen: 20 000 EUR;
- nieuwe verlichting in historische gebouwen (inzonderheid zittingszalen): 25 000 EUR;
- vervangen van (oud) energieverpillend materiaal: 8 000 EUR.

Het verleden heeft geleerd dat er voor de gebouwen van de Raad van State een krediet dient te worden uitgetrokken voor onvoorziene werken ten bedrage van 25 000 EUR.

Aangezien de Inspectie van Financiën zijn akkoord heeft verleend om het gebouw Aarlenstraat door de Raad van State in gebruik te laten nemen op voorwaarde dat het (te renoveren) gebouw Jacques de Lalaingstraat op termijn dient te worden verlaten, zal de Raad van State in dit gebouw enkel nog de hoogst noodzakelijk investeringen doen. Tot er definitief uitsluitel wordt gegeven over de ingebruikneming van het gebouw Aarlenstraat 104 wordt de vervangingsstrategie kantoormeubilair op 'hold' gezet en alle middelen ingezet op de veiligheid en renovatie van de historische gebouwen.

BA 59.02.7422.04: investeringsuitgaven informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	351	404	402	402	402	402	Vereffening
Engagement	351	319	318	318	318	318	Vastlegging

Parteis constitutives du credit:

- remplacement (Priminfo P5KPL année d'achat 2008) de 45 ordinateurs desktop (estimation 680 EUR pièce): 31 000 EUR;
- remplacement (Priminfo P5KPL année d'achat 2008) de 13 ordinateurs desktop puissants (estimation 795 EUR pièce): 10 000 EUR;
- remplacement (Dell Latitude D830 année d'achat 2008) van 25 ordinateurs portables et des docking stations correspondantes (estimation 1.290 EUR pièce): 32 000 EUR;
- remplacement (Lexmark E 250 année d'achat 2008) van 120 imprimantes (estimation 280 EUR pièce): 34 000 EUR;;
- remplacement (Dell 521 0n année d'achat r 2008) van 15 imprimantes réseau (estimation 685 EUR pièce): 10 000 EUR;
- poursuite de la stratégie de consolidation des serveurs: 40 000 EUR;
- upgrade solution de pointeuse: 20 000 EUR;
- poursuite disaster recovery service et business continuity management: 69 000 EUR;
- licences ou upgrades d' équipement dont les montants ne dépassent 500 EUR: 35 000 EUR;
- appareillage périphérique, équipements réseau, switch, cartes réseau, écrans et extensions de mémoire : 37 000 EUR.

Samenstellende delen van het krediet:

- vervanging (Priminfo P5KPL aankoopjaar 2008) van 45 desktop computers (raming 680 EUR per stuk): 31 000 EUR;
- vervanging (Priminfo P5KPL aankoopjaar 2008) van 13 krachtige desktop computers (raming 795 EUR per stuk): 10 000 EUR;
- vervanging (Dell Latitude D830 aankoopjaar 2008) van 25 draagbare computers en bijbehorende docking stations (raming 1.290 EUR per stuk): 32 000 EUR;
- vervanging (Lexmark E 250 aankoopjaar 2008) van 120 printers (raming 280 EUR per stuk): 34 000 EUR;
- vervanging (Dell 521 0n aankoopjaar 2008) van 15 netwerk printers (raming 685 EUR per stuk): 10 000 EUR;
- voortzetting server consolidatiestrategie: 40 000 EUR;
- upgrade prikklokoplossing: 20 000 EUR;
- voortzetting disaster recovery service en business continuity pmanagement: 69 000 EUR;
- licenties of upgrades voor programmatuur waarvan de bedragen meer bedragen dan 500 EUR: 35 000 EUR;
- randapparatuur, netwerkvoorzieningen, switchen, netwerkkaarten, schermen en geheugenuitbreidingen: 37 000 EUR.

3. Autres dépenses relatives au fonctionnement

AB 59.03.1211.21: modernisation jurisprudence

3. Andere werkingsuitgaven

BA 59.03.1211.21: modernisering rechtspraak

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	6	6	6	6	6	6	Vereffening
Engagement	6	6	6	6	6	6	Vastlegging

Ceci concerne un crédit variable pour les dépenses visant à la modernisation de la procédure administrative, financée par les recettes affectées au budget fédéral des moyens au bénéfice du fonds de gestion des astreintes.

La justification sera ajoutée après fixation du montant définitif.

Het betreft hier een variabel krediet voor uitgaven met het oog op de modernisering van de administratieve rechtspraak, gefinancierd door ontvangsten toegewezen aan de rijksmiddelenbegroting ten behoeve van het fonds voor het beheer van de dwangsommen.

De verantwoording zal worden toegevoegd na bepaling van het definitieve bedrag.

**DIVISION ORGANIQUE 60 :
COMMISSARIAT GENERAL AUX
REFUGIES ET AUX APATRIDES**

Missions assignées:

En tant qu'instance fédérale indépendante, la mission que se voit confier le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) consiste, dans le cadre de la procédure d'asile, à offrir une protection aux étrangers qui éprouvent une crainte fondée de persécution (conformément à la convention de Genève relative au statut des réfugiés) ou qui courent un risque réel d'atteinte grave en cas de retour dans le pays d'origine. En outre, la mission du Commissariat général est de délivrer des attestations d'état civil aux réfugiés reconnus.

Chaque demande d'asile est examinée en détail, conformément aux normes internationales, européennes et belges, tout en tenant compte du contexte de l'asile.

Le CGRA a également des missions à accomplir dans la construction d'un système d'asile européen commun et dans la politique d'asile générale.

Le Commissariat général est une instance administrative fédérale créée par la loi du 14 juillet 1987 et dispose d'une compétence décisionnelle autonome. Ni le commissaire général, ni les commissaires adjoints n'ont de statut particulier.

C'est le ministre compétent en matière de politique d'asile et de migration qui met le personnel, les crédits de fonctionnement et d'investissement à la disposition du Commissariat général.

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance:

Le droit à l'asile est considéré comme la pierre angulaire de la politique d'asile. La Belgique a le devoir d'offrir l'asile à ceux qui ont fui leur pays en raison de persécutions (conformément à la convention de Genève relative au statut des réfugiés) ou qui, en cas de retour, courent un risque réel d'atteintes graves. D'autre part, le gouvernement souhaite pourvoir à des dispositions strictes afin de limiter la charge de l'accueil des demandeurs d'asile. Enfin, en collaboration avec les pays d'origine, il désire poursuivre les campagnes de dissuasion pour éviter l'arrivée de demandeurs d'asile qui n'ont pas de chance d'obtenir de statut de protection en Belgique.

Dans ce contexte, le gouvernement a l'intention de mettre tout en œuvre pour que soit donnée une réponse définitive

**ORGANISATIEAFDELING 60 :
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE
VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN**

Toegewezen opdrachten:

Als onafhankelijke federale instantie bestaat de opdracht van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (CGVS) erin, in het kader van de Belgische asielprocedure, bescherming te verlenen aan vreemdelingen die een gegronde vrees voor vervolging (conform het Verdrag van Genève betreffende de vluchtelingen) of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer naar het land van herkomst koesteren. Bovendien heeft het de opdracht attesten van burgerlijke stand aan erkende vluchtelingen te verlenen.

Elke asielaanvraag wordt nauwkeurig onderzocht in overeenstemming met de internationale, Europese en Belgische normen, rekening houdend met de asielcontext.

Het CGVS heeft tevens opdrachten te vervullen bij de uitbouw van een Europees gemeenschappelijk asielsysteem en een globaal asielbeleid.

Het Commissariaat-generaal is een administratieve overheidsinstantie die werd opgericht door de wet van 14 juli 1987 en beschikt over een autonome beslissingsbevoegdheid. De commissaris-generaal noch de adjunct-commissarissen hebben een bijzonder statuut.

Het personeel, de werkings- en investeringskredieten voor de goede werking van het Commissariaat-generaal worden ter beschikking gesteld door de minister bevoegd voor het asiel- en migratiebeleid.

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma:

Het recht op asiel wordt als hoeksteen van het asielbeleid beschouwd. België heeft de plicht asiel te bieden aan diegenen die hun land ontvlucht zijn omwille van vervolging (conform het Verdrag van Genève betreffende de vluchtelingen) of die bij hun terugkeer een reëel risico op ernstige schade lopen. Tegelijkertijd wenst de regering te voorzien in strikte maatregelen om de lasten van de opvang van asielzoekers te beperken. Tenslotte wenst zij in samenwerking met de landen van herkomst ontradingcampagnes te blijven voeren om de komst van asielzoekers die in België geen kans op erkenning van een status van bescherming hebben te voorkomen.

In die context wenst de regering alles in het werk te stellen om binnen de zes maanden na het indienen van de

dans un délai de six mois après l'introduction de la demande d'asile. Une procédure brève, digne et de qualité se doit d'apporter rapidement et sans ambiguïté une réponse au demandeur d'asile quant à sa démarche.

Depuis le 1^{er} juillet 2007, c'est la nouvelle procédure d'asile qui est en vigueur. Avec cette réforme, l'on a posé les fondements d'une procédure juste et efficace, qui offre la possibilité de traiter les demandes d'asile dans de brefs délais. Fin 2011, les chambres ont approuvé une modification de la loi qui permet, également en Belgique, de dresser une liste de pays d'origine sûrs. Le nécessaire est fait afin d'appliquer cette nouvelle réglementation.

À cet égard, le CGRA, en tant qu'instance centrale et unique disposant d'une compétence d'investigation, joue un rôle essentiel. Dans ce cadre, le CGRA pose comme principe que le principal objectif de la politique d'asile consiste en le traitement rapide et de qualité des demandes d'asile.

Depuis 2009, le nombre des demandes d'asile est de nouveau à la hausse. En 2010 et 2011, il a continué d'augmenter. Pour cette raison, en 2010 et 2011, des moyens supplémentaires ont été accordés aux instances d'asile et un programme a été élaboré. Pour ce faire, l'on a pris en considération un afflux moyen de 2.000 demandeurs d'asile par mois. Dans ce contexte, l'on a requis du CGRA qu'il parvienne à un traitement systématique de toutes les nouvelles demandes d'asile pour 2012 et qu'il élimine l'arriéré d'ici 2013.

Pour 2012, les objectifs suivants ont été fixés au Commissariat général :

Prendre une décision adéquate et de qualité dans un bref délai à l'égard de chaque demandeur d'asile;

Traiter toutes les nouvelles demandes d'asile (introduites en 2012) dans un délai moyen de 3 mois afin d'arriver à une décision définitive dans un délai moyen de 6 mois;

Éliminer une partie de l'arriéré.

La réalisation de ces objectifs dépend de l'afflux (le nombre des demandes d'asile).

En outre, le CGRA continuera à réfléchir à la manière dont des progrès peuvent encore être enregistrés pour parvenir à une harmonisation de la politique d'asile européenne et à une politique d'asile qui repose sur une vision d'ensemble (éventuellement en organisant la réinstallation des réfugiés ou par un projet d'octroi d'une protection dans la région d'origine des demandeurs d'asile, p.ex. en formant les collaborateurs des instances d'asile au Burundi). À cet égard, une attention particulière sera accordée au fonctionnement du nouveau Bureau européen d'appui en matière d'asile (EASO).

Pour la réalisation de ses objectifs, le Commissariat général doit disposer des crédits déjà évoqués. Les dépenses recouvrent tant les frais de personnel que les frais de fonctionnement. La plus grande part de ces dépenses concerne les frais nécessaires à l'hébergement

asielaanvraag een definitief antwoord te krijgen. Een snelle, kwaliteitsvolle en waardige procedure moet de asielzoeker snel duidelijkheid geven over zijn asielaanvraag.

Sinds 1 juli 2007 is de huidige asielprocedure van toepassing. Met die hervorming werd de basis gelegd voor een goede en efficiënte procedure, die de mogelijkheid biedt om asielaanvragen binnen korte tijd te behandelen. Eind 2011 heeft het parlement een wetswijziging goedgekeurd waardoor ook in België een lijst van veilige landen van herkomst kan worden opgesteld. Het nodige wordt gedaan om die nieuwe regeling toe te passen.

Het CGVS speelt hierbij als centrale en enige instantie met onderzoeksbevoegdheid een zeer belangrijke rol. Het CGVS stelt hierbij als voornaamste objectief voor het asielbeleid voorop: de snelle en kwalitatief goede behandeling van de asielaanvragen.

Sinds 2009 is het aantal asielaanvragen opnieuw toegenomen. In 2010 en 2011 is het aantal asielaanvragen blijven toenemen. Om die reden werden er voor 2010 en 2011 bijkomende middelen aan de asielinstanties toegekend. Er werd een programma uitgewerkt. Hierbij werd uitgegaan van een gemiddelde instroom van 2.000 asielzoekers per maand. Hierbij werd er voor het CGVS vooropgesteld te komen tot een systematische behandeling van alle nieuwe asielaanvragen tegen 2012 en het wegwerken van de achterstand tegen eind 2013.

Voor 2012 worden voor het Commissariaat-generaal de volgende doelstellingen vastgelegd:

het nemen van de juiste en kwaliteitsvolle beslissing binnen een korte termijn voor iedere asielzoeker;

het behandelen van alle nieuwe asielaanvragen (die in 2012 worden ingediend) binnen een gemiddelde termijn van 3 maanden om zo te komen tot een finale beslissing binnen een gemiddelde termijn van 6 maanden;

het wegwerken van een deel van de achterstand.

De realisatie van die doelstellingen is afhankelijk van de instroom (het aantal asielaanvragen).

Daarnaast zal het CGVS verder nagaan hoe er vooruitgang geboekt kan worden om te komen tot een geharmoniseerd Europees asielbeleid en een asielbeleid vanuit een globale visie (eventueel door de organisatie van de hervestiging van vluchtelingen of een project van versterking van bescherming in de regio van herkomst van asielzoekers, bv. een project tot vorming van medewerkers van de asielinstanties in Burundi). Hierbij zal er bijzondere aandacht uitgaan naar de werking van het Europees Asiel Ondersteuningsbureau (EASO).

Voor de verwezenlijking van zijn doelstellingen dient het Commissariaat-generaal te beschikken over de bovengenoemde kredieten. De werkingsuitgaven omvatten naast de personeelsuitgaven de uitgaven voor de werking. Het grootste gedeelte hiervan betreft de

des services dans la tour du WTC II et le paiement des interprètes, qui interviennent en tant qu'indépendants et revêtent une importance cruciale dans l'examen des demandes d'asile. D'autre part, des moyens sont prévus pour le maintien du fonctionnement fortement informatisé du Commissariat général.

Moyens mis en œuvre:

02- Frais de fonctionnement

A.B. : 60.02.1211.01 - Frais constants pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exception des frais liés à l'informatique)

middelen die nodig zijn voor de huisvesting van de diensten in de toren WTC II en de betaling van de tolken, die als zelfstandige optreden en van cruciaal belang zijn voor het onderzoek van de asielaanvragen. Daarnaast zijn er tevens middelen voorzien voor het verder in stand houden van de sterk geïnformatiseerde werking van het Commissariaat-generaal.

Aangewende middelen:

02- Werkingskosten

B.A. : 60.02.1211.01 - Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	4 722	5 888	5 874	5 874	5 874	5 874	Vereffening
Engagement	4 722	5 888	5 874	5 874	5 874	5 874	Vastlegging

La moitié de ce crédit est consacré à l'une des tâches principales du CGRA, à savoir l'audition des demandeurs d'asile. Dans la majeure partie des cas, les demandeurs d'asile ne maîtrisent ni le français, ni le néerlandais et, dans la perspective d'une communication adéquate, le CGRA doit faire appel à un interprète. Les documents que le demandeur dépose doivent également être examinés et, à cet effet, le CGRA doit le plus souvent recourir aussi aux services d'un traducteur. Les frais relatifs aux prestations des interprètes continueront d'augmenter en 2012 et sont évalués à 2 900 000 EUR. Cette hausse est la conséquence de la croissance du nombre de dossiers traités (et, dès lors, des auditions et des traductions). Par rapport aux années précédentes, ce nombre a très fortement augmenté.

De helft van dit krediet is bestemd voor één van de hoofdtaken van het CGVS, met name het horen van asielzoekers. In de meeste gevallen zijn asielzoekers het Nederlands of Frans niet machtig en dient het CGVS voor een goede communicatie beroep te doen op een tolk. De neergelegde documenten dienen ook beoordeeld te worden en hiervoor doet het CGVS veelal beroep op een vertaler. De uitgaven voor tolkenprestaties stijgen verder in 2012 en worden geraamd op 2 900 000 EUR. Deze stijging is het gevolg van de toename van het aantal behandelde dossiers (dus ook gehoren en vertalingen). In vergelijking met de vorige jaren is dit aantal zeer sterk toegenomen.

Le deuxième poste principal concerne l'hébergement dans le bâtiment du WTCII, à Bruxelles, dont une grande partie est établie de façon forfaitaire dans le cadre de contrats auxquels le Commissariat général n'est pas partie. Les charges forfaitaires très élevées et les provisions se montent à 1 900 000 EUR.

Le crédit résiduel est consacré à l'affranchissement du courrier, la surveillance de l'espace réservé aux visiteurs, l'entretien technique, les produits d'entretien, la téléphonie, les fournitures de bureau, le matériel de photocopie, l'entretien et l'usage des véhicules de service, la contribution à Medex, la communication, les formations, l'électricité, les missions, la bibliothèque, le télétravail et divers frais plus modestes.

A.B. 60.02.1211.04 - Frais de fonctionnement divers relatifs à l'informatique

De tweede grootste uitgavenpost betreft de huisvesting in het WTCII-gebouw te Brussel, dewelke voor het grootste gedeelte forfaitair is vastgelegd in contracten waarin het Commissariaat-generaal geen partij is. De zeer hoge forfaitaire huurlasten en provisie bedragen 1 900 000 EUR.

Het resterend krediet dient voor frankering der brieven, bewaking bezoekersruimte, technisch onderhoud, onderhoudsproducten, telefonie, bureaubenodigdheden, fotokopieertoestellen, onderhoud en verbruik dienstvoertuigen, bijdrage Medex, communicatie, opleidingen, elektriciteit, missies, bibliotheek, telewerk en diverse kleine uitgaven.

B.A. 60.02.1211.04 - Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	120	120	120	120	120	120	Vereffening
Engagement	120	120	120	120	120	120	Vastlegging

Le fonctionnement du CGRA est fortement informatisé. Ainsi, le processus de traitement du dossier est encodé dans une base de données spécifique, les télétravailleurs peuvent compter sur un réseau sécurisé, les informations sur la situation dans les pays d'origine sont stockées dans une base de données dernier cri, le système de la bibliothèque est informatisé et les communications téléphoniques se font via *VOIP*.

Plus de la moitié de ce crédit est destiné au paiement des licences de beConnected (nécessaire à intranet et à la base de données "Pays d'origine"). Le crédit résiduel est consacré aux divers entretiens (serveurs, gestion du personnel, base de données), à la sécurisation (logiciels, portables, *firewall support*) et à divers petits achats (*tape cartridge, toner, ...*).

De werking van het CGVS is sterk geïnformatiseerd. Zo is het proces van dossierbehandeling vastgelegd in een specifieke databank, kunnen telewerkers rekenen op een beveiligd netwerk, wordt de informatie over de situatie in de landen van herkomst opgeslagen in een geavanceerde databank, is het bibliotheeksysteem geïnformatiseerd en verloopt het telefoonverkeer via *VOIP*.

Meer dan de helft van dit krediet is bestemd voor de betaling van de licenties van beConnected (nodig voor het intranet en de databank "landen van herkomst"). Het resterend krediet dient voor diverse onderhouden (servers, personeelsbeheer, databank), beveiliging (software laptops, *firewall support*) en diverse kleine aankopen (*tape cartridge, toner, ...*).

A.B. : 60.02.7422.01 - *Frais d'achat de biens meubles durables, à l'exception des frais liés à l'informatique*

B.A. : 60.02.7422.01 - *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van informatica-uitgaven*

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	88	316	156	156	156	156	Vereffening
Engagement	88	316	156	156	156	156	Vastlegging

Ce crédit doit permettre le remplacement des meubles endommagés, ainsi que l'achat de meubles et de matériel divers liés au *desksharing*.

Dit krediet moet de mogelijkheid scheppen om beschadigd meubilair te vervangen, en meubilair voor *desksharing* en divers materieel aan te kopen.

A.B. : 60.02.7422.04 – *Frais d'investissement liés à l'informatique*

B.A. : 60.02 7422.04 - *Investeringsuitgaven informatica*

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	103	336	171	171	171	171	Vereffening
Engagement	103	336	171	171	171	171	Vastlegging

Ce crédit est consacré à l'achat de matériel informatique durable et de licences de logiciels. L'ensemble des ordinateurs personnels, en gros 500 PC/portables, doit être progressivement modernisé. Les appareils VOIP défectueux et les serveurs obsolètes doivent être remplacés. La structure ICT est pour le moment performante et stable. Cependant, afin de continuer à en garantir le bon fonctionnement et la mise à jour, des investissements complémentaires seront indispensables en 2012.

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van duurzaam informaticamaterieel en softwarelicenties. Het pc-park, ruim 500 desktops/laptops, moet gradueel gemoderniseerd worden. Defecte VOIP-toestellen en verouderde servers dienen vervangen te worden. De ICT-structuur is momenteel performant en stabiel, maar om de goede werking naar de toekomst te blijven garanderen en actueel te blijven zijn verdere investeringen noodzakelijk in 2012.

DIVISION ORGANIQUE 63 – PROJET 112**Missions assignées:**

- Promotion de l'utilisation du n° d'appel d'urgence européen " 112 "
- Migrations physiques (du personnel vers de nouvelles infrastructures adéquates) et technologiques (de la technologie analogique actuelle vers la technologie numérique développée par la société ASTRID¹) des centres 100/112, qui réceptionnent les appels téléphoniques destinés aux pompiers et aux ambulances. Au final les centres 100/112 rejoindront les Centre d'Information et de Communication de la police (CIC 101), qui utilisent déjà la technologie ASTRID, dans de nouvelles infrastructures aménagées spécialement pour la migration.
- Contacts réguliers avec la Police fédérale et le SPF Santé publique, qui sont les autres parties prenantes au projet, pour édifier la future structure et son mode de fonctionnement.
- Contacts planifiés avec la société ASTRID pour améliorer le système informatique.
- GRH des opérateurs téléphonistes fédéraux (call-takers neutres) qui travaillent dans les CIC 101.

63/ 0 CENTRES INTEGRES D'APPEL D'URGENCE**Objectifs poursuivis par le programme:**

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents au programme.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

ORGANISATIEAFDELING 63 – PROJECT 112**Toegewezen opdrachten:**

- Promotie van het gebruik van het Europees noodnummer " 112 ".
- Fysieke (van het personeel naar nieuwe adequate infrastructuur) en technologische (van de huidige analoge technologie naar de numerieke technologie die ontwikkeld werd door de firma ASTRID) migratie van de 100/112-centra, die de telefoonoproepen voor de brandweer en de ambulances ontvangen. Uiteindelijk zullen de 100/112-centra de Communicatie- en Informatiecentra van de politie (CIC 101) vervoegen, die de ASTRID-technologie reeds gebruiken, in nieuwe infrastructuur die speciaal is ingericht voor de migratie.
- Regelmatige contacten met de andere aan het project deelnemende partijen, de Federale Politie en de FOD Volksgezondheid, om de toekomstige structuur en de werkwijze ervan vast te leggen.
- Geplande contacten met de firma ASTRID om het informaticasysteem te verbeteren.
- HRM van de federale telefoonoperators (neutrale calltakers) die in de CIC 101 werken.

63/0 GEINTEGREERDE CENTRA VOOR DRINGENDE OPROEPEN**Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

De personeels-, werkings- en investeringskosten dekken die betrekking hebben op het programma.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

¹ www.astrid.be

02 - Frais de fonctionnement

AB 63.02.1211.01 Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques

02 - Werkingskosten

BA 63.02.1211.01 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica uitgaven

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	227	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastlegging

03 - Centres 100 à migrer et calltaking

AB 63.03.1211.01 Dépenses permanents pour l'achat de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques

03 - Te migreren 100-centra en calltaking

BA 63.03.1211.01 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica uitgaven

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	3 633	3 623	4 275	4 275	4 275	Vereffening
Engagement	0	3 430	3 422	4 275	4 275	4 275	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Le crédit d'engagement nécessaire pour 2012 s'élève à 4 275 000 EUR. Ce montant se répartit comme suit:

63 03 1211 01	4 274 812
IBZ/Multi - encadrement	33 000
Autres frais de fonctionnement	33 000
IBZ/Multi - overall	80 000
Autres frais de fonctionnement	80 000
Calltaking neutre - calltakers	674 353
Autres frais de fonctionnement	42 758
Contrôle médical	18 927
Formation multilingue	262 000

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het benodigde vastleggingskrediet voor 2012 bedraagt 4 275 000 EUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

63 03 1211 01	4 274 812
IBZ/Multi - omkadering	33 000
Andere werkingskosten	33 000
IBZ/Multi - overall	80 000
Andere werkingskosten	80 000
Neutr. calltaking - calltakers	674 353
Andere werkingskosten	42 758
Medische controle	18 927
Opleiding meertaligheid	262 000

Formation départ - remplaçants	138 000	Startopleiding vervangers	138 000
Activités de teambuilding	13 100	Teambuildingactiviteiten	13 100
Formation continue	104 400	Voortgezette opleiding	104 400
Frais de déplacement	95 168	Verplaatsingskosten	95 168
Calltaking neutre - encadrement	15 000	Neut. calltaking - omkadering	15 000
Autres frais de fonctionnement	15 000	Andere werkingskosten	15 000
Opérateurs 100 - préposés	639 954	Operators 100 - aangestelden	639 954
Autres frais de fonctionnement	42 432	Andere werkingskosten	42 432
Contrôle médical	18 782	Medische controle	18 782
Formation CAD-Astrid	48 000	Opleiding CAD-Astrid	48 000
Formation multilingue	260 000	Opleiding meertaligheid	260 000
Formation départ - préposés	126 000	Startopleiding aangestelden	126 000
Activités de <i>teambuilding</i>	13 000	<i>Teambuildingactiviteiten</i>	13 000
Formation continue	49 500	Voortgezette opleiding	49 500
Frais de déplacement	82 240	Verplaatsingskosten	82 240
Opérateurs 100 – opérat. féd.	708 793	Operators 100 - fed. operat.	708 793
Autres frais de fonctionnement	13 709	Andere werkingskosten	13 709
Contrôle médical	6 068	Medische controle	6 068
Formation multilingue	84 000	Opleiding meertaligheid	84 000
Formation départ – opérat. féd.	500 000	Startopleiding fed. operators	500 000
Activités de <i>teambuilding</i>	4 200	<i>Teambuildingactiviteiten</i>	4 200
Formation continue	18 000	Voortgezette opleiding	18 000
Frais de déplacement	82 816	Verplaatsingskosten	82 816
Opérateurs 100 - encadrement	694 200	Operators 100 - omkadering	694 200
Autres frais de fonctionnement	165 000	Andere werkingskosten	165 000
Formation CAD-Astrid	19 200	Opleiding CAD-Astrid	19 200
Gestion de projet	510 000	Projectmanagement	510 000

Opérateurs 100 - overall CAD	973 257	Operators 100 - overall CAD	973 257
Abonnements radio Astrid	14 192	Abonnementen Astrid-radio	14 192
Abonnements Pagers Astrid	2 276	Abonnementen Pagers Astrid	2 276
Abonnements Radio Dispatch	89 159	Abonnement Radio Dispatch	89 159
Autres frais de fonctionnement	665 463	Andere werkingskosten	665 463
Frais de cohabitation	200 000	Cohabitatiekosten	200 000
Location réseau Explore	2 168	Huur Explore netwerk	2 168
Opérateurs 100 - overall Natinul	456 254	Operator 100 - overall Natinul	456 254
Autres frais de fonctionnement	56 650	Andere werkingskosten	56 650
Belgacom Explore + Juniper	53 760	Belgacom Explore + Juniper	53 760
Belgacom Explore Lim-Bxl-Anv	14 760	Belgacom Explore Li-Bxl-Ant	14 760
Location réseau Explore	1 084	Huur Explore netwerk	1 084
Téléphone centres 100	330 000	Telefoon 100-centra	330 000
Le crédit d'engagement accepté s'élève à 3 422 000 EUR.		Het aanvaarde vastleggingskrediet bedraagt 3 422 000 EUR.	
Le crédit de liquidation nécessaire pour 2012 s'élève à 4 365 000 EUR. Ce montant se répartit comme suit:		Het benodigde vereffeningskrediet voor 2012 bedraagt 4 365 000 EUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:	
• 4 275 000 EUR idem comme crédit d'engagement ; • 90 000 EUR pour outsourcing fleetmap.		• 4 275 000 EUR idem als vastleggingskrediet ; • 90 000 EUR voor outsourcing fleetmap.	
Le crédit de liquidation accepté s'élève à 3 623 000 EUR.		Het aanvaarde vereffeningskrediet bedraagt 3 623 000 EUR.	
<i>AB 63.03.1211.04 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique</i>		<i>BA 63.03.1211.04 Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica</i>	

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	1 122	1 119	2 019	2 019	2 019	Vereffening
Engagement	0	1 122	1 119	2 019	2 019	2 019	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Le crédit d'engagement et de liquidation nécessaire pour 2012 s'élève à 2 019 000 EUR. Ce montant se répartit comme suit:

63 03 1211 04	2 018 315
IBZ/Multi - encadrement	5 500
Frais de fonctionn. Informat.	5 500
Calltaking neutre - calltakers	10 690
Frais de fonctionn. Informat.	10 690
Calltaking neutre – encadrem.	2 500
Frais de fonctionn. Informat.	2 500
Opérateurs 100 - préposés	10 608
Frais de fonctionn. Informat.	10 608
Opérateurs 100 – opérat. féd.	3 427
Frais de fonctionn. Informat.	3 427
Opérateurs 100 – encadrem.	27 500
Frais de fonctionn. Informat.	27 500
Opérateurs 100 - overall CAD	706 727
Maintenance 1 serveur/centre	62 727
Dispatches zonale provinciale	644 000
Opérat. 100 - overall Natinul	1 251 363
AEG-Tranzcom	1 032 000
Citygis	107 000
Maintenance 1 serveur/centre	31 363
Tele Atlas	81 000

Le crédit accepté s'élève à 1 119 000 EUR en engagement et en liquidation.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het benodigde vastleggings- en vereffeningskrediet voor 2012 bedraagt 2 019 000 EUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

63 03 1211 04	2 018 315
IBZ/Multi - omkadering	5 500
Werkingskosten informatica	5 500
Neutrale calltaking - calltakers	10 690
Werkingskosten informatica	10 690
Neutr. calltaking - omkadering	2 500
Werkingskosten informatica	2 500
Operators 100 - aangestelden	10 608
Werkingskosten informatica	10 608
Operators 100 - fed. operat.	3 427
Werkingskosten informatica	3 427
Operators 100 - omkadering	27 500
Werkingskosten informatica	27 500
Operators 100 - overall CAD	706 727
Onderhoud 1 server / centrum	62 727
Zonale provinciale dispatches	644 000
Operatoren 100 - overall Natinul	1 251 363
AEG-Tranzcom	1 032 000
Citygis	107 000
Onderhoud 1 server / centrum	31 363
Tele Atlas	81 000

Het aanvaarde krediet bedraagt 1 119 000 EUR in vastleggingen en in vereffeningen.

AB 63.03.7410.01 Dépenses pour l'acquisition de matériel de transport

BA 63.03. 7410.01 Uitgaven voor de aankoop van vervoermiddelen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastlegging

AB 63.03.7422.01 Dépenses pour l'acquisition de bien meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques

BA 63.03.7422.01 Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	1 143	1 140	559	559	559	Vereffening
Engagement	0	499	497	559	559	559	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Le crédit d'engagement et de liquidation nécessaire pour 2012 s'élève à 559 000 EUR. Ce montant se répartit comme suit:

63 03 7422 01	558 194
IBZ/Multi - encadrement	11 000
Frais d'investissement	11 000
Calltaking neutre - calltakers	31 440
Frais d'investissement	31 440
Calltaking neutre – encadrem	5 000
Frais d'investissement	5 000
Opérateurs 100 - préposés	31 200
Frais d'investissement	31 200
Opérateurs 100 - opérat. féd.	10 080
Frais d'investissement	10 080

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het benodigde vastleggings- en vereffeningkrediet voor 2012 bedraagt 559 000 EUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

63 03 7422 01	558 194
IBZ/Multi - Omkadering	11 000
Investeringskosten	11 000
Neutrale calltaking - calltakers	31 440
Investeringskosten	31 440
Neutrale calltaking - omkadering	5 000
Investeringskosten	5 000
Operators 100 - aangestelden	31 200
Investeringskosten	31 200
Operators 100 - fed. operatoren	10 080
Investeringskosten	10 080

Opérateurs 100 – encadrem 55 000

Frais d'investissement 55 000

Opérateurs 100 - overall CAD 373 154

Installation réseau Explore 4 240

Investissem. de démarrage 241 414

Investissem. de remplacem 127 500

Opérat. 100 - overall Natinul 41 320

Installation réseau Explore 2 120

Frais d'investissem. Natinul 39 200

Operators 100 - omkadering 55 000

Investeringskosten 55 000

Operators 100 - overall CAD 373 154

Installatie Explore netwerk 4 240

Opstartinvesteringen 241 414

Vervangingsinvesteringen 127 500

Operators 100 - overall Natinul 41 320

Installatie Explore netwerk 2 120

Investeringskosten Natinul 39 200

Le crédit accepté s'élève à 497 000 EUR en engagement et 1 140 000 EUR en liquidation.

Het aanvaarde krediet bedraagt 497 000 EUR in vastleggingen en 1 140 000 EUR in vereffeningen.

AB 63.03.7422.04 Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

BA 63.03. 7422.04 Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	459	458	264	264	264	Vereffening
Engagement	0	197	197	264	264	264	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Le crédit d'engagement et de liquidation nécessaire pour 2012 s'élève à 889 000 EUR. Ce montant se répartit comme suit:

63 03 7422 04 888 851

IBZ/Multi - encadrement 5 500

Frais d'investissem. informatique 5 500

Calltaking neutre - calltakers 7 860

Frais d'investissem. informatique 7 860

Calltaking neutre - encadrement 2 500

Frais d'investissem. informatique 2 500

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het benodigde vastleggings- en vereffeningskrediet voor 2012 bedraagt 889 000 EUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

63 03 7422 04 888 851

IBZ/Multi - omkadering 5 500

Investeringskosten informatica 5 500

Neutr. calltaking - calltakers 7 860

Investeringskosten informatica 7 860

Neutr. calltaking – omkad. 2 500

Investeringskosten informatica 2 500

Opérateurs 100 - préposés 7 800

Frais d'investissem. informatique 7 800

Opérateurs 100 - opérateurs féd. 2 520

Frais d'investissem. informatique 2 520

Opérateurs 100 - encadrement 27 500

Frais d'investissem. informatique 27 500

Opérateurs 100 - overall CAD 779 971

1 serveur/centre 32 000

Rendre opérationnel dispatch SI 625 000

Investissements de démarrage 80 471

Investissements de remplacement 42 500

Opérateurs 100 - overall Natinul 55 200

1 serveur/centre 16 000

Frais d'investissements Natinul 39 200

Operators 100 - aangestelden 7 800

Investeringskosten informatica 7 800

Operators 100 - fed. operat. 2 520

Investeringskosten informatica 2 520

Operators 100 - omkadering 27 500

Investeringskosten informatica 27 500

Operators 100 - overall CAD 779 971

1 server/centrum 32 000

Operational. BW-dispatch 625 000

Opstartinvesteringen 80 471

Vervangingsinvesteringen 42 500

Operators 100 - overall Natinul 55 200

1 server/centrum 16 000

Investeringskosten Natinul 39 200

Le crédit accepté s'élève à 197 000 EUR en engagement et 458 000 EUR en liquidation.

04 - Programme de subsistance

AB 63.04.1211.01 Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)

Het aanvaarde krediet bedraagt 197 000 EUR in vastleggingen en 458 000 EUR in vereffeningen.

04 - Bestaansmiddelenprogramma

BA 63.04. 1211.01 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica uitgaven)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	513	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	513	0	0	0	0	0	Vastlegging

AB 63.04.7422.01 Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

BA 63.04. 7422.01 Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica uitgaven)

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	53	0	0	0	0	0	Vereffening
Engagement	53	0	0	0	0	0	Vastlegging

63/ 1 CENTRES 100 NON-MIGRES

10 - Centres 100 non-migrés

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance:
Couvrir les dépenses afférents au programme.

Moyens mis en oeuvre

Cf. l'allocation de base ci-après.

AB 63.10.4322.09 Remboursement aux communes des frais de personnel de centres de secours 100

63/1 NIET-GEMIGREERDE HULPCENTRA 100

10 - Niet-gemigreerde 100-centra

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma:

De kosten dekken die betrekking hebben op het programma.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocatie.

BA 63.10.4322.09 Terugbetaling aan gemeenten van de personeelskosten van de hulpcentra 100

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	9 301	9 496	1 362	1 362	1 362	Vereffening
Engagement	0	9 301	9 496	1 362	1 362	1 362	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Conformément à la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, les frais d'installation et de fonctionnement des centres 100 sont à charge de l'Etat.

Cette A.B. est à l'heure actuelle exclusivement utilisée pour rembourser les traitements du personnel du système d'appel unifié. Ces remboursements sont toutefois plafonnés au montant visé à l'article 9, § 3, alinéa 2 de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile.

La loi du 27 décembre 2004 précise la nature des dépenses de personnel remboursées par l'Etat et fixe le plafond de ce remboursement par agent (25 371,53 EUR,

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Overeenkomstig de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, vallen de installatie- en werkingskosten van de 100-centra ten laste van de staat.

Deze B.A. wordt momenteel exclusief gebruikt voor de terugbetalingen van de wedden van het aangesteld personeel van het eenvormig oproepstelsel. Deze terugbetalingen zijn evenwel geplafonneerd tot het bedrag vermeld in artikel 9, § 3, tweede lid van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming.

De wet van 27 december 2004 preciseert de aard van de door de Staat terugbetaalde personeelsuitgaven en legt het plafond van die terugbetaling per personeelslid vast

rattaché à l'index-pivot 138,01). L'arrêté ministériel du 2 juillet 2002 fixe le nombre maximum d'agents dont l'Etat peut rembourser le traitement.

Les montants estimés concernent toujours les traitements payés au cours de l'année précédente. Du fait de la fédéralisation des préposés 100 à partir du 1er novembre 2011 dans tous les centres 100 (à l'exception de celui de Bruxelles), les remboursements de traitements suivants vont avoir lieu

- pour la période de janvier à décembre 2011 pour le centre 100 de Bruxelles;
- pour la période de janvier à octobre 2011 pour les autres centres 100.

Le montant d'intervention maximum s'élève à :

- (Pour le centre 100 de Bruxelles : $(25\,371,53 \text{ EUR} \times (1,5157 \times 5/12 + 1,546 \times 7/12)) \times 35$ préposés = 1 361.642 EUR.
- Pour les autres centres 100 : $(25\,371,53 \text{ EUR} \times (1,5157 \times 5/10 + 1,546 \times 5/10)) \times 10/12 \text{ mois} \times 216$ préposés = 6 991 202 EUR.
- Total : 1.361.642 EUR + 6 991 201 EUR = 8 352 844 EUR

Le crédit accepté s'élève à 9 496 000 EUR en engagement et en liquidation.

63/2 ALLOCATIONS A LA SA ASTRID

20 – S.A. Astrid

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance:
Couvrir les dépenses afférents au programme.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

AB 63.20.3122.01 Allocation à la S.A. Astrid destinée à couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure commune

(25 371,53 EUR, verbonden aan de spilindex 138,01). Het ministerieel besluit van 2 juli 2002 bepaalt het maximum aantal personeelsleden van wie de Staat de wedde kan terugbetalen.

De geraamde bedragen hebben steeds betrekking op de tijdens het vorige jaar betaalde wedden. Door de federalisering van het aangesteld personeel in alle 100-centra behalve dat van Brussel vanaf 1 november 2011 zullen er volgende terugbetalingen van wedden gebeuren :

- Voor de periode januari tot december 2011 voor het 100-centrum in Brussel;
- Voor de periode januari tot oktober 2011 voor de andere 100-centra.

Het maximum interventiebedrag bedraagt :

- Voor het 100-centrum in Brussel : $(25\,371,53 \text{ EUR} \times (1,5157 \times 5/12 + 1,546 \times 7/12)) \times 35$ aangestelden = 1.361.642 EUR.
- Voor de andere 100-centra : $(25\,371,53 \text{ EUR} \times (1,5157 \times 5/10 + 1,546 \times 5/10)) \times 10/12 \text{ maand} \times 216$ aangestelden = 6 991 202 EUR.
- Totaal : 1 361 642 EUR + 6 991 201 EUR = 8 352 844 EUR

Het aanvaarde krediet bedraagt 9 496 000 EUR in vastleggingen en in vereffeningen.

63/2 TOELAGEN AAN DE NV ASTRID

20 – N.V. Astrid

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma:
De kosten dekken die betrekking hebben op het programma.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

BA 63. 20.3122.01 Toelage aan de N.V. Astrid ter dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	35.335	36 077	43 100	43 100	43 100	Vereffening
Engagement	0	35.335	36 077	43 100	43 100	43 100	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Contribution de l'autorité fédérale pour la SA ASTRID – allocation de fonctionnement. Composition des dépenses:

	keur
Entretien des systèmes	19.060
Fonctionnement des systèmes	7.420
Fonctionnement S.A. Astrid	16.620
	43.100

Le crédit accepté s'élève à 36 077 000 EUR.

AB 63.20.5111.01 Allocation à la S.A. Astrid destinée à couvrir les frais d'investissement à l'infrastructure commune

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Staatsbijdrage voor de NV ASTRID - werkingstoelage. Samenstelling van de uitgaven:

	keur
Onderhoud systemen	19.060
Werking systemen	7.420
Werking N.V. Astrid	16.620
	43.100

Het aanvaarde krediet bedraagt 36 077 000 EUR.

BA 63. 20.5111.01 Toelage aan de N.V. Astrid bestemd om de investeringskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur te dekken

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	9 484	9 683	12 265	12 265	12 265	Vereffening
Engagement	0	10 122	10 335	12 265	12 265	12 265	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Contribution de l'autorité fédérale pour la SA ASTRID – allocation d'investissement. Composition du crédit d'engagement:

	keur
Dépenses CAPEX	5.621
OPEX – frais de personnel	3.813
OPEX – frais de fonctionnement	2.831
	12.265

Le crédit de liquidation nécessaire est estimé à 7 500 000 EUR.

Le crédit accepté s'élève à 10 335 000 EUR en engagement et à 9 683 000 EUR en liquidation.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Staatsbijdrage voor de NV ASTRID - investeringstoelage. Samenstelling van het vastleggingskrediet:

	keur
CAPEX - uitgaven	5.621
OPEX - Personeelsuitgaven	3.813
OPEX - Werkingsuitgaven	2.831
	12.265

Het benodigde vereffeningskrediet wordt geraamd op 7 500 000 EUR.

Het aanvaarde krediet bedraagt 10 335 000 EUR in vastleggingen en 9 683 000 EUR in vereffeningen.

**DIVISION ORGANIQUE 64
CONSEIL DU CONTENTIEUX DES ETRANGERS**

Missions assignées:

Le Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE) est une juridiction administrative compétente en ce qui concerne toutes les décisions individuelles prises en application des lois concernant l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

En ce qui concerne la juridiction du Conseil du Contentieux des Étrangers, les principes suivants sont d'application :

-une compétence de pleine juridiction pour la convention de Genève et la protection subsidiaire en ce qui concerne les décisions prises par le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides. Ce recours est suspensif. (Les demandes d'asile de ressortissants de l'UE constituent toutefois une exception: celles-ci peuvent être traitées selon une procédure raccourcie contre laquelle un recours en annulation non suspensif est possible devant le Conseil du Contentieux des Étrangers.) Ce recours est dévolutif et est porté dans son ensemble devant le Conseil. Ainsi, par exemple, dans le cas où le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides refuse la reconnaissance du statut de réfugié mais accorde le statut de protection subsidiaire, le Conseil du Contentieux des Étrangers peut, soit confirmer cette décision, soit, revoir cette décision et reconnaître le statut de réfugié, soit ne reconnaître ni le statut de réfugié ni le statut de protection subsidiaire.

-une compétence d'annulation et de suspension pour les décisions de l'Office des Etrangers relatives à l'asile (examen Dublin) et aux autres matières du contentieux des étrangers (accès, séjour, établissement (immigration), décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides relatives aux demandes d'asile des ressortissants U.E. Ce recours n'est en principe pas suspensif de plein droit mais le requérant peut demander la suspension ordinaire et en cas d'exécution forcée imminente, la suspension en extrême urgence. La compétence d'annulation et de suspension a le même contenu et la même portée que celle devant le Conseil d'État.

Programme 01 Programme de subsistance

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance:

Dans le plan de gestion du Premier Président, la mission du Conseil du Contentieux des Etrangers est résumée comme suit, basée sur son statut légal : *“En tant que juridiction administrative, le Conseil du Contentieux des Etrangers,*

**ORGANISATIEAFDELING 64
RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN**

Toegewezen opdrachten:

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV) is een administratief rechtscollege dat bevoegd is ten aanzien van alle persoonsgerichte beslissingen genomen met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Inzake de rechtsmacht van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen gelden de volgende principes:

- volheid van rechtsmacht voor Genève-conventie en subsidiaire bescherming wat de beslissingen betreft genomen door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. Dit beroep is schorsend. (Uitzonderingen vormen de asielaanvragen van EU-onderdanen die worden afgedaan volgens een verkorte procedure waartegen een niet-opschortend annulatieberoep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen open staat.) Dit beroep is devolutief en wordt in zijn geheel aanhangig gemaakt. Zo kan bijvoorbeeld, indien de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen de vluchtelingenstatus weigert doch het subsidiaire beschermingsstatuut toekent, de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen deze beslissing bevestigen, dan wel herzien en het vluchtelingenstatus toekennen, dan wel noch het vluchtelingenstatus noch de subsidiaire beschermingsstatus toekennen.

-annulatie- en schorsingsbevoegdheid voor de beslissingen van de Dienst Vreemdelingenzaken inzake asiel (Dublin-onderzoek) en in het overige vreemdelingencontentieux (toegang, verblijf, vestiging (immigratie), beslissingen van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen betreffende de asielaanvragen van de EU-onderdanen). Hoewel in principe niet van rechtswege schorsend, kan de gewone en in geval van dreigende gedwongen uitvoering, de schorsing bij dringende noodzakelijkheid worden gevraagd. De annulatie- en schorsingsbevoegdheid heeft dezelfde inhoud en draagwijdte als die van de Raad van State.

Programma 01 Bestaansmiddelenprogramma

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma:

In het beleidsplan van de Eerste Voorzitter wordt op grond van het wettelijk statuut van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen de missie als volgt

dans l'exercice de sa mission légale, qui suppose qu'il possède une compétence exclusive pour connaître des recours intentés pour la reconnaissance de la qualité de réfugié ou l'octroi du statut de protection subsidiaire (plein contentieux) et des recours en annulation contre les autres décisions individuelles prises en application des lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, offre une protection juridique effective dans les termes définis par la réglementation et il veille à ce qu'un échantillon de sa jurisprudence soit publié."

Pour évaluer le degré de réalisation de ces missions au sein du CCE, un instrument de mesure de prestation a été élaboré, le *Balanced scorecard*, avec lequel des indicateurs et des normes ont été développés au niveau du résultat, de la qualité, du processus et de l'innovation. Ces trois derniers points sont principalement importants pour optimiser le fonctionnement interne. Ensuite le Conseil a instauré une mesure de la charge de travail.

Moyens mis en œuvre

Le conseil dispose de moyens pour le personnel, pour les frais de fonctionnement et d'investissement.

AB 64.01.1211.01 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens meubles non-durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques

omschreven: " Als administratief rechtscollege biedt de Raad bij het uitoefenen van zijn wettelijke opdracht, die inhoudt dat hij als enige uitspraak doet over beroepen tot erkenning van de hoedanigheid van vluchteling of tot toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus (volle rechtsmacht) en over beroepen tot nietigverklaring tegen overige persoonsgerichte beslissingen genomen met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, daadwerkelijke rechtsbescherming binnen de door de regelgeving gestelde termijnen en waakt hij erover dat een staalkaart van zijn rechtspraak wordt gepubliceerd."

Om de realisatiegraad van deze opdrachten te evalueren werd binnen de RvV een prestatie meetinstrument uitgewerkt, met name de *Balanced scorecard*, waarbij indicatoren en normen werden ontwikkeld op vlak van resultaat, kwaliteit, proces en innovatie. De laatste drie zijn in hoofdzaak van belang om de interne werking te optimaliseren. Verder heeft de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen een werklustmeting doorgevoerd.

Aangewende middelen

De Raad beschikt over personeels-, werkingsmiddelen en investeringsmiddelen.

BA 64.01.1211.01 - Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	1 678	1 852	1 848	1 848	1 848	1 848	Vereffening
Engagement	1 678	1 852	1 848	1 848	1 848	1 848	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Les frais de fonctionnement les plus importants sont les honoraires des interprètes, les coûts d'affranchissement et l'occupation des locaux.

Analyse des coûts des interprètes

En 2011, 263 000 EUR avaient été prévus pour le paiement des honoraires des interprètes. En 2012, un coût de 321 000 EUR est prévu. Ceci est une augmentation de

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis :

De belangrijkste werkingskosten zijn tolkenkosten, verzendingskosten en bezettingskosten.

Analyse tolkenkosten

In 2011 werd 263 000 EUR voorzien voor het betalen van de erelonen van de tolken, in 2012 wordt een kost van 321 000 EUR voorzien. Dit komt neer op een stijging van 58

58 000 EUR en raison d'une augmentation des recours à traiter et en conséquence du nombre d'audiences.

Réglementation des honoraires :

L' A.M. du 9 mai 2003, publié dans le Moniteur Belge du 28 juillet 2003, détermine la réglementation de compensation pour les travaux d'interprétariat et de traduction sur demande du CCE.

En 2012 la réglementation suivante est en vigueur :

-honoraires de 38,89 EUR pour chaque prestation jusqu'à 75 minutes maximum. Puis 31,48 EUR par heure pour chaque quart d'heure débuté.
-indemnité kilométrique de 0,44 EUR par km (aller-retour selon le Livre des Distances Légales), limitée à 100 km.
Les interprètes sont, pour leurs prestations à l'audience, exemptés de TVA sur la base de l'art. 44, §2,8° du Code de la TVA.

Points de départ :

-Le coût moyen par intervention d'interprétariat s'élève à 22 EUR par arrêt en 2011.
-Le nombre des recours exigeants l'intervention d'un interprète est calculé comme suit :
L'output estimé du CGRA en 2012 : $1\ 800 \times 12 = 21\ 600$ décisions/an. Dans 61 % des décisions du CGRA le demandeur d'asile introduit un recours au CCE, à savoir 13 176 recours.
Durant l'année judiciaire 2010-2011 le CCE constate une augmentation importante du contentieux annulation : l'input moyen par mois a augmenté de 555 recours par mois durant l'année judiciaire 2009-2010 jusqu'à 913 recours par mois, soit 10 956 sur base annuelle. On estime que l'introduction du droit de rôle, en combinaison avec une adaptation de la réglementation en ce qui concerne l'aide juridique de deuxième ligne aura pour impact une diminution du nombre de recours en annulation pour le CCE de 1 685 recours (sur la base de l'hypothèse que 50 % des dossiers pour lesquels le droit de rôle est imposé n'arrivera plus sur le rôle). L'input estimé en annulation est donc de 9 271 recours.
Le CCE se base sur un traitement LIFO des recours entrants en 2012.

Calcul :

-PC : dans 90 % des recours en plein contentieux (PC) l'intervention d'un interprète est demandée: 90 % de $13.176 = 11\ 858$ interventions.

000 EUR ten gevolge van de stijging van het aantal te behandelen beroepen en dus het aantal zittingen.

Vergoedingsregeling:

Het MB van 9 mei 2003, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 28 juli 2003, bepaalt de vergoedingsregeling voor tolk- en vertaalwerk in opdracht van de RvV.

In 2012 geldt de volgende regeling:

-ereloon van 38,89 EUR voor iedere prestatie tot maximaal 75 minuten. Nadien per schijf van 1 kwartier 31,48 EUR per uur.
-kilometervergoeding van 0,44 EUR per km (heen- en terug volgens het Boek der Wettelijke Afstanden), gelimiteerd tot 100 km.
Tolken zijn voor hun prestaties ter zitting vrijgesteld van btw op basis van art. 44,§2,8° van het BTW-wetboek.

Uitgangspunten:

- De gemiddelde tolkenkost bedraagt +- 22 EUR per arrest in 2011.
- Het aantal beroepen waarin tussenkomst van een tolk is vereist wordt als volgt berekend:
Geraamde output in 2012 op niveau CGVS : $1\ 800 \times 12 = 21\ 600$ beslissingen/jaar. In 61 % van de beslissingen CGVS dient de asielzoeker een beroep in bij de RVV, zijnde 13 176 beroepen.
De RvV stelt in het gerechtelijk jaar 2010-2011 een belangrijke toename van het annulatiecontentieux vast : de gemiddelde instroom per maand is gestegen van 555 in het gerechtelijk jaar 2009-2010 naar 913 beroepen per maand, zijnde 10 956 op jaarbasis. De impact van de invoering van het rolrecht, in combinatie met een aanpassing van de regelgeving inzake juridische tweedelijnsbijstand wordt geraamd op een vermindering van het aantal beroepen in annulatie voor de RvV van 1 685 (uitgaande van de hypothese dat 50% van de beroepen waarvoor rolrecht verschuldigd is niet meer op de rol zal komen). De geraamde instroom in annulatie bedraagt dus 9 271 beroepen.
De RvV gaat uit van een LIFO behandeling van de inkomende beroepen in 2012.

Berekening:

-VRM: In 90% van de beroepen in volle rechtsmacht (VRM) wordt de tussenkomst van een tolk ingeroepen: 90% van $13\ 176 = 11\ 858$ tussenkomsten.

-ANN: dans 5% des arrêts en annulation un interprète intervient: 5% de 9 271 = 464 interventions.

Le total des interventions estimées en 2012: 12 322.
Totale tolkenkost voor 2012: 12 322 * 22 EUR = 271 084 EUR.

Le CCE est aussi obligé de traduire des dossiers germanophones et de traduire en néerlandais ou en français les recours traités par la chambre bilingue. Le CCE estime le nombre de dossiers à traduire à 20 par an. Le coût moyen pour la traduction d'un dossier s'élève à 2 500 EUR. Coût total pour 2012 : 50 000 EUR.

Tenant compte du coût moyen d'une intervention d'interprète de 22 EUR et vu que le nombre estimé d'interventions d'interprétariat s'élève à 12 322 par an, l'impact budgétaire estimé est 271 084 EUR, augmenté avec 50 000 EUR pour la traduction des dossiers : coût total 321 084 EUR.

Analyse des frais d'affranchissement

Un deuxième impact budgétaire direct de l'augmentation de l'input et de l'output est l'augmentation des frais d'affranchissement. Par rapport à 2011 une augmentation des coûts de 110 000 EUR est estimée.

Points de départ :

-Le CCE se base sur un input de 24 132 recours/an (PC + ANN) en 2012. L'output estimé du CGRA en 2012 : 1 800 x 12 = 21 600 décisions/an. Dans 61 % des décisions du CGRA le demandeur d'asile introduit un recours au CCE, à savoir 13 176 recours.

Durant l'année judiciaire 2010-2011 le CCE constate une augmentation importante du contentieux en annulation : l'input moyen par mois a augmenté de 555 recours par mois durant l'année judiciaire 2009-2010 jusqu'à 913 recours par mois, ce qui constitue 10 956 sur base annuelle. On estime que l'introduction du droit de rôle, en combinaison avec une adaptation de la réglementation en ce qui concerne l'aide juridique de deuxième ligne aura pour impact une diminution du nombre de recours en annulation pour le CCE de 1 685 recours (sur la base de l'hypothèse que 50 % des dossiers pour lesquels le droit de rôle est imposé n'arrivera plus sur le rôle). L'input en annulation est donc 9 271 recours.

-ANN: In 5% van de arresten annulatie komt een tolk tussen: 5% van 9 271 = 464 tussenkomsten.

Totaal aantal geraamde tussenkomsten in 2012: 12 322.
Totale tolkenkost voor 2012: 12 322 * 22 EUR = 271 084 EUR.

De RvV moet eveneens dossiers laten vertalen uit het Duits en naar het Frans of Nederlands voor beroepen behandeld door de tweetalige kamer. De RvV schat het aantal te vertalen dossiers op 20 per jaar. De gemiddelde kostprijs van de vertaling van een dossier bedraagt 2 500 EUR. Totaal voor 2012: 50 000 EUR.

Rekening houdende met een gemiddelde kost van 22 EUR per tolkinterventie en gelet op een geschat aantal tolkeninterventies van 12 322 per jaar, wordt het benodigde budget geraamd op 271 084 EUR, verhoogd met 50 000 EUR voor vertalingen van dossiers: Totaal 321 084 EUR.

Analyse verzendingskosten

Een tweede rechtstreekse budgettaire impact van de verhoogde in- en uitstroom is de stijging van de verzendingskosten. Ten opzichte van 2011 is er een toename van de kost van 110 000 EUR geraamd.

Uitgangspunten:

-De RvV gaat uit van de instroom van 24 132 beroepen / jaar (VRM + annulatie) in 2012. Geraamde output in 2012 op niveau CGVS : 1 800 x 12 = 21 600 beslissingen/jaar (cf. beslissing MR 22/10/2010).
In 61 % van de beslissingen CGVS dient de asielzoeker een beroep in bij de RVV, zijnde 13 176 beroepen.

De RVV stelt in het gerechtelijk jaar 2010-2011 een belangrijke toename van het annulatiecontentieux vast : de gemiddelde instroom per maand is gestegen van 555 in het gerechtelijk jaar 2009-2010 naar 913 beroepen per maand, zijnde 10 956 op jaarbasis. De impact van de invoering van het rolrecht, in combinatie met een aanpassing van de regelgeving inzake juridische tweedelijnsbijstand wordt geraamd op een vermindering van het aantal beroepen in annulatie voor de RVV van 1 685 (uitgaande van de hypothese dat 50% van de beroepen waarvoor rolrecht verschuldigd is niet meer op de rol zal komen). De instroom in annulatie bedraagt dus 9 271 beroepen.

-En raison de la nouvelle procédure écrite et l'introduction du droit de rôle (cfr Loi-programme du 29/12/2010), il est estimé qu'il y aura un courrier recommandé en plus par dossier par rapport à 2010.

-La loi-programme prévoit le remplacement d'un courrier recommandé par un courrier normal ce qui diminue le coût par courrier.

-Coût d'un courrier recommandé : 5,31 EUR jusqu'à 8 pages et 5,92 EUR s'il y a plus de 8 pages. Dans 20 % des cas le courrier compte plus de 8 pages. Le coût moyen par courrier recommandé : 5,4 EUR.

Calcul :

a) A envoyer obligatoirement dans chaque dossier (asile+ annulation):

1 convocation d'audience au demandeur = 5,31 EUR (courrier recommandé)

1 notification de l'arrêt au demandeur = 5,4 EUR

24 132 x 10,71 EUR = 258 453,72 EUR

b) Possibles envois complémentaires dans les dossiers :

Par exemple, demandes pour compléter des requêtes, arrêts interlocutoires, un report, des dispositions complémentaires, introduction du droit de rôle et de la procédure écrite,... à chaque fois recommandé = 5,31 EUR. Il faut partir d'une moyenne d'au moins deux envois en recommandés complémentaires par dossier.

2 courriers recommandés supplémentaires: 10,62 EUR x 24 132 = 256 281,84 EUR supplémentaires

A + B = 514 735,56 EUR

c) Charte pour une administration à l'écoute des usagers.

Le Conseil approuve la Charte pour une administration à l'écoute des usagers. Ceci entraîne des frais d'affranchissement complémentaires. Ainsi, le Conseil, étant donné la centralisation de ses activités à Bruxelles, en tant que prestation de services établis vis-à-vis des avocats à l'extérieur de Bruxelles, transmettra les copies demandées par courrier. Le Conseil est également tenu d'envoyer, entre autres, en exécution de la Charte, des lettres de réponse et des récépissés lorsqu'une question écrite est posée.

-Ten gevolge van de nieuwe schriftelijke procedure en invoering van het rolrecht (cf. Programmawet van 29/12/2010) wordt er geraamd dat er per dossier 1 bijkomende aangetekende verzending zal gebeuren ten opzichte van 2010.

-De programmawet vervangt de aangetekende zending met ontvangstbewijs door een gewone aangetekende zending waardoor de kostprijs per zending daalt.

-Kostprijs van een aangetekende zending: 5,31 EUR tot 8 pagina's en 5,92 EUR indien meer dan 8 pagina's. In 20% van de gevallen telt de verzending meer dan 8 pagina's. Gemiddelde kostprijs per aangetekende zending: 5,4 EUR.

Berekening:

a) verplicht te verzenden in elk dossier (asile+ annulatie):

1 beschikking rechtsdag aan verzoeker = 5,31 EUR (aangetekend schrijven)

1 betekening arrest aan verzoeker = 5,4 EUR

24 132 x 10,71 EUR = 258 453,72 EUR

b) mogelijke bijkomende verzendingen in dossiers:

bv. vraag om verzoekschriften te vervolledigen, allerlei tussenarresten, uitstel, bijkomende beschikkingen, invoering van het rolrecht en van de schriftelijke procedure, ... telkens aangetekend = 5,31 EUR. Er dient uitgegaan van gemiddeld minstens twee bijkomende aangetekende zendingen per dossier.

2 extra aangetekende zendingen: 10,62 EUR x 24 132 = 256 281,84 EUR extra

A + B = 514 735,56 EUR

c) Charter voor klantvriendelijkheid overheid.

De Raad onderschrijft het Charter voor een klantvriendelijke overheid. Dit brengt bijkomende frankeringskosten met zich mee. Zo zal de Raad, gelet op de centralisatie van haar activiteiten in Brussel, als dienstverlening t.a.v. de advocaten gevestigd buiten Brussel, gevraagde kopieën per post overmaken. De Raad wordt ook, in uitvoering van het Charter, geacht o.a. antwoordbrieven en ontvangstbewijzen te verzenden wanneer een schriftelijke vraag wordt gesteld.

Impact budgétaire total pour les frais d'affranchissement en 2012 : 520 000 EUR

Analyse des frais d'occupation

Tableau récapitulatif:

Description	2011	2012
Frais d'occupation selon le contrat de location Laurentide (estimation)	440 000	450 000
Sanitaire Rentokil	60 000	80 000
Entretien pointeuse et achats des licences supplémentaires	2 500	5 000
Installation téléphonique	3 200	4 000
Reprobel	1 000	1 000
Entretien des salles d'audience	25 000	70 000
Taxes communales	95 000	120 000
Totaal	626 700	730 000

Autres frais de fonctionnement

Les autres frais de fonctionnement comme fournitures de bureaux, publications, formation professionnelle, approvisionnement en eau, produits d'entretien, ... sont estimés à 277 000 EUR.

AB 64.01.1211.04 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Totaal geraamd benodigd krediet frankering 2012: 520 000 EUR.

Analyse bezettingskosten

Samenvattende tabel:

Omschrijving	2011	2012
Bezettingskosten volgens huurcontract Laurentide (raming)	440 000	450 000
Sanitair Rentokil	60 000	80 000
Onderhoud prikklok en aankoop bijkomende licenties	2 500	5 000
Telefooninstallatie	3 200	4 000
Reprobel	1 000	1 000
Onderhoud zittingszalen	25 000	70 000
Gemeentebelastingen	95 000	120 000
Totaal	626 700	730 000

Overige werkingskosten

De overige werkingskosten zoals bureelbenodigdheden, publicaties, beroepsscholing, waterbedeling, onderhoudsproducten, ... worden geraamd op 277 000 EUR.

BA 64.01.1211.04 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	153	227	226	226	226	226	Vereffening
Engagement	153	227	226	226	226	226	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Sur cette allocation de base, sont imputés les frais pour tous les contrats d'entretien en matière d'appareils informatiques et de programmation. Par ailleurs, cette allocation de base pourvoit aux crédits pour les dépannages imprévus n'ayant pas été couverts par les contrats d'entretien. Il s'agit entre autres :

- *Hosting* site web
- Entretien site web
- En général location, entretien et réparation des imprimantes, serveurs, ...
- Contrats d'entretien pour les licences (Citrix, Office, Windows, ...)
- Entretien des bases de données centrales et des modules de monitoring
- Entretien système anti-virus

AB 64.01.1211.07 – Dépenses pour achats exceptionnels de biens non-durables et de services

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Op deze basisallocatie worden de kosten aangerekend voor alle onderhoudscontracten inzake informatica-apparatuur en –programmatuur. Voorts voorziet deze basisallocatie in kredieten voor onvoorzienbare herstellingen die niet door onderhoudscontracten zijn gedekt. Het betreft onder meer:

- *Hosting* website
- Onderhoud website
- Algemeen huur, onderhoud en herstellingen van printers, servers, ...
- Onderhoudscontracten licenties (Citrix, Office, Windows, ...)
- Onderhoud centrale databases en monitoringsmodule
- Onderhoud anti-virussysteem

BA 64.01.1211.07 – Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	6	6	6	6	6	6	Vereffening
Engagement	6	6	6	6	6	6	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Suite à l'entrée en service de personnel supplémentaire un crédit est nécessaire pour réaliser des adaptations de l'infrastructure.

AB 64.01.7422.01 – Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Ten gevolge van de indiensttreding van bijkomend personeel is er krediet vereist om aanpassingen aan de infrastructuur uit te voeren.

BA 64.01.7422.01 – Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	162	247	207	207	207	207	Vereffening
Engagement	162	247	207	207	207	207	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire

Sur cette allocation de base est imputé l'achat de mobilier et de bureaux. Les achats courants des petits biens durables, qui apparaissent nécessaires pour le bon fonctionnement du service, doivent également être réalisés sur cette allocation de base.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Op deze basisallocatie wordt de aankoop van meubilair en duurzaam materieel aangerekend. Tevens dienen op deze basisallocatie de courante aankopen van kleine duurzame goederen die voor de goede werking van de dienst noodzakelijk blijken, te worden gerealiseerd.

Remplacement:

Le Conseil du Contentieux des Étrangers a développé une stratégie de remplacement pour le mobilier. En 2011 et 2012, le Conseil remplacera le mobilier âgé de plus de 10 ans. Il est ressorti de l'inventaire que 30 bureaux devront être remplacés en 2012. Le prix de revient d'un bureau s'élève à 4 000 EUR. Le coût total s'élève à: 120 000 EUR.

Achat:

Vu l'obligation de garder les dossiers finis pendant trois ans et en raison de l'output qui augmente, le CCE doit investir dans des rayons d'archivage pour le stockage des dossiers finis. Impact budgétaire : 10 000 EUR.

Entrées en service

Pour l'installation de 9 attachés, 8 magistrats et 2 greffiers sur base de la décision du Conseil de Ministres du 15/04/2011, un investissement unique doit être réalisé pour le mobilier et l'informatique ; il est estimé à 5 000 EUR par personne. Impact budgétaire : 47 000 EUR.

Autres dépenses: 30 000 EUR

AB 64.01.7422.04 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Vervanging:

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen heeft een vervangingsstrategie uitgewerkt voor meubilair. De Raad vervangt in 2011 en 2012 het meubilair dat ouder is dan 10 jaar. Uit de inventaris is gebleken dat er 30 bureaus dienen te worden vervangen in 2012. De kostprijs van één bureau bedraagt 4 000 EUR. De totale kostprijs bedraagt 120 000 EUR.

Aankoop:

Gezien de verplichting om afgewerkte dossiers gedurende drie jaar bij te houden en ten gevolge van de extra output dient de RVV te investeren in archiefrekken om afgewerkte dossiers te stockeren. De totale kostprijs bedraagt 10 000 EUR.

Indiensttredingen:

Voor de installatie van 9 attachés, 8 magistraten en 2 griffiers ten gevolge van een beslissing van de Ministerraad van 15/04/2011 dient een eenmalige investering te gebeuren zowel voor meubilair als voor informatica, geraamd op 5 000 EUR per persoon. Totale kostprijs voor meubilair: 47 000 EUR.

Overige uitgaven: 30 000 EUR

BA 64.01.7422.04 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	292	409	368	368	368	368	Vereffening
Engagement	292	409	368	368	368	368	Vastlegging

Description / Base légale / Base réglementaire**Remplacement des ordinateurs portables:**

Remplacement des ordinateurs portables de plus de 3 ans et le remplacement des ordinateurs fixes par des ordinateurs portables dans le cadre du télétravail. Le coût d'un ordinateur portable s'élève à 1 600 EUR. Le nombre des ordinateurs portables à remplacer est estimé 50. Le coût total s'élève à : 80 000 EUR

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Vervanging laptops**

Vervanging van laptops die ouder zijn dan 3 jaar en vervanging door laptops van vaste PC's in het raam van telewerk. De kostprijs van één laptop bedraagt 1 600 EUR. Het aantal te vervangen laptops wordt geraamd op 50. De totale kostprijs bedraagt: 80 000 EUR

Remplacement des ordinateurs

Les ordinateurs de plus de 3 ans doivent être remplacés. Il s'agit de 50 pc fixes. Le coût d'un ordinateur s'élève à 1 500 EUR. Impact budgétaire : 75 000 EUR.

MS Office/Licences Windows

En 2010 le CCE a acheté des versions actuelles du Microsoft Windows et MS Office qui sont payées en trois parties (1 partie par année). En 2012, la troisième partie doit être payée. En conséquence des entrées en service de nouveaux collaborateurs (décision CM 15/04/2011) de nouvelles licences doivent être achetées. Impact budgétaire : 150 000 EUR

Système Docuport

En vue de l'extension du télétravail des attachés, il faut prévoir la possibilité de consulter à distance la base de données du Conseil. Pour réaliser cela, il faut utiliser davantage la technologie Citrix, qui a été introduite en 2009. Impact budgétaire : 15 000 EUR

Entrées en service

Pour l'installation de 9 attachés, 8 magistrats et 2 greffiers sur base de la décision du Conseil de Ministres du 15/04/2011, un investissement unique doit être réalisé pour le mobilier et l'informatique ; il est estimé à 5 000 EUR par personne. Impact budgétaire : 48 000 EUR.

Vervanging Pc's

De Pc's ouder dan 3 jaar dienen vervangen te worden, het betreft 50 PC's. De kostprijs van één PC wordt geraamd op 1 500 EUR. Totale kostprijs: 75 000 EUR.

MS-office/windows licenties

De RvV heeft in 2010 actuele versies van Microsoft Windows en MS Office aangekocht die worden betaald in drie schijven (1 per jaar). In 2012 dient de derde schijf betaald te worden. Tengevolge van de indiensttreding van nieuwe personeelsleden (beslissing MR 15/04/2011), dienen er nieuwe licenties te worden aangekocht. De totale kostprijs bedraagt: 150 000 EUR

Docuportsysteem:

Met het oog op de verdere uitbreiding van telewerken van de attachés is het noodzakelijk te voorzien in de mogelijkheid om van op afstand de database van de Raad te kunnen consulteren. Om dit te realiseren dient ruimer gebruik gemaakt te worden van Citrix-technologie, die in 2009 werd geïntroduceerd. Budgettaire impact: 15 000 EUR

Indiensttredingen:

Voor de installatie van 9 attachés, 8 magistraten en 2 griffiers ten gevolge van een beslissing van de Ministerraad van 15/04/2011 dient een eenmalige investering te gebeuren zowel voor meubilair als informatica, geraamd op 5 000 EUR per persoon. Budgettaire impact voor informatica: 48 000 EUR

**DIVISION ORGANIQUE 66
ORGANE DE COORDINATION POUR L'ANALYSE DE
LA MENACE**

Missions assignées:

L'Organe de Coordination pour l'Analyse de la Menace (OCAM) est chargé de l'analyse et de l'évaluation intégrée de renseignements pertinents dans le cadre du terrorisme, de l'extrémisme et du radicalisme et cela tant de façon ponctuelle que stratégique. Ces analyses sont élaborées dans des rapports d'évaluation de la menace qui doivent permettre de prendre, en connaissance de cause, des mesures de sécurité par rapport à des actes en Belgique ou des actes contre des ressortissants ou des intérêts belges à l'étranger. Ces rapports d'évaluation sont destinés aux correspondants prévus, énumérés à l'article 10 de la loi du 10 juillet 2006.

L'OCAM dispose actuellement du personnel spécialisé nécessaire et poursuit le développement de l'équipement technique sécurisé nécessaire à la communication avec les partenaires. Il faut remarquer que le nombre de dossiers d'évaluations et d'analyses produites par l'OCAM sont en constante augmentation depuis sa création en 2006.

Une des priorités de l'OCAM consiste à développer son réseau, principalement avec des services homologues à l'étranger.

Programme 0 SUBSISTANCE

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance :

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents à la division organique

AB 66.01.1211.01: Dépenses permanentes pour l'achat de biens meubles non-durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques

**ORGANISATIEAFDELING 66
COORDINATIEORGAAN VOOR DE
DREIGINGSANALYSE**

Toegewezen opdrachten:

Het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) is belast met het geïntegreerd analyseren en evalueren van pertinente inlichtingen in het kader van het terrorisme, het extremisme en het radicalisme, en dit zowel op punctuele als op strategische wijze. Deze analyses worden verwerkt in evaluatieverslagen betreffende de dreiging, zodat met kennis van zaken beveiligingsmaatregelen kunnen genomen worden ten aanzien van daden in België of van daden tegen Belgische personen of Belgische belangen in het buitenland. Deze evaluatieverslagen worden gericht aan de voorziene correspondenten, opgesomd in het artikel 10 van de wet van 10 juli 2006.

Het OCAD beschikt vandaag over het noodzakelijk gespecialiseerd personeel en werkt verder aan de beveiligde technische uitrusting noodzakelijk voor de communicatie met de partners. Hierbij dient te worden opgemerkt dat het aantal evaluatiedossiers en analyses gemaakt door het OCAD een stijgende trend kent sinds zijn oprichting in 2006.

Een van de prioriteiten van OCAD is de uitbouw van zijn netwerk, voornamelijk met homologe diensten in het buitenland.

Programma 0 BESTAANSMIDDELEN

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma :

De personeels- en werkingskosten dekken die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

BA 66.01.1211.01: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	348	325	324	324	324	324	Vereffening
Engagement	348	325	324	324	324	324	Vastlegging

Il s'agit des dépenses récurrentes de fonctionnement nécessaires au fonctionnement de l'OCAM.

Consultance externe et séminaire : 6
Electricité et gaz : 1
Charges locatives et entretien du bâtiment : 78

Het gaat hier om recurrente werkingsuitgaven die noodzakelijk zijn voor de goede werking van het OCAD.

Externe consultancy en seminarie inbegrepen : 6
Elektriciteit en gas : 1
Huurlasten en onderhoud van het gebouw : 78

Téléphonie, fax, Gsm, internet et télédistribution : 42
 Frais de photocopie (location et entretien) : 14
 Petits matériel de bureau : 12
 Produits de consommation : 5
 Abonnements et journaux : 20
 Frais de Public Relation : 42
 Frais de formation : 10
 Entretien des véhicules : 8
 Missions à l'étranger : 35
 Carburants : 11
 Entretien matériel téléphonique : 2
 Assurances : 2
 Entretien matériels divers : 17
 Activités sportives : 3
 Caisse interne : 4
 Dépenses hygiène et embellissement : 12

AB 66.01.1211.04: Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Telefonie, fax, gsm, internet en kabeltelevisie : 42
 Onkosten kopieermachine : 14
 Kleine kantoorbenodigdheden : 12
 Verbruiksproducten : 5
 Abonnements en kranten : 20
 Onkosten Public Relations : 42
 Opleidingskosten : 10
 Onderhoud van de voertuigen : 8
 Opdrachten in het buitenland : 35
 Brandstof : 11
 Onderhoud telefonie : 2
 Verzekeringen : 2
 Onderhoud divers materiaal : 17
 Sportactiviteiten : 3
 Interne kassa : 4
 Uitgaven i.v.m. hygiëne en verfraaiing : 12

BA 13 66.01.1211.04: Allerhande werkingsuitgaven m.b.t. de informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	57	50	50	50	50	50	Vereffening
Engagement	57	50	50	50	50	50	Vastlegging

Il s'agit des dépenses récurrentes de fonctionnement informatiques nécessaires au fonctionnement de l'OCAM. Ces dépenses incluent le contrat d'entretien du système informatique spécifique de l'OCAM ainsi que les crédits nécessaires à son adaptation et évolution constante.

Contrat de maintenance du système informatique : 35
 Produits de consommation informatique : 5
 Consultance externe et formation : 10

AB 66.01.7410.01: Acquisition de matériel de transport

Het gaat hier om recurrente werkingsuitgaven inzake informatica die noodzakelijk zijn voor de goede werking van het OCAD. Deze uitgaven behelzen het onderhoudscontract van het informaticasysteem dat specifiek voor het OCAD werd ontworpen, alsook de noodzakelijke kredieten voor de permanente aanpassing en evolutie ervan.

Onderhoudscontract van het informaticasysteem : 35
 Verbruiksproducten : 5
 Externe consultancy en opleiding : 10

BA 66.01.7410.01: Aankoop van vervoermiddelen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	0	0	14	0	0	0	Vereffening
Engagement	0	0	14	0	0	0	Vastlegging

Remplacement d'un véhicule de service.

Vervanging van een dienstvoertuig.

AB 66.01.7422.01: Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables

BA 66.01.7422.01: Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	26	26	12	26	26	26	Vereffening
Engagement	26	26	12	26	26	26	Vastlegging

Ces investissements sont nécessaires pour permettre le fonctionnement de l'OCAM en assurant aux services de l'OCAM de disposer du matériel adéquat et de remplacer le matériel amorti.

Acquisition et remplacement de mobilier : 3

Acquisition de matériel divers : 9

Deze investeringen zijn noodzakelijk om de goede werking van het OCAD mogelijk te maken. Zij zorgen ervoor dat de verschillende diensten van het OCAD beschikken over geschikt materiaal en het afgeschreven materiaal kunnen vervangen.

Aankoop en vervanging van meubilair: 3

Aankoop van divers materiaal: 9

AB 66.01.7422.04: Dépenses d'investissements relatives à l'informatique

BA 66.01.7422.04: Investeringsuitgaven inzake informatica

(en milliers d'euro)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	(in duizendtallen euro)
Liquidation	100	100	100	100	100	100	Vereffening
Engagement	100	100	100	100	100	100	Vastlegging

Ces investissements informatiques sont nécessaires pour permettre le fonctionnement de l'OCAM en assurant aux services de l'OCAM de disposer du matériel adéquat et de remplacer le matériel amorti.

Deze investeringen inzake informatica zijn noodzakelijk om de goede werking van het OCAD mogelijk te maken. Zij zorgen ervoor dat de verschillende diensten van het OCAD beschikken over geschikt materiaal en het afgeschreven materiaal kunnen vervangen.

13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Restaurants et réfectoires : services généraux (83.03.40.16)	Restaurants en refters : Algemene Diensten (83.03.40.16)
(en milliers euros)	(in duizend euro)

Classific ation économi que		2010	2011	2012		Econo mische classific atie
990	1. Solde au 1er janvier	16,03	16,03	16,03	1. Saldo op 1 januari	990
	2. Recettes :				2. Ontvangsten:	
461	2.1. En provenance du budget de l'Etat	-	-	-	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	461
385	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	155,00	155,00	155,00	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	385
083	2.3. Recettes pour ordre				2.3. Ontvangsten voor orde	083
	3. Dépenses :				3. Uitgaven:	
111	3.1.1. Rémunérations	-	-	-	3.1.1. Bezoldigingen	111
122	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	155,00	155,00	155,00	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	122
033	3.3. Dépenses pour ordre	-	-	-	3.3. Uitgaven voor orde	033
	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3)	16,03	16,03	16,03	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	

13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Centre fédéral de formation pour les services de secours (83.03.40.16)	Federaal opleidingscentrum voor de hulpdiensten (83.03.40.16)
(en milliers euros)	(in duizend euro)

Classific ation économi que		2010	2011	2012		Econo mische classific atie
990	1. Solde au 1er janvier	3	7,1	9,6	1. Saldo op 1 januari	990

	2. Recettes :	15,6	11	11	2. Ontvangsten:	
461	2.2. En provenance du budget de l'Etat	-	-	-	2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	461
385	2.3. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	15,6	11	11	2.3. Functionele en exploitatie-ontvangsten	385
083	2.3. Recettes pour ordre	-	-	-	2.3. Ontvangsten voor orde	083
	3. Dépenses :	11,5	8,5	8,5	3. Uitgaven:	
111	3.1.1. Rémunérations	-	-	-	3.1.1. Bezoldigingen	111
122	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	11,5	8,5	8,5	3.2. Functionele en exploitatie- uitgaven	122
033	3.3. Dépenses pour ordre	-	-	-	3.3. Uitgaven voor orde	033
	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3)	7,1	9,6	12,1	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	

13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Service de l'Etat à gestion séparée chargé de la gestion des cartes d'identité	Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de identiteitskaarten
(en milliers d'euros)	(in duizend euro)

Classification économique		2012	2011	2010 réal.	2010 Prév.	2009		Economische classificatie
990	1. Solde au 1er janvier	8 511	10 299	13 203	13 203	5 272	1. Saldo op 1 januari	990
	2. Recettes :	57 067	63 111	50 662	55 123	57 063	2. Ontvangsten :	
461	2.1. En provenance du budget de l'Etat	7 145	14 168	0	6 999	20 594	2.1. Herkomstig van de Staatsbegroting	461
385	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	49 922	48 943	50 662	46 847	36 469	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	385
083	2.3. Recettes pour ordre	0	0	0	1.277	0	2.5. Ontvangsten voor orde ...	083
	3. Dépenses :	60 335	64 899	53 566	62 148	49 132	3. Uitgaven :	

111	3.1.1. Rémunérations	12 203	11 745	12 027	12 935	13 485	3.1.1. Bezoldigingen	111
121	3.1.2. Frais de fonctionnement	45 232	43 028	37 985	44 236	33 633	3.1.2. Werkingskosten	121
122	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	2 900	10 126	3 554	3 700	2 014	3.2. Functionele en exploitatieuitgaven	122
033	3.3. Dépenses pour ordre	0	0	0	1.277	0	3.3. Uitgaven voor orde	033
	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3)	5 243	8 511	10 299	6 178	13 203	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	

RECETTES

1) La dotation provenant de l'allocation de base 13 51 95 41 30 01 du budget général des dépenses : 7 145 000 EUR.

2) Les recettes résultant des prestations qui sont effectuées par le Registre national en faveur de ses utilisateurs. La facturation des prestations fournies se fait sur base de l'arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux redevances auxquelles donnent lieu les prestations du Registre national des personnes physiques. Ces recettes sont estimées à 11 437 179 EUR pour 2012.

3) Les recettes résultant de la récupération des frais de fabrication des cartes d'identité électroniques, des titres de séjour électroniques pour étrangers et des documents d'identité électroniques pour enfants de moins de 12 ans. Pour 2012, ces recettes sont estimées respectivement à :

eID Belges : $2\,100\,000 \times 12 \text{ EUR} = 25\,200\,000 \text{ EUR} \times 1,02 = 25\,704\,000 \text{ EUR}$
eID étrangers : $150\,000 \times 12 \text{ EUR} = 1\,800\,000 \text{ EUR} \times 1,02 = 1\,836\,000 \text{ EUR}$
kids ID : $410\,000 \times 3 \text{ EUR} = 1\,230\,000 \text{ EUR} \times 1,02 = 1\,254\,600 \text{ EUR}$
soit un total de 28 794 600 EUR

Il est à noter que pour ce qui concerne la kids card, il est procédé à une récupération du coût à concurrence de 3 EUR par carte. Le solde du coût de production est pris en charge par l'autorité fédérale

4) Recettes provenant des communes (remboursement des coûts salaires du personnel détaché du SPF Intérieur) : estimées à 9 690 485 EUR en 2012.

Total recettes : 57 067 264 EUR.

ONTVANGSTEN

1) De dotatie afkomstig van basisallocatie 13 51 95 41 30 01 van de Algemene Uitgavenbegroting : 7 145 000 EUR.

2) De ontvangsten voortvloeiend uit de prestaties die door het Rijksregister worden verricht ten behoeve van zijn gebruikers. De aanrekening van de geleverde prestaties geschiedt op basis van het koninklijk besluit van 2 april 2003 betreffende de vergoedingen waartoe de prestaties van het Rijksregister van de natuurlijke personen aanleiding geven. Deze ontvangsten worden voor 2012 geraamd op 11 437 179 EUR.

3) De ontvangsten voortvloeiend uit de invordering van de kosten met betrekking tot de aanmaak van de elektronische identiteitskaarten, van de elektronische verblijfstitels voor vreemdelingen en van de elektronische identiteitsbewijzen voor kinderen jonger dan 12 jaar. Voor 2012 worden deze ontvangsten respectievelijk geraamd op :

eID Belgen : $2\,100\,000 \times 12 \text{ EUR} = 25\,200\,000 \text{ EUR} \times 1,02 = 25\,704\,000 \text{ EUR}$
eID vreemdelingen : $150\,000 \times 12 \text{ EUR} = 1\,800\,000 \text{ EUR} \times 1,02 = 1\,836\,000 \text{ EUR}$
kids ID : $410\,000 \times 3 \text{ EUR} = 1\,230\,000 \text{ EUR} \times 1,02 = 1\,254\,600 \text{ EUR}$
hetzij een totaal van 28 794 600 EUR

Op te merken dat voor de kids card slechts een recuperatie van de kost ten belope van 3 EUR per kaart wordt doorgevoerd. Het resterend bedrag van de productiekost wordt ten laste genomen door de federale overheid.

4) Ontvangsten van de gemeenten (terugbetaling weddenkost gedetacheerd personeel van de FOD Biza) : in 2012 geraamd op 9 690 485 EUR.

Totaal ontvangsten : 57 067 264 EUR.

DEPENSES

a) Rémunérations

Le coût salarial total est estimé à 12 203 000 EUR pour l'exercice 2012.

b) Frais de fonctionnement

Les frais de fonctionnement du Registre national concernent les postes suivants

1) Location et maintenance du matériel informatique du Registre national (site principal et site back up)

- systèmes centraux	3 400 000 EUR
- périphériques	910 000 EUR
- processeurs front end	320 000 EUR
- entretien capacité	150 000 EUR
disques supplémentaire	
- extension capacité	1 000 000 EUR
disques	
- imprimantes non-	
impact	<u>250 000 EUR</u>
	6 030 000 EUR

2) Frais d'affranchissement de la correspondance :

- Services centraux	93 500 EUR
- Enlèvement à domicile	1 620 EUR
- Service régionaux	<u>15 000 EUR</u>
	110 120 EUR

3) Fournitures de bureau : **290 000 EUR**

4) Frais divers :

- Divers (contrats de maintenance, location copieurs,...)	600 000 EUR
- Travaux	150 000 EUR
d'aménagement locaux	
- Formations, assistance	500 000 EUR
- Développement	500 000 EUR
nouvelles applications	
(e.a.réécriture de l'application mon dossier)	
- Frais d'exploitation	130 000 EUR
centre back up	
- Outil help desk Belpic	<u>100 000 EUR</u>
	1 980 000 EUR

5) Raccordements DCS, téléphone et autres :

UITGAVEN

a) Bezoldigingen

De totale loonkosten worden geraamd op 12 203 000 EUR voor het begrotingsjaar 2012.

b) Werkingskosten

De werkingskosten van het Rijksregister hebben betrekking op volgende posten :

1) Huur en onderhoud informatica-apparatuur Rijksregister (main site en back up centrum)

- centrale systemen	3 400 000 EUR
- randapparatuur	910 000 EUR
- front end processoren	320 000 EUR
- onderhoud bijkomende	150 000 EUR
schijfcapaciteit	
- uitbreiding capaciteit	1 000 000 EUR
- non-impact printers	<u>250 000 EUR</u>
	6 030 000 EUR

2) Portkosten briefwisseling:

- Centrale diensten	93 500 EUR
- Afhaling ten huize	1 620 EUR
- Regionale diensten	<u>15 000 EUR</u>
	110 120 EUR

3) Bureelbenodigdheden: **290 000 EUR**

4) Diverse kosten:

- Varia (onderhouds-	600 000 EUR
contracten, huur	
fotokopietoestellen,...)	
- Aanpassingswerken	150 000 EUR
lokalen	
- Opleidingen, bijstand	500 000 EUR
- Ontwikkeling nieuwe	500 000 EUR
toepassingen	
(o.a. herschrijven	
toepassing mijn dossier)	
- Exploitatiekosten back-	130 000 EUR
up centrum	
- Tool help desk Belpic	<u>100 000 EUR</u>
	1 980 000 EUR

5) DCS-verbindingen, telefoon en andere:

- Abonnements et communications téléphoniques services centraux et régionaux, liaisons DCS	450 000 EUR
- Liaison par fibre optique (Vilvorde-Bruxelles) entre centre back up et site principal	<u>75 000 EUR</u>

525 000 EUR

6) Frais en rapport avec l'occupation des locaux

- Charges locatives	500 000 EUR
- Nettoyage :	75 000 EUR
- Gardiennage	<u>325 000 EUR</u>
	900 000 EUR

7) Frais énergétiques : **140 000 EUR**

8) Frais de parcours et de séjour : **150 000 EUR**

9) Redevances aux communes (collectes et mises à jour) : **400 000 EUR**

10) Frais de fonctionnement services régionaux : **100 000 EUR**

Total frais de fonctionnement Registre national
10 625 120 EUR
x 1,02 = 10 837 625 EUR

11) Frais de fonctionnement personnel supplémentaire **8 283 EUR**

Il s'agit des frais de fonctionnement pour le personnel supplémentaire engagé dans le cadre du projet eID (frais de fonctionnement, de parcours, de séjour, domicile-lieu de travail,...).

12) Maintenance de l'infrastructure Belpic du Registre national (selon convention du 3 janvier 2002).

1 677 703 EUR

13) Exploitation GCOS8 la nuit et les week-ends **455 213 EUR**

14) Production de cartes : **28 641 875 EUR**

2 100 000 eID pour Belges, dont 1 450 000 à 11,2825 EUR = 16 359 625 EUR
+ 650 000 à 10,76 EUR = 6 994 000 EUR = 23 356 250 EUR;

410 000 kids ID à 8,60 EUR = 3 526 000 EUR;

105 000 cartes EU à 10,76 EUR = 1 129 800 EUR;

45.000 cartes non EU à 11,61 EUR = 522 450 EUR =

28 531 875 x 1,02 (index) = 29 102 512 EUR + 110 000 EUR x 1,02 (réimpression codes PinPuk) = 112 200

- Telefoonabonnementen en communicaties centrale en regionale diensten, DCS geleidingen	450 000 EUR
- Verbinding via optische vezel (Vilvoorde-Brussel) tussen back-up centrum en hoofdsite	<u>75 000 EUR</u>

525 000 EUR

6) Kosten in verband met bezetting van de lokalen

- Huurlasten:	500 000 EUR
- Schoonmaak:	75 000 EUR
- Bewaking:	<u>325 000 EUR</u>
	900 000 EUR

7) Energiekosten: **140 000 EUR**

8) Reis- en verblijfkosten: **150 000 EUR**

9) Vergoeding gemeenten voor collectes en bijwerkingen **400 000 EUR**

10) Werkingskosten Regionale diensten: **100 000 EUR**

Totaal werkingskosten Rijksregister :
10 625 120 EUR
x 1,02 = 10 837 625 EUR

11) Werkingskosten bijkomend personeel **8 283 EUR**

Het betreft werkingskosten voor de bijkomende personeelsleden in het kader van het eID-project (werkingskosten, reiskosten, verblijfskosten, kosten woon-werkverkeer).

12) Onderhoud van de Belpic-infrastructuur bij het Rijksregister (volgens overeenkomst d.d. 3 januari 2002)

1 677 703 EUR

13) Exploitatie GCOS8 's nachts en tijdens weekends **455 213 EUR**

14) Kaartproductie: **28 641 875 EUR**

2 100 000 eID voor Belgen, waarvan 1 450 000 à 11,2825 EUR = 16 359 625 EUR
+ 650 000 à 10,76 EUR = 6 994 000 EUR = 23 353 625 EUR;

410 000 kids ID à 8,60 EUR = 3 526 000 EUR;

105 000 kaarten EU à 10,76 EUR = 1 129 800 EUR;

45 000 cartes non EU à 11,61 EUR = 522 450 EUR =

28 531 875 x 1,02 (index) = 29 102 512 EUR + 110 000 EUR x 1,02 (herdruk PinPuk-codes) = 112 200 EUR ;

EUR ; total = 29 214 712 EUR

15) Campagne de sensibilisation eID **306 000 EUR**16) Consultance et développements eID **2 310 000 EUR**

- RFID – données biométriques pour citoyens non UE 1 000 000 EUR

Intégration des empreintes digitales et de la photo dans une puce RFID pour citoyens non UE (Règlement 380/2008 de la Commission Européenne

- Rédaction d'une "Trusted List" conformément à la disposition du 16/10/2009 de la Commission Européenne 600 000 EUR

- Consultance générale en matière d'eID 100 000 EUR

- Développement d'une nouvelle carte pour les citoyens radiés d'office 180 000 EUR

- Développement d'une nouvelle carte pour les étrangers qui travaillent en Belgique mais n'y sont pas domiciliés 180 000 EUR

- Code-barres pour les cartes des citoyens UE 25 000 EUR

- Code-barres pour les cartes des citoyens non UE 30 000 EUR

- Réimpressions code PIN/PUK en urgence 15 000 EUR

- Extension DocStop 180 000 EUR

17) Cartes d'identité de l'ancien modèle. **0 EUR**18) Paiement prime Défense aux communes **422 154 EUR**

Le montant de 1 688 616 EUR versé en 2009 au SEGS par la Défense, sera payé aux communes en quatre tranches annuelles ((2010-2013).

c) Dépenses fonctionnelles et d'exploitation1) Frais d'investissement du Registre national **1 500 000 EUR**

- Mise à jour du parc PC 300 000 EUR

totaal = 29 214 712 EUR

15) Sensibiliseringscampagne eID: **306 000 EUR**16) Consultancy en ontwikkelingen eID **2 310 000 EUR**

RFID – biometrische gegevens voor niet-EU burgers 1 000 000 EUR

Integratie van vingerafdrukken en foto in een RFID-chip voor niet EU-burgers (Reglement 380/2008 van de Europese commissie

- Opstellen van een "Trusted List" conform de beschikking van 16/10/2009 van de Europese Commissie 600 000 EUR

- Algemene consultancy ivm eID 100 000 EUR

- Ontwikkeling van een nieuwe kaart voor burgers die ambtshalve afgevoerd zijn 180 000 EUR

- Ontwikkeling van een nieuwe kaart voor buitenlanders die in België werken maar er niet gedomicilieerd zijn 180 000 EUR

- Barcode voor kaarten van EU-burgers 25 000 EUR

- Barcode voor kaarten van niet EU-burgers 30 000 EUR

- Herdruk PIN-PUK in spoed 15 000 EUR

- Uitbreiding DocStop 180 000 EUR

17) Identiteitskaarten oud model **0 EUR**18) Betaling incentive Defensie aan de gemeenten **422 154 EUR**

Het bedrag van 1 688 616 EUR door Defensie aan de SAB gestort in 2009, wordt in vier jaarlijkse schijven aan de gemeenten uitbetaald (2010-2013).

c) Functionele en exploitatie-uitgaven1) Investeringskosten Rijksregister: **1 500 000 EUR**

- Up to date houden van 300 000 EUR

(desk- et laptops) et logiciels		het PC-park (desk- en laptops) en software	
Extension hardware de l'infrastructure ordinateur : disques supplémentaires et/ou cassettes en vue de l'augmentation de la capacité de stockage pour nouvelles applications	970 000 EUR	- Uitbreiding hardware van de computer-infrastructuur : bijkomende schijven en/of back-up cassettes met het oog op uitbreiding opslagcapaciteit voor nieuwe toepassingen	970 000 EUR
- Achat de serveurs suite à des demandes ponctuelles pour certaines applications	130 000 EUR	- Aankoop van servers ingevolge punctuele vragen	130 000 EUR
- Autres biens durables (e.a. mobilier)	100 000 EUR	- Andere duurzame goederen (o.a. meubilair)	100 000 EUR
2) Frais d'investissement Belpic	1 000 000 EUR	2) Investeringskosten Belpic:	1 000 000 EUR
- Introduction généralisée du document de base digitalisé pour tout type de cartes électroniques		- Veralgemeende invoering van het gedigitaliseerd basisdocument voor alle types elektronische kaarten.	
3) Frais d'investissement UCE : amélioration infrastructure réseau (amélioration matériel et serveurs de réseau)	300 000 EUR	3) Investeringskosten UCE : verbetering netwerkinfrastructuur (verbetering van de netwerkapparatuur en –servers):	300 000 EUR
4) Frais d'investissement eID-étrangers, kids ID, Belges à l'étranger : adaptations de l'application Belpic.	100 000 EUR	4) Investeringskosten eID-vreemdelingen, kids card, Belgen in het buitenland : aanpassingen aan de applicatie Belpic.	100 000 EUR
Total dépenses : 60 334 690 EUR		Totaal uitgaven : 60 334 690 EUR	

13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile	Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid
(en milliers euros)	(in duizend euro)

Classification économique		2010	2011	2012		Economische classificatie
990	1. Solde au 1er janvier	1685	907	1551	1. Saldo op 1 januari	990
	2. Recettes:	882	2245	824	2. Ontvangsten:	
4610	2.1. En provenance du budget de l'Etat	824	2200	824	2.1 Herkomstig van de staatsbegroting	4610

1611	2.2. Dépenses courantes pour biens et services	0	0	0	2.2. Lopende ontvangsten van goederen en diensten	1611
0810	2.3. Recettes pour ordre	0	0	0	2.3. Ontvangsten voor orde	0810
3910	2.4 Transferts de revenus provenant d'institutions de l'Union européenne	45	45	0	2.4 Inkomensoverdrachten van EU-instellingen	3910
3920	2.5 Transferts de revenus provenant de pays membres de l'Union européenne (pouvoirs publics)	0	0	0	2.5 Inkomensoverdrachten van lidstaten van de EU (overheden)	3920
	3. Dépenses :	1660	1601	2331	3. Uitgaven:	
121	3.1. Frais généraux de fonctionnement payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	389	620	923	3.1. Algemene werkingskosten vergoed aan andere sectoren dan de overheid	121
122	3.2. Frais généraux de fonctionnement payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques	1256	979	1400	3.2. Algemene werkingskosten vergoed binnen de overheidssector	122
742	3.3. Acquisitions d'autre matériel	15	2	8	3.3. Verwerving overig materieel	742
	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3)	907	1551	44	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	

RECETTES

2.1) La dotation provenant de l'allocation de base 13 54 71 4130 01 du budget général des dépenses : 824 000 EUR

2.2) /

2.3) /

Total recettes: 824 000 EUR.

DEPENSES

Il est créé, au sein du Service public fédéral Intérieur, un "Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile", ci-après dénommé centre de connaissances.

Le centre de connaissances sera composé des organes suivants:

- un comité de gestion;
- une cellule administrative;
- un groupe technique et scientifique.

Les frais de fonctionnement du CENTRE DE CONNAISSANCE concernent les postes suivants :

ONTVANGSTEN

2.1) De dotatie afkomstig van basisallocatie 13 54 71 4130 01 van de Algemene Uitgavenbegroting: 824 000 EUR

2.2) /

2.3) /

Totale ontvangsten: 824 000 EUR.

UITGAVEN

Binnen de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken wordt een "Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid", hierna kenniscentrum genoemd, opgericht.

Het kenniscentrum zal bestaan uit volgende organen:

- een beheerscomité;
- een administratieve cel;
- een technische en wetenschappelijke groep.

De werkingskosten van het KENNISCENTRUM hebben betrekking op volgende posten:

3.1) Frais généraux de fonctionnement payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques

3.1) Algemene werkingskosten vergoed aan andere sectoren dan de overheidssector:

Postes	P/E	n	12 èmes 12 den	Total Totaal	Posten
2012:					2012:
Personnel					Personeel
Les contrats de projet	4 500,00	12,0 0	12,00	54 000,00	Projectcontracten
Fonctionnement					Werking
Frais de fonctionnement des experts:					Werking detacheringen:
Fonctionnement à l'exception de l'informatique	3750,00	3,00	12,00	11 250,00	Werkingskosten
Fonctionnement informatique	250,00	3,00	12,00	750,00	Werkingskosten informatica
Forfait pour des experts	250,00	3,00	12,00	9 000,00	Forfait voor gedetacheerd personeel
Transport pour des experts	400,00	3,00	12,00	14 400,00	Vervoer voor gedetacheerd personeel
Etudes, formations et expertises	81 150,00	3,50	12,00	284 100,00	Studie, opleidingen et expertises
Total				373 500,00	Totaal
2011:					2011:
Experts (les contrats de projet)	92 500,00			92 500,00	Deskundigen (projectcontracten)
Etudes et formations	457 000,00			457 000,00	Studies en opleidingen
Total	549 500,00			549 500,00	Totaal
Total Général	923 000,00			923 000,00	Algemeen totaal

3.2) Frais généraux de fonctionnement payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques

3.2) Algemene werkingskosten vergoed binnen de overheidssector

Postes	P/E	n	12 èmes 12 den	Total Totaal	Posten
2012:					2012:
Personnel					Personeel
Experts-- - Détachements	92 500,00	3,00	12,00	277 500,00	Deskundigen - detachering
Projet					
Demande EQUIPE MIRG	56 667,00	3,00	12,00	170 001,00	Aanvraag MIRG TEAM
Total				447.501,00	Totaal
2011:					2011:
Détachements	277 500,00			277 500,00	Detacheringen
Subsidies prezones - Namur	675 000,00			675 000,00	Subsidies prezones Namen
Total	952 500,00			952 500,00	Totaal

Total général	1400 001,00			1400 001,00	Algemeen totaal

3.3) Acquisitions d'autre matériel

3.3) Verwerving van overige investeringsgoederen

Postes	P/E	n	12 èmes 12 den	Total Totaal	Posten
2012:					2012:
Investissement					Investering
<u>Frais d'investissement pour les experts:</u>					<u>Investeringen deskundigen:</u>
Investissement informatique	1 000,00	3,00	12,00	3 000,00	Investeringen in informatica
				3.000,00	Totaal
2011:					2011:
<u>Frais d'investissement pour les experts:</u>					<u>Investeringen deskundigen:</u>
Investissement informatique	5 000,00			5 000,00	Investeringen in informatica
Total	5 000,00			5 000,00	Totaal
Total général	8 000,00			8 000,00	Algemeen totaal

13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR			13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN	
Service administratif à comptabilité autonome Service central de Traduction en langue allemande			Administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie Centrale Dienst voor Duitse Vertaling	
En EUR			In EUR	
	2010	2011	2012	
1. Solde au 1 ^{er} janvier		15 586,52	15 586,52	1. Saldo op 1 januari
2. Recettes :	63 250	130 000	276 000,00	2. Ontvangsten :
2.1. En provenance du budget de l'Etat	63 000	75 000	70 000,00	2.1. Herkomstig van de Staatsbegroting
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	250	55 000	206 000,00	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten
2.3. Recettes pour ordre	0	0	0	2.3. Ontvangsten voor orde
3. Dépenses :	47 663,48	130 000	148 000,00	3. Uitgaven :
3.1 Rémunérations	---	---	---	3.1 Bezoldigingen
3.2. Frais de fonctionnement	39 081,07	84 500	101 000,00	3.2. Werkingskosten
3.3. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	8 582,41	45 500	47 000,00	3.3. Functionele en exploitatieuitgaven
3.4. Dépenses pour ordre	---	---	---	3.4. Uitgaven voor orde
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	15 586,52	15 586,52	143.586,52	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)

1. Solde au 1^{er} janvier : Le solde de 15 586,52 EUR est principalement prévu pour payer les factures reçues en fin d'année 2011 et pour couvrir d'éventuels imprévus.

2. RECETTES

2.1 En provenance du budget de l'Etat : 70 000 EUR = dotation indexée

2.2 Recettes fonctionnelles et d'exploitation : 206 000 EUR = prestations effectuées par le SCTA en faveur de ses utilisateurs, principalement les autres SPF. L'estimation des recettes est basée sur une convention conclue pour une période de 5 ans avec la Communauté germanophone (6 000 EUR/an) et une convention à durée indéterminée à conclure avec le SPF Finances. Les tarifs appliqués sont ceux mentionnés dans les propositions budgétaires précédentes. Ils sont liés à l'index.

TOTAL RECETTES : 70 000 EUR + 206 000 EUR = 276 000 EUR

1. Saldo op 1 januari: Het saldo van 15 586,52 EUR moet hoofdzakelijk dienen om de facturen te betalen die de dienst eind 2011 nog ontvangt en om eventuele onvoorziene uitgaven te dekken.

2. ONTVANGSTEN

2.1 Afkomstig van de Rijksbegroting: 70.000 EUR = dotatie aangepast aan de index

2.2 Functionele en exploitatieontvangsten: 206 000 EUR = Prestaties van de CDDV ten behoeve van zijn gebruikers, voornamelijk de andere FOD's. De raming van de ontvangsten gebeurde op basis van een overeenkomst met de Duitstalige Gemeenschap met een looptijd van 5 jaar (6 000 EUR/jaar) en een overeenkomst van onbepaalde duur met de FOD Financiën die nog moet worden afgesloten. De geldende tarieven werden al opgesomd in de vorige begrotingsvoorstellen en zijn onderworpen aan de index.

TOTAAL ONTVANGSTEN: 70 000 EUR + 206 000 EUR = 276 000 EUR

3. DEPENSES**3.2 Frais de fonctionnement : 101 000 EUR**

A partir de 2012, les services du Gouverneur de la Province de Liège limitent fortement la prise en charge de certains frais liés à l'occupation des locaux par le Commissaire d'arrondissement adjoint d'Eupen, Malmedy et Saint-Vith. Les postes concernés ont donc été adaptés en fonction.

3. UITGAVEN**3.2 Werkingskosten: 101 000 EUR**

Vanaf 2012 zullen de diensten van de Gouverneur van de provincie Luik een groot aantal kosten met betrekking tot de lokalen die ingenomen zijn door de Adjunct-arrondissementscommissaris van Eupen, Malmedy en St-Vith, niet langer ten laste nemen. De betrokken posten zijn hieraan aangepast.

Frais de fonctionnement - Werkingskosten				
610	Indemnités de prestations, honoraires dus à des tiers	1 000,00	Erelonen, vergoedingen voor geleverde diensten verschuldigd aan derden	610
611	Remboursements de frais individuels et frais divers de gestion	5 300,00	Terugbetalingen van individuele onkosten en allerhande beheerskosten	611
612	Frais courants de locaux (sauf énergétiques)	17 400,00	Courante kosten voor lokalen (met uitzondering van energiekosten)	612
613	Frais courants de bureau et frais administratifs financiers	19 300,00	Courante kantoorkosten en financiële administratieve kosten	613
614	Consommations énergétiques	23 000,00	Energieverbruik	614
615	Frais spécifiques courants de gestion informatique et télématique	34 000,00	Specifieke courante kosten voor informatica- en telematicabeheer	615
616	Frais spécifiques courants de fonctionnement du matériel autre que de bureau et autre qu'informatique	1 000,00	Specifieke courante werkingskosten voor het ander materieel dan kantoomaterieel en informaticamaterieel	616
TOTAL	Frais de fonctionnement	101 000,00	Werkingskosten	TOTAAL

3.3 Dépenses fonctionnelles et d'exploitation : 47 000 EUR**3.3 Functionele en exploitatie-uitgaven: 47 000 EUR**

Dépenses fonctionnelles et d'exploitation				
632 100	Logiciels	12 000,00	Software	632 100
634 100	Matériel informatique	25 000,00	Informaticamaterieel	634 100
635 100	Mobilier	10 000,00	Meubilair	635 100
TOTAL	Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	47 000,00	Functionele en exploitatieuitgaven	TOTAAL

TOTAL GENERAL DES DEPENSES : 148 000 EUR**ALGEMEEN TOTAAL VAN DE UITGAVEN: 148 000 EUR**

Frais de fonctionnement : 101 000 EUR
 Dépenses fonctionnelles et d'exploitation : 47 000 EUR

Werkingskosten: 101 000 EUR
 Functionele en exploitatie-uitgaven: 47 000 EUR